

Índice general de las unidades

Unidad 1

1. Roma y su legado	3
1.1. Los orígenes de la literatura latina	3
1.2. Las grandes etapas de la literatura latina	4
1.3. Los géneros literarios latinos	5
Esquema de los géneros y autores de la literatura latina	5
1.4. La influencia de la literatura latina en manifestaciones posterior	7
2. Lengua latina	9
2.1. Flexión nominal: la primera declinación	9
2.2. Flexión nominal: la segunda declinación	11
2.3. Flexión nominal: la tercera declinación	13
2.4. Flexión nominal: la cuarta declinación	21
2.5. Flexión nominal: la quinta declinación	22
2.6. La conjugación regular en voz activa	24
2.7. La concordancia	30
3. El léxico latino y su evolución	32
3.1. El vocalismo latino	32
3.2. Reglas de evolución fonética	34
4. Los textos latinos y su interpretación	37
4.1. Normas de análisis y traducción de un texto latino	37
4.2. Uso del diccionario latino	41
4.3. Textos latinos	43
Solucionario	46

Unidad 2

1. Roma y su legado	55
1.1. Orígenes y características de la épica latina	55
1.2. Época arcaica	56
1.3. Época clásica o augústea: Virgilio y Ovidio	57
1.4. La épica posterior a Virgilio	61
2. Lengua latina	63
2.1. La declinación grecolatina	63
2.2. Los adjetivos: clases y grados	65
2.3. El verbo sum. Valores.	70
2.4. La conjugación regular en voz pasiva	73
2.5. La oración simple. Elementos de la oración pasiva	78
2.6. Sintaxis de los casos: nominativo, vocativo y acusativo	83
3. El léxico latino y su evolución	88
3.1. Consonantes iniciales	90
3.2. Consonantes interiores	90
3.3. Consonantes finales	91
4. Textos latinos	94
Solucionario	98

Unidad 3

1. Roma y su legado	109
1.1. Orígenes del teatro latino	109
1.2. Clasificación de las obras dramáticas	110
1.3. La comedia latina: características y autores	111
1.4. La tragedia latina	113
2. Lengua latina	115
2.1. Los pronombres: personales, reflexivo, posesivos y demostrativos	115
2.2. Los adverbios de modo y sus grados. Adverbios de lugar y de tiempo	128
2.3. Compuestos del verbo sum	132
2.4. Las preposiciones	135
2.5. Sintaxis de los casos: genitivo, dativo y ablativo	137
2.6. Complementos circunstanciales de lugar y de tiempo	143
2.7. La oración compuesta. Las oraciones yuxtapuestas. Tipos de oraciones coordinadas	146
3. El léxico latino y su evolución	148
3.1. Evolución de los grupos consonánticos latinos	148
3.2. Origen de las nuevas series consonánticas del sistema castellano	151
4. Textos latinos	154
Solucionario	158

Unidad 4

1. Roma y su legado	169
1.1. Lírica	169
1.2. La poesía elegíaca	175
1.3. La sátira	177
2. Lengua latina	180
2.1. El pronombre relativo	180
2.2. Los adverbios relativos	182
2.3. Verbos deponentes y semideponentes	183
2.4. La oración de relativo	186
2.5. Nexos polivalentes: valores de quod y de ubi	190
3. Léxico latino y su evolución	193
3.1. Formación de palabras latinas	193
3.2. Derivación y composición	194
4. Textos latinos	198
Solucionario	202

Unidad 5

1. Roma y su legado	213
1.1. La historiografía latina	213
1.2. Orígenes de la historiografía latina	213
1.3. Los historiadores del final de la República	213
1.4. La historiografía en la época imperial	217
2. Lengua latina	222
2.1. Los numerales	222
2.2. Morfología y sintaxis del participio. El ablativo absoluto	225
2.3. Verbos irregulares	231
2.4. Nexos polivalentes: valores de cum	236
3. El léxico latino y su evolución	239
3.1. Componentes etimológicos en el léxico del castellano	239
3.2. Derivación en castellano	239
4. Textos latinos	243
Solucionario	247

Unidad 6

1. Roma y su legado	257
1.1. La oratoria latina	257
2. Lengua latina	265
2.1. Los indefinidos	265
2.2. Los adverbios de lugar indefinidos	271
2.3. Morfología y sintaxis del infinitivo.	
Construcción personal	272
2.4. Verbos impersonales y defectivos	279
2.5. Nexos polivalentes: valores de ut y de ne	282
3. El léxico latino y su evolución	287
3.1. Componentes etimológicos en el léxico del castellano	287
3.2. Composición en castellano	287
4. Textos latinos	291
Solucionario	294

Unidad 7

1. Roma y su legado.	303
1.1. Poesía didáctica	303
1.2. La fábula	305
2. Lengua latina	308
2.1. Los interrogativos	308
2.2. Morfología y sintaxis del gerundio, gerundivo y supino	312
2.3. Conjugación perifrástica	318
2.4. Oraciones interrogativas directas	319
3. El léxico latino y su evolución	321
4. Textos latinos	328
Solucionario	332

Unidad 8

1. Roma y su legado	342
1.1. La novela romana	342
2. Lengua latina	345
2.1. Las subordinadas sustantivas	345
2.2. Propositiones sustantivas introducidas por nexos subordinantes	347
2.3. Las interrogativas indirectas	353
2.4. Las oraciones subordinadas sustantivas de infinitivo	355
3. El léxico latino y su evolución	357
4. Textos latinos	363
Solucionario	367

Unidad 9

1. Roma y su legado	377
1.1. Concepto y fuentes en las distintas etapas del Derecho Romano	377
1.2. El Derecho Romano y su influencia a través de la historia	383
1.3. El Derecho Romano en la actualidad	384
2. Lengua latina	386
2.1. Las subordinadas adverbiales (I)	386
2.2. Las oraciones subordinadas temporales	387
2.3. Las oraciones subordinadas finales	393
2.4. Las oraciones subordinadas causales	395
2.5. Las oraciones subordinadas consecutivas	398
3. El léxico latino y su evolución	400
4. Textos latinos	404
Solucionario	407

Unidad 10

1. Roma y su legado	417
1.1. División territorial de Hispania	417
1.2. Vestigios romanos en las provincias establecidas por Diocleciano	418
2. La lengua latina	432
2.1. Las subordinadas adverbiales (II)	432
2.2. Las oraciones subordinadas concesivas	433
2.3. Las oraciones subordinadas comparativas	435
2.4. Las oraciones subordinadas condicionales	439
3. El léxico latino y su evolución	443
4. Textos latinos	446
Solucionario	450

Latín II

Unidad 1

Orígenes de la literatura latina



El foro romano

Los objetivos que nos proponemos alcanzar con el estudio de esta Unidad son los siguientes:

1. Conocer el origen de la literatura latina y las características fundamentales de los géneros literarios.

2. Identificar y valorar las aportaciones de la literatura latina a nuestra cultura.

3. Afianzar los conocimientos de la morfología del sustantivo y del verbo en voz activa.

4. Realizar el análisis sintáctico de textos latinos originales de escasa dificultad.

5. Utilizar correctamente el diccionario latino.

6. Describir correctamente los cambios fonéticos que afectan a la evolución del vocalismo latino.

Índice

1. Roma y su legado	3
1.1. Los orígenes de la literatura latina	3
1.2. Las grandes etapas de la literatura latina	4
1.3. Los géneros literarios latinos	5
Esquema de los géneros y autores de la literatura latina	5
1.4. La influencia de la literatura latina en manifestaciones posterior	7
2. Lengua latina	9
2.1. Flexión nominal: la primera declinación	9
2.2. Flexión nominal: la segunda declinación	11
2.3. Flexión nominal: la tercera declinación	13
2.4. Flexión nominal: la cuarta declinación	21
2.5. Flexión nominal: la quinta declinación	22
2.6. La conjugación regular en voz activa	24
2.7. La concordancia	30
3. El léxico latino y su evolución	32
3.1. El vocalismo latino	32
3.2. Reglas de evolución fonética	34
4. Los textos latinos y su interpretación	37
4.1. Normas de análisis y traducción de un texto latino	37
4.2. Uso del diccionario latino	41
4.3. Textos latinos	43
Solucionario	46

1. Roma y su legado

La lengua y la literatura constituyen el principal legado que Roma nos ha transmitido. La lengua latina es la base de nuestro vocabulario y conformó nuestra forma de hablar, esto es, nuestra lengua castellana y el resto de las lenguas romances; por su parte, la literatura latina ha guiado la manera de expresar por escrito nuestras ideas y sentimientos.

En esta Unidad te presentamos una visión panorámica de la literatura latina en la Antigüedad; expondremos cuáles fueron sus orígenes, su desarrollo y sus etapas, los géneros en los que se inscriben las principales obras y autores latinos, y cómo influyeron esas obras en la producción literaria europea de épocas posteriores.

1.1. Los orígenes de la literatura latina

La literatura latina tiene fecha oficial de nacimiento: el año 240 a.C., en el que, para celebrar el fin de la Primera Guerra Púnica (264–241 a.C.) y la victoria sobre Cartago, se representan por primera vez en Roma una tragedia y una comedia escritas en latín. Su autor, Livio Andrónico, un liberto de origen griego, compuso el primer poema épico escrito en esta lengua, la *Odusia*, transcripción de la *Odisea* de Homero en versos saturnios. Por ello, pasa a la historia como el iniciador de la literatura latina. Este hecho es significativo y nos proporciona pistas para determinar algunas características fundamentales de la producción literaria latina en la Antigüedad.

Cuando surge la literatura latina, en la segunda mitad del siglo III a.C., la República Romana había extendido su dominio a toda la Italia peninsular, incluida la Magna Grecia, y Sicilia. En esas circunstancias se había intensificado el contacto con las ciudades griegas del sur de Italia y con su cultura. Por esto las espléndidas producciones de la cultura y la literatura helenas, ya perfectamente desarrolladas desde el siglo V a.C., influyeron poderosamente en el nacimiento y en la formación de la incipiente literatura latina, que quedará largamente marcada por ese influjo: los autores latinos imitarán o se inspirarán en los modelos de la literatura griega.

Al lado de la poderosa influencia griega, en los orígenes de la literatura latina confluyeron otros componentes: la tradición etrusca y diversas tradiciones del propio Lacio. La concurrencia de elementos externos e internos –griegos, etruscos e itálicos–, unidos al genio y al carácter romanos, dará lugar a una literatura latina con una personalidad propia muy definida.

1.2. Las grandes etapas de la literatura latina

La literatura latina antigua extiende su producción por un largo período que abarca ocho siglos, desde el III a.C. hasta el V d.C. Pero su proyección y pervivencia posterior, como veremos en el apartado 1.4. de la Unidad, es mucho más dilatada, pues los textos literarios latinos han influido a lo largo de la historia de forma decisiva en la formación y el desarrollo de la literatura europea hasta nuestros días. La literatura latina se divide en cuatro grandes etapas:

ÉPOCA ARCAICA (S. III – S. I a.C.). Desde el año 240 a.C. hasta el 81 a.C., fecha en que Cicerón pronuncia su primer discurso. La poesía épica, el teatro y la sátira son los primeros géneros que se cultivan. En esta etapa, caracterizada por la fuerte influencia de los modelos griegos y su adaptación a la lengua latina, surgen también en Roma la oratoria y la historia como géneros literarios.

ÉPOCA CLÁSICA O ÁUREA (s. I a.C.). Abarca los últimos tiempos de la República y los comienzos del Imperio, esto es, desde el año 81 a.C. hasta la muerte del primer emperador romano, Octavio Augusto, en el 14 d.C. Suele subdividirse en dos períodos, el ciceroniano y el augústeo. Es la etapa de máximo esplendor de la literatura latina; en ella alcanzan su culmen los géneros literarios de la época anterior, en especial la oratoria, la historia y la poesía épica, y se desarrolla la poesía lírica con gran perfección.

ÉPOCA POSTCLÁSICA O ARGÉNTEA (s. I – s. II d.C.). Desde el año 14 d.C. hasta la muerte del emperador Marco Aurelio en el 180 d.C. En esta etapa la literatura latina se diversifica con las aportaciones de escritores procedentes de las distintas provincias del extenso Imperio Romano. La práctica de los géneros literarios tiende a un cierto retoricismo, que los va alejando de la adecuación clásica entre forma y contenido. Surgen la novela y la biografía y se cultiva la prosa técnica y científica.

ÉPOCA TARDÍA O DECADENTE (S. II – V d. C.). Desde la muerte de Marco Aurelio hasta la caída de Roma en el año 476 d.C. Durante este período predominan los epítomes o resúmenes de obras históricas; los géneros literarios tradicionales van decayendo progresivamente en beneficio de la literatura apologética cristiana. Finalmente, con las invasiones de los pueblos bárbaros durante el siglo V y la desaparición del Imperio Romano de Occidente, termina la literatura latina de la Antigüedad.

1.3. Los géneros literarios latinos

El concepto de género literario es fundamental para ordenar las obras literarias de la Antigüedad. Los géneros literarios agrupan y clasifican las obras escritas atendiendo a su forma y a su contenido.

Los géneros literarios han evolucionado a lo largo de la historia. Así, hoy no consideramos obras literarias un tratado sobre arquitectura, un discurso parlamentario o un libro de historia contemporánea; sin embargo, en la Antigüedad clásica la didáctica, la oratoria o la historia se consideraban géneros literarios, al igual que la épica, la lírica o el teatro. Prácticamente todas las obras latinas escritas con voluntad estilística y con la pretensión de permanencia en el tiempo se encuadraban en un determinado género literario. Recordemos también la distinción entre los géneros en prosa y en verso. Con el verso como vehículo de expresión se escribe la épica, el teatro, la lírica, la sátira y la poesía didáctica. Los géneros en prosa son la historia, la oratoria, la novela y la prosa científica y técnica.

En el siguiente cuadro describimos brevemente cada uno de los géneros y subgéneros y damos los nombres de sus autores más representativos, en el orden en que serán tratados posteriormente.

Esquema de los géneros y autores de la literatura latina

Género	Subgénero		Autores
Épica	Los poemas épicos, escritos en hexámetros dactílicos, narran grandes hazañas de héroes legendarios, dioses o personajes históricos que encarnan el valor y las virtudes tradicionales del pueblo romano. La poesía épica usa un lenguaje de tono elevado, con abundantes fórmulas épicas y figuras retóricas, epítetos, símiles y comparaciones.		Ennio, Virgilio, Ovidio y Lucano
Teatro	Los dramaturgos latinos adaptan los modelos del teatro griego para representar diferentes situaciones trágicas o cómicas. La poesía dramática se divide en dos grandes subgéneros.	Tragedia	Ennio y Séneca
		Comedia	Plauto y Terencio

Lírica	En la poesía lírica el poeta expresa sentimientos y vivencias personales.	Égloga	O poesía bucólica, en la que unos pastores expresan sus sentimientos en medio de un paisaje campestre idealizado.	Virgilio
		Elegía	Cultiva un tipo de poesía de carácter intimista en la que se tratan temas referidos a la amistad, el amor, la vida o la muerte sentidos como una experiencia dolorosa. Su expresión métrica es el dístico elegíaco.	Catulo, Tibulo, Propercio y Ovidio
		Epigrama	Es una composición poética breve en tono irónico y desenfadado que critica con agudeza a personas y costumbres.	Marcial
		Oda	Poema de cierta extensión, con un lenguaje muy elaborado. Predominan los temas patrióticos y mitológicos, el ideal de una vida feliz, las dedicatorias a un amigo o los acontecimientos públicos.	Horacio
Sátira	Es un género literario puramente romano en el que se realiza una crítica de determinados personajes, situaciones e instituciones con un objetivo moralizante.	Lucilio, Varrón, Horacio, Persio y Juvenal		
Historia	La historiografía romana, como género literario, combina la narración histórica con la belleza del lenguaje. Este género incluye tanto historias generales de Roma como monografías sobre acontecimientos históricos concretos y biografías de grandes personajes.	Julio César, Salustio, Tito Livio, Tácito y Suetonio		
Oratoria	En Roma, el arte de componer discursos y de pronunciarlos ante un auditorio estuvo regido por las reglas de la retórica de origen griego. La oratoria romana, con una personalidad propia muy definida, trataba de convencer y agradar a los oyentes, especialmente en las asambleas de carácter político y ciudadano de la época republicana.	Cicerón		
Poesía didáctica	Este género poético abarca las composiciones cuyo objetivo es instruir al lector sobre los temas más diversos: filosóficos, agrícolas, fiestas del calendario romano, sobre el arte de amar o fábulas de carácter moralizante.	Lucrecio, Virgilio, Ovidio y Fedro		
Novela	Este género no apareció en Roma hasta el siglo I d.C. Refunde elementos de otros géneros literarios para hacer un relato en prosa de hechos ficticios, donde se narran las aventuras de los protagonistas. Incluye elementos fantásticos, eróticos y costumbristas.	Petronio y Apuleyo		
Prosa científica y técnica	Los romanos, siempre más inclinados a los conocimientos prácticos que a los teóricos, escribieron multitud de tratados técnicos sobre las más diversas ramas del saber pragmático: agricultura, arquitectura y construcción, lengua latina, geografía, medicina, zoología, botánica, arte militar, etc.	Catón, Varrón, Vitruvio, Celso, Columela y Plinio el Viejo		

1.4. La influencia de la literatura latina en manifestaciones posteriores

Los autores y los textos latinos, en mayor o menor medida según las épocas, han mantenido una permanente influencia en las posteriores literaturas europeas hasta nuestros días. Los escritos latinos de la Antigüedad constituyen sin duda los más acreditados modelos y la principal fuente de inspiración en la formación y el desarrollo de la literatura europea y occidental. Recordemos algunos ejemplos significativos de esa influencia literaria.

Dante Alighieri en su *Divina Comedia* se hace acompañar por el poeta Virgilio en su descenso a los Infiernos. Miguel de Cervantes, en su *Don Quijote*, en el célebre discurso a los cabreros, rememora la mítica Edad de Oro de la humanidad cantada por los poetas latinos. Ya en *La Celestina* de Fernando de Rojas se atestiguaba una innegable deuda con el teatro latino. William Shakespeare en su *Romeo y Julieta* hace una transposición del mito de Píramo y Tisbe de Ovidio y, a partir del Renacimiento, el teatro europeo se inspira en los esquemas, argumentos y personajes de Plauto, Terencio y Séneca: *El avaro* y el *Anfitrión* de Molière, por ejemplo, tienen como modelos respectivamente la *Aulularia* y el *Anfitrión* de Plauto.

También la poesía de nuestro Siglo de Oro (siglos XVI y XVII), con figuras como Garcilaso, fray Luis de León, Góngora o Quevedo, se remite constantemente a los tópicos literarios creados por Virgilio, por Horacio y por Ovidio. Y la influencia de la poesía elegíaca latina pervive en numerosas composiciones hispanas que van desde las *Coplas a la muerte de su padre* de Jorge Manrique hasta el *Llanto por Ignacio Sánchez Mejías* de García Lorca. *Las fábulas* de Fedro fueron recreadas asiduamente en la literatura del siglo XVIII por La Fontaine en Francia, o Iriarte y Samaniego en España.

Virgilio será el poeta clásico más leído ya desde la Edad Media. A partir del Renacimiento es una constante fuente de inspiración para la poesía culta. En lo que respecta a la prosa literaria europea, el modelo más influyente será Cicerón.

Asimismo, pintores y escultores se han inspirado en los textos latinos para crear obras de tema mitológico e histórico. Botticelli, Tiziano, Miguel Ángel, Rubens, Velázquez, Bernini, David, Ingres o Picasso, son algunos pocos ejemplos de la legión de artistas que a lo largo de la historia han creado obras basadas en temas clásicos.

La música también ha tratado con profusión los temas de la literatura clásica latina, en especial los mitológicos. Podemos citar el *Orfeo* de Monteverdi, *Dido y Eneas* de Purcell, *La clemencia de Tito* de Mozart, *Las seis metamorfosis* de Ovidio de Britten, o el *Apolo musageta* de Stravinsky, entre otras muchas composiciones.

En el campo de la construcción y el urbanismo, la obra de Vitruvio *De Architectura* constituyó una guía para arquitectos renacentistas como Brunelleschi, Leon Battista Alberti o Miguel Ángel. Su influencia se extiende al Barroco y se revitaliza en el Neoclasicismo del siglo XVIII.

En otras ciencias, artes y técnicas es notable la influencia de los escritores latinos. El tratado *De medicina* de Celso fue leído y estudiado en las universidades europeas durante siglos; la obra de Plinio, *Naturalis Historia*, fue el tratado enciclopédico más completo sobre la naturaleza en temas como la antropología, la zoología, la mineralogía o la metalurgia hasta la aparición de la ciencia moderna. En el campo de la filología cabe citar el *De lingua Latina*, del gran erudito Varrón, que también definió la enseñanza de las siete artes liberales, de enorme repercusión en la enseñanza sistematizada del *Trivium* y el *Quadrivium* durante la Edad Media, y que la Ilustración, a partir del siglo XVIII, convertiría en la división actual entre estudios de Humanidades y de Ciencias.

En resumen, la literatura latina influyó de manera determinante en la configuración de la literatura europea y su influjo, principalmente a partir del Renacimiento, se extendió a todos los campos del saber y de la actividad humana.



RECUERDA

- La literatura latina nace oficialmente en el año 240 a.C.
- Los autores latinos se inspiran en los modelos de la literatura griega.
- La literatura latina se divide en cuatro grandes etapas: arcaica, clásica, postclásica y tardía.
- Las obras escritas se agrupan en géneros literarios atendiendo a su forma y a su contenido.
- Se escriben en verso: épica, teatro, lírica, sátira y poesía didáctica.
- Se escriben en prosa: historia, oratoria, novela y prosa científica y técnica.
- Los textos latinos han mantenido su influencia hasta nuestros días



ACTIVIDADES

1. ¿Qué elementos externos e internos confluyen en el origen de la literatura latina?
2. ¿Con qué géneros literarios se inicia la literatura latina?
3. ¿Cuáles son las principales etapas de la literatura latina?
4. ¿Qué autores latinos influyeron principalmente en la literatura europea posterior?

2. Lengua latina

En este apartado repasaremos y profundizaremos en la flexión del sustantivo y del verbo en voz activa. Asimismo, estudiaremos la concordancia entre sustantivos, adjetivos y verbos.

2.1. Flexión nominal: la primera declinación

Pertencen a esta declinación los sustantivos de tema en -a. Se reconocen porque tienen el nominativo singular acabado en -a y el genitivo en -ae.

A continuación te presentamos el paradigma de un sustantivo modelo. Observa que la raíz está separada de las terminaciones para que te resulte más fácil memorizar e identificar cada uno de los casos.

CASO	SINGULAR	PLURAL
Nominativo	ros-a	ros-ae
Vocativo	ros-a	ros-ae
Acusativo	ros-am	ros-as
Genitivo	ros-ae	ros-arum
Dativo	ros-ae	ros-is
Ablativo	ros-a	ros-is

Particularidades de la primera declinación	
Género	<p>Los sustantivos son en su mayoría de género femenino, salvo:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nombres propios de varón, de oficio y préstamos griegos: Agrippa, -ae, <i>Agripa</i>; nauta, -ae, <i>marinero</i>; poeta, -ae, <i>poeta</i>. • Nombres acabados en -cola y en -gena: indígena, -ae, <i>indígena</i>; agricola, -ae, <i>agricultor</i>; incola, -ae, <i>habitante</i>. • Nombres propios de ríos: Garumna, -ae, <i>Garona</i>; Sequana, -ae, <i>Sena</i>.
Número	<ul style="list-style-type: none"> • Algunos sustantivos sólo se usan en plural: Aetna, -arum, <i>Atenas</i>; divitiae, -arum, <i>riqueza</i>. • Diferente significado en singular y plural: littera, -ae, <i>letra</i> litterae, -arum, <i>carta</i>, copia, -ae, <i>abundancia</i> copiae, -arum, <i>tropas</i>
Caso	<ul style="list-style-type: none"> • Ciertos sustantivos, para distinguirse de otros similares de la 2ª declinación, forman el dativo y ablativo del plural en -abus y no en -is: deabus es el dat. y abl. plural de dea, -ae / deis es el dat. y abl. plural de deus, -dei. • Se conserva el caso indoeuropeo locativo en -ae, que indica la circunstancia de lugar en donde con nombres propios de lugar menor (ciudades e islas “pequeñas”) en singular, y en el sustantivo militia en la frase hecha domi militiaeque, <i>en paz y en guerra</i>; Romae, <i>en Roma</i>. • Genitivo arcaico en -as en expresiones como pater familias, <i>padre de familia</i>.

2.2. Flexión nominal: la segunda declinación

Los sustantivos que pertenecen a esta declinación tienen el genitivo singular en -i. El nominativo singular presenta las siguientes formas: -us (masculinos y femeninos), -er / -ir (masculinos) y -um (neutros).

	dominus,-i		ager, agri		templum,-i	
N.	domin-us	domin-i	ager	agr-i	templ-um	templ-a
V.	domin-e	domin-i	ager	agr-i	templ-um	templ-a
Ac.	domin-um	domin-os	agr-um	agr-os	templ-um	templ-a
G.	domin-i	domin-orum	agr-i	agr-orum	templ-i	templ-orum
D.	domin-o	domin-is	agr-o	agr-is	templ-o	templ-is
Ab.	domin-o	domin-is	agr-o	agr-is	templ-o	templ-is

Particularidades de la segunda declinación	
Género	<ul style="list-style-type: none"> Los sustantivos en -us son en su mayoría de género masculino, salvo: <ul style="list-style-type: none"> Femeninos: Nombres de árboles y algunos nombres propios de países o ciudades: pinus, -i, <i>pino</i>; Aegyptus, -i, <i>Egipto</i>. Neutros: pelagus, -i, <i>mar</i>; virus, -i, <i>veneno</i> y vulgus, -i, <i>vulgo</i>. Los sustantivos en -er o -ir (vir, viri) son siempre de género masculino. locus, -i, <i>lugar</i>, en plural puede tener terminaciones masculinas loci, -orum; o neutras loca, -orum.
Número	<ul style="list-style-type: none"> Algunos sustantivos sólo se usan en plural: arma, -orum, <i>armas</i>; castra, -orum, <i>campamento</i>.
Caso	<ul style="list-style-type: none"> Los nominativos en -ius, tienen el vocativo en -i: fili voc. de filius; Antoni, de Antonius. Se conserva el caso indoeuropeo locativo en -i, en los nombres propios de lugar menor: Corinthi, <i>en Corinto</i>; Tarenti, <i>en Tarento</i>; y en los nombres comunes humi, <i>en el suelo</i>, y domi, <i>en casa</i>.



RECUERDA

- El genitivo singular de la 1ª declinación acaba en -ae.
- Los sustantivos de la 1ª declinación generalmente son de género femenino.
- Sólo hay sustantivos de género neutro en las declinaciones 2ª, 3ª y 4ª.
- La mayoría de los sustantivos de la 2ª declinación son masculinos o neutros.
- Los neutros hacen siempre el vocativo y el acusativo igual al nominativo.
- El genitivo singular de la 2ª declinación acaba en -i.
- El nominativo singular de los sustantivos masculinos y femeninos de la 2ª declinación puede acabar en -us/-er/-ir/ y los neutros en -um.
- Deus, dei, dios, tiene la siguiente declinación:

	sing.	plural
N.	deus	dei/di
V.	deus	dei/di
Ac.	deum	deos
G.	dei	deorum/deum/divum
D.	deo	deis/diis/dis
Ab.	deo	deis/diis/dis



ACTIVIDADES

- Busca en el diccionario, escribe el enunciado, anota el género e indica a qué declinación pertenecen los siguientes sustantivos: *magistros*, *populum*, *anni*, *vulgo*, *servabus*, *exempli*, *bella*, *fico*, *nautae*, *dearum*.
- Analiza morfológicamente (caso, número y género), traduce y cambia de número: *viis*, *locum*, *gladiatorum*, *proelium*, *aurigae*
- Analiza y traduce las siguientes oraciones:
 - Litterarum studia animum delectant.
 - Amicus humi iacet.
 - Autumnus fagorum ramos spoliat.
 - Praefectus fabrum castris locum deligit.

2.3. Flexión nominal: la tercera declinación

Pertencen a esta declinación los sustantivos cuyo genitivo singular termina en *-is*. Se clasifican en dos grandes grupos: temas en consonante y temas en vocal *-i*.

A) TEMAS EN CONSONANTE

Se llaman también imparisílabos porque no tienen el mismo número de sílabas en nominativo y genitivo de singular: *consul*, *consulis*, *cónsul*; a diferencia de los temas en vocal que, en principio, tienen el mismo número de sílabas: *hostis*, *hostis*, *enemígo*.

En los sustantivos que pertenecen a este grupo se puede hablar de tema o raíz indistintamente. El nombre de “temas en consonante” indica que no tienen la vocal de enlace entre la raíz y las desinencias propias de cada caso, tal como ocurría en las declinaciones que hemos estudiado hasta ahora.

Para declinar estos sustantivos, debes añadir a la raíz (o tema) las terminaciones que te presentamos en este cuadro. Dicha raíz se averigua quitando la terminación *-is* al genitivo singular: *consul*, *-ulis*; tema: *consul-*.(tema en consonante líquida)

	singular		plural	
	masc/fem.	neutro	masc/fem.	neutro
N.	-s / nada	nada	-es	-a
V.	-s / nada	nada	-es	-a
Ac.	-em	nada	-es	-a
G.	-is		-um	
D.	-i		-ibus	
Ab.	-e		-ibus	

Observa que en nominativo y vocativo singular de género masculino/ femenino son dos las posibilidades; esto se debe a que unos temas optan por la desinencia *-s* y otros por ninguna dependiendo de la consonante en la que acabe el tema.

La clasificación que te ofrecemos a continuación responde a la consonante final del tema. La formación del nominativo y del vocativo del singular dependerá de dicha consonante. También estudiaremos los distintos fenómenos fonéticos que afectan a estos sustantivos.

Temas en consonante oclusiva (p, t, c, b, d, g)

Temas en oconsonante líquida (l, r)

Temas en nasal (m, n)

Temas en silbante (s)

Cambios fonéticos de las consonantes oclusivas

Labial (p, b)+s = ps, bs

Dental (t, d)+s = s

Velar (c, g)+s = x.

Temas en consonante oclusiva

Los sustantivos masculinos y femeninos cuyo tema termina en consonante oclusiva toman la desinencia -s para la formación del nominativo y vocativo del singular. Al unirse la consonante del tema con la -s de la desinencia, se producen los siguientes cambios fonéticos:

Labial: Plebs, pleb-is, *plebe*

Dental: Pes, ped-is, *pie*

Velar: Rex, reg-is, *rey*

Observa que en los temas en labial la desinencia -s se ha unido al tema sin producirse ningún cambio. Sin embargo, en los temas en dental la -d y la -t desaparecen ante la -s, y en los temas en velar la -c y la -g se han fusionado en -x con la -s desinencial.

Si queremos averiguar el nominativo, necesario para encontrar el sustantivo en el diccionario, tendremos que quitar la terminación del caso en el que esté, averiguar el tema y aplicar las anteriores reglas fonéticas.

. pedibus: ped-s > pes, . rege: reg-s > rex

Los sustantivos neutros no toman ninguna desinencia en el nominativo, vocativo y acusativo del singular. Sólo encontramos algunos de tema en oclusiva dental: caput, capitís, *cabeza*. Cor, cordis, *corazón*, y lac, lactis, *leche*, han perdido la dental final del tema en los tres primeros casos del singular.

Temas en consonante líquida (l, r)

Los sustantivos de tema en líquida no toman ninguna desinencia para formar el nominativo y el vocativo de singular.

	consul, consulis		labor, laboris	
N.	consul	consul-es	labor	labor-es
V.	consul	consul-es	labor	labor-es
Ac.	consul-em	consul-es	labor-em	labor-es
G.	consul-is	consul-um	labor-is	labor-um
D.	consul-i	consul-ibus	labor-i	labor-ibus
Ab.	consul-e	consul-ibus	labor-e	labor-ibus

Debemos señalar que los nombres de parentesco mater, matris, *madre*, pater, patris, *padre* y frater, fratris, *hermano*, aunque tengan el mismo número de sílabas en nominativo y en genitivo, son temas en consonante líquida. En ellos se ha producido una alternancia vocálica en la raíz: en nominativo y vocativo singular acaba en -ter, y en el resto de los casos en -tr-.



Hay sustantivos de tema en oclusiva que sufren un fenómeno fonético llamado **apofonía**: una vocal breve en sílaba final de palabra, si pasa a ocupar posición intermedia en la propia palabra, se convierte en -i, a no ser que le siga una -r; en este caso, se abre en -e. Miles, militis, *soldado*; genus, generis, *linaje*.

	mater, matris		pater, patris		frater, fratris	
N.	mater	matr-es	pater	patr-es	frater	fratr-es
V.	mater	matr-es	pater	patr-es	frater	fratr-es
Ac.	matr-em	matr-es	patr-em	patr-es	fratr-em	fratr-es
G.	matr-is	matr-um	patr-is	patr-um	fratr-is	fratr-um
D.	matr-i	matr-ibus	patr-i	patr-ibus	fratr-i	fratr-ibus
Ab.	matr-e	matr-ibus	patr-e	patr-ibus	fratr-e	fratr-ibus

Los sustantivos neutros pertenecientes a estos temas no se diferencian de los masculinos y femeninos por el enunciado. Tendrás que recurrir al diccionario para obtener esta información: nectar, -aris (n.), *néctar*; marmor, -oris (n.), *mármol*; mel, mellis (n.), *miel*.



Recuerda que las formas neutras de todas las declinaciones tienen el acusativo igual al nominativo y vocativo.

Temas en consonante nasal (m, n)

- Existe un **único sustantivo** de tema en **-m**: hiems, hiemis, *invierno*. Es de género femenino y, como se puede apreciar en su enunciado, ha tomado -s para la formación del nominativo singular.

Sustantivos de tema en nasal -n

Los **sustantivos masculinos y femeninos** tienen el tema acabado en **-on**. No toman desinencia en el nominativo y vocativo de singular. Además, en estos dos casos, la n final se pierde: legio, legionis, *legión*; oratio, orationis, *discurso*; homo, hominis, *hombre*.

Los **sustantivos de género neutro** tienen el nominativo singular terminado en **-ñn**. A diferencia de los masculinos y femeninos, han conservado la -n final del tema en todos los casos: nomen, nominis, *nombre*; carmen, carminis, *poema*.

	homo, hominis (m.)		carmen, carminis (n.)	
N.	homo	homin-es	carmen	carmin-a
V.	homo	homin-es	carmen	carmin-a
Ac.	homin-em	homin-es	carmen	carmin-a
G.	homin-is	homin-um	carmin-is	carmin-um
D.	homin-i	homin-ibus	carmin-i	carmin-ibus
Ab.	homin-e	homin-ibus	carmin-e	carmin-ibus

Como ves, tanto homo, -inis como carmen, -inis son sustantivos con **apofonía** (cf. página anterior).

Temas en silbante (s)

Cambios fonéticos de las silbantes

s intervocálica > r

(rotacismo)

Los sustantivos de tema en -s, masculinos, femeninos y neutros, han sufrido un fenómeno fonético llamado **rotacismo: paso de -s- a -r- en posición intervocálica**. Si te fijas, en todos los casos aparece una -r- excepto en nominativo y vocativo singular, en los que se conserva la silbante del tema: mos, moris, *costumbre*.

Los sustantivos de género neutro se caracterizan por tener el nominativo singular acabado en -us: genus, generis, linaje. Citamos como excepciones Venus, Veneris (f.), Venus y tellus, telluris (f.), tierra.

	mos, moris (m.)		genus, generis (n.)	
N.	mos	mor-es	genus	gener-a
V.	mos	mor-es	genus	gener-a
Ac.	mor-em	mor-es	genus	gener-a
G.	mor-is	mor-um	gener-is	gener-um
D.	mor-i	mor-ibus	gener-i	gener-ibus
Ab.	mor-e	mor-ibus	gener-e	gener-ibus



ACTIVIDADES

8. Después de marcar el tema sobre el genitivo singular, averigua el nominativo singular de los siguientes sustantivos de tema en consonante:

Ciceronis	lapidis
comitis (con apofonía, nom. en -e)	opinionis
criminis (n.) (con apofonía, nom. en -e)	floris (tema en -s)
gregis	sceleris (tema en -s, n.)
carceris (tema en líquida)	capitis (con apofonía, nom. en -u, n.)
iudicis (con apofonía, nom. en -e)	opis

9. Indica el caso y el número en que están los siguientes sustantivos. Busca en el diccionario el enunciado completo y anótalo. Señala también su género y el tema en consonante al que pertenecen: *lapide, lumina, mores, frigoribus, calce, corda, aestatis, frugis, patrum*.

B) TEMAS EN VOCAL -I.

En los temas en vocal, a diferencia de los temas en consonante, el tema no coincide con la raíz y las desinencias casuales tampoco son las mismas que las terminaciones:

tema		
civ - i - s		
raíz		terminación

La terminación está formada por la vocal del tema -i y la desinencia -s. Se denominan también parisílabos porque tienen el mismo número de sílabas en el nominativo y genitivo de singular: *civis, civis, ciudadano*. Ésta es la definición tradicional. No obstante, en la clasificación que ahora presentamos comprobarás que no siempre es así:

Temas en vocal puros o propios

Las terminaciones que debemos añadir a la raíz para declinar estos sustantivos son las siguientes:

	singular		plural	
	masc/fem.	neutro	masc/fem.	neutro
N.	-is/-es	-e	-es	-ia
V.	-is/-es	-e	-es	-ia
Ac.	-em	-e	-es	-ia
G.	-is		-ium	
D.	-i		-ibus	
Ab.	-e	-i	-ibus	

	civis, civis		caedes, caedis		mare, maris (n.)	
	singular	plural	singular	plural	singular	plural
N.	civ-is	civ-es	caed-es	caed-es	mar-e	mar-ia
V.	civ-is	civ-es	caed-es	caed-es	mar-e	mar-ia
Ac.	civ-em	civ-es	caed-em	caed-es	mar-e	mar-ia
G.	civ-is	civ-ium	caed-is	caed-ium	mar-is	mar-ium
D.	civ-i	civ-ibus	caed-i	caed-ibus	mar-i	mar-ibus
Ab.	civ-e	civ-ibus	caed-e	caed-ibus	mar-i	mar-ibus

Si comparas las terminaciones de los temas en vocal -i con las de los temas en consonante, apreciarás coincidencias en diversos casos. Esto se debe a que temas en consonante y temas en -i constituían dos grupos autónomos, con morfemas desinenciales diferentes en la mayoría de los casos. Pero la analogía de unos temas con otros y diversas acciones fonéticas alteraron las primitivas desinencias de estos dos grupos, originando una flexión con formas procedentes de ambos.

Por ejemplo, la terminación de acusativo singular –em, propia de los temas en consonante, acabó imponiéndose en los temas en vocal.

La terminación –ibus, propia de los temas en vocal, fue la que se impuso en los temas en consonante. No obstante, perviven las antiguas formas de los temas en vocal en el ablativo de género neutro y en algunos sustantivos como *vis*, (*vis*), *fuerza*, cuya declinación, dada su particularidad, te ofrecemos a continuación:

vis, (vis)		
	singular	plural
N.	v-is	vir-es
V.	v-is	vir-es
Ac.	v-im	vir-es
G.	(v-is)	vir-ium
D.	(v-i)	vir-ibus
Ab.	v-i	vir-ibus

También se conservan las antiguas terminaciones en tecnicismos agrícolas, médicos y militares: *messis*, –is, *cosecha*; *tus-sis*, –is, *tos*; *turris*, –is, *torre*.

Por otra parte, hay sustantivos como *imber*, *imbris*, *lluvia*, que tienen el nominativo en –er, producto de un proceso fonético semejante al que sufrieron los sustantivos del tipo *ager*, *agri* de la segunda declinación: *imbr-i-s > imbrs > imbr > imbr > imber

Algunos sustantivos de género neutro perdieron la vocal final del tema:

*animali > animale > animal

*exemplari > exemplare > exemplar

Si nos fijamos en su enunciado, *animal*, –alis o *exemplar*, –aris, podríamos pensar que son temas en consonante. Por eso, hay que tener en cuenta el proceso fonético anterior.

Temas en vocal mixtos o Improprios

Son sustantivos masculinos y femeninos que perdieron la *i* breve del tema en el nominativo y en el vocativo del singular, lo que ocasionó en estos dos casos alteraciones fonéticas propias de los temas en consonante. Esa es la razón por la que tradicionalmente se llama mixtos a estos sustantivos.

*urb-i-s > urbs Enunciado: urbs, urbis, *ciudad*.

*art-i-s > art-s > ars Enunciado: ars, artis, *arte*

*arc-i-s > arc-s > arx Enunciado: arx, arcis, *ciudadela*.

En principio, sabemos que estamos ante un sustantivo de tema en vocal mixto si, a pesar de tener distinto número de sílabas en los casos del enunciado (por lo general, una en nominativo y dos en genitivo), quedan dos consonantes juntas al quitar -is al genitivo singular: urb-is, art-is, arc-is..

urbs, urbis		
	singular	plural
N.	urbs	urb-es
V.	urbs	urb-es
Ac.	urb-em	urb-es
G.	urb-is	urb-ium
D.	urb-i	urb-ibus
Ab.	urb-e	urb-ibus

Particularidades de la tercera declinación	
Género	<ul style="list-style-type: none"> • Los sustantivos neutros de los temas en consonante presentan el tema puro en Nominativo, Vocativo y Acusativo singular. • Los neutros de los temas en nasal terminan todos en -en, y mantienen la nasal en todos los casos.
Número	<ul style="list-style-type: none"> • Ciertos sustantivos cambian de significado según estén en singular o en plural: finis, finis fin, <i>frontera</i>/ fines, finium <i>territorio</i> pars, partis, <i>parte</i> /partes, partium, <i>facción política, papel de un actor</i> • Hay sustantivos que carecen de plural: Alpes, Alpium, <i>Los Alpes</i>; moenia, moenium, <i>muralla</i>

Particularidades de la tercera declinación																															
Caso	<ul style="list-style-type: none"> • El sustantivo <i>rus, ruris</i> conserva el caso locativo: <i>ruri, en el campo</i>. • <i>luvenis, iuvenis, joven, senex, senis, anciano</i>, y <i>canis, canis, perro</i>, son falsos parisílabos. Tienen el genitivo plural en <i>-um</i>. • El sustantivo neutro <i>iter, itineris, viaje, marcha</i>, se ha formado a partir de dos temas diferentes (<i>iter/itiner</i>) 																														
	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="3">iter, itineris (n.)</th> </tr> <tr> <th></th> <th>singular</th> <th>plural</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>N.</td> <td>iter</td> <td>itiner-a</td> </tr> <tr> <td>V.</td> <td>iter</td> <td>itiner-a</td> </tr> <tr> <td>Ac.</td> <td>iter</td> <td>itiner-a</td> </tr> <tr> <td>G.</td> <td>itiner-is</td> <td>itiner-um</td> </tr> <tr> <td>D.</td> <td>itiner-i</td> <td>itiner-ibus</td> </tr> <tr> <td>Ab.</td> <td>itiner-e</td> <td>itiner-ibus</td> </tr> </tbody> </table>		iter, itineris (n.)				singular	plural	N.	iter	itiner-a	V.	iter	itiner-a	Ac.	iter	itiner-a	G.	itiner-is	itiner-um	D.	itiner-i	itiner-ibus	Ab.	itiner-e	itiner-ibus					
	iter, itineris (n.)																														
		singular	plural																												
	N.	iter	itiner-a																												
	V.	iter	itiner-a																												
	Ac.	iter	itiner-a																												
	G.	itiner-is	itiner-um																												
	D.	itiner-i	itiner-ibus																												
	Ab.	itiner-e	itiner-ibus																												
<ul style="list-style-type: none"> • Los sustantivos <i>Iuppiter, Iovis, Júpiter</i>, y <i>bos, bovis, buey</i>, antiguos temas en diptongo, presentan las siguientes peculiaridades en su declinación: 																															
<table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2"></th> <th rowspan="2">Iuppiter, Iovis</th> <th colspan="2">bos, bovis</th> </tr> <tr> <th>singl.</th> <th>plural</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>N.</td> <td>Iuppiter</td> <td>bos</td> <td>boves</td> </tr> <tr> <td>V.</td> <td>Iuppiter</td> <td>bos</td> <td>boves</td> </tr> <tr> <td>Ac.</td> <td>Iovem</td> <td>bovem</td> <td>boves</td> </tr> <tr> <td>G.</td> <td>Iovis</td> <td>bovis</td> <td>bovum/boum</td> </tr> <tr> <td>D.</td> <td>Iovi</td> <td>bovi</td> <td>bobus/bubus</td> </tr> <tr> <td>Ab.</td> <td>Iove</td> <td>bove</td> <td>bobus/bubus</td> </tr> </tbody> </table>			Iuppiter, Iovis	bos, bovis		singl.	plural	N.	Iuppiter	bos	boves	V.	Iuppiter	bos	boves	Ac.	Iovem	bovem	boves	G.	Iovis	bovis	bovum/boum	D.	Iovi	bovi	bobus/bubus	Ab.	Iove	bove	bobus/bubus
	Iuppiter, Iovis			bos, bovis																											
		singl.	plural																												
N.	Iuppiter	bos	boves																												
V.	Iuppiter	bos	boves																												
Ac.	Iovem	bovem	boves																												
G.	Iovis	bovis	bovum/boum																												
D.	Iovi	bovi	bobus/bubus																												
Ab.	Iove	bove	bobus/bubus																												



RECUERDA

- Los sustantivos de la 3ª declinación se reconocen por su genitivo singular en *-is*.
- Para declinar cualquier palabra de la 3ª declinación presta atención al genitivo, pues el nominativo es variable.
- Se clasifican en:
 - Temas en consonante (genitivo plural *-um*)

Sólo toman la desinencia casual *-s* de nominativo y vocativo del singular los sustantivos masculinos y femeninos de tema en oclusiva y en *-m*.
 - Temas en vocal (genitivo plural *-ium*)

- Propios:
 - Masculinos y femeninos con enunciado → -is/es, -is.
 - Neutros → -e (-al/-ar), -is.
- Mixtos: distinto número de sílabas en nominativo y en genitivo sg.
- No hay sustantivos neutros.



ACTIVIDADES

10. Clasifica los siguientes sustantivos en temas en consonante o en vocal:

frater, -tris; nubes, -is; mens, mentis; clavis, -is; vis; iter, itineris; lex, legis; arx, arcis; sal, salis; animal, -alis; rete, -is; custos, -odis

11. Analiza morfológicamente, busca en el diccionario, anota su enunciado completo y clasifica los siguientes sustantivos de la tercera declinación:

itineria, lovis, vires, onere, apibus, pontem, milites, urbium, maria

2.4. Flexión nominal: la cuarta declinación

Pertenece a esta declinación un reducido grupo de sustantivos de tema en -u-. Se reconocen por su genitivo singular terminado en -us. Los enunciados que presentan dependiendo del género son los siguientes:

- Masculinos y femeninos: fructus, fructus (-us,-us), *fruto*.
- Neutros: cornu, cornus (-u,-us), *cuerno, ala del ejército*.

A continuación te presentamos las terminaciones que se añaden directamente a la raíz (curs-u-s y la declinación de los dos sustantivos anteriores:

	singular		plural	
	masc./fem.	neutro	masc./fem.	neutro
Nominativo	-us	-u	-us	-ua
Vocativo	-us	-u	-us	-ua
Acusativo	-um	-u	-us	-ua
Genitivo	-us		-uum	
Dativo	-ui		-ibus (-ubus)	
Ablativo	-u		-ibus (-ubus)	

	fructus, fructus		cornu, cornus	
	singular	plural	singular	plural
N.	fruct-us	fruct-us	corn-u	corn-ua
V.	fruct-us	fruct-us	corn-u	corn-ua
Ac.	fruct-um	fruct-us	corn-u	corn-ua
G.	fruct-us	fruct-uum	corn-us	corn-uum
D.	fruct-ui	fruct-ibus	corn-ui	corn-ibus
Ab.	fruct-u	fruct-ibus	corn-u	corn-ibus

Particularidades de la cuarta declinación

- Dativo y ablativo plural en -ubus como quercus, -us, *encina* o tribus, -us, *tribu* y en algunos sustantivos para evitar confusiones con formas homófonas de la 3ª declinación:

artus, -us, *miembro*: artubus // ars, artis, arte: artibus
 arcus, -us, *arco*: arcubus // arx, arcis, *ciudadela* arcibus

- El femenino domus, casa, tiene terminaciones de la 2ª declinación en algunos casos:

	domus, domus (-i)	
	singular	plural
N.	domus-us	dom-us
V.	dom-us	dom-us
Ac.	dom-um	dom-us / dom-os
G.	dom-us / dom-i	dom-uum / dom-orum
D.	dom-ui / dom-o	dom-ibus
Ab.	dom-u / dom-o	dom-ibus

2.5. Flexión nominal: la quinta declinación

Hay un pequeño grupo de sustantivos de tema en -e. Se reconocen por el genitivo singular de su enunciado -ei, como dies, diei.

	desinencias		dies, diei	
	singular	plural	singular	plural
N.	-es	-es	di-es	di-es
V.	-es	-es	di-es	di-es
Ac.	-em	-es	di-em	di-es
G.	-ei	-erum	di-ei	di-erum
D.	-ei	-ebus	di-ei	di-ebus
Ab.	-e	-ebus	di-e	di-ebus

Particularidades de la quinta declinación

- Son todo sustantivos de género femenino, salvo *dies*, *diei*: que es masculino con el significado de *día*, y es femenino si se refiere a una *fecha determinada*.
- Apenas se usan en plural, a excepción de *dies*, *diei* y *res*, *rei*, *cosa*.
- El sustantivo *res*, *rei* tiene un amplio campo semántico: *cosa*, *hecho*, *acontecimiento*. Sus compuestos más frecuentes son:

Res publica, *República*, *Estado*, *Res secundae*, *prosperidad*

Res familiaris, *patrimonio familiar* *Res gestae*, *hazañas*

Res adversae, *adversidad* *Res militaris*, *arte militar*



RECUERDA

- El genitivo singular de los sustantivos de la 4ª declinación termina en *-us*, igual que el nominativo singular de los femeninos y masculinos.
- El nominativo, vocativo y acusativo singular de los neutros de la 4ª acaban en *-u* y el plural en *-ua*.
- El genitivo singular de los sustantivos de la 5ª declinación acaba en *-ei*.
- Sólo hay un sustantivo en la 5ª declinación con género masculino y femenino, *dies*,



ACTIVIDADES

12. Busca en el diccionario las siguientes palabras. Anota su enunciado y la declinación a la que pertenecen. Efectúa su análisis morfológico:
magistratum, *arcium*, *rerum*, *exercitum*, *perniciem*, *artubus*, *arcum*, *domos*, *partibus*
13. Cambia de número los sustantivos de la actividad anterior.
14. Traduce y explica el género de los sintagmas *multos dies*, *certa die* y *constituta die*.

2.6. La conjugación regular en voz activa

Comenzamos el verbo latino con el repaso de la conjugación regular. Para ello, es preciso recordar en qué consiste y para qué sirve el enunciado de un verbo latino a partir de un modelo de cada una de las conjugaciones:

Enunciado	1ª pers. pres.	2ª pers. pres.	Infinitivo pres.	1ª pers. perf.	Supino
1ª Conjug.	amo	amas	amāre	amavi	amatum
2ª Conjug.	moneo	mones	monēre	monui	monitum
3ª Conjug.	rego	regis	regēre	rexī	rectum
4ª Conjug.	audio	audis	audīre	audivi	auditum
Conju. mixta	capio	capis	capēre	cepi	captum

Usamos las tres primeras formas del enunciado para averiguar la conjugación a la que pertenece el verbo y el tema de presente. Con la 1ª persona del perfecto averiguamos el tema de perfecto. Del supino podemos deducir también su tema.

Para averiguar la conjugación quitamos al infinitivo su terminación -re. Si la vocal que precede es -a, el verbo pertenecerá a la 1ª conjugación; si es -i, estaremos ante un verbo de la 4ª; en caso de que sea -e, tendremos que recurrir a la 1ª persona:

Infinitivo en -a-re: 1ª conjugación

Infinitivo en -i-re: 4ª conjugación

Infinitivo en -e-re: 1ª persona en -e-o: 2ª conjug.
 1ª persona en -o: 3ª conjug.
 1ª persona en -i-o: 3ª conj. mixta

Para averiguar el tema de presente basta con quitar la desinencia -o a la primera persona del presente, a no ser que el verbo pertenezca a la 1ª conjugación; en este último caso, quitamos -s a la 2ª persona del presente o la terminación -re al infinitivo.

Para averiguar el tema de perfecto quitamos -i a la 1ª persona del perfecto.

Para averiguar el tema de supino eliminamos -um al supino que nos da el enunciado.

Como habrás observado, los verbos de la 1ª conjugación son temas en -ā-; los verbos de la segunda, en -ē-; los de la 3ª son temas en consonante o en -u-; los verbos de la cuarta, temas en -ī-; y los mixtos, temas en -ī-.

Enunciado	Tema de presente	Tema de perfecto	Tema de supino
1ª Conj.	amā-	amav-	amat-
2ª Conj.	monē-	monu-	monit-
3ª Conj.	reg-	rex-	rect-
4ª Conj.	audī-	audiv-	audit-
Conj. mixta	capī-	cep-	capt-

Los tiempos que se conjugan con los temas de presente y de perfecto, y los morfemas de tiempo y de modo que los caracterizan son los siguientes:

TIEMPOS FORMADOS SOBRE EL TEMA DE PRESENTE		
	Indicativo	Subjuntivo
Presente	∅ (nada)	-e- (1ª conj.) -a- (resto)
Pret.imperfecto	-ba-	-re-
Fut.imperfecto	-b- (1ª y 2ª conj.) -a- (1ª sg.) / -e- (resto)	—
TIEMPOS FORMADOS SOBRE EL TEMA DE PERFECTO		
	Indicativo	Subjuntivo
Pret. perfecto	∅ (nada)	-eri-
Pret.pluscuamperfecto	-era-	-isse-
Futuro perfecto	-er- (1ª pers. sg.) -eri- (resto)	—

Las desinencias personales de la voz activa son las siguientes:

Generales	Específicas de perfecto de indicativo	Específicas de imperativo	
		Presente	Futuro
-o / -m	-i	--	--
-s	-isti	∅	-to
-t	-it	--	-to
-mus	-imus	--	--
-tis	-istis	-te	-tote
-nt	-erunt / -ere	--	-nto

PARADIGMA DE LA CONJUGACIÓN REGULAR EN VOZ ACTIVA

Tiempos que se conjugan con el tema de presente

MODO INDICATIVO					
TIEMPOS	1ª conj. Temas en -ā-	2ª conj. Temas en -ē-	3ª conj. Temas en cons./ u	4ª conj. Temas en -ī-	Conj. mixta Temas en -ī-
Presente <i>Amo...</i>	am-o ama-s ama-t ama-mus ama-tis ama-nt	mone-o mone-s mone-t mone-mus mone-tis mone-nt	reg-o reg-i-s reg-i-t reg-i-mus reg-i-tis reg-u-nt	audi-o audi-s audi-t audi-mus audi-tis audi-u-nt	capi-o capi-s capi-t capi-mus capi-tis capi-u-nt
Pret. imperf. <i>Amaba...</i>	ama-ba-m ama-ba-s ama-ba-t ama-ba-mus ama-ba-tis ama-ba-nt	mone-ba-m mone-ba-s mone-ba-t mone-ba-mus mone-ba-tis mone-ba-nt	reg-e-ba-m reg-e-ba-s reg-e-ba-t reg-e-ba-mus reg-e-ba-tis reg-e-ba-nt	audi-e-ba-m audi-e-ba-s audi-e-ba-t audi-e-ba-mus audi-e-ba-tis audi-e-ba-nt	capi-e-ba-m capi-e-ba-s capi-e-ba-t capi-e-ba-mus capi-e-ba-tis capi-e-ba-nt
Futuro imperf. <i>Amaré...</i>	ama-b-o ama-b-i-s ama-b-i-t ama-b-i-mus ama-b-i-tis ama-b-u-nt	mone-b-o mone-b-i-s mone-b-i-t mone-b-i-mus mone-b-i-tis mone-b-u-nt	reg-a-m reg-e-s reg-e-t reg-e-mus reg-e-tis reg-e-nt	audi-a-m audi-e-s audi-e-t audi-e-mus audi-e-tis audi-e-nt	capi-a-m capi-e-s capi-e-t capi-e-mus capi-e-tis capi-e-nt
MODO SUBJUNTIVO					
Presente <i>Ame...</i>	am-e-m am-e-s am-e-t am-e-mus am-e-tis am-e-nt	mone-a-m mone-a-s mone-a-t mone-a-mus mone-a-tis mone-a-nt	reg-a-m reg-a-s reg-a-t reg-a-mus reg-a-tis reg-a-nt	audi-a-m audi-a-s audi-a-t audi-a-mus audi-a-tis audi-a-nt	capi-a-m capi-a-s capi-a-mus capi-a-mus capi-a-tis capi-a-nt
Pret. imperf <i>Amara amase amaría...</i>	ama-re-m ama-re-s ama-re-t ama-re-mus ama-re-tis ama-re-nt	mone-re-m mone-re-s mone-re-t mone-re-mus mone-re-tis mone-re-nt	reg-e-re-m reg-e-re-s reg-e-re-t reg-e-re-mus reg-e-re-tis reg-e-re-nt	audi-re-m audi-re-s audi-re-t audi-re-mus audi-re-tis audi-re-nt	cape-re-m cape-re-s cape-re-t cape-re-mus cape-re-tis cape-re-nt

MODO IMPERATIVO					
Presente <i>Ama Amad</i>	2ª sg. ama 2ª pl. ama-te	mone mone-te	reg-e reg-i-te	audi audi-te	cape capi-te
Futuro <i>Ama Ame Amad Amen</i>	ama-to ama-to ama-tote ama-nto	mone-to mone-to mone-tote mone-nto	reg-i-to reg-i-to reg-i-tote reg-u-nto	audi-to audi-to audi-tote audi-u-nto	capi-to capi-to capi-tote capi-u-nto

Tiempos que se conjugan con el tema de perfecto

MODO INDICATIVO					
TIEMPOS	1ª conj. Temas en -ā-	2ª conj. Temas en -ē-	3ª conj. Temas en cons./-u-	4ª conj. Temas en -ī-	Conj. mixta Temas en -ī-
Pret. Perfecto <i>Amé/ He amado...</i>	amav-i amav-isti amav-it amav-imus amav-istis amav-erunt/-ere	monu-i monu-isti monu-it monu-imus monu-istis monu-erunt/-ere	rex-i rex-isti rex-it rex-imus rex-istis rex-erunt/-ere	audiv-i audiv-isti audiv-it audiv-imus audiv-istis audiv-erunt/-ere	cep-i cep-isti cep-it cep-imus cep-istis cep-erunt/-ere
Pret. plusc. <i>Había amado...</i>	amav-era-m amav-era-s amav-era-t amav-era-mus amav-era-tis amav-era-nt	monu-era-m monu-era-s monu-era-t monu-era-mus monu-era-tis monu-era-nt	rex-era-m rex-era-s rex-era-t rex-era-mus rex-era-tis rex-era-nt	audiv-era-m audiv-era-s audiv-era-t audiv-era-mus audiv-era-tis audiv-era-nt	cep-era-m cep-era-s cep-era-t cep-era-mus cep-era-tis cep-era-nt
Futuro perf. <i>Habré amado...</i>	amav-er-o amav-eri-s amav-eri-t amav-eri-mus amav-eri-tis amav-eri-nt	monu-er-o monu-eri-s monu-eri-t monu-eri-mus monu-eri-tis monu-eri-nt	rex-er-o rex-eri-s rex-eri-t rex-eri-mus rex-eri-tis rex-eri-nt	audiv-er-o audiv-eri-s audiv-eri-t audiv-eri-mus audiv-eri-tis audiv-eri-nt	cep-er-o cep-eri-s cep-eri-t cep-eri-mus cep-eri-tis cep-eri-nt
MODO SUBJUNTIVO					
Pret. perf. <i>Haya amado...</i>	amav-eri-m amav-eri-s amav-eri-t amav-eri-mus amav-eri-tis amav-eri-nt	monu-eri-m monu-eri-s monu-eri-t monu-eri-mus monu-eri-tis monu-eri-nt	rex-eri-m rex-eri-s rex-eri-t rex-eri-mus rex-eri-tis rex-eri-nt	audiv-eri-m audiv-eri-s audiv-eri-t audiv-eri-mus audiv-eri-tis audiv-eri-nt	cep-eri-m cep-eri-s cep-eri-t cep-eri-mus cep-eri-tis cep-eri-nt
Pret. plusc. <i>Hubiera/ Hubiese/ Habría amado...</i>	amav-isse-m amav-isse-s amav-isse-t amav-issemus amav-isse-tis amav-isse-nt	monu-isse-m monu-isse-s monu-isse-t monu-isse-mus monu-isse-tis monu-isse-nt	rex-isse-m rex-isse-s rex-isse-t rex-isse-mus rex-isse-tis rex-isse-nt	audiv-isse-m audiv-isse-s audiv-isse-t audiv-isse-mus audiv-isse-tis audiv-isse-nt	cep-isse-m cep-isse-s cep-isse-t cep-isse-mus cep-isse-tis cep-isse-nt



RECUERDA

- La flexión verbal latina en voz activa se articula en torno a los temas de:
- - Presente. Con él se conjugan los tiempos: presente, pret. imperfecto y futuro imperfecto del modo indicativo, presente y pret. imperfecto de subjuntivo, presente y futuro de imperativo.
- - Perfecto. Con el tema de perfecto se conjugan los tiempos: pret. perfecto, pret. pluscuamperfecto y futuro perfecto de indicativo, pret. perfecto y pret. pluscuamperfecto de subjuntivo.
- - Supino. Además de su valor como forma nominal, con su tema formaremos el participio de perfecto, que se utiliza para conjugar los tiempos del sistema de perfecto en voz pasiva.
- El pret. perfecto latino puede traducirse por el pret. perfecto simple o compuesto.
- El imperfecto y el pluscuamperfecto de subjuntivo también pueden traducirse por el condicional simple o compuesto respectivamente.



ACTIVIDADES

- 15.** Indica la conjugación y los temas:
- pugno, -as, -are, -avi, -atum = *luchar*
- scio, scis, scire, scivi, scitum = *saber*
- facio, -is, -ere, feci, factum = *hacer*
- habeo, -es, -ere, habui, habitum = *tener*
- vivo, -is, -ere, vixi, victum = *vivir*
- 16.** Di a qué tiempo y modo corresponden los siguientes morfemas verbales: -isse-, -b-, -a-, -er-, -eri-.
- 17.** Traduce:
- pugnare, facias, sciverim, pugnaverunt, vive, sciant, fecisses, fecero, fac, vivit, vivimus*
- 18.** Pon en latín: *luches, luchad, habrán vivido, tengáis, vivieron, habréis vivido, luchas, habían vivido, tuvierais*

19. Analiza morfológicamente los verbos señalados en este texto de Horacio:

Tu ne quaesieris (scire nefas) quem mihi,
 quem tibi finem di dederint, Leuconoe, nec Babylonios
 temptaris numeros. Vt melius quicquid erit pati!
 Seu pluris hiemes seu tribuit Iuppiter ultimam,
 quae nunc oppositis debilitat pumicibus mare
 Tyrrhenum, sapias, uina liques et spatio breui
 spem longam reseces. Dum loquimur, fugerit inuida
 aetas: carpe diem, quam minimum credula postero.

5

Carpe diem, Odas, I, 11

Traducción:

*No pretendas saber, que no está permitido, qué fin a mí o a ti,
 Leucónoe, los dioses nos deparan, ni babilonios
 números consultes. ¡Mejor será aceptar lo que suceda!
 Sean muchos los inviernos que Júpiter te otorgue, o el último
 sea éste que ahora contra los opuestos riscos hace romper al mar
 Tirreno, sé juiciosa, filtra tus vinos y, pues que la vida es breve,
 ponle final a una esperanza larga. Mientras hablamos, huye envidioso
 el tiempo: goza del día de hoy y no confíes mucho en el mañana.*

(Traducción de Pedro Sáenz Almeida)

2.7. La concordancia

Llamamos concordancia a la relación morfosintáctica que se establece entre las palabras variables de la oración. Los tipos de concordancia en latín son cuatro:

CONCORDANCIA DEL VERBO CON EL SUJETO.

- Si hay **un solo un sujeto**, el verbo concuerda con el sujeto en persona y en número.

Ego loquor, tu laboras,

Yo hablo, tú trabajas.

- Si **el sujeto es múltiple**, es decir, si está compuesto por más de un sustantivo o pronombre, el verbo puede ir en plural o en singular concertando con el más cercano.

Venit Caesar Romam et Pompeius,

César y Pompeyo vinieron a Roma.

CONCORDANCIA DEL ATRIBUTO CON EL SUJETO.

- Si **el atributo es un adjetivo** concuerda con el sujeto en género, número y caso.

Anima humana est immortalis, corpus vero est mortale,

El alma humana es inmortal y el cuerpo mortal.

- Si **el atributo es un sustantivo** concuerda sólo en caso.

Cicero consul fuit,

Cicerón fue cónsul.

CONCORDANCIA DEL ADJETIVO QUE COMPLEMENTA A UN SUSTANTIVO.

Concierta en género, número y caso, tanto si forma con el sustantivo un único sintagma o es un complemento predicativo.

Vos estis viri prudentes,

Vosotros sois hombres prudentes.

- Si **un adjetivo se refiere a varios sustantivos**, el adjetivo puede concordar con el más cercano aunque esté en singular.

Emit agros et domum tuam,

Compró tus campos y tu casa.

- Si el adjetivo se refiere a sustantivos femeninos y masculinos, estará en el caso de los sustantivos en género masculino plural.

Terentia et Cicero non fuerunt beati,

Terencia y Cicerón no fueron felices.

- Cuando hay varios sustantivos referentes a cosas inanimadas de distintos géneros el adjetivo puede ir en neutro plural.

Templum et thermae magna sunt,

El templo y las termas son grandes.

CONCORDANCIA DEL SUSTANTIVO REFERIDO A OTRO SUSTANTIVO.

Este tipo de concordancia se produce en la aposición y en el complemento predicativo. Concuerta en caso y, si es posible, en género y número.

Leonidas, rex Spartanorum,

Leónidas, rey de los espartanos.

Senatus Pompeium consulem fecit,

El senado nombró cónsul a Pompeyo.



RECUERDA

- La concordancia del adjetivo con el sustantivo es de caso, género y número.
- Si el adjetivo concuerda con varios sustantivos puede concertar con el más cercano en género y número.
- Un sustantivo con otro sustantivo concuerda en caso (aposición y complemento predicativo).

3. El léxico latino y su evolución

Antes de iniciar los contenidos propios de este apartado, recordemos que cerca de un ochenta por ciento de nuestro léxico es de origen latino. De ese caudal léxico de procedencia latina en nuestro idioma debemos diferenciar los siguientes términos:

PALABRAS PATRIMONIALES. Son palabras de origen latino presentes en nuestra lengua desde el origen de su formación, que han experimentado cambios fonéticos considerables con el paso de los siglos. Forman el grupo más antiguo y numeroso en las lenguas romances. *Aperire* > *abrir*.

CULTISMOS. Son palabras procedentes del latín culto que se han introducido en etapas posteriores por exigencias culturales (literatura, arte, ciencia,...) y apenas han experimentado cambios fonéticos. *Plagam* > *plaga*.

SEMICULTISMOS. Son palabras que se incorporaron en épocas más recientes que las patrimoniales y por eso no han sufrido una evolución completa. *Fructus* > *fruto*; si hubiera seguido su evolución, la forma resultante habría sido “frucho”.

DOBLETES. Son dos palabras, una patrimonial y un cultismo, que proceden de un mismo término latino. Sus significados no son iguales, pero poseen rasgos semánticos comunes. *Operare* > *obrar* (patrimonial) / *operar* (cultismo).

LATINISMOS. Palabras, sintagmas o expresiones enteras que se han tomado directamente del latín sin ningún tipo de modificación: *in vitro*.

3.1. El vocalismo latino

Para poder comprender y describir correctamente los cambios fonéticos acaecidos en el sistema vocálico latino, repasaremos algunas nociones básicas de fonética.

Los tres rasgos distintivos que utilizamos para la clasificación de las vocales latinas son:

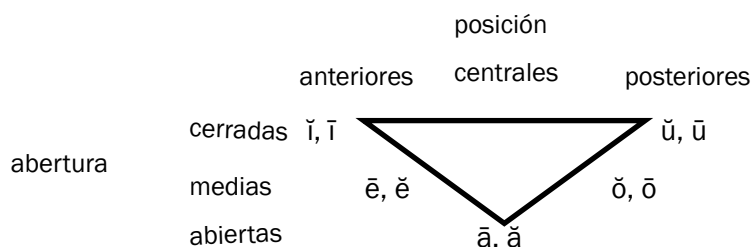
- La **diferencia de abertura** de la cavidad bucal.
 - Abertura máxima: a (abierta).
 - Abertura media: e, o (medias).
 - Abertura mínima: i, u (cerradas).

- La **diferencia de posición de los órganos respecto al lugar de articulación.**

- Anteriores o palatales (articuladas en la zona del paladar): e, i.
- Posteriores o velares (articuladas en la zona del velo del paladar): o, u.

- La **cantidad vocálica.**

Es el tiempo empleado en la pronunciación de un sonido vocálico. Si el tiempo es doble, la vocal se llama larga y se señala con el signo [-] encima de la vocal: ā, ē, ī, ō, ū. Si sólo se emplea un tiempo, la vocal se llama breve y se señala con el signo [˘] encima de la vocal: ă, ě, ĭ, ǒ, ŭ. Como puedes observar, en latín había cinco vocales de distinto timbre; pero, a diferencia del castellano, cada una de ellas podía ser larga o breve.



La determinación de la cantidad vocálica es fundamental para observar la evolución del vocalismo latino y el establecimiento del vocalismo romance. Pero hay que precisar que cantidad vocálica no es lo mismo que cantidad silábica. Ésta última determinaba la acentuación de las palabras y el estudio de la prosodia y versificación latinas. No obstante, ambos aspectos son importantes en el estudio de la evolución del vocalismo. Por ello, recordaremos algunos conceptos básicos.

- **Cantidad vocálica.** Una vocal, por naturaleza, puede ser larga o breve con independencia del tipo de sílaba en que esté.
- **Cantidad silábica.** Está determinada por la cantidad de la vocal y por los elementos consonánticos que rodean esa vocal:
 - **Sílaba larga:** toda sílaba que contenga una vocal larga (si no va seguida de otra vocal) o un diptongo (ae, au, oe). También es larga la sílaba que contiene una vocal seguida de dos consonantes o x, a excepción de oclusiva más líquida, (sílaba cerrada), sin importar la cantidad de la vocal. Por ejemplo en fāc-tus la sílaba fac- es larga aunque contiene una vocal breve.

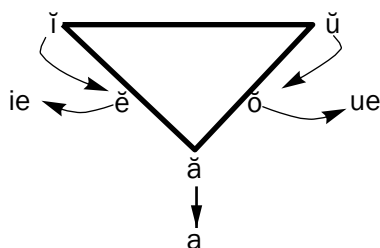
- **Sílaba breve:** toda sílaba que acabe en vocal breve, sin importar las consonantes que precedan en la sílaba a la vocal: *ă-grĭ-cŏ-lă*. También es breve la vocal que va seguida de otra vocal: *fi-lĭ-a*.

- En latín no hay tildes, pero sí acento tónico. **El acento viene determinado por la cantidad de la penúltima sílaba:** si ésta es larga, la sílaba será tónica (palabra llana); pero si es breve, el acento pasará a la sílaba anterior (palabra esdrújula) y será tónica la antepenúltima sílaba: *a-grĭ-cŏ-la*, *re-gĭ-na*. En latín no hay palabras agudas. Las palabras de dos sílabas son siempre llanas y su sílaba tónica es la penúltima: *nŏ-vus*, *rŏ-sa*.

3.2. Reglas de evolución fonética

Las vocales largas, mucho más resistentes que las breves, no sufrieron alteración alguna en su evolución. Por esta razón, vamos a centrarnos en el estudio de las vocales breves. Sus cambios dependieron de dos factores: si la sílaba en la que estaban era tónica o átona y la posición que ocupaba dentro de la palabra.

a) Evolución de las vocales breves en sílaba tónica



- Los cambios de las vocales cerradas afectan a su abertura:
 - ĭ abre su timbre en un grado y pasa a ě:
cibu(m) > cebo, *littera(m) > letra*.
 - ŭ abre su timbre en un grado y pasa a ō:
lupu(m) > lobo.
- Las vocales de abertura media diptongan.
 - ō diptonga en ue: *novu(m) > nuevo*.
 - ě diptonga en ie: *terra(m) > tierra*.
- La vocal abierta ă se mantiene: *casa(m) > casa*.

b) Evolución de las vocales breves en sílaba átona

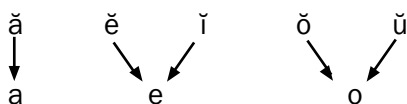
- En sílaba inicial suelen mantenerse o abrirse en un grado (ĩ > e, ũ > o):

ĩnimicu(m) > *enemigo*; sũperbia(m) > *soberbia*; cõlore(m) > *color*.

- En sílaba interior generalmente desaparecen (síncopa), aunque la ã fue más resistente:

põpũlu(m) > *pueblo*; insũla(m) > *isla*; calĩdu(m) > *caldo*; amarĩcare > *amargar*.

- En sílaba final, la evolución fue la siguiente:



Las vocales ĩ y ũ abren su timbre en un grado: dicĩt > *dice*, aurũ(m) > *oro*.

Las vocales ã, ě y ǒ se mantienen. Si están en final absoluto de palabra ã y ǒ suelen conservarse, mientras que ě desaparece (apócope) si preceden las consonantes c, d, l, n, r, s y t: lucě(m) > *luz*, mercedě(m) > *merced*, consulě(m) > *cónsul*, fině(m) > *fin*, dolorě(m) > *dolor*, mensě(m) > *mes*, virtutě(m) > *virtud*.

c) Evolución de los diptongos

Llamamos diptongo a la combinación de dos vocales que pertenecen a una misma sílaba, es decir, que se pronuncian en un único golpe de voz. Los diptongos en latín clásico quedaron reducidos a tres: ae, au, oe. Observa que, a excepción de au, no coinciden con los diptongos en castellano. Su evolución fue la siguiente:

- En sílaba tónica:
 - ae > ie: caecu(m) > *ciego*.
 - oe > e por monoptongación: poena(m) > *pena*.
 - au > o. También monoptonga en o: tauru(m) > *toro*.
- En sílaba átona:
 - ae > e, ae monoptonga en e: Caesare(m) > *César*.
 - oe > e, oe monoptonga en e: Oedipu(m) > *Edipo*.

- au > o, au monoptonga en o: audire > oír. La monoptongación no se produjo si la consonante que seguía al dipotongo au era una velar. En ese caso, se perdió la segunda vocal del diptongo: augustu(m) > agosto.



RECUERDA

- La evolución de las vocales en latín dependió de la cantidad de la vocal y del acento de la palabra.

- Las vocales largas no sufren alteraciones fonéticas.
- Las vocales breves han tenido cambios más profundos.

En sílaba tónica:

ĩ > e; ũ > o

ě > ie; ǒ > ue

En sílaba átona suelen desaparecer en interior de palabra (síncopa).

- Los diptongos en latín son ae, au, oe. Tienden a monoptongar:

ae > e; au > o; oe > e



ACTIVIDADES

20. Separa en sílabas y señala la sílaba tónica de las siguientes palabras:

sagittas *nautae* *aurum* *creātor*

agricōla *homīne* *amplius* *saepius*

21. Explica la acentuación de *sagittas* y de *amplius*.

22. Observa el resultado y describe los cambios fonéticos que se han producido en el vocalismo de los siguientes términos: *aetatem* > *edad*, *pedem* > *pie*, *caelum* > *cielo*, *cubiculum* > *cobijo*, *focum* > *fuego*, *nobilem* > *noble*

4. Los textos latinos y su interpretación

La finalidad última de los contenidos lingüísticos no es otra que la de traducir e interpretar adecuadamente un texto latino. Por ello, antes de enfrentarte a los fragmentos de los diferentes autores que te proponemos, es importante que leas con atención las normas de análisis y traducción y el uso del diccionario. Te ayudarán a recordar algunos aspectos morfosintácticos y a adquirir las herramientas necesarias para una traducción coherente y lógica.

4.1. Normas de análisis y traducción de un texto latino

Te aconsejamos que sigas paso a paso estas normas básicas de análisis y traducción desde el primer texto. Pronto te familiarizarás con ellas y las aplicarás de manera sistemática.

- **Lee detenidamente el texto latino completo**, varias veces si es preciso, e intenta captar el sentido global y su relación con la frase introductoria en castellano. Así identificarás términos y estructuras sintácticas sin necesidad de recurrir al diccionario.
- **Busca los signos de puntuación fuerte** (.,:?!) y párate ahí. Considera ese fragmento como un todo objeto de análisis y traducción.
- **Señala los verbos en forma personal**. Recuerda que, en principio, habrá tantas oraciones como verbos. Más adelante tendrás que identificar las diferentes construcciones de las formas nominales del verbo latino, que no van introducidas por nexos.
- A continuación **busca los elementos de enlace** (nexos coordinantes o subordinantes) y márcalos con un círculo. Estos elementos te indicarán el límite y el tipo de proposición que introducen. La coma también es un elemento de enlace, pero no siempre separa las oraciones o marca sus límites. Puede ser útil usar corchetes para las oraciones simples y para delimitar las proposiciones que forman una oración compuesta por coordinación o por yuxtaposición.

[Sic persuasi mihi], [sic sentio.]

Así me convencí, así siento.

Respecto a una oración compuesta que contenga algún tipo de subordinación, te aconsejamos que utilices paréntesis que delimiten esa construcción y corchetes que recojan todo el período oracional. Por lo general, una proposición no termina hasta que no aparece su verbo y puede que encontremos otra proposición inserta en la anterior. Si excluyes las proposiciones introducidas por los elementos subordinantes, localizarás inmediatamente la proposición principal.

Prop. Sub. Adj.

[Caesar Helvetios,(qui Galliam invaserant,) vicit.]

César venció a los helvecios que habían invadido la Galia.

- Una vez marcada la estructura, comenzamos el **análisis de las oraciones**. Si la oración es compuesta, analizamos por separado cada una de las proposiciones que la forman. Para ello, volvemos al verbo y realizamos su análisis morfológico: persona, número, tiempo, modo y voz. Ésta es una información esencial para establecer la relación entre el sujeto y el verbo, pues si el sujeto está explícito tiene que concertar con el verbo en número y persona. Recuerda también que un verbo en primera o segunda persona sólo admite como sujeto el pronombre personal correspondiente; en este caso, como ocurre en castellano, lo habitual es que esté omitido, pues el verbo ya nos da esa información.

Ahora es el momento de abrir el diccionario y de fijarnos no sólo en el primer significado que aparece, sino en el tipo de verbo que es: copulativo, transitivo, intransitivo, pasivo.... Ello te indicará el complemento que debes buscar –por ejemplo, el verbo sum o un verbo en voz pasiva nunca lleva CD–.

- A continuación, **señala los sintagmas y adjudícales la función dependiendo del caso en que aparecen**.

[Caesar Helvetios,(qui Galliam invaserant,) vicit.] (César)
 Suj CD Suj CD V V

Es imprescindible que recuerdes e interiorices el cuadro con las funciones básicas de los casos latinos y su traducción al castellano.

CASO	FUNCIÓN	USO PREPOSICIONAL EN LATÍN	TRADUCCIÓN
Nominativo (N)	Suj, At, C.Pred.	Sin preposición	Sin preposición
Vocativo (V)	Voc	Sin preposición Con marca gráfica (,)	Sin preposición Con marca gráfica (,)

Acusativo (Ac)	CD	Sin preposición	Sin preposición. Con la preposición a si es de persona
	C.Pred	Sin preposición	Sin preposición
	CC	Admite preposición	Admite preposición. Puede ser cualquiera dependiendo del tipo de circunstancial
Genitivo (G)	CN	Sin preposición	Con la preposición de
Dativo (D)	CI	Sin preposición	Con las preposiciones a o para
Ablativo (Ab)	CC,	Admite preposición	Admite preposición. Puede ser cualquiera dependiendo del tipo de circunstancial
	CAg	Sin preposición (cosa) Con la preposición a, ab (persona)	Con la preposición por

• No olvides que **sólo dos casos admiten preposición en latín: acusativo, si cumple la función de CC, y ablativo**. Por tanto, un acusativo con preposición jamás podrá desempeñar la función de CD. Para evitar errores en este sentido, no separe nunca una preposición de su régimen o término (Ac. o Ab.).

In civitates	In Italiae civitates
Enlace Término	enlace CN Núcleo
S.Pre. CC	S.N. Término
	S.Pre. CC

A las ciudades A las ciudades de Italia

Considera también que la aposición va en el mismo caso que el sustantivo al que se refiere y que el predicativo puede aparecer en nominativo o en acusativo, según complemento al Suj. o al CD.

• Tampoco separe un adjetivo del sustantivo con el que concierda, a no ser que funcione como atributo o como complemento predicativo.

Equites nostri in duas partes se distribuunt.

Suj CC CD V

Nuestros jinetes se distribuyen en dos partes. (César)

Forma res fugax est.

Suj At V

La belleza es una cosa fugaz. (Séneca)

Difficile est tacere.

At V Suj

Callar es difícil. (Cicerón)

Socrates primus philosophiam devocavit e caelo et in urbibus

Suj C.Pred. CD V CC Nex CC

collocavit.

V

Sócrates el primero hizo venir la filosofía del cielo y la situó en las ciudades. (Cicerón)

Por otra parte, las conjunciones coordinantes, en especial la copulativa “y” en todas sus variantes latinas et, atque, –que y ac, siempre unen sintagmas con la misma función o proposiciones de la misma categoría.

(Erat Italia tum plena Greacarum artium ac disciplinarum) (studiaque haec in Latio colebantur).

Vc Suj CC At CAdj Nex Suj Nex CC V

Recuerda que en una oración no puede haber dos sintagmas con la misma función, a no ser que entre ellos medie una coma o estén coordinados por una conjunción.

- El **aprendizaje de la morfología es fundamental para identificar correctamente los términos de una oración y establecer las oportunas relaciones sintácticas.** Procura memorizar lo antes posible los contenidos morfológicos de cada Unidad.
- Por último, **traduce teniendo en cuenta el orden de palabras que exige el castellano.** El contexto te ayudará a elegir el significado más apropiado para los distintos términos.

4.2. Uso del diccionario latino

A continuación, te ofrecemos unas instrucciones para que rentabilices el uso correcto del diccionario, de manera que puedas encontrar la palabra que buscas y darle el significado apropiado de acuerdo con el fragmento que estás traduciendo.

- Cuando te enfrentes a un texto, no tengas prisa por abrir el diccionario. Primero, trata de captar el sentido de ese fragmento y establece su estructura, tal como te indicamos en las normas de análisis y traducción. No empieces nunca buscando en el diccionario la primera palabra que aparece.

- Dedicar un tiempo a familiarizarte con el diccionario de latín (las ediciones abreviadas pueden causarte problemas). Lee con calma las observaciones y dedica especial atención a las abreviaturas empleadas en el diccionario.

- El aprendizaje de la morfología, no sólo de los paradigmas finales, sino también de las reglas fonéticas que explican el resultado de ciertas formas, es fundamental para que puedas encontrar las palabras. Antes de buscar una palabra hay que analizar sus componentes; no abras el diccionario sin haber hecho un análisis morfológico previo de la forma que vas a buscar:

SUSTANTIVOS

- Se enuncian con el nominativo y el genitivo del singular. Por ello, tendrás que deducir antes el nominativo (custode: -e es la terminación de ablat. sg. de la 3ª declinación; tenemos que quitarla para averiguar el tema o la raíz. Ya sabemos que los temas en dental masculinos y femeninos toman -s para formar el nominativo singular: custod-s > custos).

- A la terminación de genitivo se suele anteponer aquella parte de la raíz que se considere necesaria para su correcta declinación: custos, -odis.

- Si un sustantivo se declina solo en plural, encontraremos su enunciado en plural: moenia, -ium.

ADJETIVOS

- Se enuncian con el nominativo singular de cada género en grado positivo si son de dos o tres terminaciones: altus, -a, -um; dulcis, -e; acer, acris, acre. Si son de una terminación se enuncian en nominativo y genitivo: vetus, -eris; prudens, -ntis, en este caso su enunciado no se diferencia del enuncia-

do de un sustantivo, será el significado el que nos aclare su categoría gramatical.

- Los comparativos y superlativos irregulares vienen enunciados expresamente en el diccionario: *melior, -ius comparativo de bonus, -a, -um*; *maximus, -a, -um superlativo de magnus, -a, -um*.

PRONOMBRES

- Los pronombres personales sólo aparecen en nominativo singular y plural (ego, nos, tu, vos). El reflexivo podemos encontrarlo en todos los casos (se, sui, sibi). El resto de los pronombres se enuncia con el nominativo singular en los tres géneros (is, ea, id). Las abreviaturas nos indican el tipo de pronombre: *indef. (indefinido)*.

VERBOS

- En el diccionario no aparece el enunciado completo. Si el verbo pertenece a la 1ª conj. o a la 4ª y tiene enunciado regular, encontramos sólo la 1ª persona del singular.

- Si el perfecto no tiene una formación regular, encontrarás en el diccionario anotada la 1ª persona de singular de pretérito perfecto, *cepi, perfecto de capio*.

- Aparece en abreviatura si el verbo es transitivo (tr.) o intransitivo (intr.), o incluso si puede tener ambas propiedades.

- Algunos verbos pueden ir acompañados de un caso determinado (complemento régimen) que se indica entre corchetes: *praesum, estar delante de [con dat.];* o con un pronombre indefinido: *memini, recordar, acordarse (aliquid, alicuius rei, de aliqua re meminisse, recordar algo, acordarse de algo)*.

4.3. Textos latinos

En este apartado te presentamos cuatro textos que te ayudarán a asimilar mejor los contenidos de los apartados anteriores y a ejemplificar lo que has estudiado en esta Unidad.

La cultura griega invade Roma

Erat Italia tum plena Graecarum artium ac disciplinarum studiaque haec¹ et² in Latio vehementius³ tum colebantur⁴ quam nunc isdem in oppidis⁵ et² hic⁶ Romae propter tranquillitatem rei publicae non neglebantur⁷.

CICERÓN, En defensa del poeta Arquias 3, 5.

(1) haec: nominativo plural neutro del demostrativo hic, haec, hoc. Concierta con studia. (2) et ... et: correlación copulativa no sólo...sino también. (3) vehementius ... quam: con más fervor ... que. (4) colebantur: se cultivaban. (5) isdem in oppidis: in isdem oppidis, en las mismas ciudades. (6) hic: adverbio, aquí. (7) neglebantur: eran descuidadas.



ACTIVIDADES

23. Lee atentamente el texto anterior y responde a las cuestiones siguientes:

- Clasifica los sustantivos que aparecen en el texto según su declinación. Escribe su enunciado completo.
- Analiza morfológicamente *plena* y señala con qué sustantivo concierta y por qué.
- Analiza sintácticamente el texto después de separar las oraciones. ¿Qué tipo de complemento es *Graecarum artium ac disciplinarum*?
- Traduce el texto.

El poeta Ennio traduce al latín la tragedia Hécuba de Eurípides.

Quem in modum Q. Ennius versus Euripidi aemulatus sit.

Euripidis versus sunt in Hecuba verbis, sententia, brevitate insignis inlustresque; hos versus Q. Ennius, cum eam tragoediam verteret, non sane incommode aemulatus est.

AULO GELIO, Noches áticas, XI, 4.

Traducción:

De qué modo emuló Quinto Ennio los versos de Eurípides.

Los versos de Eurípides en la Hécuba son insignes y brillantes por sus palabras, expresividad y concisión. Q. Ennio, al traducir esta tragedia, realmente no imitó estos versos de manera inapropiada



ACTIVIDADES

24. Lee atentamente el texto anterior y responde a las siguientes cuestiones:

- Realiza el análisis morfológico de los sustantivos señalados en el texto. Escribe su enunciado completo e indica a qué declinación pertenecen.
- ¿Cuál es la función de *insignes inlustresque*? Di con qué elemento de la oración concierdan y por qué.
- Explica la evolución de los elementos vocálicos en los términos *tragoediam* y *aemulatus*.
- Comenta el significado de la palabra “emular” y el sentido que adquiere en la literatura latina.

Origen de los hombres y de la primera mujer

Prometheus lapeti filius primus homines ex luto finxit. Postea Vulcanus Iovis iussu ex luto mulieris effigiem fecit, cui¹ Minerva animam ceterique dii alius² aliud donum dederunt; ob id³ Pandoram nominarunt. Ea⁴ data⁵ in coniugium Epimetheo fratri; inde nata est⁶ Pyrrha, quae⁷ mortalis dicitur prima esse creata.

HIGINO, Libro de las genealogías, CCLXXIV

(1) cui: pronombre relativo en dativo singular. (2) alius aliud donum: cada uno un regalo. (3) id: acusativo singular neutro del pronombre anafórico is, ea, id; ob id, por ello. (4) Ea: nominativo singular femenino de is, ea, id; se refiere a Pandoram. (5) data est, fue entregada. (6) nata est: nació. (7) Pyrrha, quae mortalis dicitur prima esse creata, Pirra, de la que se dice que fue la primera mortal creada



ACTIVIDADES

- 25.** Lee atentamente el texto anterior y responde a las siguientes cuestiones:
- Analiza morfológicamente los siguientes sustantivos: *lovis, iussu, effigiem, dii, fratri*.
 - Indica los verbos que están en pretérito perfecto de indicativo en voz activa. Señala el tema de perfecto y el verbo del que proceden. Explica la forma *nominarunt*.
 - Realiza el análisis sintáctico hasta *Pyrrha* y traduce el texto.
 - Comenta la evolución fonética que han sufrido las vocales en *homines* (>*hombres*) y en *nominarunt* (>*nombraron*).

La Pitia interpreta el oráculo de Apolo

Voces resolvit icta¹ Pythia numine¹:

“Audite, gentes, Delii monitus dei:

pietatem colite; vota superis reddite;

patriam, parentes, natos, castas coniuges

defendite armis; hostem ferro pellite,

amicos sublevate; miseris parcite;”

FEDRO, Fábulas, Apéndice, 6.

(1) icta numine, herida por la divinidad.



ACTIVIDADES

- 26.** Lee atentamente el texto anterior y responde a las siguientes cuestiones.
- Da el enunciado y la declinación de los sustantivos subrayados en el texto.
 - ¿De qué tipo son las oraciones simples del fragmento que va entre comillas? ¿Cuál es el modo de su verbo?
 - Análisis sintáctico y traducción del texto.
 - Escribe el resultado de *hoste(m)* y de *ferro*, después de aplicar las reglas de evolución fonética estudiadas.

Solucionario

1. En los orígenes de la literatura latina confluyeron otros componentes además de la literatura griega. También dejaron una huella importante la tradición etrusca y diversas tradiciones itálicas y del propio Lacio: los carmina convivalia, poemas de carácter épico y las farsas atelanas, un tipo de teatro cómico preliterario.
2. La literatura latina se inicia con la épica, el teatro y la sátira.
3. La literatura latina se divide en cuatro grandes etapas:
 - Época arcaica (s. III – s. I a.C.). Desde el año 240 a.C. hasta el 81 a.C., fecha en que Cicerón pronuncia su primer discurso.
 - Época clásica o áurea (s. I a.C.). Abarca los últimos tiempos de la República y los comienzos del Imperio, esto es, desde el año 81 a.C. hasta la muerte del primer emperador romano, Octavio Augusto, en el 14 d.C. Suele subdividirse en dos períodos, el ciceroniano y el augústeo.
 - Época postclásica o argéntea (s. I – s. II d.C.). Desde el año 14 d.C. hasta la muerte del emperador Marco Aurelio en el 180 d.C.
 - Época tardía o decadente (s. II – s. V d.C.). Desde la muerte de Marco Aurelio hasta la caída de Roma en el año 476 d.C.
4. Los autores latinos que influyeron principalmente en la literatura europea posterior son: Virgilio, Ovidio, Plauto, Terencio, Horacio, Séneca, Cicerón.
5. Magistros: magister, magistri. Masculino. 2ª declinación. Populum: populus, –i. Masculino. 2ª declinación. Anni: annus, –i. Masculino. 2ª declinación. Vulgo: vulgus, –i. Neutro. 2ª declinación. Servabus: serva, –ae. Femenino. 1ª declinación. Exempli: exemplum, –i. Neutro. 2ª declinación. Bella: bellum, –i. Neutro. 2ª declinación. Fico: ficus, –i. Femenino. 2ª declinación. Nautae: nauta, –ae. Masculino. 1ª declinación. Deorum: dea, –ae. Femenino. 1ª declinación.
6. Viis: dativo plural femenino: *a los caminos*. Ablativo plural femenino: *por los caminos*. Viae/via.
 Locum: acusativo singular masculino. *Un lugar*. Locos o loca.
 Gladium: genitivo plural, masculino. *De las espadas*. Gladii.
 Proelium: nominativo, *el combate*; vocativo, *oh combate*, o acusativo singular, neutro, *el combate*. Proelia.
 Aurigae: genitivo singular masculino, *del auriga*; dativo singular masculino, *al auriga*; nominativo plural masculino, *los aurigas*; vocativo plural masculino, *oh aurigas*. Aurigarum/aurigis/auriga/auriga.
7. a) Litterarum studia animum delectant.
 CN N. CD N.
 S. N. Suj. S. V. Pred. Verbal

Los estudios de la literatura deleitan el alma.

- b) Amicus humi iacet.
 CCL V
 S. N. Suj. S. V. P. V.

El amigo está en el suelo.

c) *Autumnus fagorum ramos spoliat.*

CN N.
S.N. CD N
S.N.Suj. S. V. Predicado verbal

El otoño quita las ramas de las hayas.

d) *Praefectus fabrum castris locum deligit.*

N. CN CI CD N.
S.N.Suj. S. V. Predicado verbal

El jefe de los ingenieros eligió el lugar para el campamento.

8.

Ciceronis. Nom.: Cicero.	lapidis. Nom.: lapis.
comitis. Nom.: comes.	opinionis. Nom.: opinio.
criminis. Nom.: crimen.	floris. Nom.: flos.
gregis. Nom.: grex.	sceleris. Nom.: scelus.
carceris. Nom.: carcer.	capitis. Nom.: caput.
iudicis. Nom.: iudex.	opis. Nom.: ops.

9. *Lapide* : ablativo singular. *Lapis*, -idis: masculino. Tema en oclusiva dental.

Lumina : nominativo, vocativo y acusativo plural. *Lumen*, -inis: neutro. Tema en nasal.

Mores : nominativo, vocativo y acusativo plural. *Mos*, *moris*: masculino. Tema en -s.

Frigoribus: dativo y ablativo plural. *Frigus*, -oris: neutro. Tema en -s.

Calce: ablativo singular. *Calx*, -alcis: femenino. Tema en oclusiva velar.

Cor: nominativo, vocativo y acusativo plural. *Cor*, *cordis*: neutro. Tema en oclusiva dental.

Aestatis: genitivo singular. *Aestas*, -atis: femenino. Tema en oclusiva dental.

Frugis: genitivo singular. *Frux*, *frugis*: femenino. Tema en oclusiva velar.

Patrum: genitivo plural. *Pater*, -tris: masculino. Tema en líquida.

10.

Temas en consonante	Temas en vocal
frater, -tris	nubes, -is
iter, itineris	mens, mentis
lex, legis	clavis, -is
sal, salis	vis
custos,-odis	arx, arcis
	animal, -alis
	rete, -is

11. *Itinera*: nominativo, vocativo y acusativo plural neutro. *Iter*, *itineris*: tema en líquida.

lovis: genitivo singular masculino. *Iuppiter*, *lovis*.

Vires: nominativo, vocativo y acusativo plural femenino. Vis, (vis): tema en vocal.

Onere: ablativo singular neutro. Onus, oneris: tema en -s.

Apibus: dativo y ablativo plural femenino. Apis, apis: tema en vocal.

Pontem: acusativo singular masculino. Pons, pontis: tema en vocal.

Milites: nominativo, vocativo y acusativo plural masculino. Miles, -itis: tema en oclusiva dental.

Urbium: genitivo plural femenino. Urbs, urbis: tema en vocal.

Maria: nominativo, vocativo y acusativo plural neutro. Mare, -is: tema en vocal.

12. Magistratum: magistratus, -us. 4ª declinación. Genitivo plural masculino.

Exercitum: exercitus, -us. 4ª declinación. Acusativo singular masculino.

Arcum: arcus, -us. 4ª declinación. Acusativo singular masculino.

Arcium: arx, cis. 3ª declinación. Genitivo plural masculino.

Perniciem: perniciēs, -ei. Acusativo singular femenino.

Domos: domus, -i/-us. 4ª declinación. Acusativo singular masculino.

Rerum: res, rei. 5ª declinación. Genitivo plural femenino.

Artubus: artus, -us. 4ª declinación. Dativo o ablativo plural masculino.

Partibus: pars, partis. 3ª declinación. Dativo o ablativo plural femenino.

13. Magistratus, exercitus, arcus, arcis, perniciēs, domum, rei, parti/parte.

Multos dies: muchos días. Género masculino .

Certa die: en una fecha fija. Género femenino.

Constitutā die: en una fecha establecida. Género femenino.

El género de estos sustantivos va indicado por el género del adjetivo que le acompaña.

14.	Tema de presente.	Tema de perfecto	Tema de supino
pugno,-as,-are,-avi,-atum = <i>luchar</i> . 1ª conj.	pugnā-	pugnāv-	pugnat-
facio,-is,-ere, feci, factum = <i>hacer</i> . Conj. mixta.	facī-	fec-	fact-
vivo,-is,-ere, vixi, victum = <i>vivir</i> . 3ª conj.	viv-	vix-	vict-
scio, scis, scire, scivi, scitum = <i>saber</i> . 4ª conj.	scī-	sciv-	scit-
habeo,-es,-ere, habui, habitum = <i>tener</i> . 2ª conj.	habē-	habu-	habit-

15. -isse-: pretérito pluscuamperfecto de subjuntivo.

-b-: futuro imperfecto de indicativo de la 1ª y 2ª conjugaciones.

-a-: presente de subjuntivo de las conjugaciones 2ª, 3ª, 4ª y mixta. Futuro imperfecto sólo para la 1ª persona en las conjugaciones 3ª, 4ª y mixta.

-er-: futuro perfecto de indicativo, 1ª persona del singular.

-eri-: pretérito perfecto de subjuntivo. Futuro perfecto de indicativo (salvo 1ª persona del sing.)

16.

pugnare: <i>lucharon</i>	facias: <i>hagas</i>	sciverim: <i>haya sabido</i>
pugnauerunt: <i>lucharon</i>	vive: <i>vive tú</i>	sciant: <i>sepan</i>
fecisses: <i>hubieras hecho/habrías hecho</i>	fecero: <i>habré hecho</i>	fac: <i>haz</i>
	vivit: <i>vive</i>	vivimus: <i>vivimos</i>

17.

luches: <i>pugnes</i>	luchad: <i>pugnate</i>	habrán vivido: <i>vixerint</i>
tengáis: <i>habeatis</i>	vivieron: <i>vixerunt</i>	habréis vivido: <i>vixeritis</i>
luchas: <i>pugnas</i>	habían vivido: <i>vixerant</i>	tuvierais: <i>haberetis</i>

18. Quaesieris: 2ª persona de singular del pretérito perfecto de subjuntivo. Voz activa.

Dederint: 3ª persona de plural del pretérito perfecto de subjuntivo. Voz activa.

Tribuit: 3ª persona de singular del presente de indicativo. Voz activa.

Debilitat: 3ª persona de singular del presente de indicativo. Voz activa.

Liques: 2ª persona de singular del presente de subjuntivo. Voz activa.

Fugerit: 3ª persona de singular del futuro perfecto de indicativo. Voz activa/ 3ª persona de singular del pretérito perfecto de subjuntivo. Voz activa.

Carpe: 2ª persona de singular del imperativo de presente. Voz activa.

19. Sa-git-tas nau-tae au-rum cre-ā-tor
a-gri-cō-la ho-mī-ne am-pli-us sae-pi-us

20. Sagittas: se acentúa en la penúltima sílaba porque la vocal, aunque es breve por naturaleza, se alarga al ir seguida por dos consonantes.

Amplius: se acentúa en la antepenúltima sílaba, porque la vocal i de la penúltima sílaba se abrevia al ir seguida de otra vocal.

21. aetatem > edad: apócope o pérdida de e final breve tras la caída de la desinencia -m de acusativo. El diptongo ae monoptonga en e.

caelum > cielo: la -m final se pierde por apócope. La vocal u breve en posición final abre su timbre en o. El diptongo ae pasa a ie en sílaba tónica.

focum > fuego: la -m final se pierde por apócope. La -u- breve en posición final se abre en -o. La -o- breve tónica diptonga en -ue-.

pedem > pie: la -e- breve tónica diptonga en -ie-. Apócope o pérdida de e final breve tras la caída de la desinencia -m de acusativo.

cubiculum > cobijo: la -m final se pierde por apócope. La -u- breve en posición final se abre en -o. La -u- átona en posición postónica se pierde (síncopa). La u breve tónica se abre en o.

nobilem > noble: la -i- breve átona postónica se pierde (síncopa). Apócope de -m final.

22. a)

1ª Declinación	2ª Declinación	3ª Declinación	5ª Declinación
Italia,-ae	studium,-i	ars, artis	res, rei
disciplina,-ae	Latium,-i	tranquillitas,-atis	
Roma,-ae	oppidum,-i		

b) Plena es un adjetivo que está en nominativo singular femenino. Concierta en género, número y caso con Italia porque es el atributo.

c) Es el complemento del adjetivo plena.

Erat Italia tum plena Graecarum artium ac disciplinarum studiaque haec et in Latio vehementeius

V Suj CCT Atr C.Adj. Nex Suj Nex Nex CCL CCM

tum colebantur quam nunc isdem in oppidis et hic Romae propter tranquillitatem rei publicae non

CCT V Part.Comp.CCT CCL Nex CCL Loc. CCCausa CN CCN

neglebantur.

V

d) Italia estaba entonces llena de las artes y de las ciencias griegas, y estos estudios no sólo entonces se cultivaban en el Lacio con más fervor que ahora en las mismas ciudades, sino que aquí en Roma no eran descuidados a causa de la estabilidad de la República.

23.

a) – Verbis: ablativo plural del sustantivo neutro de la segunda declinación verbum, -i.

– Sententia: ablativo singular del sustantivo femenino de la primera declinación sententia, -ae.

– Brevitate: ablativo singular del sustantivo femenino de la tercera declinación brevitatis, -atis.

– Versus: acusativo plural del sustantivo masculino de la cuarta declinación versus, -us.

b) Insignes inlustresque desempeñan la función de atributo. Conciertan con versus porque el atributo, cuando es un adjetivo, tiene que concertar con el sujeto en género, número y caso.

c) Tragoediam > tragedia. El diptongo -oe- monoptonga en -e-.

Aemulatus > emulado. El diptongo -ae- monoptonga en -e-. La -u- final abre su timbre en -o.

d) Emular, en la literatura latina, significa tener como modelo e incluso intentar superar dicho modelo. Los autores latinos no se limitaron a copiar a los griegos. Se inspiraron en ellos, pero crearon obras originales y de gran perfección.

24.

a) Iovis: genitivo singular del sustantivo de la tercera declinación Iuppiter, Iovis.

Iussu: ablativo singular del sustantivo de la cuarta declinación iussus, -us.

Effigiem: acusativo singular del sustantivo femenino de la quinta declinación effigies, -ei.

Dii: nominativo plural del sustantivo masculino de la segunda declinación deus, dei.

Fratri: dativo singular del sustantivo masculino de la tercera declinación frater, -tris.

b) Finxit: 3ª pers. sg. del pret. perfecto de indicativo del verbo fingere (3ª conjugación). El tema de perfecto es finx-.

Fecit: 3ª pers. sg. del pret. perfecto de indicativo del verbo facere (conjugación mixta). El tema de perfecto es fec-.

Dederunt: : 3ª pers. sg. del pret. perfecto de indicativo del verbo dare (1ª conjugación). El tema de perfecto es ded-.

Nominarunt: : 3ª pers. sg. del pret. perfecto de indicativo del verbo nominare (1ª conjugación). El tema de perfecto es nominav-. La forma que aparece en el texto procede de nomina(ve)runt; ha sufrido la síncope o desaparición de la sílaba -ve-, propia de los verbos con perfecto en -v-.

c)

Prometheus Iapeti filius primus homines ex luto finxit Postea Vulcanus Iovis iussu ex luto mulieris

Suj. CN → Ap. C.Pred. CD CC V CC Suj. CN → CC CC CN →

effigiem fecit, (cui Minerva animam ceterique dii alius aliud donum dederunt;)

CD V Cl Suj. CD Suj. Ap. CD V

Prop.Sub.Adjetiva

ob id Pandoram nominarunt. Ea data in coniugium Epimetheo fratri; inde nata est Pyrrha.

CC C.Pred. V Suj. V CC Ap. → Cl CC V Suj.

Prometeo, hijo de Jápeto, modeló el primero a los hombres con barro. Después, Vulcano, por orden de Júpiter, hizo de barro la imagen de la mujer, a la que Minerva le dio el soplo vital y los demás dioses, cada uno un regalo. Por esta razón, la llamaron Pandora. Ella fue entregada en matrimonio a su hermano Epimeteo; de ahí nació Pirra, de la que se dice que fue la primera mujer creada.

d) Homines > hombres. Hom(i)nes: síncope o desaparición de -ĭ- átona (postónica).

Nominarunt > nombraron. Nom(i)narunt: síncope o desaparición de -ĭ- átona (pretónica).

25.

a) Voces: vox, vocis. Sustantivo de tema en consonante oclusiva velar de la tercera declinación.

Numine: numen, -inis. Sustantivo de tema en consonante nasal neutro de la tercera declinación.

Armīs: arma, -orum. Sustantivo neutro de la segunda declinación. Sólo tiene plural.

Hostem: hostis, -is. Sustantivo de tema en vocal de la tercera declinación.

b) Son oraciones exhortativas. El modo de sus respectivos verbos es el imperativo.

c) Voces resolvit icta Pythia numine:

CD V P.Conc. → Suj. C.Ag.

“Audite, gentes, Delii monitus dei:

V Voc. CN → CD

pietatem colite; vota superis reddite;

CD V CD CI V

patriam, parentes, natos, castas coniuges

CD CD CD CD

defendite armīs; hostem ferro pellite,

V CC CD CC V

amicos sublevate; miseris parcite;”

CD V CI V

La Pitia, herida por la divinidad, suelta estas palabras: “Oíd, gentes, las advertencias del dios delio:

Cultivad la piedad; cumplid los votos a los dioses;

Defended con las armas la patria, los padres, los hijos, las castas esposas;

Rechazad con el hierro al enemigo, ayudad a los amigos; respetad a los desgraciados”.

d) Hostem > hueste.

Ferro > hierro.

Aviso legal

Los contenidos de esta unidad son una adaptación del libro de Latín II para Bachillerato a distancia (NIPO: 820-10-173-6) realizada por Carmen Lacruz Martín

La utilización de recursos de terceros se ha realizado respetando las licencias de distribución que son de aplicación, acogiéndonos igualmente a los artículos 32.3 y 32.4 de la Ley 21/2014 por la que se modifica el Texto Refundido de la Ley de Propiedad Intelectual. Si en algún momento existiera en los materiales algún elemento cuya utilización y difusión no estuviera permitida en los términos que aquí se hace, es debido a un error, omisión o cambio en la licencia original.

Si el usuario detectara algún elemento en esta situación podría comunicarlo al CIDEAD para que tal circunstancia sea corregida de manera inmediata.

En estos materiales se facilitan enlaces a páginas externas sobre las que el CIDEAD no tiene control alguno, y respecto de las cuales declinamos toda responsabilidad.



DIRECCIÓN GENERAL DE
FORMACIÓN PROFESIONAL



Latín II

Unidad 2

La épica latina

Con el estudio de esta Unidad nos proponemos alcanzar los siguientes objetivos:

1. Conocer el origen y las características de la épica latina como género literario.

2. Valorar la figura de Virgilio y su influencia en el arte y en la literatura de la civilización occidental.

3. Identificar formas de la declinación grecolatina que aparecen en los textos poéticos.

4. Afianzar los conocimientos de la morfología y sintaxis del adjetivo y del verbo en voz pasiva.

5. Reconocer los diferentes tipos de oraciones simples según la actitud del hablante y la naturaleza del predicado.

6. Profundizar en las funciones de los casos nominativo, vocativo y acusativo.

7. Describir correctamente los cambios fonéticos que afectan a la evolución de las consonantes simples latinas.



Laocoonte. Museos Vaticanos

Índice

1. Roma y su legado	55
1.1. Orígenes y características de la épica latina	55
1.2. Época arcaica	56
1.3. Época clásica o augústea: Virgilio y Ovidio	57
1.4. La épica posterior a Virgilio	61
2. Lengua latina	63
2.1. La declinación grecolatina	63
2.2. Los adjetivos: clases y grados	65
2.3. El verbo sum. Valores.	70
2.4. La conjugación regular en voz pasiva	73
2.5. La oración simple. Elementos de la oración pasiva	78
2.6. Sintaxis de los casos: nominativo, vocativo y acusativo	83
3. El léxico latino y su evolución	88
3.1. Consonantes iniciales	90
3.2. Consonantes interiores	90
3.3. Consonantes finales	91
4. Textos latinos	94
Solucionario	98

1. Roma y su legado

La épica latina es uno de los primeros géneros literarios que se cultivaron en Roma. Por ello, empezamos el estudio de la literatura latina con este tema. Nos ocuparemos de sus orígenes y de sus características. Repasaremos sus diferentes etapas, destacando la figura de Virgilio, hito de la literatura universal.

1.1. Orígenes y características de la épica latina

La palabra épica procede del término griego *epos*, *palabra narrada, narración*, en oposición a *logos*, *palabra razonada, o mithos, palabra fabulada*. La poesía épica es, pues, la narración de las hazañas de héroes legendarios o históricos que encarnan los valores y las virtudes de un pueblo y reflejan su pensamiento y costumbres.

La literatura occidental nace en Grecia en el siglo VIII a.C. con los poemas épicos la *Iliada* y la *Odisea*. Pertenecen a la llamada épica primitiva o heroica, con un fondo histórico real, dirigidos a una audiencia popular y con rasgos de una larga tradición oral – poesía cantada y posteriormente recitada antes de que se fijara por escrito–.

En Roma, las primeras obras pertenecientes a este género literario datan del siglo III a.C. A diferencia de la épica griega, la latina no muestra los rasgos de una tradición oral. Es el producto meditado y muy elaborado de un autor individual, dirigido a un público más refinado. La épica latina es una épica culta.

El origen y desarrollo de la poesía épica en Roma viene determinado por elementos propiamente latinos y por la influencia griega que poco a poco impregnó la vida y las costumbres del pueblo romano.

ANTECEDENTES LATINOS:

- Las manifestaciones preliterarias de carácter oral que presidían los acontecimientos más importantes de la vida social: fiestas, banquetes (los *carmina convivalia*), funerales (las *neniae*) y victorias militares (los *carmina triumphalia*).
- Las **inscripciones epigráficas**, los *elogia*, que ensalzaban las empresas bélicas y las virtudes del difunto.
- Los acontecimientos históricos recogidos por los primeros escritores en prosa, los **analistas**, que glorificaban el pasado el pueblo romano.

- **Influencia griega.** Primero a través de los etruscos, después por el contacto directo que se produjo después de la conquista de la Magna Grecia:

- La *Ilíada* y la *Odisea*. Sus huellas son patentes en la épica latina: el empleo de epítetos y fórmulas, el uso de símiles y la utilización del hexámetro dactílico.

- La poesía alejandrina propia de la Grecia helenística (siglo III a.C) de lenguaje erudito y estilo muy elaborado, y el extenso poema épico de Apolonio de Rodas las *Argonáuticas*.

Señalemos las **características de la épica latina**:

- Poesía culta y elevada en la que todos los elementos compositivos y de técnica literaria están al servicio de un discurso solemne. Pensada para un público refinado.

- Uso de formas arcaizantes, neologismos y elementos retóricos.

- Utilización de epítetos, fórmulas y símiles, al estilo de sus modelos griegos.

- Empleo del hexámetro dactílico como metro único. Será considerado en toda la historia de la literatura latina el verso heroico por excelencia.

- Los hechos narrados pueden ser reales o ficticios, referidos a un pasado legendario o a un presente histórico.

- Los temas tratados son la exaltación de la historia romana y de los héroes nacionales.

- Invocación a las musas al comienzo del poema e intervención de los dioses que alteran el desarrollo de los acontecimientos.

- Respecto a su estructura externa, suele presentar divisiones en capítulos o cantos.

- La épica latina se divide en los tres períodos que trataremos a continuación.

1.2. Época arcaica

LIVIO ANDRÓNICO (segunda mitad del siglo III a.C.). Es posible que este autor fuera un griego hecho prisionero en la toma de Tarento. Según parece, se dedicó a la enseñanza. Después de alcanzar la libertad, su actividad literaria fue intensa y cultivó diversos géneros literarios. Posiblemente su labor docente le llevó a crear una versión, en lengua latina, de la *Odisea* escrita

en saturnios, el verso romano por excelencia. Esta obra ejerció tal influencia que fue utilizada en las escuelas. Así se dieron a conocer los poemas de Homero en Roma.

NEVIO (finales del siglo III a.C.) fue el primer poeta que escribió una auténtica epopeya nacional: *Bellum punicum*. Narra en versos saturnios parte de los acontecimientos de la primera Guerra Púnica (264-241 a.C.), en la que él mismo había participado. Pero vuelve a un pasado remoto y legendario al relatar el período desde la huída de Eneas de Troya hasta la fundación de Roma.

ENNIO (siglo II a.C.). Su poema *Annales* es considerado como la epopeya nacional romana hasta la aparición de la *Eneida*. Su obra abarca desde el saqueo de Troya hasta la primera mitad del siglo II a.C. Sólo se conservan algunos fragmentos de los dieciocho libros de que constaba. Con Ennio la épica latina se consolida definitivamente. Fue el primero en utilizar el hexámetro griego; así estableció las normas rítmicas que imponía el uso de este verso en la lengua latina. Los dioses intervienen directamente en los acontecimientos, igual que en sus antecesores y en los poetas épicos posteriores a excepción de Lucano.

1.3. Época clásica o augústea: Virgilio y Ovidio

PUBLIO VIRGILIO MARÓN (70 a.C.– 19 a.C.)

Nació en Andes, aldea de la entonces Galia Cisalpina muy próxima a Mantua. Inició su educación en Cremona y en Mediolanum (Milán). Pronto se trasladó a Roma para perfeccionar sus estudios de retórica y ejercer la abogacía, pero tímido, introvertido y de salud enfermiza, tras un fracaso en la tribuna de oradores, decidió dedicarse a la filosofía y a la poesía. Es probable que regresara a su tierra cuando estalló la Guerra Civil entre César y Pompeyo (49 a.C.); allí empezó a escribir las *Bucólicas*, églogas de tema pastoril con las que obtuvo un gran éxito. En el año 44 a.C. perdió sus posesiones, confiscadas y entregadas a soldados veteranos. De nuevo en Roma, no consiguió la devolución de sus tierras, pero conoció a Octavio y a Mecenas con los que trabó una gran amistad. Entre los años 37 y 29 a.C., alentado por Mecenas, escribió las *Geórgicas* en su villa de Nápoles. El propio Augusto instó a Virgilio a escribir la *Eneida*. En el año 19 a.C. viajó a Atenas para recorrer los lugares descritos en la primera parte del poema. Allí coincidió con Augusto y decidió regresar con él a Roma. Pero antes de llegar a Italia enfermó y murió en el puerto de Brundisium (Brindisi) el 21 de septiembre. Fue enterrado en Nápoles, en una tumba con el epitafio que escribió:

Mantua me genuit; Calabri rapuere; tenet nunc

Parthenope: cecini pascua rura duces.

Mantua me engendró, los calabreses me arrebataron; ahora me acoge

Parténope (Nápoles): he cantado los pastos, los campos y a los caudillos.

LA ENEIDA

Aunque Virgilio había pedido a Augusto destruir el poema, aun inacabado, éste hizo publicarlo. La Eneida es la obra cumbre de la épica romana. Narra la huida de Eneas de Troya y sus avatares hasta llegar al Lacio, donde tiene que luchar con distintos enemigos para establecer la nueva Troya, según el mandato de los dioses, y así preparar la fundación de Roma. Con la elección de esta leyenda se relaciona a Roma con la cultura griega, se justifica el origen divino de la ciudad y de la familia Julia, a la que pertenece Augusto, considerándola como descendiente de Julio, el hijo de Eneas, hijo a su vez de la diosa Venus.

Estructura y fuentes de la Eneida

El poema consta de doce libros con una estructura simétrica: los seis primeros, inspirados en la Odisea de Homero, cuentan los viajes de Eneas hasta llegar al territorio itálico; en los seis últimos libros, inspirados en la Ilíada, se narran los enfrentamientos con los pueblos itálicos que se producen en el Lacio.

Virgilio se inspira en Homero, pero está muy alejado de la épica oral primitiva; así se demuestra en la caracterización psicológica de sus personajes que son profundamente humanos, sufren y dudan cuando tienen que afrontar su destino y el mandato de los dioses. Se aprecian también diferencias entre los dos poetas en el lenguaje formulario, característico de la épica, menos frecuente y más humano en Virgilio que las fórmulas que califican a los héroes homéricos. Las descripciones dramáticas, como la destrucción de Troya, el suicidio de Dido al verse abandonada por Eneas, reflejan la sensibilidad de Virgilio. Virgilio tuvo también como modelos a los poetas Nevio y Ennio, autores que trataron por primera vez en sus obras los tiempos legendarios de Roma.

Principales personajes de la Eneida

Eneas: hijo de Anquises y de la diosa Venus, lidera a los troyanos que huyen de Troya a Italia para fundar una nueva ciudad por mandato de los dioses. Es un hombre piadoso, *píus*, que hace gala de su piedad, *pietas*, la virtud que debe regir al ser humano en la relación con los dioses, la patria y la familia.

Anquises: anciano padre de Eneas, a quien el héroe acompaña hasta Sicilia, donde Anquises muere. Eneas lo visita en el reino de los muertos. Anquises revela a su hijo el asentamiento de los troyanos en Italia y la futura gloria del linaje romano.

Creúsa: esposa de Eneas, desaparece cuando el grupo de troyanos al mando de Eneas abandona la ciudad.

Ascanio o Iulo: hijo de Eneas, preservará el linaje troyano en tierras italianas. Los personajes de la familia Julia (César, Octavio, etc.) serán sus descendientes.

Dido: reina de Cartago, al conocer a Eneas siente una gran pasión propiciada por la diosa Venus.

Turno: rival de Eneas y general de los rútuos. Aparece en la segunda parte del poema. Prometido de Lavinia, muere en un sangriento enfrentamiento.

Latino: rey del pueblo latino. Ofrece la mano de su hija Lavinia a Eneas, a pesar de su compromiso anterior con Turno.

Lavinia: hija del rey Latino, entregada a Eneas como esposa por una premonición de su padre.

Camila: amazona italiana, reina de los volscos, aliados de los rútuos. Muere en el combate.

Niso, Euríalo y Palante: luchan al lado de Eneas y mueren muy jóvenes, lo que da lugar a episodios de gran dramatismo en la obra.

Evandro: anciano rey de Arcadia, asentado en Italia, en el Palatino. Bondadoso y hospitalario con Eneas, le presta tropas a éste para combatir a los rútuos al mando de su hijo Palante, que muere en el combate.

Los dioses Júpiter, Juno, Venus, etc., desempeñan un papel determinante en las acciones de los hombres. Venus hace de mediadora entre Júpiter y Eneas. Su presencia y sus designios son constantes en la obra.

Resumen de los libros de la Eneida

Libro I. Los troyanos son arrojados a las costas africanas por una tormenta enviada por la rencorosa diosa Juno. Allí son acogidos por Dido, reina de Cartago.

Libro II. Eneas, a petición de Dido, relata los terribles acontecimientos de la destrucción de Troya por parte de los griegos y su posterior huida en compañía de su padre Anquises y su hijo Ascanio.

Libro III. Prosigue el relato de Eneas contando su vagar por todo el Mediterráneo durante siete años en busca de una nueva patria.

Libro IV. Se narran los desgraciados amores de Eneas y Dido y el trágico suicidio de ésta al ser abandonada por el héroe troiano.

Libro V. Se describen los juegos fúnebres en honor de Anquises, padre de Eneas, muerto en Sicilia.

Libro VI. Descenso de Eneas al Hades para encontrarse con su padre. Anquises le muestra la importante misión que el destino le tiene encomendada: la fundación de Roma y su Imperio.

Libro VII. Comienza la segunda parte de la obra. Tras llegar al Lacio, Eneas y sus compañeros inician las luchas contra los latinos, instigados de nuevo por la diosa Juno.

Libro VIII. Eneas visita la futura sede de Roma, donde se encuentra con el rey Evandro, que le ofrece apoyo y hombres. Venus, madre de Eneas, encarga a Vulcano unas armas maravillosas, entre las que se encuentra el escudo decorado con la victoria de Augusto en Accio.

Libro IX. Turno asalta el campamento troiano y pierden la vida heroicamente los jóvenes amigos Euríalo y Niso.

Libro X. Eneas entra en la batalla y pierde la vida Palante, el hijo de Evandro, y otros guerreros famosos.

Libro XI. Se celebran los funerales en honor de Palante. Muere valerosamente la heroína Camila.

Libro XII. Se enfrentan en duelo singular Turno, caudillo de los latinos, y Eneas. Termina la guerra con la muerte de Turno.

La influencia de Virgilio

Virgilio tuvo un gran éxito entre sus contemporáneos y su influencia ha pervivido hasta nuestros días tanto en la literatura como en las demás manifestaciones artísticas. Veamos algunos ejemplos:

En la literatura latina, autores como Tito Livio, Lucano o Tácito admiraban la elegancia de su estilo y su lenguaje. En la literatura de la Baja Edad Media, Virgilio fue imitado por Dante en la *Divina Comedia* y aparece en esta obra acompañando al propio Dante para que le guíe en su recorrido por el Infierno y por el Purgatorio, donde se despiden. A Virgilio no le es posible entrar en el paraíso por su condición de pagano. En el Renacimiento, Petrarca y su admiración por el estilo virgiliano hicieron que Virgilio fuera un referente constante en el humanismo de esta época.

En 1618 el escultor Bernini plasmó uno de los pasajes más emotivos de la Eneida, la salida de Eneas de Troya con su padre y su hijo, en su obra Eneas, Anquises y Ascanio, que se conserva

en la Villa Borghese en Roma. El músico inglés del Barroco Purcell, en 1682, compuso la ópera *Dido y Eneas* recreando así la historia de amor de dos personajes de la Eneida.

Y aún hoy nos sigue emocionando la lectura de los versos de Virgilio, como les ocurrió a Augusto y a su familia, según describe Suetonio, cuando escucharon los fragmentos de la Eneida que el poeta les leyó.

PUBLIO OVIDIO NASÓN (43 a.C. – 17 d.C.)

Este prolijo autor de la época de Augusto escribe una obra épica, las *Metamorfosis*, que también puede considerarse perteneciente al género de la poesía didáctica. Es un extenso poema mitológico escrito en hexámetros y secuenciado en quince libros, en los que narra los cambios de forma, o metamorfosis, de dioses, personajes mitológicos y héroes en vegetales, animales o constelaciones. Pretende seguir un orden cronológico desde las cuatro edades del mundo, los orígenes de la humanidad, hasta el asesinato de César, divinizado y convertido en constelación. Faetón, Apolo y Dafne, Narciso, Píramo y Tisbe, Jasón y Medea, Teseo y el Minotauro, Orfeo, Dédalo e Ícaro, Polifemo y Galatea son algunos ejemplos de los 250 mitos y leyendas narrados en la obra, de enorme transcendencia en el arte y la literatura posteriores.

1.4. La épica posterior a Virgilio

LUCANO (38 d.C.– 65 d.C.)

Sobrino del filósofo Séneca, era cordobés como él y fue también víctima de Nerón. Acusado de participar en una conjura para asesinar a este emperador, el poeta fue obligado a cortarse las venas después de un banquete. Tenía veintiséis años.

De su obra sólo se ha conservado un poema épico, la *Farsalia*, en el que se relata la guerra civil entre César y Pompeyo, causante según el autor de la situación insostenible de la Roma de Nerón. Esta obra supuso un importante cambio en la evolución de la poesía épica latina; introduce importantes innovaciones que influirán decisivamente en autores posteriores: no comienza con la invocación a la musa, los dioses no intervienen en el desarrollo de los acontecimientos ni se ensalza la grandeza de Roma, falta la figura del héroe como tal, exalta la libertad y la austeridad republicanas y desmitifica a César.

A finales del siglo I d.C., la llegada de los Antoninos después de la dinastía Flavia supuso un resurgir de la libertad de expresión y del espíritu de la Roma clásica. En esta época, en la que se pretende volver a los clásicos, especialmente a Virgilio, destacan tres autores: **SILIO ITÁLICO**, que escribe el poema épico *Púnica*, en el que relata la segunda Guerra Púnica; **VALERIO FLACO**, con

su obra de tema mitológico *Argonáutica*; y **PAPINIO ESTACIO**, que compone los poemas épicos *Tebaida* y *Aquileida*. En el Bajo Imperio, siglo IV d.C., volvemos a encontrar poemas épicos de tema histórico y de tema legendario: **CLAUDIANO** escribió *De raptu Proserpinae* (*El rapto de Proserpina*) y *De Bello Gothico* (*La guerra de los godos*).



RECUERDA

- La poesía épica es la narración de las hazañas de héroes legendarios o históricos que encarnan los valores y las virtudes de un pueblo y reflejan su pensamiento y costumbres. El verso utilizado es el hexámetro dactílico.
- La épica latina es una épica culta, producto de un poeta culto que maneja los recursos de un arte sometido a unas reglas establecidas y dirigido a un público refinado.
- En ella encontramos los vestigios de manifestaciones propiamente latinas y la influencia griega de los poemas homéricos la *Ilíada* y la *Odisea*, junto a la impronta de la poesía alejandrina.
- Virgilio es el máximo representante de la épica latina. Su *Eneida* ha servido de modelo a los artistas de todas las épocas desde su creación hasta nuestros días.



ACTIVIDADES

1. Indica las diferencias entre la épica primitiva o heroica y la épica culta.
2. Enumera las etapas de la épica latina y sus principales autores.
3. Sitúa la figura de Virgilio en su contexto histórico.
4. Lee atentamente el resumen de los 12 libros de la *Eneida* y describe a los personajes Eneas, Dido y Turno.

2. Lengua latina

En este apartado de lengua estudiaremos la declinación grecolatina. Asimismo, repasaremos la flexión de los adjetivos y sus grados, el verbo sum y la conjugación regular pasiva. Respecto a los contenidos de sintaxis, trataremos la oración simple y los casos nominativo, vocativo y acusativo.

2.1. La declinación grecolatina

La gran influencia que ejerció Grecia sobre Roma afectó también a la lengua latina. Muchas palabras griegas se incorporaron latinizadas y siguieron las declinaciones latinas (*nauta*, *philosophia*). Sin embargo en otras se originó una declinación mixta, totalmente artificial, con terminaciones latinas y griegas. Éstas son las palabras que forman la declinación *grecolatina*; en su mayoría son nombres propios que se incorporaron a las tres primeras declinaciones. El diccionario nos informa de las distintas formas que puede tener un término de este tipo. Observa en los ejemplos de los cuadros las terminaciones latinas y griegas que podemos encontrar.

Primera declinación

	Femeninos griegos en -η	Masculinos griegos en -ας	Masculinos griegos en -ης
N.	Alcmen-a (-e)	Aene -as	Anchis-es
V.	Alcmen-a (-e)	Aene-a	Anchis-a (-e)
Ac.	Alcmen-am (-en)	Aene-am (-an)	Anchis-am (-en)
G.	Alcmen-ae (-es)	Aene-ae	Anchis-ae
D.	Alcmen-ae	Aene-ae	Anchis-ae
Ab.	Alcmen-a (-e)	Aene-a	Anchis-a (-e)

Segunda declinación

La forma en -on también se conserva en los neutros (Ilion). Los terminados en -ευς, pasan en latín a la segunda declinación con vocativo singular en -eu y con desinencias de la tercera declinación griega.

	Nominativos griegos en -ος	Nominativos griegos en -ευς
N.	Del-os	Orphe-us
V.	Del-e	Orphe-u
Ac.	Del-on	Orphe-um (-a)
G.	Del-i	Orphe-i (-os)
D.	Del-o	Orphe-o (-i)
Ab.	Del-o	Orphe-o

Tercera declinación

Los sustantivos de la tercera declinación ofrecen también una declinación mixta con formas griegas junto a las formas latinas:

	Temas en consonante griegos	Temas en vocal griegos
N.	Par-is	Aquill-es
V.	Par-i	Aquill-es (-e)
Ac.	Parid-em (-a) / Par-im (-in)	Aquill-em (-en / -ea)
G.	Parid-is (-os)	Aquill-is (-ei / -i)
D.	Parid-i	Aquill-i
Ab.	Parid-e	Aquill-e



RECUERDA

- Los nombres propios griegos, sobre todo en poesía, pueden aparecer con terminaciones latinas o con terminaciones que el latín ha adaptado creando una declinación mixta totalmente artificial.



ACTIVIDADES

5. Indica el caso y la función de los nombres propios que aparecen en el siguiente texto de Virgilio

et pinea furtim
laxat claustrum Sinon. Illos patefactus ad auras
reddidit equus, laetique cavo se robore promunt
Thessandrus Sthenelusque duces et dirus Ulixes
demissum lapsi per funem, Acamasque Thoasque
Pelidesque Neoptolemus primusque Machaon
et Menelaus et ipse doli fabricator Epeos.

*y a escondidas los pínecos cerrojos
descorre Sinón. Abierto a los vientos a los griegos
devuelve el caballo y alegres del cavo madero se lanzan
los jefes Tesandro y Esténelo y el siniestro Ulises,
descolgándose por la soga tendida; y Acamante y Toante
y el Pelida Neoptólemo y Macaonte en vanguardia
y también Menelao y el propio constructor de la trampa, Epeo.
(Traducción de Pedro Sáenz Almeida*

2.2. Los adjetivos: clases y grados

El adjetivo, a diferencia del sustantivo, tiene la posibilidad de tener los tres géneros, masculino, femenino y neutro, para concordar con el sustantivo al que se refiere. Se declinan como los sustantivos de las tres primeras declinaciones y se dividen en dos clases según su declinación:

ADJETIVOS DE LA PRIMERA CLASE: los géneros masculino y neutro se declinan respectivamente como los sustantivos masculinos y neutros de la 2ª declinación. El género femenino del adjetivo tiene las mismas terminaciones que los sustantivos femeninos de la 1ª declinación.

Se enuncian con las tres terminaciones del nominativo singular: *bonus, bona, bonum; pulcher, pulchra, pulchrum*

ADJETIVOS DE LA SEGUNDA CLASE: se declinan los tres géneros por la 3ª declinación. Se clasifican según las terminaciones que tengan en nominativo singular:

a) Adjetivos de dos terminaciones en nominativo singular, una para masculino y femenino y otra para neutro. Se declinan como los sustantivos masculinos/femeninos y neutros de tema en vocal -i de la 3ª declinación y su ablativo singular termina siempre en -i. Se enuncian con las dos formas del nominativo: *fortis, forte, valiente, fuerte*.

	SINGULAR		PLURAL	
	Masc./Fem.	Neutro	Masc./Fem.	Neutro
N.	fortis	forte	fortes	fortia
V.	fortis	forte	fortes	fortia
Ac.	fortem	forte	fortes	fortia
G.	fortis		fortium	
D.	forti		fortibus	
Ab.	forti		fortibus	

b) Adjetivos de tres terminaciones en nominativo singular, una para masculino, otra para femenino y la tercera para neutro. Se enuncian con el nominativo de los respectivos géneros: *acer, acris, acre, duro, fuerte*.

	SINGULAR			PLURAL	
	Masc.	Fem.	Neutro	Masc./Fem.	Neutro
N.	acer	acris	acre	acres	acria
V.	acer	acris	acre	acres	acria
Ac.	acrem		acre	acres	acria
G.	acris			acrium	
D.	acri			acribus	
Ab.	acri			acribus	

c) Adjetivos de una terminación en nominativo singular que corresponde a los tres géneros. Se encuentran en el diccionario con el enunciado en nominativo y en genitivo singular, por lo que no se diferencian de los sustantivos en la forma, sino en el significado. Estos adjetivos presentan las características de los temas en vocal -i mixtos o de los temas en consonante:

– Adjetivos de temas en vocal -i mixtos o impropios. En principio, sabemos que estamos ante un adjetivo de estas características si quitamos -is al genitivo singular y quedan dos consonantes juntas, prudens, prudent-is, prudente, o si tienen el nominativo singular acabado en -x como audax, audacis, audaz.

	SINGULAR		PLURAL	
	Masc./Fem./Neutro		Masc./Fem./Neutro	
N.	prudens		prudencia	prudentes
V.	prudens		prudencia	prudentes
Ac.	prudentem	prudens	prudentes	prudencia
G.	prudentis		prudentium	
D.	prudenti		prudentibus	
Ab.	prudenti/prudente		prudentibus	

– Adjetivos de temas en consonante. Se declinan como los sustantivos de tema en consonante de la 3ª declinación y sufren sus mismos cambios fonéticos: dives, divitis, *rico*; vetus, veteris, *viejo*.

	SINGULAR		PLURAL	
	Masc./Fem./Neutro		Masc./Fem./Neutro	
N.	dives		divites	divita
V.	dives		divites	divita
Ac.	divitem	dives	divites	divita
G.	divitis		divitum	
D.	diviti		divitibus	
Ab.	divite		divitibus	

Grados del adjetivo.

Como en castellano, el adjetivo puede expresar la cualidad por medio de los grados positivo, comparativo y superlativo.

Positivo: El adjetivo se limita a expresar la simple posesión de una cualidad:

altus, alta, altum, *alto*;

fortis, forte, *valiente*;

vetus, veteris, *viejo*.

Comparativo El adjetivo pone en relación dos personas o cosas a las que afecta la cualidad en un plano de inferioridad, igualdad o superioridad.

- Inferioridad: minus ... quam *menos... que...*
- Igualdad: tam ... quam *tan... como...*
- Superioridad: magis/plus ... quam... *más... que...*

En estos tres casos se construye con los adverbios minus, tam, magis/plus respectivamente, modificando al adjetivo en positivo, y la partícula quam, que introduce el 2º término de la comparación en el mismo caso que el primero.

El **comparativo de superioridad** tiene también otras posibilidades de expresión:

— adjetivo en grado comparativo (sufijo -ior,-ius añadido a la raíz) + quam + 2º término en el mismo caso que el 1º.

— adjetivo en grado comparativo (sufijo -ior,-ius añadido a la raíz) + 2º término en ablativo.

Antonius altior quam Caesar est. Antonius altior Caesare est.
 Suj. Atr. 2º término v Suj. Atr. 2º término v

Todos los adjetivos con este sufijo -ior, -ius (en grado comparativo) son de dos terminaciones y se declinan como los temas en consonante de la tercera declinación:

	SINGULAR		PLURAL	
	Masc. y fem	Neutro	Masc. y fem	Neutro
N.	altior	altius	altiores	altiora
V.	altior	altius	altiores	altiora
Ac.	altiozem	altius	altiores	altiora
G.	altioris		altiorum	
D.	altiori		altioribus	
Ab.	altiore		altioribus	

Si no hay 2º término, el adjetivo en grado comparativo adquiere valor intensivo: mons altior, *un monte bastante alto*.

Superlativo El adjetivo expresa una cualidad en el grado más elevado.

Se forma añadiendo los sufijos:

- issimus, -a, -um a la raíz del adjetivo: *altissimus, -a, -um*.

- limus, -a, -um a la raíz de los adjetivos acabados en -lis:
utilimus, -a, -um (de utilis, e).

- rimus, -a, -um a la forma masculina de los adjetivos en -er:
pulcherrimus, -a, -um (de pulcher, pulchra, pulchrum).

Todos ellos se declinan como adjetivos de la 1ª clase.

En cuanto a su construcción sintáctica pueden ser:

- **absolutos**, si no se ponen en relación con ningún elemento:

mons altissimus, un monte altísimo, o

- **relativos**, si se ponen en relación con un segundo término que puede aparecer:

- en genitivo (genitivo partitivo):

mons altissimus omnium;

- en ablativo con la preposición e/ex:

mons altissimus ex omnibus;

- en acusativo con inter o apud:

mons altissimus inter omnes.

La traducción es la misma en los tres ejemplos:

el monte más alto de todos.

Adjetivos comparativos y superlativos irregulares. Hay unos pocos adjetivos que forman el comparativo y el superlativo con una raíz diferente de la raíz del grado positivo:

POSITIVO	COMPARATIVO	SUPERLATIVO
<i>magnus, -a, -um, grande</i>	<i>maior, maius, mayor</i>	<i>maximus, -a, -um, máximo</i>
<i>parvus, -a, -um, pequeño</i>	<i>minor, minus, menor</i>	<i>minimus, -a, -um, mínimo</i>
<i>bonus, -a, -um, bueno</i>	<i>melior, melius, mejor</i>	<i>optimus, -a, -um, óptimo</i>
<i>malus, -a, -um, malo</i>	<i>peior, peius, peor</i>	<i>pessimus, -a, -um, pésimo</i>



RECUERDA

- Los adjetivos de la primera clase presentan tres terminaciones. El masculino y el neutro se declinan por la segunda declinación y el femenino por la primera.
- Los adjetivos de la segunda clase se declinan por la tercera declinación.
- Los grados del adjetivo son tres: positivo, comparativo y superlativo.
- El comparativo puede ser de inferioridad, igualdad y superioridad.
- El comparativo de superioridad se forma con el adverbio magis o con el sufijo -ior, -ius.
- El segundo término de la comparación va en el mismo caso que el primero introducido por quam o en ablativo sin preposición.
- El superlativo se forma, en general, con el sufijo -issimus, -a, -um, añadido a la raíz.
- El superlativo puede ser absoluto o relativo.



ACTIVIDADES

Plinio describe en una de sus cartas la erupción del Vesubio que produjo el hundimiento de algunas ciudades entre las que se encontraban Pompeya y Herculano.

Interim e Vesuvio monte pluribus locis latissimae flammae altaque incendia relucebant, quorum fulgor et claritas tenebris noctis excitabatur.

Ille agrestium trepidatione ignes relictos desertasque villas per solitudinem ardere in remedium formidinis dictitabat. Tum se quieti dedit et quievit verissimo quidem somno, nam meatus animae, qui illi propter amplitudinem corporis gravior et sonantior erat, ab iis qui limini obversabantur audiebatur.

Iam dies alibi, illic nox omnibus noctibus nigrior densiorque, quam tamen faces multae variaque lumina solvebant.

C. PLINIO, *Epístolas*, VI, 16-17.

6. Clasifica los adjetivos del texto anterior en grado comparativo y superlativo. Señala el caso en el que se encuentran y el sustantivo al que se refieren.

7. ¿Qué función sintáctica desempeña omnibus noctibus? Escribe de otra manera esta construcción según lo que has aprendido en la Unidad.

8. Completa la traducción, rellenando los espacios en blanco.

Entre tanto..... cuyo fulgor y claridad se acentuaban por la oscuridad de la noche. Aquel (mi tío Plinio) iba diciendo para paliar el pánico que estaban ardiendo hogueras, que se habían quedado encendidas por la precipitación de los campesinos, y las villas abandonadas al quedarse solas. Entonces se fue a descansar y se durmió sin duda con un sueño....., pues el paso de la respiración, que para aquel era, por quienes se acercaban a su puerta.

Ya se hizo el día en otros lugares, pero allí persistía una noche que atenuaban muchas antorchas y luces de todas clases.

9. Busca la fecha en que se produjo la erupción del Vesubio, y señala la razón por la que la ciudad estaba siendo reconstruida en esos momentos.

2.3. El verbo sum. Valores.

Es un verbo irregular en el tema de presente. El tema de perfecto se forma añadiendo a la raíz fu- las características modales-temporales y las desinencias de la conjugación regular activa.

En su enunciado sum, es, esse, fui, comprobamos la ausencia del tema de supino. Carece de voz pasiva y sólo tiene el participio futurus, -a, -um de futuro activo.

En el tema de presente la raíz tiene dos formas s- / es- . En esta última forma la -s- intervocálica pasa -r- por rotacismo: *esam > eram, *eso > ero. Observa estas peculiaridades en el paradigma:

TEMA DE PRESENTE: S- / ES-						
INDICATIVO			SUBJUNTIVO		IMPERATIVO	
Presente	Imperfecto	Futuro	Presente	Imperfecto	Presente	Futuro
soy	era	seré	sea	fuera/sería	sé tú...	sé tú...
sum	eram	ero	sim	essem	es	esto
es	eras	eris	sis	esses		
est	erat	erit	sit	esset	este	estote
sumus	eramus	erimus	simus	essemus		
estis	eratis	eritis	sitis	essetis		
sunt	erant	erunt	sint	essent		
INFINITIVO ser						
esse						

TEMA DE PERFECTO: FU-				
INDICATIVO			SUBJUNTIVO	
Pret.perfecto	Pret.pluscuamperfecto.	Futuro perfecto	Pret.perfecto	Pret.pluscuam.
<i>fui/he sido</i>	<i>había sido</i>	<i>habré sido</i>	<i>haya sido</i>	<i>hubiera sido</i>
fui fuisti fuit fuimus fuistis fuerunt / fuere	fueram fueras fuerat fueraimus fueratis fuerant	fuero fueris fuerit fuerimus fueritis fuerint	fuerim fueris fuerit fuerimus fueritis fuerint	fuissem fuisset fuisset uissemus fuissetis fuisissent
INFINITIVO				
haber sido				
fuisse				

Algunos autores en época clásica utilizan las formas arcaicas fore (infinitivo de futuro) y forem, fores... (pretérito imperfecto de subjuntivo)

VALORES DEL VERBO SUM

Este verbo puede traducirse de las siguientes maneras:

- Ser o estar cuando lleva atributo y forma una oración copulativa o de predicado nominal.
- Si no lleva atributo, forma una oración predicativa intransitiva y se puede traducir de las siguientes maneras:

- Por las formas impersonales de 3ª pers. sg. del verbo haber (*hay, había, habrá...*):

Romae multa templa sunt
CC(Loc.) Suj. V

En Roma hay muchos templos
CCL V CD

Fíjate en la diferencia entre la construcción latina y la del castellano

- Con un complemento circunstancial de lugar se traduce por estar:

Eramus in urbe *Estábamos en la ciudad.*

- Con un dativo posesivo se traduce por tener:

Duo fratres sunt Mario
Suj. V Dat.pos.

Mario tiene dos hermanos
Suj. V CD

Fíjate en la diferencia entre la construcción latina y la del castellano

- Con dos dativos (doble dativo) se traduce por *servir de o ser motivo de*:

Hoc est mihi gaudio
Suj. V Doble Dativo

Esto para mí es motivo de alegría

- Con genitivo posesivo, *ser propio de*:

Errare est hominum, *Equivocarse es (propio) de hombres.*



RECUERDA

- El verbo sum sólo es irregular en el tema de presente.
- El tema de perfecto se forma con la raíz fu- y los morfemas de perfecto de los verbos regulares en voz activa.
- La raíz de sum en el tema de presente es s-/es-.
- El verbo sum puede tener un valor atributivo o intransitivo.
- *Ser / estar / haber / existir* son posibles traducciones del verbo sum.
- El verbo sum nunca lleva complemento directo.



ACTIVIDADES

- 10.** Completa el siguiente cuadro:

	Análisis morfológico: persona, tiempo, modo	Traducción
fueramus		
eratis		
essent		
fueritis		
esse		

- 11.** Traduce, teniendo en cuenta los valores del verbo sum que has estudiado en esta Unidad:

Est patri meo domus.

Spes illis hominibus non est.

Sempronius saluti rei publicae fuit.

Caesaris adventus gaudio fuit.

Bene docere magistrorum est.

12. Une cada forma verbal con su correspondiente traducción:

erat	estaréis	fueram	esse	fuimus
yo había sido	había	haber	eritis	hemos sido

2.4. La conjugación regular en voz pasiva

Continuamos el repaso del verbo latino con la formación de la voz pasiva en la conjugación regular. La voz es la categoría gramatical que expresa la relación entre sujeto y predicado. El verbo nos indica si el sujeto es el que realiza la acción verbal (voz activa), o si recibe la acción que otro ejecuta (voz pasiva). Así es en castellano y en las lenguas occidentales modernas.

FORMACIÓN DE LA VOZ PASIVA EN LOS TIEMPOS DEL SISTEMA DE PRESENTE.

Los tiempos que se forman con el tema de presente (presente, pretérito imperfecto y futuro imperfecto de indicativo; presente y pretérito imperfecto de subjuntivo; presente y futuro de imperativo) se construyen en voz pasiva sustituyendo las desinencias personales. Ésta es una formación sintética, pues en latín, a diferencia del castellano, el resultado presenta un único elemento: amor → soy amado.

TABLA DE DESINENCIAS

Generales Activas	Generales pasivas	Específicas de imperativo activas		Específicas de imperativo pasivas	
		Presente	Futuro	Presente	Futuro
-o / -m	-r (-or/-r)	—	—	—	—
-s	-ris/-re	∅	-to	-re	-tor
-t	-tur	—	-to	—	-tor
-mus	-mur	—	—	—	—
-tis	-mini	-te	-tote	-mini	—
-nt	-ntur	—	-nto	—	-ntor

- La desinencia -r de 1ª persona del singular tiene la siguiente distribución:

- Si el verbo termina en -o, se añade -r.

- Si el verbo termina en -m, se cambia -m por -r.

- En la 2ª pers. sg. del presente de indicativo en los verbos de la tercera conjugación y en los mixtos, y en la 2ª pers. sg. del futuro imperfecto en los verbos de las conjugaciones primera y segunda, la vocal predesinencial es breve; por esa razón pasa a -e- cuando entra en contacto con la desinencia pasiva -ris/-re (apofonía):

reg-ĭ-s: reg-e-ris ama-b-ĭ-s: ama-b-e-ris

capĭ-s : cape-ris mone-b-ĭ-s: mone-b-e-ris

PARADIGMA DE LA CONJUGACIÓN REGULAR EN VOZ PASIVA					
MODO INDICATIVO					
TIEMPOS	1ª conj. Temas en -ā-	2ª conj. Temas en -ē-	3ª conj. Temas en cons./ -u-	4ª conj. Temas en -ī-	Conj. mixta Temas en -ĭ-
Presente <i>Soy amado...</i>	am-or ama-ris/-re ama-tur ama-mur ama-mini ama-ntur	mone-or mone-ris/-re mone-tur mone-mur mone-mini mone-ntur	reg-or reg-e-ris/-re reg-i-tur reg-i-mur reg-i-mini reg-u-ntur	audi-or audi-ris/-re audi-tur audi-mur audi-mini audi-u-ntur	capi-or cape-ris/-re capi-tur capi-mur capi-mini capi-u-ntur
Pret.imperf. <i>Era amado...</i>	ama-ba-r ama-ba-ris/-re ama-ba-tur ama-ba-mur ama-ba-mini ama-ba-ntur	mone-ba-r mone-ba-ris/-re mone-ba-tur mone-ba-mur mone-ba-mini mone-ba-ntur	reg-e-ba-r reg-e-ba-ris/-re reg-e-ba-tur reg-e-ba-mur reg-e-ba-mini reg-e-ba-ntur	audi-e-ba-r audi-e-a-ris/-re audi-e-ba-tur audi-e-ba-mur audi-e-ba-mini audi-e-ba-ntur	capi-e-ba-r capi-e-ba-ris capi-e-ba-tur capi-e-ba-mur capi-e-ba-mini capi-e-ba-ntur
Futuro imperf. <i>Seré amado...</i>	ama-b-or ama-b-e-ris/-re ama-b-i-tur ama-b-i-mur ama-b-i-mini ama-b-u-ntur	mone-b-or mone-b-e-ris/-re mone-b-i-tur mone-b-i-mur mone-b-i-mini mone-b-u-nttur	reg-a-r reg-e-ris/-re reg-e-tur reg-e-mur reg-e-mini reg-e-ntur	audi-a-r audi-e-ris audi-e-tur audi-e-mur audi-e-mini audi-e-ntur	capi-a-r capi-e-ris capi-e-tur capi-e-mur capi-e-mini capi-e-nttur
MODO SUBJUNTIVO					
Presente <i>Sea amado...</i>	am-e-r am-e-ris/-re am-e-tur am-e-mur am-e-mini am-e-ntur	mone-a-r mone-a-ris/-re mone-a-tur mone-a-mur mone-a-mini mone-a-ntur	reg-a-r reg-a-ris/-re reg-a-tur reg-a-mur reg-a-mini reg-a-ntur	audi-a-r audi-a-ris audi-a-tur audi-a-mur audi-a-mini audi-a-ntur	capi-a-r capi-a-ris/-re capi-a-tur capi-a-mur capi-a-mini capi-a-nttur

MODO SUBJUNTIVO					
Pret. imperf. <i>Fuera, fuese, sería amado...</i>	ama-re-r ama-re-ris/-re ama-re-tur ama-re-mur ama-re-mini ama-re-ntur	mone-re-r mone-re-ris/-re mone-re-tur mone-re-mur mone-re-mini mone-re-ntur	reg-e-re-r reg-e-re-ris/-re reg-e-re-tur reg-e-re-mur reg-e-re-mini reg-e-re-ntur	audi-re-r audi-re-ris/-re audi-re-tur audi-re-mur audi-re-mini audi-re-ntur	cape-re-r cape-re-ris cape-re-tur cape-re-mur cape-re-mini cape-re-ntur
MODO IMPERATIVO					
Presente <i>Sé amado</i>	— ama-re — —	— mone-re — —	— reg-e-re — —	— audi-re — —	— cape-re — —
<i>Sed amados</i>	ama-mini —	mone-mini —	reg-e-mini —	audi-mini —	cape-mini —
Futuro <i>Sé amado</i> <i>Sea amado</i>	— ama-tor ama-tor — —	— mone-tor mone-tor — —	— reg-i-tor reg-i-tor — —	— audi-tor audi-tor — —	— capi-tor capi-tor — —
<i>Sean amados</i>	ama-ntor	mone-ntor	reg-u-ntor	audiu-ntor	capi-u-ntor

FORMACIÓN DE LA VOZ PASIVA EN LOS TIEMPOS DEL SISTEMA DE PERFECTO.

participio de perfecto del verbo que se conjuga + tiempo simple del verbo sum. .

Primero, averiguaremos el participio de perfecto añadiendo al tema de supino las terminaciones -us, -a, -um:

amat-us, amat-a, amat-um monit-us, monit-a, monit-um
rect-us, rect-a, rect-um audit-us, audit-a, audit-um, capt-us,
capt-a, capt-um

Los participios de perfecto se declinan como los adjetivos de la primera clase; pero, cuando forman parte de un tiempo personal pasivo, sólo pueden ir en nominativo. El género del participio será el mismo que el del sujeto con el que concierta.

Una vez formado el participio de perfecto, ponemos el tiempo del verbo sum que corresponda de acuerdo con este cuadro:

	Tiempos del sistema de presente del verbo auxiliar sum	Correspondencia con los tiempos del sistema de perfecto
Indicativo	presente pret. imperfecto futuro imperfecto	pret. perfecto pret. pluscuamperfecto futuro perfecto
Subjuntivo	Presente Pret. imperfecto	pret. perfecto pret. pluscuamperfecto

Observa ahora la formación de la voz pasiva en cada uno de los tiempos:

INDICATIVO

PRETÉRITO PERFECTO	
Voz activa (<i>he amado/amé</i>)	Voz pasiva (<i>he sido amado/ fui amado</i>)
amav-i amav-isti amav-it amav-imus amav-istis amav-erunt/-ere	amatus, -a, -um sum amatus, -a, -um es amatus, -a, -um est amati, -ae, -a sumus amati, -ae, -a estis amati, -ae, -a sunt
PRETÉRITO PLUSCUAMPERFECTO	
Voz activa (<i>había amado</i>)	Voz pasiva (<i>había sido amado</i>)
amav-era-m...	amatus, -a, -um eram...
FUTURO PERFECTO	
Voz activa (<i>habré amado</i>)	Voz pasiva (<i>habré sido amado</i>)
amav-er-o...	amatus, -a, -um ero...

SUBJUNTIVO

PRETÉRITO PERFECTO	
Voz activa (<i>haya amado</i>)	Voz pasiva (<i>haya sido amado</i>)
amav-eri-m ...	amatus, -a, -um sim
PRETÉRITO PLUSCUAMPERFECTO	
Voz activa (<i>hubiera, hubiese amado</i>)	Voz pasiva (<i>habría sido amado</i>)
amav-isse-m	amatus, -a, -um essem

Para ejemplificar la formación de la voz pasiva en los tiempos del sistema de perfecto, hemos usado el verbo amo, modelo de la primera conjugación. No obstante, todas las conjugaciones siguen el mismo modelo.



- La voz pasiva en los tiempos que se forman con el tema de presente consiste en el uso de desinencias personales pasivas.
- La voz pasiva de los tiempos del sistema de perfecto se forma con el participio de perfecto del verbo que se conjuga más el tiempo simple del verbo sum.

- El sujeto es el elemento de la oración con el que concierta el verbo. Por esta razón el participio, en una forma personal en voz pasiva, siempre aparece en caso nominativo y en el mismo género y número que el sujeto.
- Amatus sum, por ejemplo, es una forma del sistema de perfecto y debe traducirse *fui amado* o *he sido amado*.
- No hay que dejarse llevar por la semejanza con el castellano, ni traducir “soy amado” que es la traducción correspondiente a la forma sintética del sistema de presente.



ACTIVIDADES

- 13.** Indica la conjugación y los temas de los siguientes verbos:

cogo, -is, -ere, coegi, coactum = obligar	voco, -as, -are, -avi, -atum = llamar
aspicio, -is, -ere, aspexi, aspectum = mirar	video, -es, -ere, vidi, visum = ver
reperio, -is, -ire, repperi, repertum = encontrar	

- 14.** Separa las formas activas de las pasivas, realiza su análisis morfológico y traduce:

cogite	videberis	reppereramus	reperta sit
vocatus ero	coactae eramus	vocemini	videbis
videbas	cogant	visi erunt	aspiceremus

- 15.** Escribe en latín:

serán reunidos	habíais sido encontradas	obligaste
habéis sido encontrados	fuésemos encontrado	hubiéramos llamado
mirara (él)	veremos	eras llamado

- 16.** Traduce y cambia de voz:

coegere	vocamini	aspectus esset
cogereris	reperiremus	videbis

- 17.** Conjuga en voz pasiva el pretérito imperfecto de subjuntivo de reperio y el pretérito perfecto de indicativo de cogo.

2.5. La oración simple. Elementos de la oración pasiva

A diferencia de la oración compuesta, la oración simple es la que consta de un solo predicado. Para clasificar las oraciones simples, consideraremos dos aspectos: la actitud del hablante y la naturaleza del predicado.

LA ACTITUD DEL HABLANTE

Oraciones enunciativas. Exponen los hechos sin ningún matiz emotivo. Pueden ser afirmativas o negativas y generalmente el verbo está en indicativo (negación non).

In portu naves onerarias videmus

En el puerto vemos naves de carga.

Oraciones interrogativas. El hablante plantea una pregunta de forma directa. El indicativo es el modo más usado (negación non); si se utiliza el subjuntivo se expresa cierta duda o incertidumbre.

In qua urbe vivimus? Quam rem publicam habemus?

¿En qué ciudad vivimos? ¿Qué República tenemos?

Oraciones exclamativas. Con ellas se expresan sorpresa, admiración, alegría, dolor... Son frecuentes las interjecciones, las marcas gráficas, el vocativo o pronombres y adverbios introductorios. Si hay verbo, suele estar en indicativo.

Quam infelix sum! ¡Qué infeliz soy!

O tempora, o mores! ¡Oh tiempos, oh costumbres!

Oraciones exhortativas. Expresan un ruego, un consejo o una orden. El verbo suele estar en presente de subjuntivo (negación ne) o en imperativo.

Pacem vult M. Antonius? Arma deponat, roget, deprecetur.

¿Quiere la paz Marco Antonio? Que deponga las armas, que ruegue, que suplique.

Noli me tangere *No me toques.*

Oraciones desiderativas. Con ellas se formula un deseo. El verbo suele estar en subjuntivo (negación ne) y van con frecuencia precedidas del adverbio utinam, ¡ojalá!

Utinam homines semper viverent!

¡Ojalá los hombres vivieran siempre!

Oraciones dubitativas. Expresan duda, incertidumbre. El modo del verbo es el subjuntivo (negación non).

Fositan mane veniat *Quizás venga mañana.*

LA NATURALEZA DEL PREDICADO

Según la estructura del predicado las oraciones pueden ser:

Atributivas: en ellas el predicado consta de un verbo copulativo (ser y estar) y un atributo.

Illa tolerabilia sunt *Aquellas cosas fueron tolerables.*

Predicativas: son todas las demás, es decir, las que no tienen atributo en el predicado.

- La ausencia o presencia de complemento directo determina que la oración sea **transitiva** o **intransitiva**.

Pompeius duos legatos misit
Pompeyo envió a dos legados,

Verba volant, scripta manent
Las palabras vuelan, los escritos permanecen.

- La voz del verbo determina que la oración sea

- **activa**, si el sujeto realiza la acción verbal:

Hostes summum montem tenuerunt
Los enemigos ocuparon la cima del monte;

- **pasiva**, si es el sujeto quien recibe la acción verbal (sujeto paciente):

Pons tempestate deletus erat
El puente había sido destruido por el temporal.

RECUERDA

- Las oraciones pueden clasificarse según la actitud del hablante o según la naturaleza de su predicado.
- Considerando la actitud del hablante, las oraciones simples pueden ser enunciativas, interrogativas, exclamativas, exhortativas, desiderativas y dubitativas.
- Las oraciones predicativas pueden ser transitivas o intransitivas si tienen o no complemento directo; y activas o pasivas dependiendo de la voz del verbo.



ACTIVIDADES

18. Traduce y clasifica estas oraciones según la actitud del hablante.

- | | |
|-----------------------------------|----------------------------|
| --- Nosce te ipsum. | --- Sit tibi terra levis. |
| --- O patria, quando te aspiciam! | --- Cras petito, dabitur. |
| --- Nunc, abi. | --- Quid dicis? |
| --- Ne agamus | --- Caesar cras non veniet |
| ---Quam infelix sum! | |

ELEMENTOS DE LA ORACIÓN PASIVA

La oración pasiva en latín tiene una estructura semejante a la de nuestra lengua. Los elementos en ambas son los mismos: sujeto paciente, verbo pasivo y complemento agente. En latín el sujeto paciente va en caso nominativo. El complemento agente se formula en caso ablativo introducido por la preposición *a/ab*, si se refiere a una persona; y en ablativo sin preposición si se refiere a una cosa.

Castellano	Latín
César fue vencido por Pompeyo Suj. VPas. CAg.	Caesar victus est a Pompeio Suj. VPas. CAg.
El viaje fue interrumpido por el mal tiempo Suj. VPas. CAg.	Iter interruptum est tempestate Suj. VPas. CAg.

Si queremos poner en pasiva una oración transitiva activa, procederemos de este modo:

Oración activa: Suj. VAct CD	Caesar vicit Pompeium Suj. VAct CD
Oración pasiva: Suj. VPas. CAg.	Pompeius victus est a Caesare Suj. VPas. CAg.

Fíjate en cómo el verbo activo al cambiar de voz debe respetar la concordancia con el nuevo sujeto:

Hostes summum montem tenuerunt

Suj. (pl) CD V (pl)

Los enemigos ocuparon la cima del monte.

Summus mons ab hostibus tentus est.

Suj. (sg) CAg. VPas. (sg)

La cima del monte fue ocupada por los enemigos

Observa que el participio que forma el pluscuamperfecto pasivo está en nominativo neutro plural concertando con templo, sujeto de la oración pasiva:

Incolae civitatis templa aedificaverant

Suj. CN CD V

Los habitantes habían edificado los templos de la ciudad.

Templa civitatis ab incolis aedificata erant

Suj. CN CAg. VPas.

Los templos de la ciudad habían sido edificados por los habitantes

Estos son otros **aspectos que debes tener en cuenta sobre la oración pasiva:**

- En latín el uso de la oración pasiva es muy frecuente. Por eso, si al traducir queda muy forzada la construcción, puedes recurrir al cambio de voz en castellano, o utilizar la pasiva refleja en caso de que no esté expreso el complemento agente:

Quinque servi tenentur ab illo homine

Suj. VPas. CAg.

Aquel hombre tiene cinco esclavos.

Multa templa aedificata sunt

Suj. VPas.

Se construyeron muchos templos.

- Cuando la oración pasiva no tiene ningún sujeto determinado, expreso o tácito, estamos ante una construcción impersonal. Los verbos suelen estar en 3ª persona del singular y se da incluso con verbos intransitivos:

Pugnatum est strenue

VPas. CC

Se luchó valientemente.



RECUERDA

- La oración pasiva consta de sujeto paciente, verbo pasivo y complemento agente.
- El complemento agente en latín se expresa en caso ablativo y está introducido por la preposición a/ab si es de persona.
- Si no hay complemento agente expreso podemos usar la pasiva refleja para traducir el verbo latino.
- En la construcción impersonal el verbo está en 3ª persona del singular.



ACTIVIDADES

19. Analiza y traduce las siguientes oraciones:

- Pons a militibus Romanis factus est.
- Res ab exploratoribus confirmata est.
- Castra hostium validis munitionibus muniebatur.
- Auxilia in Graeciam mittentur.

20. Pasa a voz activa las tres primeras oraciones de la actividad anterior. Traduce el resultado.

21. Escribe en latín:

Cicerón escribió muchas cartas a sus amigos.

El general romano había enviado tropas auxiliares a Hispania. El poeta Virgilio se estudia en la escuela.

22. Pon en voz pasiva las dos primeras oraciones de la actividad anterior.

2.6. Sintaxis de los casos: nominativo, vocativo y acusativo

En este apartado vamos a tratar la función sintáctica de los tres primeros casos en latín.

NOMINATIVO

Como su nombre indica, sirve para “nombrar”, por esa razón es el primer caso que se utiliza para enunciar una forma nominal. En un contexto oracional es el caso propio del sujeto de los verbos en forma personal. De acuerdo con las normas de concordancia irán en nominativo los adjetivos, las aposiciones y los predicativos referidos al sujeto. Las funciones del nominativo en una oración son las siguientes:

Sujeto:

- **Agente** si el verbo está en voz activa:

Romanum imperium a Romulo exordium habet
Imperio romano tiene comienzo desde Rómulo.

- **Paciente** con verbos en voz pasiva:

Milites in bello vulnerati sunt
Los soldados fueron heridos en la guerra.

Aposición al sujeto:

Ancus Martius, Numae nepos, suscepit imperium
Anco Marcio, nieto de Numa, asumió el mando.

Atributo con el verbo sum:

Historia est magistra vitae
La historia es maestra de la vida.

Predicativo del sujeto con dos clases de verbos:

- Verbos que significan *parecer, nacer, llegar a ser, permanecer*:

Mens immota manet
Mi mente permanece inmóvil.

- Verbos en voz pasiva que significan *nombrar, crear, elegir, y considerar*:

Postea Numa Pompilius rex creatus est

Después fue nombrado rey Numa Pompilio.

VOCATIVO

Sirve para llamar la atención de alguien o para formular exclamaciones. En la oración va siempre entre comas, pues está al margen de los elementos de la oración. El caso vocativo es igual al nominativo en todas las declinaciones, excepto en los sustantivos y adjetivos de la segunda declinación con nominativo singular acabado en -us, que tiene la terminación -e. Con frecuencia el vocativo está reforzado por interjecciones:

Vivamus, mea Lesbia, atque amemus

Vivamos, Lesbia mía, y amémonos.

O miseri, quae tanta insania, cives?

¡Oh infelices ciudadanos! ¿Qué locura tan grande es ésta?

ACUSATIVO

Desempeña diversas funciones sintácticas según sea la naturaleza del verbo de la frase: complemento directo de un verbo transitivo, sujeto de un infinitivo, complemento predicativo y complemento circunstancial.

Vamos a recordar cada uno de estos valores del acusativo:

Complemento directo. Es el valor fundamental del acusativo.

Accepi ab Aristocrito tres epistulas

Recibí tres cartas de Aristócrito.

Timeo Danaos

Temo a los dánaos.

Fíjate bien en estos ejemplos, en latín el complemento directo no lleva nunca preposición, en cambio, en castellano, el complemento directo lleva la preposición *a* cuando se refiere a personas.

También hemos de tener en cuenta que hay verbos transitivos en algunas lenguas que no lo son en otras: en latín el verbo *oboedire, obedecer* es intransitivo y se construye con dativo, en cambio en castellano lleva complemento directo.

Hay una construcción de complemento directo con verbos tradicionalmente intransitivos, el llamado **acusativo interno**, que tiene la misma raíz o es de la familia léxica que el verbo del que depende:

Vivamus vitam

Vivamos la vida.

Tertiam aetatem vivebat

Vivía la tercera edad.

Doble acusativo. Podemos encontrar algunos verbos con dos acusativos sin preposición que van a desempeñar distintas funciones:

- Acusativo complemento directo de persona y acusativo complemento directo de cosa. Se utiliza con los verbos que significan pedir (*peto*), enseñar (*doceo*), rogar (*rogo*), ocultar (*celo*):

Pastor docebit vos iter nemoris

El pastor os enseñará el camino del campo.

Dux celavit milites nuntium

El general ocultó la noticia a los soldados.

- Acusativo complemento directo y acusativo predicativo del complemento directo: este tipo de construcción se emplea con verbos que significan *nombrar, crear, elegir, considerar, juzgar*:

Romani appellarunt Ciceronem patrem patriae

Los romanos llamaron a Cicerón padre de la patria.

- Acusativo complemento directo y acusativo complemento circunstancial. Se usa frecuentemente con verbos compuestos por la preposición trans-:

Dux exercitum Ligerem traduxit

El general hizo cruzar a su ejército al otro lado del río Loira.

Acusativo complemento circunstancial

- Acusativo de dirección, indica el lugar adonde se dirige la acción verbal.

Llevan las preposiciones in o ad:

- los nombres comunes: in oppidum, *a la ciudad*.

- los nombres propios de lugar mayor (países o islas de gran tamaño): in Hispaniam, *a Hispania*, ad Siciliam, *a Sicilia*.

No llevan preposición:

- los nombres propios que expresan lugar menor –nombres de ciudades o islas pequeñas–: Romam, *a Roma*.

- los sustantivos comunes: domum, *a casa* y rus, *al campo*.

- Acusativo de extensión en el tiempo. Indica la duración de la acción en el tiempo (CCT). Se construye, generalmente, sin preposición o con la preposición per:

Vergilius vixit quinquaginta annos

Virgilio vivió cincuenta años.

Per triduum iter fecimus

Hicimos el camino durante tres días.

- Acusativo de extensión en el espacio. Indica la distancia entre dos puntos (CC). No lleva preposición.

Villa a mari mille passus abest

La villa dista del mar mil pasos.

Hasta sex pedes longa

Una lanza larga de seis pies (de seis pies de largo).

- Acusativo exclamativo. Con frecuencia se utiliza el caso acusativo en las exclamaciones, solo o precedido por una interjección.

Me miserum!

Desgraciado de mí.



ACTIVIDADES

23. Traduce las oraciones e indica de qué clase son los nominativos y acusativos que aparecen en ellas:

- Ego sum Sosia ille.
- Cicero atque Antonius consules a populo creati sunt.
- Populus Tullium Hostilium regem creavit.
- Virtus clara aeternaque habetur.
- Sed Catilina iuventutem multis modis mala facinora edocebat.
- Caesar milites flumen transportat.
- Multos dies domi permansi.
- Hannibal Italiam per annos sedecim vastavit.
- A portu centum stadia ad villam processimus.
- Post longum iter Romam redeo.
- Et tu, fili mi, ut vales?

3. El léxico latino y su evolución

En esta Unidad nos ocuparemos de la evolución de las consonantes latinas. Te ofrecemos en primer lugar un cuadro con unas breves nociones preliminares de fonética para que comprendas mejor los procesos evolutivos y la terminología usada para describirlos.

EVOLUCIÓN DE LAS CONSONANTES SIMPLES

Los tres rasgos distintivos que utilizamos para la clasificación de los consonantes son:

El punto de articulación, es decir, el lugar de la boca donde se juntan dos órganos para emitir un sonido: labiales si intervienen los labios, dentales si la lengua toca los dientes, palatales si la lengua se aproxima o toca el paladar y velares si esa aproximación o contacto se efectúa respecto al velo del paladar.

El modo de articulación es el grado de abertura o cierre de los órganos articulatorios. Así, las consonantes pueden ser oclusivas si se produce un cierre completo en algún lugar de la cavidad bucal y el aire sale sólo por la boca (oclusivas orales), nasales si durante el cierre el aire sale por las fosas nasales, líquidas que son muy sonoras y en su realización el aire puede salir por uno o los dos lados de la boca [l] o mediante vibraciones con el ápice de la lengua [r], fricativas si los órganos no llegan a cerrarse en la emisión del sonido.

La acción de las cuerdas vocales. Todos los sonidos son sonoros o sordos según vibren o no las cuerdas vocales.

Además, es importante que recuerdes algunos conceptos básicos:

- En latín la consonante g sonaba siempre como la g de gato [g]: germanus se pronuncia “guermanus”, no “jer-manus”.
- La consonante c se pronunciaba como la c de casa: Cicerro [kikero].
- La consonante q iba siempre acompañada de una u; formaban el fonema labiovelar /qu/. A diferencia del castellano, la u, llamada en este caso ápice labial, siempre se pronunciaba.

- Las vocales i, u en posición intervocálica o a comienzo de palabra ante vocal reciben el nombre de semivocales o semiconsonantes. En latín clásico mantuvieron su pronunciación vocálica aunque usemos la grafía v para señalar la u semiconsonántica. Se aproximaron paulatinamente a las consonantes y produjeron importantes cambios en la evolución al castellano de los términos latinos.

SISTEMA CONSONÁNTICO LATINO

		Labiales	Dentales	Velares
Oclusivas	Sonoras	b	d	g
	Sordas	p	t	k (c, q)
Nasales	Sonoras	m	n	
Líquidas	Sonoras		l, r	
Fricativas	Sordas	f	s	

SISTEMA CONSONÁNTICO CASTELLANO

		Labiales	Dentales	Velares	Palatales
Oclusivas	Sonoras	b	d	g	y
	Sordas	p	t	k (c, q)	ch
Nasales	Sonoras	m	n		ñ
Líquidas	Sonoras		l, r, rr		ll
Fricativas	Sordas	f	s, z	j (g)	

Al comparar las dos tablas, se evidencia que nuestra lengua desarrolló una serie que el latín desconocía: la serie palatal. Además, amplió la serie velar con la consonante j. Cuando decimos que una consonante o grupo consonántico palataliza en j, nos referimos a un proceso fonético por el cual cambia el punto de articulación en su aproximación al paladar; en romance castellano esta consonante pasó a su actual articulación velar (con lo cual, la palatalización es el primer paso para una posterior velarización).

A medida que avancemos en las explicaciones sobre la evolución de las consonantes y grupos consonánticos latinos, veremos cómo surgieron estas nuevas consonantes en nuestra lengua.

En la transformación del sistema consonántico latino influyó de manera decisiva la posición que ocupaban las consonantes en la palabra. Veámoslo.

3.1. Consonantes iniciales

En posición inicial las consonantes simples suelen conservarse. No ocurre así en los siguientes casos:

- La consonante oclusiva velar sorda *c* seguida de *e*, *i* pasa a pronunciarse como una dental fricativa [θ], aunque no cambia su grafía. Este fenómeno se conoce con el nombre de asibilación.

certum > *ciertocervum* > *ciervo*

- La consonante oclusiva velar sonora *g* delante de *e*, *i* tiene dos evoluciones:

- *g* ante *e*, *i* tónicas palataliza en *y*: *generum* > *verno*.
- *g* ante *e*, *i* átonas, se pierde: *germanum* > *hermano*.

- La consonante fricativa *f* evoluciona a *h* (esta consonante que en latín ya no sonaba, pervive en castellano por influencia culta), salvo cuando va delante de *ě*, *ő* tónicas:

farinam > *harina* fera > *fiera*

filiam > *hija* fontem > *fuenta*

- La semivocal *i* palataliza:

- en *j* ante *o*, *u*: *Iuliam* > *Julia*, *iurare* > *jurar*
- en *y* ante *a*, *e* tónicas: *iam* > *ya*

- La semivocal *u* consonantiza en *v*: *uiuo* > *vivo*

3.2. Consonantes interiores

- Las consonantes oclusivas sordas *p*, *t*, *c/qu*, cuando van entre vocales o entre vocal y *r*, pasan a su correspondiente sonora –sonorización de oclusivas–:

	sorda	>	sonora
Labiales:	p	>	b
dentales:	t	>	d
velares:	c	>	g

p > b: *lŭpam* > *loba*

t > d: *rŏtam* > *rueda* *matrem* > *madre*

c > g: *amicum* > *amigo*

qu > gu: *aquam* > *agua*

- Las consonantes oclusivas sonoras d, g, y en menor grado b en posición intervocálica, tienden a desaparecer:

dicebant > *decían*,

magistram > *maestra*,

reginam > *reina*.

- Las semivocales i, u se conservan como y, v respectivamente o desaparecen:

lavare > *lavar*,

rivum > *río*;

maiolem > *mayor*,

peiolem > *peor*.

- La consonante fricativa sorda f, en ocasiones sonoriza en v:

profectum > *provecho*.

3.3. Consonantes finales

En la evolución del latín a las lenguas romances, los casos fueron perdiéndose paulatinamente. El acusativo fue el último en desaparecer mientras se generalizaba el uso de las preposiciones y el orden de los sintagmas en la oración fue haciéndose cada vez más rígido. Los sustantivos y los adjetivos derivan generalmente del acusativo singular, que perdió la consonante -m final.

Las consonantes finales en castellano son r, s, l, n, d y z. Como puedes deducir de la explicación anterior, proceden en su mayoría de consonantes latinas no finales sino interiores, seguidas de la vocal -e, que ha desaparecido.

- Las consonantes l, s y n se conservan:

mas > *amas*,

consul(em) > *cónsul*,

leon(em) > *león*

- La consonante r puede seguir una de estas tres evoluciones:

– Se conserva: amor(em) > *amor*.

– Disimila en l: arbor(em) > *árbol*.

– Pasa por metátesis a interior de sílaba:

inter > *entre*

semper, > *siempre*.

- El resto de las consonantes latinas desaparece:

amat > *ama*,

timent > *temen*,

aliquod > *algo*.

No ocurre así con la nasal m y las oclusivas c y t :

– La consonante m desaparece (desinencia casual de acusativo singular o desinencia verbal de 1ª persona singular), pero en los monosílabos pasa a n:

cum > *con*,

quem > *quien*.

– La oclusiva velar c pasa a la fricativa z [θ]:

pac(em) > *paz*.

– La oclusiva dental sorda t sonoriza en d:

salut(em) > *salud*.



RECUERDA

- Consonantes simples en posición inicial:
 - c [k] + e,i > c [θ].
 - g + e,i palataliza en y o desaparece.
 - f > h.
 - i consonántica palataliza en y o en j.
 - u consonántica > v.
- Consonantes simples en posición intermedia:
 - Las oclusivas sordas intervocálicas p, t, c/qu > b, d, g respectivamente
 - Las oclusivas sonoras intervocálicas desaparecen.
 - i, u consonánticas > y, v o desaparecen.
 - f > v en algunas ocasiones.
- Consonantes simples en posición final:
 - La desinencia de acusativo -m desaparece.
 - Las consonantes l, s y n se conservan.
 - La consonante r se conserva, disimila o sufre metátesis.
 - Desaparece el resto de las consonantes, con la particularidad de que m > n en los monosílabos, c > z y t > d.



ACTIVIDADES

24. Indica el resultado y los cambios fonéticos de los siguientes términos latinos:

fortem, ficum, aquilam, cadere, acutum, caecare, fatum, volant, pauperem, iocare, super, felicem

4. Textos latinos

En los siguientes textos encontrarás ejemplos representativos de la poesía épica y de los contenidos gramaticales estudiados en la unidad.

Retrato de Virgilio

Initia aetatis Cremonae¹ egit usque ad virilem togam, quam XVII anno natali suo² accepit, [...] evenitque ut³ eo ipso die Lucretius poeta decederet. Sed Vergilius a Cremona Mediolanum et inde paulo post transiit⁴ in urbem. Corpore et statura fuit grandi⁵, aquilo colore⁵, facie rusticana⁵, valetudine varia⁵; nam plerumque a stomacho et a faucibus ac dolore capitis laborabat, sanguinem etiam saepe reiecit. Cibi vinique minimi.

SUETONIO, Vidas de los poetas. Virgilio 6-9.

⁽¹⁾ Cremonae: locativo, CCL: *en Cremona*. ⁽²⁾ XV anno natali suo: *a los 17 años*. ⁽³⁾ evenit ut: *sucedió que*. ⁽⁴⁾ transiit: pretérito perfecto de transeo. ⁽⁵⁾ corpore et statura grandi... valetudine varia: ablativos de cualidad (CCual).



ACTIVIDADES

25. Lee atentamente el texto anterior y responde a las siguientes cuestiones:

- Explica la función y la construcción sintáctica de los acusativos *in urbem* y *Mediolanum*.
- Analiza sintácticamente: *Sed Vergilius a Cremona Mediolanum et inde paulo post transiit in urbem. Corpore et statura fuit grandi, aquilo colore, facie rusticana, valetudine varia.*
- Da el resultado y describe los cambios fonéticos de *aetatem* y de *virilem*.
- Traduce el texto.

En estos primeros versos de la Eneida Virgilio expone el argumento general de la obra: el troyano Eneas, llevado por el Destino, se salva de la destrucción de Troya y llega a Italia después de muchas penalidades. Funda la ciudad de Lavinium, lleva los dioses al Lacio y establece el origen del linaje romano. Encontramos la invocación a la Musa en el verso 8.

Arma virumque cano, Troiae qui primus ab oris
 Italiam, fato profugus, Laviniaque venit
 litora, multum ille et terris iactatus et alto
 vi Superum, saevae memorem Iunonis ob iram;
 multa quoque et bello passus, dum conderet urbem 5
 inferretque deos Latio, genus unde Latinum
 Albanique patres, atque altae moenia Romae.
 Musa, mihi causas memora, quo numen laeso,
 quidve dolens Regina deum tot volvere casus
 insignem pietate virum, tot adire labores 10
 impulerit.

VIRGILIO, Eneida, I, vs. 1-10.

Canto las armas y al hombre que desde las riberas de Troya, prófugo por el hado, vino el primero a Italia y a las costas lavinias, acosado aquel intensamente en las tierras y en el mar por el poder de los dioses, a causa de la rencorosa ira de la cruel Juno; sufriendo también muchas penalidades, hasta que fundara su ciudad y llevara los dioses al Lacio; de ahí el linaje latino, los padres albanos y las murallas de la alta Roma.

Musa, recuérdame los motivos, por qué divinidad herida, o doliéndose de qué la reina de los dioses empujó a recorrer tantas desgracias a un hombre insigne por su piedad y a emprender tantos trabajos.



ACTIVIDADES

26. Lee atentamente el texto anterior y responde a las siguientes cuestiones:

- Completa los siguientes sintagmas del texto anterior, después de comprobar su concordancia, añadiendo al sustantivo el adjetivo correspondiente: *litora*, *lunonis*, *ob iram*, *Romae* y *virum* (vs.10).
- Analiza morfológicamente *vi*, *memorem*, *conderet*, *memora* y *deum*.
- Indica la función sintáctica de *Troiae*, *primus*, *multa*, *Musa* y *Regina*.

Eneas se dispone a contar la caída de Troya a la reina Dido

Conticuere omnes intentique ora tenebant.

Inde toro¹ pater Aeneas sic orsus² ab alto:

Infandum³, regina, iubes renovare dolorem,

Troianas⁴ ut⁵ opes et lamentabile regnum

eruerint Danaï, quaeque⁶ ipse miserrima⁷ vidi

et quorum pars magna fui.

VIRGILIO, Eneida, II, vs. 1-6.

⁽¹⁾ toro...ab alto: ab alto toro. En poesía es muy frecuente la colocación de las preposiciones detrás de su régimen, entre dos complementos o entre el adjetivo y el sustantivo regidos por ella; esta figura estilística se llama anástrofe. ⁽²⁾ orsus: orsus est, *empezó*, perfecto del verbo deponente ordior. ⁽³⁾ Infandum... dolorem. ⁽⁴⁾ Troianas: opes Troianas. ⁽⁵⁾ ut: *cómo*; introduce una interrogativa indirecta que depende de un verbo de lengua omitido. ⁽⁶⁾ quaeque ipse miserrima vidi: et miserrima, quae ipse vidi. ⁽⁷⁾ miserrima: adjetivo sustantivado neutro plural, aposición a lo expresado en la oración anterior.



ACTIVIDADES

27. Lee atentamente el texto anterior y responde a las siguientes cuestiones.

- Analiza morfológicamente *conticuere*, *lamentabile*, *eruerint* y *miserrima*.
- Señala los sintagmas del texto que funcionan como sujeto o atributo.
- Indica el resultado y describe los cambios fonéticos de *reginam* y de *lamentabilem*.
- Traduce el texto

Los padres impiden los amores de Píramo y Tisbe

Pyramus et Thisbe, iuvenum pulcherrimus alter, altera, quas Oriens habuit, praelata puellis, contiguas tenuere domos, ubi dicitur altam coctilibus muris cinxisse Semiramis¹ urbem. notitiam primosque gradus vicinia fecit, tempore crevit amor; taedae quoque iure coissent, sed vetuere patres [...].

OVIDIO, Metamorfosis, IV, vs. 55–61.

⁽¹⁾ Semiramis: Semíramis, reina de Babilonia; lugar en el que Ovidio sitúa este relato.

**ACTIVIDADES**

28. Lee atentamente el texto anterior y responde a las cuestiones:

- Realiza el análisis morfológico de *iuvenum*, *tenuere*, *dicitur* y *coissent*.
- Indica la función sintáctica de *iuvenum*, *altam urbem*, *taedae* y *patres*.
- Completa la traducción del texto.

Píramo y Tisbe, el uno....., la otra preferida entre las muchachas que.....,donde se dice que Semíramis rodeóde ladrillo. La vecindad produjoy.....;; tambiénde la antorcha nupcial, pero

- Relata brevemente los acontecimientos que se producen en esta metamorfosis y su influencia en la literatura posterior.

Solucionario

1. La épica primitiva o heroica narra las hazañas de héroes legendarios o históricos que encarnan los valores y las virtudes de un pueblo y reflejan su pensamiento y costumbres. El héroe funciona como un arquetipo de dicho pueblo. La *Ilíada* y la *Odisea* son el resultado de una larga tradición oral. A diferencia de la épica griega, la latina es una épica culta, no muestra los rasgos de una tradición oral. Es el producto meditado y muy elaborado de un autor individual, de un poeta culto que maneja los recursos de un arte sometido ya a unas reglas establecidas y dirigido a un público más refinado.
2. – Época arcaica: Livio Andrónico, Nevio y Ennio.
 - Época clásica o augústea: Virgilio y Ovidio.
 - Épica posterior a Virgilio: Lucano, Silio Itálico, Valerio Flaco y Papinio Estacio. Claudiano en el Bajo Imperio.
3. Virgilio vive la época de Augusto, un contexto en el que Roma necesita la paz después de las dos sangrientas guerras civiles. Augusto aparece como valedor y garante de ella ante el pueblo romano. Potencia antiguos valores como la austeridad y la familia. Augusto y su colaborador Mecenas se rodean de artistas y literatos que exaltan estas virtudes y dan a Roma un pasado glorioso.
4. Eneas: hijo de Venus, héroe que conduce a los supervivientes de Troya a Italia para fundar una nueva ciudad por mandato de los dioses. Es un hombre piadoso, pius, que hace gala de su piedad a lo largo de la obra. La palabra piedad, en latín pietas, es la virtud que debe regir al ser humano en la relación con los dioses, con la patria y con la familia.

Dido: reina y fundadora de Cartago, protagonista con Eneas de unos amores trágicos. Es una mujer apasionada, enamorada del troyano por designio de la diosa Venus.

Turno: rival de Eneas y general de los rútilos. Aparece en la segunda parte del poema. Prometido de Lavinia, antes de la llegada del héroe troyano a Italia. Muere en duelo personal con Eneas.
5. – Sinon: Nominativo singular. Sujeto.
 - Thessandrus: Nominativo singular. Sujeto.
 - Sthenelus: Nominativo singular. Sujeto.
 - Ulixes: Nominativo singular. Sujeto.
 - Acamas: Nominativo singular. Sujeto.
 - Thoas: Nominativo singular. Sujeto.
 - Pelides Neoptolemus: Nominativos singulares. Sujeto.
 - Machaon: Nominativo singular. Sujeto.
 - Menelaus: Nominativo singular. Sujeto.
 - Epeos: Nominativo singular. Aposición.

- 6.** – Latissimae: adjetivo en grado superlativo. Nominativo pl. femenino, referido a flammae.
- Verissimo: adjetivo en grado superlativo. Ablativo sg. masculino, concierta con somno.
 - Gravior: adjetivo en grado comparativo de superioridad. Nominativo singular masculino. Se refiere al pronombre relativo qui.
 - Sonantior: adjetivo en grado comparativo de superioridad. Nominativo singular masculino. Se refiere al pronombre relativo qui.
 - Nigrior: adjetivo en grado comparativo de superioridad. Nominativo singular femenino. Se refiere al sustantivo nox.
 - Densior: adjetivo en grado comparativo de superioridad. Nominativo singular femenino. Se refiere al sustantivo nox.

7. Omnibus noctibus es el segundo término de la comparación.

Se puede construir también en el mismo caso que el primer término de la comparación introducido por la partícula quam: *quam omnes noctes*.

- 8.** Entre tanto por muchos lugares del monte Vesubio brillaban altísimas llamas y grandes incendios cuyo fulgor y claridad se acentuaban por la oscuridad de la noche. Aquel (mi tío Plinio) iba diciendo como paliativo del pánico que estaban ardiendo hogueras, que se habían quedado encendidas por la precipitación de los campesinos, y las villas abandonadas por quedarse solas. Entonces se fue a descansar y se durmió sin duda con un sueño muy profundo, pues el paso de la respiración, que para aquel era por la magnitud de su cuerpo muy fuerte y bastante sonoro, era escuchado por quienes se acercaban a su puerta.

Ya se hizo el día en otros lugares, pero allí persistía una noche más oscura y más profunda que todas las noches, que atenuaban muchas antorchas y luces de todas clases.

- 9.** La erupción del Vesubio se produjo el 24 de agosto del año 79 d.C. La ciudad estaba siendo reconstruida por los destrozos que causó un terremoto en el año 62 d.C.

10.	Análisis morfológico: persona, tiempo, modo	Traducción
fueramus	1ª persona plural. Pret. plusc. indicativo	<i>habíamos sido</i>
eratis	2ª persona plural. Pret. imperfecto indicativo	<i>erais</i>
essent	3ª persona plural. Pret. imperfecto subjuntivo	<i>fuerais/seríais</i>
fueritis	2ª persona plural. Pret. perf. subj. / Fut. perfecto	<i>hayáis sido / habréis sido</i>
esse	Infinitivo de presente	<i>ser/estar/haber/existir</i>

- 11.**
- Est patri meo domus: *Mi padre tiene una casa.*
 - Spes illis hominibus non est: *Aquellos hombres no tienen esperanza.*
 - Sempronius saluti rei publicae fuit: *Sempronio sirvió de salvación a la República.*
 - Caesaris adventus Gaudio militibus fuit: *La llegada de César fue motivo de alegría para los soldados.*
 - Bene docere magistrorum est: *Enseñar bien es propio de los maestros.*

12. erat: *había* estaréis : eritis fueram: *Yo había sido* esse: *haber* fuimus: *hemos sido*

13. Conjugación Tema de pres. Tema de perf. Tema de sup.

- Cogo	3ª	cog-	coeg-	coact-
- Voco	1ª	voca-	vocav-	vocat-
- Aspicio	Mixta	aspici-	aspex-	aspect-
- Video	2ª	vide-	vid-	vis-
- Reperio	4ª	reperi-	repper-	repert-

14. Formas activas:

Cogite: 2ª pers. pl. imperativo de presente activo del verbo cogo. *Reunid.*

Videbas: 2ª pers. sg. pret. imperf. de indicativo activo del verbo video. *Veías.*

Cogant: 3ª pers. pl. presente de subjuntivo activo del verbo cogo. *Reúnan.*

Reppereramus: 1ª pers. pl. pret. pluscuamperfecto de indicativo activo del verbo reperio. *Habíamos encontrado.*

Videbis: 2ª pers. sg. futuro imperf. de indicativo activo del verbo video. *Verás.*

Aspiceremus: 1ª pers. pl. pret. imperf. de subjuntivo activo del verbo aspicio. *Observáramos.*

Formas pasivas:

Vocatus ero: 1ª pers. sg. futuro perf. de indicat. pasivo del verbo voco. *Habré sido llamado.*

Videberis: 2ª pers. sg. futuro imperf. de indicativo pasivo del verbo video. *Serás visto.*

Coactae eramus: 1ª pers. pl. pret. pluscuamperf. de indicativo pasivo del verbo cogo. *Habíamos sido reunidas.*

Vocemini : 2ª pers. pl. presente de subjuntivo pasivo del verbo voco. *Seáis llamados.*

Visi erunt: 3ª pers. pl. futuro perfecto de indicat. pasivo del verbo video. *Habrán sido vistos.*

Reperta sit: 3ª pers. sg. pret. perfec. de subj. pas. del verbo reperio. *Haya sido encontrada.*

15. Serán reunidos: *cogentur.*

Veremos: *videbimus.*

Habéis sido encontrados: *reperiti estis.*

Obligaste: *coegisti.*

Mirara (él): *videret.*

Hubiéramos llamado: *vocavissemus.*

Habíais sido encontradas: *reperitae eratis.*

Eras llamado: *vocabaris.*

Fuésemos encontrados: *inveniremur.*

16. Coegere: reunieron/han reunido: *coacti sunt.*

Cogereris: fueras reunido: *cogeres.*

Vocamini: sois llamados: *vocatis.*

Reperiremus: reuniéramos: *reperiremur.*

Aspectus esset: hubiera sido observado: *aspexisset.*

Videbis: verás: *videberis*.

17.	Reperirer	Coactus, -a, -um sum
	Reperireris	Coactus, -a, -um es
	Reperiretur	Coactus, -a, -um est
	Reperiremur	Coacti, -ae, -a sumus
	Reperiremini	Coacti, -ae, -a estis
	Reperirentur	Coacti, -ae, -a sunt

18. - Nosce te ipsum → *Conócete a ti mismo*. Oración exhortativa.

- O patria, quando te aspiciam! → *¡Oh patria, cuándo te veré!* Oración exclamativa.
- Nunc, abi → *Ahora, vete*. Oración exhortativa.
- Ne agamus → *No lo hagamos*. Oración exhortativa.
- Sit tibi terra levis → *Que la tierra te sea leve*. Oración desiderativa.
- Cras petito, dabitur → *Que lo pida mañana, le será otorgado*. Oración exhortativa.
- Quid dicis? → *¿Qué dices?* Oración interrogativa.
- Caesar cras non veniet → *César no vendrá mañana*. Oración enunciativa.
- Quam infelix sum! → *¡Qué infeliz soy!* Oración exclamativa.

19. - Pons a militibus Romanis factus est *El puente ha sido construido por los soldados romanos.*
Suj. C.Ag. Vpas.

- Res ab exploratoribus confirmata est *La situación fue confirmada por los exploradores.*
Suj. C.Ag. Vpas.

- Castra hostium validis munitionibus munitur
Suj. ← CN C.Ag. Vpas

El campamento de los enemigos era fortificado por sólidas defensas.

.- Auxilia in Graeciam mittentur Se enviarán a Grecia tropas auxiliares.
Suj. CCL Vpas.

20. - Milites Romani pontem fecerunt:: *Los soldados romanos construyeron el puente.*

- Exploratores rem confirmaverunt: *Los exploradores confirmaron la situación.*

- Validae munitiones hostium castra munitur: *Sólidas defensas fortificaban el campamento de los enemigos.*

21. - Cicerón escribió muchas cartas a sus amigos: *Cicero multas litteras amicis scripsit.*

- El general romano había enviado tropas auxiliares a Hispania: *Dux Romanus auxilia in Hispaniam miserat.*

- El poeta Virgilio se estudia en la escuela: *Vergilius poeta in schola studetur.*

- 22.** – Multae litterae amicis a Cicerone scriptae sunt.
– Auxilia in Hispaniam a duce Romano missa erant.

- 23.** – Ego sum Sosia ille *Yo soy aquel Sosias.*
. Suj. N. At.
– Cicero atque Antonius consules a populo creati sunt
N. Suj. N. C.Pred.

Cicerón y Antonio fueron nombrados cónsules por el pueblo.

- Populus Tullium Hostilium regem creavit *El pueblo nombró rey a Tulio Hostilio.*
N. Suj Ac. CD Ac. C.Pred.
– Virtus clara aeternaque habetur *La virtud es considerada ilustre y eterna.*
N. Suj N. C.Pred.
– Sed Catilina iuventutem multis modis mala facinora edocebat
N. Suj Ac. CD Ac. CD doble acusativo

Pero Catilina enseñaba a la juventud malas acciones de muchas maneras.

- Caesar milites flumen transportat *César lleva a los soldados al otro lado del río.*
N. Suj. Ac.CD Ac.CCL
– Multos dies domi permansi *Permanecí en casa muchos días.*
Ac. CCT
– Hannibal Italiam per annos sedecim vastavit *Aníbal devastó Italia durante dieciséis años.*
N. Suj Ac.CD Ac.CCT
– A portu centum stadia ad villam processimus
Ac. ext. Ac.CCL

Avanzamos cien estadios desde el puerto a la villa.

- Post longum iter Romam redeo → *Regreso a Roma después de un largo viaje.*
Ac. CCT Ac. CCL
– Et tu, fili mi, ut vales? *Y tú, hijo mío, ¿cómo estás?*
N.Suj Voc.

- 24.** – Fortem > *fuerte*. Diptongación de o breve tónica. Desaparición de –m final.
– Ficum > *higo*. F inicial > h. Paso de f- inicial a h-. Sonorización de oclusiva intervocálica. Apertura de –u- en –o. Desaparición de –m final.
– Aquilam > *águila*. Sonorización de oclusiva intervocálica. Desaparición de –m final.
– Cadere > *caer*. Caída de oclusiva sonora intervocálica. Apócope de –e breve final.
– Acutum > *agudo*. Sonorización de oclusivas intervocálicas: c > g, t > d. Apertura de –u- en –o. Desaparición de –m final.
– Caecare > *cegar*. Asibilación de la oclusiva velar. Monoptongación de –ae- en –e-. Sonorización

de oclusiva intervocálica: c > g. Apócope de -e breve final.

- Fatum > *hado*. F > h. Sonorización de oclusiva intervocálica. Apertura de -u- en -o. Desaparición de -m final.

- Volant > *vuelan*. Diptongación de o breve tónica. Caída de -t final de palabra.

- Pauperem > *pobre*. Monoptongación de -au- en -o-. Sonorización de oclusivas intervocálicas: p > b. Síncopa de e breve átona. Desaparición de -m final.

- locare > *jugár*. Palatalización de i- semiconsonántica. La vocal -o- átona cierra su timbre en -u-. Sonorización de oclusivas intervocálicas: c > g. Apócope o pérdida de -e final.

- Super > *sobre*. La vocal -u- breve tónica abre su timbre en -o. Sonorización de oclusivas intervocálicas: p > b. Metátesis de r final.

- Felicem > *feliz*. La oclusiva velar -c- pasa a la fricativa -z, tras la pérdida de -em en posición final.

25. a) In urbem y Mediolanum. Son complementos circunstanciales de lugar. Van en caso acusativo.

In urbem está construido con la preposición in porque es un nombre común.

Mediolanum no lleva preposición porque es un nombre propio de ciudad.

b) Sed Vergilius a Cremona Mediolanum et inde paulo post transiit in urbem.

Nex S CCL CCL Nex CCL CCT V CCL

Corpore et statura fuit grandi, aquilo colore, facie rusticana, valetudine varia.

CCCual. V CCCual. CCCual. CCCual. CCCual

c) - Aetatem > *edad*. El diptongo ae monoptonga en e. Sonorización de oclusivas intervocálicas: t > d. Apócope de -e final, tras la caída de la desinencia de acusativo -m.

- Virilem > *viril*. Apócope de -e final, tras la caída de la desinencia de acusativo -m.

d) *Pasó los comienzos de su vida en Cremona hasta la toma de la toga viril, que recibió a los 17 años y dio la casualidad de que ese mismo día moría el poeta Lucrecio. Pero Virgilio se marchó de Cremona a Mediolano (Milán) y de allí poco después a la ciudad de Roma. Fue de cuerpo y de estatura grande, de tono oscuro, de aspecto rústico y de salud inestable; pues padecía mucho del estómago, de la garganta y de dolor de cabeza, perdió sangre con frecuencia. De muy poca comida y poco vino.*

26. a) - Lavinia litora: acusativo plural neutro (CCL).

- saevae lunonis: genitivo singular femenino (CN).

- ob memorem iram: acusativo singular femenino (CC).

- altae Romae: genitivo singular femenino (CN).

- insignem virum: acusativo singular masculino (CD).

b) - vi: ablativo singular del sustantivo femenino de la tercera declinación vis, (vis).

- memorem: acusativo singular femenino del adjetivo de la segunda clase menor, -oris.

- conderet: 3ª persona del singular, pret. imperfecto de subjuntivo activo del verbo condo.

- memora: 2ª persona del singular, presente de imperativo del verbo memoro.
- deum: genitivo plural del sustantivo masculino deus, dei.
- c) - Troiae: CN de oris.
 - primus: CPred. en nominativo referido a qui, pronombre relativo en nominativo, sujeto de venit.
 - multa: adjetivo sustantivado que funciona como CD del participio passus.
 - Musa: vocativo (Voc).
 - Regina: sujeto (Suj) de impulerit.

- 27.** a) - conticuere: 3ª persona del plural, pret. perfecto de indicativo activo del verbo conticesco.
- lamentabile: acusativo singular neutro del adjetivo de la segunda clase lamentabilis, -e.
 - eruerint: 3ª persona del plural, pret. perfecto de subjuntivo del verbo eruo.
 - miserrima: acusativo pl. neutro del adjetivo miserrimus, -a, -um, superlativo de miser, -era, -erum.
- b) - omnes: sujeto de conticuere y de tenebant (intenti es complemento predicativo)
- pater Aeneas: sujeto de orsus est.
 - Danai: sujeto de eruerint.
 - pars magna: atributo de fui.
- c) - regina > *reina*. La consonante oclusiva velar sonora -g- desaparece en posición intervocálica.
- lamentabilem > *lamentable*. Síncopa o desaparición de -ī- átona (postónica). Caída o apócope de la desinencia de acusativo -m.

d) *Callaron todos y atentos mantenían sus rostros. Entonces desde el alto lecho el padre Eneas comenzó así: Me mandas, reina, renovar un dolor indecible, cómo los dánaos destruyeron las riquezas troyanas y el lamentable reino, hechos desgraciadísimos que yo mismo vi de los que fui parte importante.*

- 28.** a) - iuenum: genitivo plural del sustantivo masculino iuvenis, -is.
- tenuere: 3ª persona del plural, pret. perfecto de indicativo activo del verbo teneo.
 - dicitur : 3ª persona del singular, presente de indicativo pasivo del verbo dico.
 - coissent: 3ª persona del plural, pret. pluscuamperfecto de subjuntivo activo del verbo coeo.
- b) - iuenum: genitivo partitivo que depende del adjetivo superlativo pulcherrimus.
- altam urbem: complemento directo (CD) del infinitivo cinxisse.
 - taedae: complemento de nombre (CN) de iure.
 - patres: sujeto (Suj) de vetuere.

c) – *Facere* > *hacer*. La consonante f- inicial ante vocal pasa a h-. La vocal -e- final de la desinencia de infinitivo cae (apócope).

- *Taedam* > *tea*. El diptongo -ae- monoptonga en -e-. La consonante oclusiva sonora -d-, en posición intervocálica desaparece (síncopa); la consonante m- final, desinencia de acusativo, cae (apócope).

d) *Píramo y Tisbe, el uno el más hermoso de los jóvenes, la otra preferida entre las muchachas que tuvo Oriente, habitaron casas contiguas donde se dice que Semíramis rodeó su alta ciudad con muros de ladrillo. La vecindad produjo el conocimiento y sus primeros pasos; con el tiempo creció el amor; también se habrían unido por la ley de la antorcha nupcial, pero sus padres lo impidieron.*

Aviso legal

Los contenidos de esta unidad son una adaptación del libro de Latín II para Bachillerato a distancia (NIPO: 820-10-173-6) realizada por Carmen Lacruz Martín

La utilización de recursos de terceros se ha realizado respetando las licencias de distribución que son de aplicación, acogiéndonos igualmente a los artículos 32.3 y 32.4 de la Ley 21/2014 por la que se modifica el Texto Refundido de la Ley de Propiedad Intelectual. Si en algún momento existiera en los materiales algún elemento cuya utilización y difusión no estuviera permitida en los términos que aquí se hace, es debido a un error, omisión o cambio en la licencia original.

Si el usuario detectara algún elemento en esta situación podría comunicarlo al CIDEAD para que tal circunstancia sea corregida de manera inmediata.

En estos materiales se facilitan enlaces a páginas externas sobre las que el CIDEAD no tiene control alguno, y respecto de las cuales declinamos toda responsabilidad.



DIRECCIÓN GENERAL DE
FORMACIÓN PROFESIONAL



Latín II

Unidad 3

El teatro latino

Los objetivos que nos proponemos alcanzar en esta Unidad son los siguientes:

1. Conocer las características del teatro latino y su influencia en la literatura posterior.

2. Identificar formas y usos de los pronombres personales, reflexivo y demostrativos.

3. Conocer la formación de los adverbios de modo, lugar y tiempo.

4. Reconocer las distintas formas verbales de los compuestos del verbo sum.

5. Profundizar en las funciones de los casos genitivo, dativo y ablativo.

6. Identificar los principales nexos coordinantes y las oraciones yuxtapuestas.

7. Describir correctamente los cambios fonéticos de los grupos consonánticos latinos en su evolución al castellano.

8. Interpretar y traducir textos acordes con los contenidos de la Unidad.



Mosaico de los actores. Museo Arqueológico de Nápoles.

Índice

1. Roma y su legado	109
1.1. Orígenes del teatro latino	109
1.2. Clasificación de las obras dramáticas	110
1.3. La comedia latina: características y autores	111
1.4. La tragedia latina	113
2. Lengua latina	115
2.1. Los pronombres: personales, reflexivo, posesivos y demostrativos	115
2.2. Los adverbios de modo y sus grados. Adverbios de lugar y de tiempo	128
2.3. Compuestos del verbo sum	132
2.4. Las preposiciones	135
2.5. Sintaxis de los casos: genitivo, dativo y ablativo	137
2.6. Complementos circunstanciales de lugar y de tiempo	143
2.7. La oración compuesta. Las oraciones yuxtapuestas. Tipos de oraciones coordinadas	146
3. El léxico latino y su evolución	148
3.1. Evolución de los grupos consonánticos latinos	148
3.2. Origen de las nuevas series consonánticas del sistema castellano	151
4. Textos latinos	154
Solucionario	158

1. Roma y su legado

Iniciamos la aproximación al teatro latino con el estudio de sus orígenes y características para adentrarnos en el conocimiento de los autores y obras más representativos y su influjo en la literatura posterior.

1.1. Orígenes del teatro latino

Nace en Roma en el año 240 a.C. con la representación de una comedia para celebrar la victoria sobre los cartagineses en la Primera Guerra Púnica. La obra fue encargada a Livio Andrónico, un esclavo de origen griego, que fue el primero que realizó traducciones y adaptaciones del teatro helénico. La influencia de Grecia en el teatro latino fue propiciada por los contactos culturales y comerciales con las colonias griegas del sur de Italia a través de los soldados romanos que van a conquistar este territorio en el año 272 a.C.

Antes de esta determinante influencia griega, hay muestras en Italia de manifestaciones teatrales menores, netamente latinas, que le proporcionan al teatro romano su propia identidad. Las primeras noticias que tenemos de representaciones escénicas en Roma nos llegan de Tito Livio en su obra *Ab urbe condita*, donde cuenta que en el 364 a.C. para aplacar a los dioses con motivo de una peste, se realizaron unos juegos escénicos, representados por unos actores, traídos de Etruria, que danzaban al son de la flauta, al modo etrusco.

Por tanto, el teatro en Roma tiene dos componentes culturales bien diferenciados: un componente autóctono, de origen itálico, y otro griego.

El **componente itálico** en la formación del teatro en Roma se caracteriza por los siguientes elementos:

- **Versos fesceninos.** Proceden de la ciudad etrusca de Fescennium. Dos personajes bailan, acompañados de una flauta, y se lanzan alternativamente pullas, bromas, insultos, incluso injurias, en un ambiente de alegría desenfadada en las fiestas campesinas que celebraban la recogida de la cosecha.

- **Fábula atelana.** Toma su nombre de la ciudad de Atella, pequeña población situada en la región de Campania. Era una pequeña comedia de carácter festivo y ambientación exclusivamente itálica. Sus personajes respondían a tipos populares caracterizados con máscaras; su indumentaria y los nombres fijos que usaban los hacían fácilmente reconocibles: Maccus (*el tonto glotón*), Bucco (*el charlatán*), Pappus (*el viejo*), Dossennus (*el jorobado*) y Manducus (*el masticador*).

- **Mimo.** Representación breve en la que los gestos eran el principal elemento del espectáculo. Es el único espectáculo donde podían intervenir mujeres y se representaba sin máscaras. Su contenido era obsceno, dirigido a satisfacer los instintos más bajos de la sociedad romana.

1.2. Clasificación de las obras dramáticas

La palabra *fabula* recogía diversos tipos de representación sin diferenciar tragedia y comedia más allá del tema, variación de tono o carácter de los protagonistas. Salvo en las fábulas atelanas y en el mimo, al principio personajes, argumento y lugar en que se desarrollaba la acción eran griegos. Sin embargo, la ambientación y la caracterización posterior de los personajes permitieron diferenciar entre los siguientes tipos de obras dramáticas:

TRAGEDIA

- **De temática griega:** *fabula graecanica* o *cothurnata*, llamada así por los coturnos, calzado utilizado por los actores griegos de tragedia.
- **De temática romana:** *fabula praetexta*, se denomina así por la toga praetexta utilizada por los niños y por magistrados de alto rango.

COMEDIA

- **De temática griega:** *fabula palliata*, alude al manto griego o *pallium*.
- **De temática romana:** *fabula togata*, denominada así por la toga, vestidura habitual de los ciudadanos romanos.

Sólo se conservan obras enteras de tres autores: de la época arcaica (241 – 88 a.C.) nos ha llegado la obra de **Plauto y Terencio**, escritores de comedias de temática griega (*fabula palliata*), y en la época postclásica (14–180 d.C.), encontramos a **Séneca**, escritor de tragedias. De otros autores sólo se han conservado pequeños fragmentos en citas de otros escritores o de gramáticos.

1.3. La comedia latina: características y autores

En este apartado hablaremos sólo de la *fabula palliata*. Se caracteriza por los siguientes **rasgos generales**:

- El *pallium*, manto típico de la vestimenta griega que situaba al espectador en el ambiente griego en que se desarrollaba la obra. Los argumentos se inspiran en obras de la Comedia Nueva griega, especialmente en Menandro.
- Son comedias de enredo en verso que reflejan la vida privada y las costumbres de las clases acomodadas. Su finalidad es hacer reír al espectador.
- La acción transcurre en diferentes ciudades griegas. Los comediógrafos latinos aprovechan estas circunstancias para criticar la vida alegre y libertina de los griegos en comparación con la austeridad de la Roma de su época.
- La acción gira en torno a una serie de personajes-tipo fijos: el esclavo avisado (*servus*), el viejo avaro (*senex*), el joven enamorado (*adulescens*), el soldado fanfarrón (*miles*), la cortesana desenvuelta (*meretrix*), el alcahuete o la alcahueta sin escrúpulos (*leno, lena*), la joven honesta (*virgo*), el gorrón adulador que utiliza sus elogios para conseguir comida (*parasitus*), la matrona o esposa romana (*matrona, uxor, mater*). El teatro europeo heredará luego estos personajes tipificados.
- Los nombres de los personajes son “nombres parlantes” de origen griego (es decir, el nombre responde de manera literal o irónica a alguna característica del personaje: por ejemplo, Pirgopolinices, el soldado fanfarrón de la comedia de Plauto, significa ‘vencedor de ciudades amuralladas’).
- La *contaminatio* es la técnica utilizada para la adaptación de las comedias griegas al gusto romano. Consiste en fundir en una sola obra latina fragmentos o escenas pertenecientes a dos o más piezas originales griegas. No se trata, por tanto, de un calco, sino de una interpretación libre aprovechando distintos argumentos. La originalidad de los comediógrafos latinos está en que este modelo sirve de reflejo de la vida cotidiana en Roma.
- En los prólogos el autor presenta el argumento de la comedia.
- Desaparece el coro característico del teatro griego y los actores introducen escenas cantadas, *cantica*, más frecuentes en Plauto que en Terencio.

Los principales comediógrafos romanos son Plauto y Terencio.

TITO MACCIO PLAUTO (254 – 184 a.C.)

Los datos sobre la vida de Plauto son escasos. Nació en Sarsina, un pueblo de la región de Umbría. Vivió momentos de gran convulsión: la Segunda Guerra Púnica y la intervención de Roma en Grecia en las llamadas Guerras Macedónicas. Es posible que desde muy joven participara en obras de teatro. Según las palabras de Varrón, que Aulio Gelio reproduce en sus *Noches Áticas* (III, 3, 14), perdió en el comercio todo el dinero ganado en montajes escénicos y, para subsistir, arrastró las muelas de un molino en una tahona hasta que sus comedias le proporcionaron éxito y una gran popularidad.

En Plauto se aprecian claramente todas las características de la comedia palliata antes mencionadas. No obstante, debemos destacar que en sus obras imprime un carácter auténticamente romano, reflejo fiel de la sociedad de su tiempo. El desarrollo argumental queda en segundo plano, ya que lo importante es divertir, provocar la risa. Las situaciones cómicas son más frecuentes que en los originales griegos y los personajes-tipo son planos y se presentan muy caricaturizados. Plauto hace gala de un dominio excepcional del lenguaje: el registro de sus personajes es siempre acorde a la clase social a la que pertenecen; crea neologismos y emplea ingeniosos juegos de palabras con un sentido del ritmo escénico y del espectáculo inigualable.

A Plauto se le atribuyen 130 comedias, aunque Varrón sólo reconoce 21 como auténticas. Algunos de los títulos más conocidos de Plauto son: la Comedia de la olla (*Aulularia*), Anfitrión (*Anphitruo*), El soldado fanfarrón (*Miles Gloriosus*), Las báquides (*Bacchides*), Comedia de la cestita (*Cistellaria*), El mercader (*Mercator*), Comedia de los fantasmas (*Mostellaria*), Comedia de los asnos (*Asinaria*), Los gemelos (*Menaechmi*), El persa (*Persa*), El cascarrabias (*Truculentus*) y Pséudolo (*Pseudolus*).

PUBLIO TERCENIO AFER (185–159 a.C.)

Nació en África, de donde procede su sobrenombre *Afer*. Vino a Roma como esclavo del senador Terencio Lucano, quien le da su nombre al liberarlo. Hizo amistad con las más ilustres familias romanas del círculo helenizante de los Escipiones, protectores de su actividad literaria y de su teatro. Este mecenazgo marcó el carácter de su producción literaria: en comparación con las comedias de Plauto, las de Terencio suponen el paso de un teatro eminentemente popular a otro más culto y refinado.

Sus comedias, como las de Plauto, responden al modelo de la fabula palliata. Pero, a diferencia de éste, Terencio destaca en la creación de personajes menos estereotipados, más huma-

nos y complejos, que expresan sus sentimientos con un lenguaje refinado y elegante, mucho menos coloquial que el de Plauto y sin los matices propios de su estatus social. Los jóvenes, no los esclavos, son los auténticos protagonistas de las comedias de Terencio. El tema amoroso está tratado con mayor delicadeza y se evitan las expresiones groseras. Su popularidad fue menor que la de Plauto, pero en la actualidad está considerado como modelo del latín culto de su época.

Sólo se conservan seis obras de Terencio: La muchacha de Andros (*Andria*), El que se atormenta a sí mismo (*Heauton Timorumenos*), El eunuco (*Eunuchus*), Formión (*Formio*), La suegra (*Hecyra*) y Los hermanos (*Adelfoe*).

PERVIVENCIA DE LAS COMEDIAS PLAUTO Y TERENCIO EN LA LITERATURA

Estos autores han sido valorados por la posteridad de manera muy diversa según los gustos de cada época. Así, en la Edad Media Terencio tuvo mayor éxito que Plauto por la enseñanza moral que pretenden transmitir sus obras. Sin embargo, en el Renacimiento se valoraron más las comedias de Plauto por el comportamiento más humano y jocoso de sus personajes. Ambos ejercen gran influencia en el teatro europeo de los siglos XVI y XVII. Molière o Shakespeare han imitado argumentos de Plauto en sus obras, y sus recursos cómicos y escénicos han configurado modelos literarios que perviven hasta nuestros días.

1.4. La tragedia latina

Después de un período de decadencia completa del teatro, limitado a la representación de obras latinas antiguas o a la declamación de autores griegos, la tragedia subsiste en época imperial con la figura de Séneca, que escribía sus obras para la lectura ante un auditorio.

LUCIO ANNEO SÉNECA (4 a.C – 65 d.C.)

Séneca nació en Córdoba, en la Hispania romana. Se trasladó muy joven a Roma, donde estudió gramática y retórica. Se dejó influir por el estoicismo, que reflejó en sus obras filosóficas y también en sus tragedias. Vivió intensamente los acontecimientos de su época en torno a la corte imperial. Desterrado a la isla de Córcega por Mesalina, primera esposa del emperador Claudio, pasó allí siete años. Agripina, la segunda esposa de Claudio, lo llamó de nuevo a Roma y le confió la educación de su hijo Nerón, del que fue consejero en los primeros tiempos de su mandato imperial. Más tarde, retirado de la vida pública, habiendo caído en desgracia y acusado de conspiración, Nerón le envía una orden de suicidio. Séneca la cumplió abriéndose las venas.

Con el nombre de Séneca se han conservado diez tragedias, entre cuyos títulos destacamos: Hércules furioso (Hercules Furens), Edipo (Oedipus), Agamenón (Agamemnon), Medea (Medea), Las troyanas (Troades) y Fedra (Phaedra). La única tragedia praetexta que conocemos, Octavia, que pone en escena un episodio histórico romano, el repudio y destierro de Octavia, esposa de Nerón, en el año 62, no es probable que fuera obra de nuestro autor cordobés.

En sus tragedias destaca el sufrimiento humano y el realismo que muestran sus personajes, de los que hace un profundo análisis psicológico. Escribe con un estilo retórico y muestra una gran erudición mitológica. Son abundantes los detalles descriptivos y las sentencias morales.



RECUERDA

- El teatro nace en Roma en el 240 a. C. con la puesta en escena de una obra traducida del griego al latín por Livio Andrónico.
- El teatro romano tiene un componente griego y otro itálico, atestiguados en los *versos fesceninos*, *la atelana* y *el mimo*.
- Sólo conservamos obras enteras de Plauto, Terencio y Séneca.
- Plauto y Terencio son comediógrafos de la época arcaica y cultivaron la *fabula palliata*, llamada así por el *pallium*, un manto que llevaban los griegos; es un tipo de comedia en la que se adaptan obras de la comedia nueva griega, cuyo máximo representante es Menandro.
- La *contaminatio* es una técnica que funde en una sola obra latina fragmentos o escenas pertenecientes a dos o más piezas originales griegas.
- Los principales personajes-tipo de la comedia son: el esclavo, el joven amo enamorado, el soldado, el viejo avaro, el parásito, la joven enamorada, la meretriz y la matrona romana.
- Las comedias de Plauto buscan esencialmente la risa de los espectadores.
- Los personajes de las comedias de Terencio son más reflexivos.
- Plauto y Terencio influyeron en autores como Lope de Rueda, Shakespeare y Molière.
- Séneca es autor de tragedias en la época postclásica de la literatura latina.



ACTIVIDADES

1. Señala las características de la comedia latina.
2. Enumera las diferencias entre las comedias de Plauto y de Terencio.
3. Describe los personajes de las tragedias de Séneca.

2. Lengua latina

En esta Unidad iniciamos el estudio del sistema pronominal latino con el repaso y la profundización de los pronombres personales, reflexivo, posesivos y demostrativos. Respecto a la flexión verbal trataremos los compuestos del verbo sum. Los aspectos sintácticos se centrarán en la profundización en la sintaxis de los casos genitivo, dativo y ablativo y en los nexos coordinantes.

2.1. Los pronombres: personales, reflexivo, posesivos y demostrativos

Antes de iniciar el estudio de las características morfológicas y los usos de estos pronombres, recordemos algunos aspectos generales:

- Igual que en castellano, a excepción de los pronombres personales, no siempre se utilizan en lugar de un sustantivo; en muchas ocasiones acompañan al sustantivo, no lo sustituyen; es decir, funcionan como adjetivos (no calificativos sino determinativos: lo que en la gramática de las lenguas modernas suele denominarse *determinantes*).

- Debido a sus semejanzas morfológicas podemos establecer la siguiente clasificación:

Personales: ego, tu, nos, vos.

Reflexivo: se.

Posesivos: meus, tuus, suus.

Demostrativos:

- a) Propios o deícticos: hic, iste, ille.
- b) Fórico: is.
- c) De identidad: idem, ipse.

Relativos: qui.**Interrogativos:** quis?**Indefinidos:** quis, aliquis...

En esta Unidad nos ocuparemos de los dos primeros grupos (personales, reflexivo, posesivos; demostrativos).

PRONOMBRES PERSONALES

Son las palabras que sustituyen a las personas gramaticales, es decir, a los interlocutores en el diálogo:

1ª persona (la que habla) ego = yo, nos = *nosotros*.

2ª persona (la que escucha) tu = *tú*, vos = *vosotros*.

3ª persona (la que no participa en la conversación) sin forma propia en latín.

Estas son sus características morfológicas y las particularidades en su uso:

	1ª persona		2ª persona	
	Singular	Plural	Singular	Plural
N.	ego = yo	nos = <i>nosotros</i>	tu = <i>tú</i>	vos = <i>vosotros</i>
V.	—	—	tu = <i>tú</i>	—
Ac.	me = <i>me, a mí</i>	nos = <i>nos, a nosotros</i>	te = <i>te, a ti</i>	vos = <i>os, a vosotros</i>
G.	mei = <i>de mí</i>	nostrum/-i = <i>de nosotros</i>	tui = <i>de ti</i>	vestrum/-i = <i>de vosotros</i>
D.	mihi = <i>me, a mí</i>	nobis = <i>nos, a nosotros</i>	tibi = <i>te, a ti</i>	vobis = <i>os, a vosotros</i>
Ab.	me = <i>de, por m</i>	nobis = <i>de, por nosotros</i>	te = <i>de, por ti</i>	vobis = <i>de, por vosotros</i>

Características	Aspectos que hay que tener en cuenta
Morfológicas	<ul style="list-style-type: none"> ● En latín, a diferencia del castellano, no existe pronombre personal de tercera persona no reflexivo. En su lugar se emplean los pronombres demostrativos <i>is</i> o <i>ille</i>. <i>Ille acriter pugnat</i> <i>Él lucha valientemente.</i> ● No tienen diferenciación de género. ● Sólo el pronombre personal de 2ª persona tiene vocativo. ● Forma <i>mi</i> de dativo singular < <i>mihi</i> (pérdida de <i>h</i> y contracción vocálica). ● Doble forma en genitivo plural: <i>nostrum/nostri</i> y <i>vestrum/vestri</i>. <ul style="list-style-type: none"> ■ En <i>-um</i>, valor partitivo: <i>Aliquis vest um</i> <i>Alguno de los vuestros.</i> ■ En <i>-i</i>, valor objetivo: <i>Timor vestri</i> <i>Miedo de vosotros (a vosotros).</i> ● Con frecuencia aparecen reforzados por partículas de valor enfático: <i>-met, -pse, -pte, -te</i>: <i>egomet, mepse, tute</i>. <i>Vidi egomet</i> <i>Yo mismo lo vi.</i> ● <i>Cum</i> se pospone al ablativo formando una sola palabra: <i>mecum, tecum, nobiscum, vobiscum</i> <i>conmigo, contigo, con nosotros, con vosotros</i>
Sintácticas	<ul style="list-style-type: none"> ● En función de sujeto sólo se usan en contraposiciones o para dar mayor intensidad o énfasis: <i>Tu scelere vicisti, ego virtute vincam</i> <i>Tú venciste con el crimen, yo venceré con la virtud.</i> ● <i>Nos</i> en lugar de <i>ego</i> en fórmulas de cortesía (plural mayestático): <i>Nos rem publicam servavimus</i> <i>Yo salvé la República.</i> ● <i>Inter</i> más acusativo indica reciprocidad: <i>Colloquimur inter nos</i> <i>Hablamos entre nosotros.</i>

PRONOMBRE REFLEXIVO

Aunque no existe un pronombre personal para la 3ª persona, sí tenemos un pronombre reflexivo para ella. No hay formas específicas para expresar el reflexivo de 1ª y de 2ª persona. En este caso, como sucede también en castellano, se emplean los pronombres personales correspondientes:

Tibi ictum dedisti Te diste un golpe.

El pronombre reflexivo se emplea para expresar que la acción recae sobre el mismo sujeto que la realiza.

Singular y plural	
N. —	Como puedes observar, no tiene diferenciación de género y son formas únicas para singular y plural. Tendrá el mismo género y número que el sujeto de la oración
V. —	
Ac. se = se, a sí	
G. sui = de sí	
D. sibi = se, a sí	
Ab. se = de, por sí	

Características	Aspectos que hay que tener en cuenta
Morfológicas	<ul style="list-style-type: none"> Carece de nominativo y de vocativo. Forma reduplicada sese en acusativo y ablativo. Cum pospuesto al ablativo: secum, consigo. Reforzado con partículas: suimet, sepse, etc.
Sintácticas	<ul style="list-style-type: none"> Reflexivo directo cuando reproduce el sujeto de su oración: <i>Puer se lavat El niño se lava.</i> Reflexivo indirecto en proposiciones subordinadas cuando reproduce, no el sujeto de ésta, sino el de la proposición principal: <i>Caesar iussit legatos ut ad se venirent</i> <i>César ordenó a los legados que acudiesen ante él.</i> Acusativo se, sujeto del infinitivo, si coincide con el sujeto del verbo principal: <i>Volunt se venire Quieren venir (ellos mismos)</i> <i>Volunt eos venire Quieren que ellos vengán (otros).</i>

PRONOMBRES POSESIVOS

Los pronombres–adjetivos posesivos indican posesión o pertenencia. Proceden de los pronombres personales y del reflexivo. Se distinguen por la persona gramatical y por el número de poseedores:

Un poseedor	1ª pers.	meus, mea, meum = <i>mi, mío / el mío</i>
	2ª pers.	tuus, tua, tuum = <i>tu, tuyo / el tuyo</i>
	3ª pers.	suus, sua, suum = <i>su, suyo / el suyo</i>
Varios poseedores	1ª pers.	noster, nostra, nostrum = <i>nuestro / el nuestro</i>
	2ª pers.	vester, vestra, vestrum = <i>vuestro / los vuestros</i>
	3ª pers.	suus, sua, suum = <i>su, suyo / el suyo</i>

Características	Aspectos que hay que tener en cuenta
Morfológicas	<ul style="list-style-type: none"> Se declinan como los adjetivos de la primera clase. Carecen de vocativo, salvo el posesivo de 1ª pers. <i>meus/mi</i>: Pater meus!: ¡Padre mío! ; Fili mi!: ¡Hijo mío! Suus, sua, suum indica uno o varios poseedores. Pueden verse reforzados con las partículas –met y –pte.
Sintácticas	<ul style="list-style-type: none"> Funcionan como pronombres o como determinantes: meus: <i>el mío</i>; meus pater: <i>mi padre</i>. Las formas neutras plurales se traducen en singular neutro o en plural añadiendo “cosas”: tua, <i>lo tuyo / tus cosas</i>. No se emplean cuando pueden deducirse por el contexto: amo patrem: <i>amo a mi padre</i>; amo patrem tuum: <i>amo a tu padre</i>. Se usan: <ul style="list-style-type: none"> ■ Cuando el contexto no indica el poseedor. ■ En antítesis o contraposiciones: ego matrem meam diligo, tu tuam abhorres <i>yo amo a mi madre, tú (en cambio) aborreces a la tuya.</i>

	<ul style="list-style-type: none"> ■ Con valor enfático: meis oculis vidi: <i>lo vi con mis propios ojos.</i> ■ En expresiones de afecto: mea Terentia: <i>Terencia mía.</i> ● Suus, sua, suum sólo se utiliza si el poseedor es el sujeto de la oración: Milites in suis castris sunt <i>Los soldados están en su campamento (en el suyo propio).</i> Si el poseedor no es el sujeto, en latín se usa el genitivo de <i>is, ea, id</i>: Milites in eius castris sunt <i>Los soldados están en su campamento (en el campamento de otro).</i> En ambos casos la traducción es la misma, pero el castellano es más general y equívoco; en latín el significado es más restringido y menos confuso
--	--



RECUERDA

- El sistema pronominal latino se divide en tres grandes grupos: personales, reflexivo y posesivos; *demonstrativos propios, anafórico y de identidad; relativo, interrogativos e in definidos.*
- En general, todos los pronombres, salvo los personales y el reflexivo, pueden funcionar también como determinantes.
- Solo el pronombre personal de segunda persona y los posesivos tienen vocativo.
- La preposición *cum* se pospone a las formas de ablativo de personales y reflexivo para formar una única palabra.
- No existe pronombre personal de tercera persona propiamente dicho, se es siempre reflexivo. En su lugar se emplea *is* o *ille*.
- El posesivo *suus, sua, suum* es reflexivo y sólo se usa si el poseedor es el sujeto de la oración.



ACTIVIDADES

4. Escribe en latín:

de mí	os	cogió su caballo	me vio
de los míos	contigo	los suyos	me dio un regalo
de mis amigos	a vuestros dioses	sus amigos	te quiero

5. Traduce:

Nostri (pers.)	Nostri (pos)	Nostri milites	Sua civitas
Eius civitas	Nos (Ac.)	Mecum	Suos
Suos milites	Tibi	Vestrae civitatis	Vestrae (G.Sg.)

6. Analiza y traduce las siguientes oraciones:

- Ego reges eieci, vos tyrannum introduxisti.
- Melior pars nostrum est anima.
- Omnia tua mihi dedisti; itaque nunc omnia mea sunt tua.
- Nos nostrosque nostri milites fortiter defendent.
- Ego multos vidi fortiores te, tu autem paucos vidisti diligentiores me.

PRONOMBRES–DETERMINANTES DEMOSTRATIVOS

Los pronombres de este apartado, en general, se declinan como los temas en -o (m. y n.) y como los temas en -a (f.). No obstante, tienen en común una serie de rasgos o características pronominales:

- Genitivo singular en -ius y dativo singular en -i para los tres géneros.
- Nominativo y acusativo neutro singular en -d, excepto ipsum.
- Nominativo singular masculino en -e en alguno de ellos.

A) LOS PRONOMBRES DEMOSTRATIVOS O DEÍCTICOS

Hic, haec, hoc = este, esta, esto

	singular			plural		
	M	F.	N.	M.	F.	N.
N.	hic	haec	hoc	hi	hae	haec
V.	-	-	hoc	-	-	-
Ac.	hunc	hanc	hoc	hos	has	haec
G.	huius			horum	harum	horum
D.	huic			his		
Ab.	hoc	hac	hoc	his		

Iste, ista, istud = ese, esa

	singular			plural		
	M	F.	N.	M.	F.	N.
N.	iste	ista	istud	isti	istae	ista
V.	-	-	-	-	-	-
Ac.	istum	istam	istud	istos	istas	ista
G.	istius			istorum	istarum	istorum
D.	isti			istis		
Ab.	isto	ista	isto	istis		

Ille, illa, illud = aquel, aquella, aquello

	singular			plural		
	M	F.	N.	M.	F.	N.
N.	ille	illa	illud	illi	illae	illa
V.	-	-	-	-	-	-
Ac.	illum	illam	illud	illos	illas	illa
G.	illius			illorum	illarum	illorum
D.	illi			illis		
Ab.	illo	illa	illo	illis		

Características	Aspectos que hay que tener en cuenta
Morfológicas	Hic, haec, hoc: partícula deíctica -c(e) en la mayoría de sus formas
Sintácticas	<ul style="list-style-type: none"> Su función básica es la deíctica: indican lo que está cerca del hablante, haec mens: este <i>pensamiento (mío)</i>; cerca del interlocutor, iste liber: ese <i>libro (que tienes)</i>; lejos del hablante y del oyente, pero presente en ambos: ille servus: <i>aquel siervo (que está ahí)</i>. Iste e ille a veces tienen función enfática con un valor despectivo o positivo respectivamente: iste homo: <i>ese hombre despreciable</i>; ista sententiam: <i>esa absurda opinión</i>; Ille Africanus: <i>aquel famoso Africano</i>. Hic e ille usados en contraposición: hic se refiere a lo más próximo e ille a lo más alejado en el texto: Demosthenes et Cicero fuerunt optimi et clarissimi oratorum antiquorum: ille Graecus erat, hic Romanus <i>Demóstenes y Cicerón fueron los mejores y más famosos de los oradores antiguos: aquél era griego, éste romano.</i>

B) EL PRONOMBRE FÓRICO

is, ea, id

	singular			plural		
	M	F.	N.	M.	F.	N.
N.	is	ea	id	ei/ii/i	eae	ea
V.	-	-	-	-	-	-
Ac.	eum	eam	id	eos	eas	ea
G.	eius			eorum	earum	eorum
D.	ei			eis/iis/is		
Ab.	eo	ea	eo	eis/iis/is		

Además de las características pronominales, te presentamos otras, que habrás observado en el paradigma, junto con los valores y usos sintácticos.

Características	Aspectos que hay que tener en cuenta
Morfológicas	<ul style="list-style-type: none"> Flexión con formas de temas en -i (is, id) y formas de temas en -o, -a (eo, ea, eos, etc.). Nom. pl. masculino ei/ii/i y dat-ablat. pl. eis/iis/is con formas producto de asimilación y contracción vocálica.
Sintácticas	<ul style="list-style-type: none"> Su valor propio es el anafórico: indica algo ya mencionado sin denotar proximidad (como hic) ni lejanía (como ille). <p>Ea verba quae dixi: <i>Estas (aquellas) palabras que dije (he dicho)</i>.</p>

Sintácticas	<ul style="list-style-type: none"> ● Función catafórica si anuncian algo que va a mencionarse. Valor frecuente como antecedente del relativo, sustituyendo al pronom. pers. de 3ª persona: Is, qui hoc fecit, fortis est <i>El que hizo esto es fuerte.</i> ● Función enfática cuando adquiere un significado semejante a talis: Non is vir qui hoc sentiat <i>No es un hombre tal que comprenda esto.</i>
-------------	--

Para su traducción puedes utilizar estas indicaciones:

- Si aparece él solo funcionando como pronombre:

- Equivale al pronombre personal de 3ª persona:

eos = *los*, eam = *la*, eis = *les*, cum eis = *con ellos...*

Caesar duas legiones conscripsit; cum iis Rhodanum transiit

César alistó dos legiones; con ellas atravesó el Ródano.

- El genitivo (eius, eorum, earum) expresa posesión. A diferencia de suus, se utiliza cuando el poseedor no es el sujeto de la oración:

Antonius suam matrem vidit

Antonio vio a su madre (la madre de Antonio).CD

Antonius eius matrem vidit

Antonio vio a su madre (la madre de otro).CN del CD

- Si funciona como un determinativo: is = *este*, ese.

Postrero die castra ex eo loco movent

Al día siguiente trasladan el campamento de ese lugar.

C) LOS PRONOMBRES DE IDENTIDAD

Pronombre de identidad fórico

Idem, eadem, idem = *el mismo, la misma, lo mismo*

	singular			plural		
	M	F.	N.	M.	F.	N.
N.	idem	eadem	idem	eidem/iidem	eaedem	eadem
V.	-	-	-	-	-	-
Ac.	eundem	eandem	idem	eosdem	easdem	eadem
G.	eiusdem			eorundem	earundem	eorundem
D.	eidem			eisdem/iisdem		
Ab.	eodem	eadem	eodem	eisdem/iisdem		

Características	Aspectos que hay que tener en cuenta
Morfológicas	<ul style="list-style-type: none"> • Idem < is-dem. Su flexión es igual a la de is, ea, id, con la adición de la partícula -dem que permanece invariable. • Idem (nom.sg.m.) < is-dem; eundem, eandem < eum-dem, eam-dem; eorundem, earundem < eorum-dem, earum-dem
Sintácticas	<ul style="list-style-type: none"> • Hace referencia a algo ya mencionado (función anafórica) o que se va a mencionar (función catafórica) marcando su identidad: <p>Vidi eandem mulierem <i>Vi a la misma mujer (mencionada anteriormente).</i></p> <p>Vidi eandem mulierem quam amas <i>Vi a la misma mujer que tú amas.</i></p>

Pronombre de identidad enfático

Ipse, ipsa, ipsum = *yo / tú / él mismo, ella misma, ello mismo*

	singular			plural		
	M	F.	N.	M.	F.	N.
N.	ipse	ipsa	ipsum	ipsi	ipsae	ipsa
V.	-	-	-	-	-	-
Ac.	ipsum	ipsam	ipsum	ipsos	ipsas	ipsa
G.	ipsius			ipsorum	ipsarum	ipsorum
D.	ipsi			ipsis		
Ab.	ipso	ipsa	ipso	ipsis		

Características	Aspectos que hay que tener en cuenta
Morfológicas	<ul style="list-style-type: none"> • Ipse < is-pse. La noción de sus compuestos se perdió y acabó declinándose como iste o ille, salvo el neutro ipsum acabado en -m en lugar de -d.
Sintácticas	<ul style="list-style-type: none"> • Su función propia es la enfática. Se emplea para recalcar la autenticidad de la persona o cosa que representa. No debe confundirse con idem, usado para identificar una persona o cosa ya mencionada. <p>Ipse hoc dixit <i>Él personalmente dijo esto.</i></p> <p>Cicero ipse <i>El propio Cicerón/Cicerón en persona.</i></p> <p>Ego ipse <i>Yo personalmente.</i></p>



RECUERDA

- Pueden funcionar como pronombres o como adjetivos (determinativos) acompañando a un sustantivo.
- Los demostrativos propios o deícticos hic, iste, ille indican la cercanía o lejanía respecto al hablante o al oyente.
- Iste e idem pueden tener valor despectivo y encomiástico respectivamente.
- El fórico is se emplea para aludir a algo ya mencionado (anafórico) o que se va a mencionar (catafórico).
- Si el poseedor no es el sujeto de la oración se usa el genitivo de is con valor posesivo.
- El pronombre idem recalca la identidad, el pronombre ipse recalca la autenticidad.



ACTIVIDADES

7. Escribe en latín:

Llegó el mismo soldado
Con ellas
Sus caballos (Ac.) de él
Lo mismo

Llegó el propio soldado
Con estas mujeres
Sus caballos (Ac.) de otro
Esto mismo

En aquel tiempo
Ese hombre
Sus caballos (Ac.) de otros
Por esa mujer

8. Traduce:

Huius civitatis	Sua civitas	Eius civitas	Eius civitates
Earundem ipsarum	Earundem mulierum	Ipsarum mulierum	Tu ipse
Eas civitates	Eas	Eis (Dat.)	

9. Analiza y traduce las siguientes oraciones:

- Ipse dux occisus est et milites occiderunt se ipsos.
- Semper amavi Brutum propter eius summum ingenium.
- Istius hominis verba falsa sunt.
- Graeci ac Romani clarissimi omnium populorum fuerunt: horum virtutem, illorum sapientiam omnes laudant.
- Haec facta sunt Romae in eo tempore.

2.2. Los adverbios de modo y sus grados. Adverbios de lugar y de tiempo

Los adverbios son palabras invariables que modifican

al verbo: feliciter vivit, *vive felizmente*;

a un adjetivo: magis pius, más piadoso; o

a otro adverbio: satis parum, bastante poco.

Según su significado se clasifican en los siguientes grupos: modo, lugar, tiempo, cantidad, afirmación, negación, interrogación y duda. En esta Unidad trataremos los adverbios de modo y los adverbios de lugar relacionados con los pronombres estudiados. También recordaremos los adverbios de tiempo.

LOS **ADVERBIOS DE MODO** expresan cómo se realiza la acción verbal. Su función, por tanto, es la de complemento circunstancial de modo. Muchos de ellos se forman a partir de adjetivos y de sustantivos, y admiten grados:

Los **ADVERBIOS DE LUGAR** en su mayoría comparten la misma raíz que los pronombres demostrativos y expresan las cir-

FORMACIÓN	<ul style="list-style-type: none"> ● Derivados de adjetivos <ul style="list-style-type: none"> – En –e, procedentes de adjetivos de la primera clase: <p style="margin-left: 40px;"><i>clare, claramente</i> < clarus, –a, –um, <i>claro</i>.</p> – En –ter o –iter, procedentes de adjetivos de la segunda clase: <p style="margin-left: 40px;"><i>fortiter, valientemente</i> < fortis, –e, <i>valiente</i>.</p> – En –um, –e o en –o procedentes de formas de acusativo o de ablativo neutro: <p style="margin-left: 40px;"><i>facile, fácilmente</i> < facilis, –e, <i>fácil</i>;</p> <p style="margin-left: 40px;"><i>primum/primo, primeramente</i> < primus, –a, –um, <i>primero</i>;</p> <p style="margin-left: 40px;"><i>cito, rápidamente</i> < citus, –a, –um, <i>rápido</i>.</p> ● Derivados de sustantivos o verbos, terminados en –tim: <p style="margin-left: 40px;"><i>partim, parcialmente</i> < pars, partis, <i>parte</i>;</p> <p style="margin-left: 40px;"><i>festinatim, apresuradamente</i> < festino, –are, <i>apresurarse</i>.</p>
------------------	--

FORMACIÓN	<ul style="list-style-type: none"> Derivados de sustantivos, procedentes de antiguos casos que dejaron de usarse: <i>gratis, gratuitamente</i> < gratia, -ae; <i>iure, justamente</i> < ius, iuris. Otras formaciones: <i>etiam, también; sic, así; item, igualmente; ita, así.</i>
GRADOS	<p>Los adverbios derivados de adjetivos también admiten grados:</p> <ul style="list-style-type: none"> Comparativo: se usa como adverbio la forma neutra en -ius del adjetivo. <i>Facilius, más fácilmente,</i> < <i>facilior, -ius, más fácil.</i> Superlativo: terminado en -e, procedente del adjetivo en superlativo. <i>Facillime, muy fácilmente</i> < <i>facillimus, -a, -um, muy fácil, facilísimo</i>

cunstancias de lugar “en donde”, “adonde”, “de donde” y “por donde”. Observa esta relación y los sufijos que los caracterizan en el cuadro que te presentamos a continuación:

También encontramos adverbios de lugar de uso frecuente

PRONOMBRES CORRESPONDIENTES	lugar “en donde” suf. -i-	lugar “adonde” suf. -o/u-	lugar “de donde” suf. -n/un-	lugar “por donde” suf. -a-
hic, haec, hoc	hic, <i>aquí</i>	huc, <i>aquí</i>	hinc, <i>de aquí</i>	hac, <i>por aquí</i>
iste, ista, istud	istic, <i>ahí</i>	istuc, <i>ahí</i>	istinc, <i>de ahí</i>	istac, <i>por ahí</i>
ille, illa, illud	illic, <i>allí</i>	illuc, <i>allí</i>	llinc, <i>de allí</i>	illac, <i>por allí</i>
is, ea, id	lbi, <i>allí</i>	eo, <i>allí</i>	Inde, <i>de allí</i>	ea, <i>por allí</i>
Idem, eadem, idem	ibidem, <i>allí mismo</i>	eodem, <i>allí mismo</i>	indidem, <i>de allí mismo</i>	eadem, <i>por allí mismo</i>

que no se relacionan con formas pronominales:

Los **ADVERBIOS DE TIEMPO** son numerosos y de origen muy

foras/foris, *fuera, hacia fuera*

retro, *hacia atrás*

intus/intro, *dentro, hacia dentro*

usquam, *en algún sitio*

obviam, *al encuentro de (con dativo)*

nusquam, *en ningún sitio*

longe, *a lo lejos*

procul, *lejos*

diverso. En el siguiente cuadro figuran los más significativos:

heri, <i>ayer</i> hodie, <i>hoy</i> cras, <i>mañana</i> mane, <i>por la mañana</i> vespere, <i>por la tarde</i> interdiu, <i>de día</i> meridie, <i>a medio día</i> noctu, <i>de noche</i> postridie, <i>al día siguiente</i> pridie, <i>el día anterior</i> quotannis, <i>anualmente</i>	quotidie, <i>a diario</i> vix, <i>apenas</i> iam, <i>ya</i> mox, <i>en seguida</i> saepe, <i>a menudo</i> tunc/tum, <i>entonces</i> statim, <i>al momento</i> confestim, <i>inmediatamente</i> nunc, <i>ahora</i> adhuc, <i>hasta ahora</i> repente, <i>de repente</i>	subito, <i>de pronto</i> postea/deinde, <i>después</i> numquam, <i>nunca</i> semper, <i>siempre</i> antea, <i>antes</i> diu, <i>largo tiempo</i> quondam, <i>en otro tiempo</i> nuper, <i>recientemente</i> tandem/denique/postremo, <i>finalmente</i>
---	--	--



RECUERDA

- Un adverbio modifica principalmente al verbo en función de complemento circunstancial; pero también puede modificar a un adjetivo o a otro adverbio.
- Los adverbios de modo derivados de adjetivos utilizan los sufijos -e, -ter o -iter; los derivados de sustantivos o verbos, el sufijo -tim. Además, hay casos fosilizados de sustantivos y otras formaciones de diversa índole.
- Los adverbios de modo procedentes de adjetivos admiten grado comparativo en -ius y grado superlativo en -e.
- La mayoría de adverbios de lugar se originan a partir de formas pronominales.
- Los adverbios de tiempo son muy numerosos y de formación muy variada.



ACTIVIDADES

10. Deduce los adverbios de modo a partir de los siguientes adjetivos. Traduce ambas formas.

doctus, -a, -um acer, acris, acre gratus, -a, -um strenuus, -a, -um

11. Forma y traduce los adverbios comparativos y superlativos procedentes de *doctus*, -a, -um y de *gratus*, -a, -um.

12. Indica el tipo de adverbio y une el término latino con su traducción:

- | | |
|----------|------------------|
| - cras | - de pronto |
| - etiam | - allí |
| - maxime | - principalmente |
| - subito | - también |
| - ibi | - mañana |
| - semper | - siempre |

2.3. Compuestos del verbo sum

El verbo sum aparece con frecuencia precedido de un prefijo que concreta o matiza su significado. Este prefijo, excepto en el verbo possum, es una preposición que tiene significado por sí sola y que le confiere al verbo su valor semántico.

<p>Compuestos</p>	<p>ab–sum, ab–es, ab–esse, a–fui: <i>estar ausente, estar lejos, faltar.</i></p> <p>ad–sum, ad–es, ad–esse, ad–fui (affui): <i>estar presente, asistir.</i></p> <p>de–sum, de–es, de–esse, de–fui: <i>faltar.</i></p> <p>in–sum, in–es, in–esse, in–fui: <i>estar dentro, estar presente.</i></p> <p>inter–sum, inter–es, inter–esse, inter–fui: <i>estar presente, participar, interesar.</i></p> <p>ob–sum, ob–es, ob–esse, ob–fui: <i>dañar, contrariar.</i></p> <p>pos–sum, pot–es, pos–se, potui: <i>poder.</i></p> <p>prae–sum, prae–es, prae–esse, prae–fui: <i>presidir, estar delante.</i></p> <p>pro–sum, prod–es, prod–esse, pro–fui: <i>aprovechar, ser útil.</i></p> <p>sub–sum, sub–es, sub–esse (no tiene sistema de perfecto): <i>estar debajo.</i></p> <p>super–sum, super–es, super–esse, super–fui: <i>estar encima, dirigir, sobrevivir.</i></p>
<p>Particularidades</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Se conjugan como el verbo sum, excepto Possum. ● Absum y praesum son los únicos que tienen participio de presente: absens, absentis, ausente; praesens, praesentis, presente. ● Desum contrae a veces la vocal del prefijo con las formas del verbo sum que empiezan por vocal: dest, deram, dero... ● Rigen dativo, salvo insum, absum (complemento en ablat.) y possum (infinitivo en función de complemento directo). ● Possum tiene características propias que requieren tratamiento específico. ● Subsum no tiene sistema de perfecto. ● Prosum está formado por el preverbo pro- (ante consonante)/ prod- (ante vocal) y las formas correspondientes de sum.

CONJUGACIÓN DEL VERBO POSSUM

Las peculiaridades del verbo *possum* hacen que requiera un estudio pormenorizado. Comprueba estas características en el paradigma que ofrecemos a continuación:

- Tema de presente: *pot-* (ante vocal) / *pos-* (ante consonante) + tiempos de *sum*.

- Tema de perfecto: *potu-* + morfemas y desinencias de la conjugación regular. Carece de modo imperativo.

- El participio de presente *potens*, *potentis* funciona sólo como adjetivo (*potente* / *poderoso*).

- El infinitivo y el pretérito imperfecto de subjuntivo tienen la forma *posse* y *possem* respectivamente, que provienen de *potesse* y *potessem*, formas arcaicas que han perdido la sílaba intermedia *-te-*.

TEMA DE PRESENTE

MODO INDICATIVO			MODO SUBJUNTIVO		INFINITIVO
Presente <i>Puedo</i>	Pret. imperf <i>podía</i>	Futuro imperf. <i>podré</i>	Presente <i>pueda</i>	Pret. imperf. <i>podiera</i>	<i>posse</i> <i>poder</i>
<i>possum</i>	<i>poteram</i>	<i>potero</i>	<i>possim</i>	<i>possem</i>	PARTICIPIO <i>potens, entis</i> <i>poderoso</i>
<i>potes</i>	<i>poteras</i>	<i>poteris</i>	<i>possis</i>	<i>posses</i>	
<i>potest</i>	<i>poterat</i>	<i>poterit</i>	<i>posit</i>	<i>posset</i>	
<i>possumus</i>	<i>poteramus</i>	<i>poterimus</i>	<i>possimus</i>	<i>possemus</i>	
<i>potestis</i>	<i>poteratis</i>	<i>poteritis</i>	<i>positis</i>	<i>possetis</i>	
<i>possunt</i>	<i>poterant</i>	<i>poterunt</i>	<i>possint</i>	<i>possent</i>	

TEMA DE PERFECTO

MODO INDICATIVO			MODO SUBJUNTIVO		INFINITIVO
Pret. perf. <i>he podido/pude</i>	Pret. plusc. <i>había podido</i>	Futuro perf. <i>habré podido</i>	Pret. perf. <i>haya podido</i>	Pret. plusc. <i>hubiera podido</i>	<i>potuisse</i> <i>haber podido</i>
<i>potui</i>	<i>potueram</i>	<i>potuero</i>	<i>potuerim</i>	<i>potuissem</i>	
<i>potuisti</i>	<i>potueras</i>	<i>potueris</i>	<i>potueris</i>	<i>potuisses</i>	
<i>potuit</i>	<i>potuerat</i>	<i>potuerit</i>	<i>potuerit</i>	<i>potuisset</i>	
<i>potuimus</i>	<i>potueramus</i>	<i>potuerimus</i>	<i>potuerimus</i>	<i>potuissemus</i>	
<i>potuistis</i>	<i>potueratis</i>	<i>potueritis</i>	<i>potueritis</i>	<i>potuissetis</i>	
<i>potuerunt/ potuere</i>	<i>potuerant</i>	<i>potuerint</i>	<i>potuerint</i>	<i>potuissent</i>	



ACTIVIDADES

13. Analiza morfológicamente los siguientes verbos y tradúcelos:

potuissemus possemus profuit

abest adesse oberimus

proderamus inestis adsumus

14. Relaciona las siguientes formas verbales con su traducción:

potueramus faltaba

potero pudieron

abesse estaban debajo

adfuisset estar lejos

potuerunt habíamos podido

prosit hubiera asistido

suberant aproveche

derat podré

2.4. Las preposiciones

Las preposiciones son palabras invariables antepuestas a un sustantivo que sirven para precisar el significado de los casos. En latín sólo el acusativo y el ablativo admiten preposición. Del significado básico de muchas de ellas, se desprende una acepción local y otra temporal.

PREPOSICIONES DE ACUSATIVO

Preposición	Significado	Preposición	Significado
ad	- a, hacia, junto a - hasta	ob	- por, a causa de
adversus	- contra, frente a	per	- por, a través de - durante
ante	- ante, delante de - antes de	post	- detrás de - después de
apud	- en, en casa de (persona) - junto a	praeter	- a lo largo de, además de - contra, excepto
circum/circa	- alrededor de	propter	- a causa de - cerca de
contra	- contra, enfrente de	trans	- más allá de
extra	- fuera de	ultra	- al otro lado de
inter	- entre		

PREPOSICIONES DE ABLATIVO

Preposición	Significado	Preposición	Significado
a/ab/abs	- de, desde - por (C.Ag.)	prae	- delante de - sobre, por
cum	- con	pro	- a favor de, por -- delante de
de	- de, desde (de arriba) - sobre	sine	- sin
e/ex	- de, desde (del interior)		

PREPOSICIONES DE ACUSATIVO Y DE ABLATIVO

in	+ acus.	- a, hacia (al interior de) - hasta, contra
	+ ablat.	- en
sub	+ acus.	- bajo, debajo de
	+ ablat	- bajo, al pie de
super	+ acus.	- sobre, encima de
	+ ablat	- sobre, acerca de

Causa y **gratia** son casos fossilizados de ablativo; pueden adquirir valor preposicional detrás de un genitivo (= por, a causa de).

**RECUERDA**

- En latín sólo los casos acusativo y ablativo admiten preposición.
- Existen preposiciones que rigen solamente acusativo, preposiciones que rigen ablativo y preposiciones que rigen los dos casos.
- Las preposiciones sirven para precisar el significado de estos dos casos.
- Causa y gratia, antiguos ablativos, detrás de un genitivo = por, a causa de.

**ACTIVIDADES**

15. Traduce los siguientes sintagmas preposicionales:

Ad noctem
Sub iugum

Circum moenia
Adversus hostes

Per tres annos
Post bellum

Extra moenia
Iniuriae causa

Post me
Apud Antonium

2.5. Sintaxis de los casos: genitivo, dativo y ablativo

EL CASO GENITIVO

Su función básica es la de complemento de un sustantivo; sin embargo, también podemos encontrarlo como complemento de adjetivos, pronombres, adverbios o verbos. Observa sus valores en el siguiente cuadro:

Genitivo complemento de sustantivos (CN)

- Genitivo posesivo

Expresa posesión o pertenencia. Indica también relación de parentesco respecto a hijos o esposos.

Lucius oratoris Senecae *Lucio (hijo) del orador Séneca,*

Terentia Ciceronis *Terencia (esposa) de Cicerón.*

- Genitivo de cualidad

Indica una cualidad física o moral de una persona. También puede determinar a objetos. Con frecuencia aparece acompañado de un adjetivo de tipo magnus, maximus, tantus.

Vir magnae crudelitatis *Hombre de gran crueldad,*

Saxa magni ponderis *Piedras de gran peso.*

Genitivo complemento de adjetivos (C.Adj.)

Depende de adjetivos, que indican abundancia, semejanza, deseo, recuerdo: similis, *semejante*, dissimilis, *distinto*, plenus, *lleno*, memor, *que recuerda*.

Homo avidus potentiae *Hombre ávido de poder,*

Philosophiae peritus *Experto en filosofía.*

Genitivo partitivo.

Señala el todo del que se toma una parte. Depende de:

- Sustantivos, adjetivos o adverbios que expresen parte, cantidad o medida:

Pars militum *Una parte de los soldados.*

Satis eloquentiae *Bastante elocuencia.*

- Pronombres interrogativos e indefinidos:

Quis vestrum? Nemo nostrum

¿Quién de vosotros? Nadie de nosotros.

- Adjetivos en grado superlativo:

Horum omnium fortissimi sunt Belgae

De todos éstos los más fuertes son los belgas.

- Numerales:

Milia pasuum *Mil pasos.*

Genitivo complemento de verbos (C.Régimen)

Depende de verbos de recuerdo, olvido, judiciales, afectivos y de estima o precio (memini, *acordarse de*, obliviscor, *olvidar*, accuso, *acusar*, damno, *condenar*, absolvo, *absolver*, aestimo, *estimar*).

Insimulare proditiōnis *Acusar de traición.*

* El genitivo con el verbo sum, como vimos en la Unidad 2, indica posesión.

EL CASO DATIVO

Es el caso del complemento indirecto. Indica la persona o cosa a la que se 'da' algo o está interesada en la acción verbal. También puede depender de ciertos adjetivos. Sus principales usos son:

Dativo complemento de verbos:

- Complemento indirecto (CI)

Se emplea con verbos que significan dar, otorgar, prestar. Generalmente son verbos transitivos que llevan en acusativo el CD.

Tibi gratias do *Te doy las gracias.*

- Dativo de interés

Expresa la persona en cuyo interés se realiza la acción verbal, tanto en su beneficio como en su perjuicio.

Catilina insidias parabat Ciceroni

Catilina preparaba trampas a Cicerón.

- Dativo ético

Es propio del lenguaje coloquial y afectivo. También existe en nuestra lengua.

Quid mihi Tulliola agit? *¿Qué me hace mi Tuliola?*

- Dativo complemento régimen del verbo (C.Reg.).

Algunos verbos que significan favor, provecho, agrado o daño, llevan el complemento en el que recae la acción en caso dativo. Es frecuente con los verbos compuestos de preposición.

Iuventus Catilinae inceptis favebat

La juventud favorecía los proyectos de Catilina.

- Dativo posesivo, con el verbo sum (explicado en la Unidad 2.).
- Doble dativo: uno de finalidad y otro de interés.

Se construye con los verbos esse, ser; dare, dar; mittere, enviar; venire, venir; relinquere, dejar.

Hoc est mihi laudi *Esto es para mí motivo de alabanza.*

Caesar duas legiones praesidio militibus reliquit

César dejó dos legiones en defensa de los soldados.

- Dativo agente (C.Ag.)

se utiliza en lugar del ablativo con la conjugación perifrástica pasiva (participio en -ndus + sum).

Omnes eae res tibi faciendae est

Todas estas cosas deben ser hechas por ti.

Dativo complemento de adjetivos (C.Adj.)

Derivados de verbos: utilis, -e, *útil*, proximus, -a, -um, *cercano*.

Hoc utile rei publicae est *Esto es útil para el Estado.*

EL CASO ABLATIVO

En este caso se han sincretizado tres casos del indoeuropeo: el ablativo propiamente dicho, que indica el punto de partida o la separación, el caso instrumental-sociativo y el caso locativo que indica el lugar donde se realiza la acción:

Ablativo propio. Tiene los siguientes valores:

- Ablativo separativo:

- sin preposición con nombres propios de ciudades o de islas pequeñas, con los sustantivos comunes *domus*, *-us*, *casa*; *rus*, *ruris*, *campo* y con verbos que indican separación *absum*, *estar lejos*; *carere*, *carecer*.

Roma venit *Viene de Roma*;

Domo exit *Sale de casa*;

Castris absunt *Están lejos del campamento*.

- con las preposiciones *ab* (a), *ex* (e), y *de* en nombres comunes y nombres propios de países, comarcas o islas grandes.

Ex Italia venit *Viene de Italia*

Ex oppido exit *Sale de la ciudad*

- Ablativo de origen:

Indica el origen o nacimiento. Sólo se emplea con participios de perfecto como *natus*, *ortus*, *genitus*:

Iove natus *Nacido de Júpiter*.

- Ablativo comparativo:

Se utiliza para expresar el segundo término de comparación:

Hostilius ferocior Romulo fuit

Hostilio fue más intrépido que Rómulo.

Ablativo instrumental-sociativo

- Ablativo sociativo (CCComp.):

Indica la compañía de personas o cosas. Generalmente se usa con la preposición cum:

Caesar legatum T. Labienum cum iis legionibus misit

César envió al legado T. Labieno con estas legiones.

- Ablativo de cualidad (CCQual.):

Expresa con el ablativo la cualidad que puede cambiarse o que es accesoria:

Britanni sunt promisso capillo

Los britanos van con el cabello suelto.

- Ablativo instrumental (CCIns.):

Indica el instrumento o medio en sentido figurado. Se usa sin preposición. Los verbos utor, fruor, fungor, potior, y las expresiones usus est, ius est siempre lo llevan:

Pace fruebantur *Disfrutaban de la paz.*

- Ablativo agente (CAg.): Realiza la acción en la voz pasiva, con preposición a, ab para personas o cosas personificadas y sin preposición si se refiere a cosas.

Ablativo 'locativo'. Indica el lugar "en donde se realiza la acción" (CCL) o el tiempo como respuesta a las preguntas ubi?, ¿dónde?, o quando?. ¿cuándo? (CCT)

El lugar se construye sin preposición con nombres de lugar menor (ciudades e islas pequeñas) y con los nombres de la tercera declinación o plurales de la 1ª y 2ª declinación.

El tiempo se expresa con nocte, mense, anno, hieme; también con fechas del calendario, ceremonias, juegos, y con adjetivos o genitivos: *adventu Caesaris*.



RECUERDA

- El caso genitivo es complemento del nombre, del adjetivo y del verbo.
- El valor principal del dativo es el complemento indirecto.
- El genitivo y el dativo pueden depender también de adjetivos y ser el complemento régimen de algunos verbos.
- El complemento agente de la voz perifrástica pasiva y de los tiempos de perfecto pasivo puede ir en caso dativo.
- En el ablativo se concentran las funciones bien diferenciadas de tres casos indoeuropeos: el ablativo, el instrumental y el locativo.



ACTIVIDADES

16. Traduce las siguientes oraciones:

- a) Graeci non solum ingenio et doctrina sed etiam otio studioque abundabant.
- b) Sueborum gens est longe maxima et bellicosissima Germanorum omnium.
- c) Aelius Hadrianus natus est Italicae in Hispania. Is, Traiani gloriae invidiosus, pacem omni imperii sui tempore habuit.
- d) Caesar Numidas et funditores Baliares subsidio oppidanis mittit.

17. Clasifica las funciones de los casos genitivo, dativo y ablativo que hay en las oraciones anteriores.

2.6. Complementos circunstanciales de lugar y de tiempo

Las circunstancias de lugar y tiempo se expresan por medio de los únicos casos que admiten preposición en latín, acusativo y ablativo, o mediante los adverbios que hemos visto en el apartado anterior. Ambas nociones están íntimamente relacionadas, pues existe un paralelismo evidente en el uso de las preposiciones y en los casos que se utilizan: el significado básico es el mismo, sólo el contexto nos indicará si debemos aplicar un significado local o temporal.

Los complementos circunstanciales de lugar y tiempo responden a las preguntas de:

	Localización	Dirección	Procedencia	Tránsito
Espacio	Ubi? ¿Dónde? (lugar donde ocurre algo)	Quo? ¿A dónde? (lugar adonde se va)	Unde? ¿De dónde? (lugar de donde se viene)	Qua? ¿Por dónde? (lugar por donde se pasa)
Tiempo	Quando? ¿Cuándo? (momento en que ocurre algo)	Quousque?, ¿Hasta cuándo? (momento hasta el que dura una acción)	Quamdudum?, ¿Desde cuándo? (momento en que comienza una acción) ?	Quamdiu ¿Durante cuánto? (duración de una acción)

Observa que la dirección se expresa en acusativo, la localización y la procedencia, en términos generales, se expresan en ablativo y el tránsito en acusativo o en ablativo.

COMPLEMENTOS CIRCUNSTANCIALES DE LUGAR

	Ubi? ¿En dónde?	Quo? ¿A dónde?	Unde? ¿De dónde?	Qua? ¿Por dónde?
Nombres propios de lugar mayor y nombres comunes	- in + ablat Sum in Hispania, <i>Estoy en Hispania</i>	- in/ ad + acus. Eo in Hispaniam, <i>Voy a Hispania</i>	e/ex/a/ab/de + ablat. Venio ex Hispania, <i>Vengo de Hispania</i>	- ablat. sin preposición Nombres que indican lugar de paso.
Nombres propios de lugar menor y los nombres comunes domus, humus y rus	- ablat. sin prep. Athenis, <i>en Atenas</i> - locativo: Romae, <i>en Roma</i> Domi, <i>en casa</i>	- acus. sin prep. Eo Romam, <i>Voy a Roma.</i> Eo domum, <i>Voy a casa</i>	ablat. sin prep. Venio Roma, <i>Vengo de Roma.</i> Venio domo, <i>Vengo de casa.</i>	Iter facio via Apia, <i>Viajo por la vía Apia.</i> - per + acus. Venio per montem, <i>Vengo a través del monte.</i>

*Cuando el lugar se expresa con un nombre de persona, se emplean las preposiciones ad o apud más acusativo:

Cenabam apud patrem, *Cenaba en casa de mi padre.*

COMPLEMENTOS CIRCUNSTANCIALES DE TIEMPO

Quando? ¿Cuándo?	Quousque? ¿Hasta cuándo?	Quamdudum? ¿Desde cuándo?	Quamdiu? ¿Durante cuánto?
<p>in + ablat.:</p> <p>In illo tempore, <i>En aquel tiempo</i></p> <p>ablat. sin prep.:</p> <p>Prima luce, <i>Al amanecer.</i></p>	<p>in,(usque)</p> <p>ad + acus.:</p> <p>Ad noctem, <i>Hasta la noche.</i></p> <p>Usque ad mortem, <i>Hasta la muerte.</i></p>	<p>- ex, ab + ablat.:</p> <p>Ex eo die, <i>Desde ese día.</i></p> <p>- ablat./acus. con adverbios (iam, ante):</p> <p>Decimo ante anno/ Annum iam decimum, <i>Desde hace diez años.</i></p>	<p>- acus. sin prepos.</p> <p>Multos menses, <i>Durante muchos meses.</i></p> <p>per + acus.</p> <p>Per tres annos, <i>Durante tres años.</i></p>



RECUERDA

- Los complementos circunstanciales se expresan en latín por medio de adverbios o con los casos acusativo y ablativo.
- Un acusativo con preposición no puede ser nunca CD, pero un acusativo sin preposición puede desempeñar la función de CC.
- La dirección a un lugar y el momento hasta el que dura una acción se expresan siempre en acusativo.
- La procedencia y el momento desde el que comienza una acción se expresan siempre en ablativo.
- El lugar por donde se pasa se expresa en acusativo o ablativo. El tiempo que dura una acción, en acusativo.
- El tiempo en el que ocurre una acción y el lugar en donde se está se expresan en ablativo.
- Los nombres propios de “lugar menor” que se declinan en singular por la primera y segunda declinación, y los tres comunes domus, humus y rus conservan el antiguo caso locativo para indicar el lugar en donde ocurre algo



ACTIVIDADES

18. Traduce los complementos circunstanciales de lugar:

Vivo Romae. Domo venio. Per provinciam.

Venio Roma. Corinthi habitabat. Venio ab patre.

In Italia manebat. Athenis redeo. Eo ad patrem.

19. Localiza los complementos circunstanciales de lugar y tiempo y traduce las siguientes oraciones:

- Parvi enim sunt foris arma, nisi est consilium domi.
- Prima luce duabus simul portis eruptionem fecit.
- Senex heri ea causa rure huc advenit.
- Ab hora septima ad vesperum pugnatum est.
- Ex eo die dies continuos quinque Caesar pro castris suas copias produxit.

2.7. La oración compuesta. Las oraciones yuxtapuestas. Tipos de oraciones coordinadas

La oración es una unidad de sentido completo con una entonación propia. Cuando tiene un único predicado se denomina simple; si consta de dos o más predicados se llama compuesta. Si los predicados de la oración compuesta se mantienen independientes, hablamos entonces de proposiciones coordinadas; si un predicado establece una relación de dependencia respecto a otro, estamos ante un proceso de subordinación. En esta Unidad nos ocuparemos de las oraciones yuxtapuestas y de la oración compuesta por coordinación.

LAS ORACIONES YUXTAPUESTAS son oraciones independientes entre sí, en el mismo nivel sintáctico.

Los predicados están unidos por comas, no tienen ningún nexo visible:

Veni, vidi, vici, *Llegué, vi y vencí.*

En latín tienen con frecuencia un fuerte valor de contraposición, que podemos traducir por una adversativa en español.

LOS TIPOS DE ORACIONES COORDINADAS

Nexo		Aspectos que hay que tener en cuenta
Copulativa	et, atque, ac, -que: y nec, neque: y <i>no, ni</i>	Enumeraciones correlativas : Et...et..., non solum/modo...verum/sed etiam..., cum...tum...: <i>no sólo...sino también..., por una parte...por otra...</i> Neque/nec....neque/nec...: <i>ni... ni...</i>
Disyuntiva	aut vel, -ve, sive, seu: o	Expresan varias opciones; a menudo una alternativa excluye a la otra. También son frecuentes las correlaciones disyuntivas: aut... aut...: <i>o...o...</i>
Adversativa	autem, sed, at, vero, verum: <i>pero</i> tamen: <i>sin embargo</i>	Señalan una contraposición entre dos oraciones.
Explicativa	nam, enim, namque, etenim: <i>pues, en efecto, en verdad.</i>	Explican o justifican lo afirmado anteriormente
Ilativa	igitur, ergo, itaque: <i>así pues, por tanto.</i>	Sirven para introducir o cerrar un texto. Indican el efecto de la afirmación anterior

**RECUERDA**

- Oración compuesta es la que consta de dos o más predicados.
- Las oraciones yuxtapuestas están unidas por comas y las oraciones coordinadas por nexos.
- Las oraciones coordinadas, según el nexo que las una, pueden ser copulativas, disyuntivas, adversativas, explicativas e ilativas.

**ACTIVIDADES**

20. Indica de qué tipo son y traduce las siguientes oraciones:

- Festina et fuge.
- Itaque verae amicitiae difficile reperiuntur.
- Nolebas aut audebas.
- Nihil enim est homini amicitia dulcius.
- Nihil scribo, lego autem libentissime.

3. El léxico latino y su evolución

El sistema consonántico del latín clásico sufrió una profunda transformación en la que fue determinante el modo de articulación, la posición en la palabra y si la consonante era simple o agrupada. En la Unidad anterior vimos la evolución al castellano de las consonantes simples. A continuación trataremos la evolución de los grupos consonánticos en posición inicial y en interior de palabra, y el origen de la serie palatal en castellano.

3.1. Evolución de los grupos consonánticos latinos

GRUPOS CONSONÁNTICOS EN POSICIÓN INICIAL

- Los grupos formados por una consonante oclusiva o por la fricativa f más r (br, pr, dr, tr, gr, cr, fr) generalmente se conservan:

credere > *creer*;

draconem > *dragón*;

fragilem > *frágil*.

- La consonante s inicial seguida de otra consonante (s-líquida) desarrolla una e protética (resultado de un proceso de prótesis):

scholam > *escuela*;

spiritum > *espíritu*.

- Los grupos pl, cl y fl sufren una asimilación consonántica y palatalizan en ll:

clamare > *llamar*;

pluviam > *lluvia*;

flammam > *llama*.

- El grupo labiovelar qu tiene las siguientes evoluciones (conserva el apéndice labial sólo ante vocal velar):

- qu > cu seguido de a:

qualem > *cual*,

quattuor > *cuatro*.

- qu se conserva en la escritura, aunque pierde la u en la pronunciación:

quem > *quien*.

GRUPOS CONSONÁNTICOS EN INTERIOR DE PALABRA

En esta posición, además de los grupos consonánticos formados por dos consonantes distintas (consonantes agrupadas), haremos referencia a tres agrupaciones diferentes de consonantes:

- Grupos consonánticos formados por dos consonantes iguales (consonantes geminadas)
- Grupos consonánticos formados por una consonante y una -i- semiconsonántica (yod).
- Grupos consonánticos que se han formado después de la desaparición de una vocal breve átona: cons-vōc-cons > cons [] cons.

a) Consonantes geminadas

Generalmente se simplifican. No ocurre así con ll, nn y rr:

cc > c: vaccam > vaca –simplificación de geminadas–.

tt > t: mittere > meter –simplificación de geminadas–.

ll > l: vallem > valle –palatalización–.

nn > ñ: cannam > caña –palatalización–.

rr > rr. Este grupo se conserva, pero se diferenció de r por una pronunciación más intensa y con más vibraciones.

b) Consonantes agrupadas

- Las consonantes oclusivas y la consonante fricativa f, seguidas de r y precedidas de vocal, evolucionan como si estuvieran entre vocales:

– p, t, c > b, d, g:

aprilem > *abril*,

petram > *piedra*,

socrum > *suegro*.

- b, d, g desaparecen o se conservan:

nigrum > *negro*;

integrum > *entero* / *íntegro* (cultismo).

- En los grupos ns, ps, rs, pt se produce una asimilación consonántica y una simplificación de geminadas posterior:

- ns > ss > s: mensam > *mesa*

- ps > ss > s: ipse > *ese*

- rs > ss > s: ursum > *oso*

- pt > tt > t: aptare > *atar*

- Los grupos mn, nn, gn y el grupo ni/e más vocal palatalizan en ñ:

damnum > *daño*;

annun > *año*,

lignum > *leño*,

seniorem > *señor*.

- El grupo ct y el grupo lt precedido de o, i, u palatalizan en ch:

octo > *ocho*,

dictum > *dicho*,

cultellum > *cuchillo*.

- Los grupos pl, fl, c´l y g´l, precedidos de consonante, palatalizan en ch:

amplum > *ancho*,

inflare > *hinchar*,

masculum > *macho*,

cingulum > *cincho*.

- La consonante doble x (cs) en posición intervocálica palataliza y después se convierte en la velar j:

dixi > *dije*.

- El grupo li más vocal palataliza y luego se convierte en la velar j:

filium > *hijo*.

- El grupo ti más vocal se asibila y pasa a ci:

iustitiam > *justicia*.

- Los grupos secundarios, que se han producido por la caída o síncope de una vocal breve átona, b´l, c´l, t´l, g´l palatalizan en ll el primero y en j los tres últimos:

trib(u)lum > *trillo*,

oc(u)lum > *ojo*,

vet(u)lum > *viejo*,

teg(u)lam > *teja*.

- El grupo st y los grupos secundarios m´n y m´r han desarrollado una consonante epentética: st > str; m´n, m´r > mbr:

hom(i)nem > *hombre*.

3.2. Origen de las nuevas series consonánticas del sistema castellano

Concluimos el consonantismo latino con una recapitulación en la que se recogen los fenómenos fonéticos que dieron lugar a nuevos fonemas en castellano producto de palatalizaciones y a sus grafías correspondientes:

- La consonante fricativa velar sorda j procede de la evolución de las siguientes agrupaciones consonánticas latinas:

- de la consonante doble x en posición intervocálica:

exemplum > *ejemplo*;

dixi > *dije*

- del grupo li más vocal:

alienum > *ajeno*

- de los grupos secundarios c´l, t´l, g´l:

auric(u)lam > *oreja*

- de la semivocal i delante de o, u:
Iuliam > *Julia*
- La consonante nasal palatal sonora ñ procede:
 - del grupo ni/e más vocal: senio^rem > *señor*.
 - de los grupos nn, mn, gn:
pannum > *pañ*o,
somnum > *sueñ*o,
tam magnum > *tamañ*o.
- La consonante oclusiva (africada) palatal sorda ch procede:
 - del grupo ct: lectucam > *lechuga*.
 - de los grupos pl, fl, precedidos de consonante:
amplum > *ancho*,
inflare > *hinchar*.
 - de los grupos secundarios c^l, g^l:
trunc(u)lum > *troncho*
cing(u)lum > *cincho*
- La consonante líquida palatal sonora ll procede:
 - de los grupos iniciales pl, cl, fl:
clamare > *llamar*
 - de la geminada ll en posición interior: vallem > *valle*.
 - en ocasiones, del grupo secundario b^l: trib(u)lum > *trillo*.
- La consonante oclusiva (africada) palatal sonora y procede:
 - de la consonante g en posición inicial más e,i:
generum > *yerno*.
 - de la semivocal i en posición intervocálica:
maior > *mayor*.

- de los grupos di, gi más vocal:
 - adiutare > *ayudar*.
- La fricativa dental sorda /θ/ (c ante e,i; z ante a, o, u) procede:
 - de la consonante oclusiva velar sorda c seguida de e, i a comienzo de palabra (asibilación):
 - certum > *cierto*.
 - del grupo ti más vocal gratiam > gracia.
 - x intervocálica > j.
 - li más vocal > j.
 - ti más vocal > ci.
 - st > str (epéntesis).
- Grupos secundarios:
 - c´l y g´l, precedidos de consonante > ch.
 - c´l, t´l, g´l > j.
 - m´n y m´r > mbr (epéntesis).



RECUERDA

- Consonantes agrupadas en posición inicial:
 - br, pr, dr, tr, gr, cr, fr se conservan.
 - s más consonante > es.
 - pl, cl y fl > ll.
 - qu > cu seguido de a.
 - qu seguido de e, i pierde la u en la pronunciación.
- Consonantes agrupadas en posición intermedia.
 - Consonantes dobles o geminadas: cc > c, tt > t, ll > ll, nn > ñ, rr > rr.
 - Grupos consonánticos en sentido estricto:
 - p, t, c más r > b, d, g; b, d, g más r desaparecen.
 - mn, nn, gn, ni/e más vocal > ñ.
 - ct y el grupo lt precedido de u,i,o > ch.
 - pl, fl precedidos de consonante > ch.



ACTIVIDADES

- 21.** Indica el resultado y describe los cambios fonéticos de los siguientes términos latinos:
- Proximum Speculum Ansam Consilium Spatium
 - Directum Auscultare Autumnum Nominem Lenticulam
 - Cancriculum Cognatum Insulam Pluviam Humerum
 - Claviculam Mollem Renionem Stellam Alienum

4. Textos latinos

Con los cuatro textos que te ofrecemos en este apartado pondremos en práctica los contenidos de la Unidad, tanto en sus aspectos literarios como lingüísticos. Los dos primeros te acercarán a Plauto, protagonista indiscutible del apartado de literatura. En todos ellos encontrarás ejemplos de los conocimientos adquiridos.

En el prólogo Plauto intenta captar la atención de los espectadores

Salutem primum iam a principio propitiam
 mihi atque vobis, spectatores, nuntio.
 apporto vobis Plautum, lingua non manu,
 quaeso ut¹ benignis accipiatis auribus.
 Nunc argumentum accipite atque animum advortite.

PLAUTO, Los gemelos, vs.1-5.

¹Ut: *que*, introduce una proposición subordinada sustantiva.



ACTIVIDADES

- 22.** Lee atentamente el texto anterior y responde a las siguientes cuestiones.
- Analiza morfológicamente las formas pronominales que encuentres en el texto.
 - Realiza el análisis sintáctico de los cinco versos.
 - Indica el resultado y describe los cambios fonéticos en su evolución al castellano de *propitiam* y de *spectatores*.
 - Traduce el texto.

Epitafio de Plauto

Trium poetarum inlustrium epigrammata, Cn. Naevii, Plauti, M. Pacuvii, quae ipsi fecerunt et incidenda sepulcro suo reliquerunt, nobilitatis eorum gratia et venustatis scribenda in his commentariis esse duxi. [...] Epigramma Plauti, quod dubitasset, an Plauti foret, nisi a M. Varrone positum esset in libro de poetis primo:

postquam est mortem aptus Plautus, Comoedia luget, scaena est deserta, dein Risus, Ludus locusque et Numeri innumeri simul omnes conlacrimarunt.

AULO GELIO, *Noches áticas*, I, 24.

Traducción:

Los epitafios de los tres ilustres poetas, Cneo Nevio, Plauto y Marco Pacuvio, que ellos mismos compusieron y dejaron para que se grabaran sobre su tumba, por su nobleza y elegancia, he considerado que tienen que ser recogidos en estos comentarios. El epitafio de Plauto, que hubiéramos dudado que fuera de Plauto, si no hubiese sido incluido por Varrón en su libro primero Sobre los poetas, es éste:

Desde que Plauto tocó la muerte, la Comedia llora, la escena está desierta, además la Risa, el Juego, la Broma y las Rimas innumerables lloraron todas al mismo tiempo”.



ACTIVIDADES

23. Lee atentamente el texto anterior y responde a las cuestiones siguientes:

- Analiza morfológicamente *inlustrium*, *ipsi*, *eorum* y *foret*.
- Explica la función de los sintagmas *Trium poetarum inlustrium*, *nobilitatis eorum gratia*, *Plauti (foret)* y a *M. Varrone*.
- Indica el resultado y describe los cambios fonéticos en su evolución al castellano de *ipse* y de *positum*.
- Sitúa la figura de Plauto en su contexto histórico y escribe el argumento de la comedia *Anfitrión*.

Cicerón escribe a su familia desde el destierro

Accepi ab Aristocrito tres epistulas, quas¹ ego lacrimis prope delevi; conficior enim maerore, mea Terentia, nec meae² me miseriae magis excruciant quam tuae vestraeque, ego autem hoc³ miserior sum quam tu, quae⁴ es miserrima, quod⁵ ipsa calamitas communis est utriusque⁶ nostrum, sed culpa mea propria est. [...] Hoc⁷ miserius, turpius, indignius nobis⁸ nihil fuit.

CICERÓN, *Ad familiares*, XIV, 3.

(1) *quas*: acus. pl. fem. del pronombre relativo. (2) *meae miseriae*. (3) *hoc*: *en esto*. (4) *quae*: nom. sg. fem. del pronombre relativo. (5) *quod*: *porque*, nexo que introduce una proposición subordinada causal. (6) *utriusque*: gen. sg. del indefinido *uterque*, *utraque*, *utrumque*. (7) *Hoc*: segundo término de la comparación en ablativo. (8) *nobis*: ablativo dependiendo de *indignius*.



ACTIVIDADES

24. Lee atentamente el texto anterior y responde a las cuestiones siguientes:

- Realiza el análisis morfológico de *vestrae*, *ipsa*, *nostrum*, *hoc* y *nobis*.
- Analiza sintácticamente:

ego autem hoc miserior sum quam tu.

ipsa calamitas communis est utriusque nostrum.

Hoc miserius, turpius, indignius nobis nihil fuit.

c) Indica el resultado y describe los cambios fonéticos en su evolución al castellano de *lacrimam* y de *communem*.

d) Traduce el texto.

Enfrentamiento con el rey de los suevos Ariovisto

Ita¹ nostri acriter in hostes signo dato impetum fecerunt, itaque¹ hostes repente celeriterque procurrerunt, ut¹ spatium pila in hostes coniciendi³ non daretur [...] Id cum² animadvertisset P. Crassus adulescens, qui⁴ equitatu praererat, [...] tertiam aciem laborantibus⁵ nostris subsidio misit.

CÉSAR, Guerra de las Galias, I, 52, 3-7.

(1) Ita...ut: *hasta tal punto que*. Ut introduce una proposición subordinada consecutiva, ita es su correlato en la principal. Itaque: et ita. (2) cum: *como*. Id cum: cum id. Cum es el nexa que introduce una proposición subordinada temporal-causal o de cum histórico. (3) coniciendi: *de arrojar*. (4) qui: nominativo masculino singular del pronombre relativo. (5) laborantibus: *que estaban en apuros*, participio de presente concertado con nostris.



ACTIVIDADES

25. Lee atentamente el texto anterior y responde a las cuestiones siguientes:

- Señala los adverbios de modo que encuentres en el texto.
- Analiza morfológicamente e indica la función de las formas pronominales.
- Explica las construcciones *equitatu praererat* y *nostris subsidio misit*.
- Indica el resultado y describe los cambios fonéticos en su evolución al castellano de *spatium* y de *signa* (neutro plural).
- Completa la traducción del texto:

Los nuestros, dada la señal, y los enemigos hasta tal punto, que de arrojar las picas contra los enemigos. Como hubiera advertido..... quien, envió que estaban en apuros.

Solucionario

1. La comedia latina, fabula palliata, refunde y adapta comedias de dramaturgos griegos helenísticos, especialmente de Menandro. Son comedias de enredo en un ambiente griego, pero reflejan la sociedad y la vida cotidiana en Roma. La acción gira en torno a una serie de personajes-tipo fijos: el esclavo avisado (servus), el viejo avaro (senex), el joven enamorado (adulescens), el soldado fanfarrón (miles), la cortesana desenvuelta (meretrix), el alcahuete o alcahueta sin escrúpulos (leno, lena), la joven honesta (virgo), el gorrón adulator para conseguir comida (parasitus), la matrona o esposa romana (matrona, uxor, mater). En el prólogo el autor presenta el argumento de la obra y las escenas están separadas por cantica.

2. Terencio utiliza un lenguaje más refinado para caracterizar a sus personajes, más complejos que en Plauto.

3. Los héroes de las tragedias de Séneca presentan como motivo central el sufrimiento humano, expuesto en un estilo retórico, sobrecargado de detalles descriptivos, sentencias morales y erudición mitológica.

4.

De mí → mei
Cogió su caballo → suum equum cepit

De los míos → meorum
→ sui Los suyos

De mis amigos → meorum amicorum
gos → sui amici Sus ami-

Os → vos Me vio →
me vidit

Contigo → tecum Me dio un
regalo → mihi donum dedit

A vuestros dioses → vestros deos/vestris deis
→ te amo Te quiero

5. Nostri (pers.) → de nosotros.
conmigo. Mecum →

Nostri (pos. N.) → los nuestros.
los suyos. Suos →

Nostri milites → nuestros soldados.
tes → a sus soldados. Suos mili-

Sua civitas → su ciudad. Tibi → te.

Eius civitas → su ciudad.
vitatatis → de vuestra ciudad. Vestrae ci-

Nos (Ac.) → nos. Vestra e
(G.Sg.) → de la vuestra.

6. -- [Ego reges eieci,] [vos tyrannum introduxisti.] Yo expulsé a los re-
yes, vosotros introdujisteis al tirano.
Suj. CD V Suj. CD V

-- Melior pars nostrum est anima. La mejor parte de nosotros es el
alma.
At. CN(part.) V Suj.

-- [Omnia tua mihi dedisti;] [itaque nunc omnia mea sunt tua.]
CD CI V Nex. CC Suj. V At.

Me diste todo lo tuyo; así pues, ahora todo lo mío es tuyo.

-- Nos nostrosque nostri milites fortiter defendent.
CD CD Nex Suj. CC V

Nuestros soldados nos defenderán valientemente a nosotros y a los
nuestros.

--- [Ego multos vidi fortiores te,] [tu autem paucos vidisti diligentiores me.]

Suj.	CD	V	CPred.	Ab.	Suj.	Nex.	CD	V	CPred.	Ab.
	1ºT				2ºT		1ºT			2ºT

Yo he visto a muchos más fuertes que tú, en cambio tú a pocos has visto más trabajadores que yo.

- 7.** Llegó el mismo soldado → Idem miles venit. Sus caballos (Ac.) -de él- → Suos equos.
 Llegó el propio soldado → Ipse miles venit. Sus caballos (Ac.) -de otro- → Eius equos.
 En aquel tiempo → In illo tempore. Sus caballos (Ac.) -de otros- → Eorum equos.
 Con ellas → Cum iis. Lo mismo → Idem.
 Con estas mujeres → Cum his mulieribus. Esto mismo → Hoc ipsum.
 Ese hombre → Iste vir. Por esa mujer → Ista muliere.
- 8.** Huius civitatis → De esta ciudad. Earundem mulierum → De las mismas mujeres.
 Sua civitas → Su ciudad. Ipsarum mulierum → De las propias mujeres.
 Eius civitas → Su ciudad. Tu ipse → Tú mismo.
 Eius civitates → Sus ciudades. Eas civitates → Esas ciudades.
 Earundem → de las mismas. Eas → las.
 Ipsarum → de ellas mismas. Eis (D.) → les.

9. --- [Ipse dux occisus est] et [milites occiderunt se ipsos.]

Suj.	VPas.	Nex.	Suj.	V	CD
------	-------	------	------	---	----

El propio general fue asesinado y los soldados se mataron a sí mismos.

-- Semper amavi Brutum propter eius summum ingenium.

CC	V	CD	CN →	CCCau
----	---	----	------	-------

Siempre amé a Bruto a causa de su gran ingenio.

-- Istius hominis verba falsa sunt. *Las palabras de ese hombre son falsas.*

CN →	Suj.	At.	V
------	------	-----	---

-- Graeci ac Romani clarissimi omnium populorum fuerunt: horum virtutem, illorum sapientiam omnes laudant.

Suj.	At.	Gen. Part.	V	CN →	CD	CN →	CD	Suj.	V
------	-----	------------	---	------	----	------	----	------	---

Los griegos y los romanos fueron los más famosos de todos los pueblos: de éstos todos alaban el valor; de aquellos, la sabiduría.

--- Haec facta sunt Romae in eo tempore. *Estos hechos acaecieron en Roma en ese tiempo.*

Suj.	V	Loc.CCL	CCT
------	---	---------	-----

- 10.** doctus, -a, -um: sabio > docte, *sabiamente*
 gratus, -a, -um: grato > grate, *gratamente*
 acer, acris, acre: enérgico > acriter, *enérgicamente*
 strenuus, -a, -um: valiente > strenue, *valientemente*

11.

	comparativo	superlativo
doctus, -a, -um:	doctius, más sabiamente	doctissime, muy sabiamente
gratus, -a, -um	gratius, más gratamente	gratissime, muy gratamente

12. --- cras (adv. de tiempo): mañana.

--- etiam (adv. de modo): también.

--- maxime (adv. de modo): principalmente.

--- subito (adv. de tiempo): de pronto.

--- ibi (adv. de lugar): allí.

--- semper (adv. de tiempo): siempre.

13. --- potuissemus: 1ª pers.pl., pret. pluscuamp. de indicat. de possum. Hubiéramos podido.

--- abest: 3ª pers.sg., presente de indicativo de absum. Está lejos.

--- proderamus: 1ª pers.pl., pret. imperfecto de indicativo de prosum. Éramos útiles.

--- possemus: 1ª pers.pl., pret. imperfecto de subjuntivo de possum. Pudiéramos.

--- adesse: infinitivo de presente de adsum. Estar presente.

--- inestis: 2ª pers.pl., presente de indicativo de insum. Estáis dentro.

--- profuit: 3ª pers.sg., pret. perfecto de indicativo de prosum. Fue/ha sido útil.

--- oberimus: 1ª pers.pl., futuro imperfecto de indicativo de obsum. Dañaremos.

- -- adsumus: 1ª pers.pl., presente de indicativo de adsum. Estamos presentes. Dañamos.

14. --- potueramus: habíamos podido.

--- potero: podré.

--- abesse: estar lejos.

--- adfuisset: hubiera asistido.

--- potuerunt: pudieron.

--- prosit: aproveche.

--- suberant: estaban debajo.

--- derat: faltaba.

15. Ad noctem: hasta la noche.

Circum moenia: alrededor de las murallas.

Per tres annos: durante tres años. Extra moenia: fuera de las murallas.

Post me: detrás de mí. Sub iugum: bajo el yugo.

Adversus hostes: contra los enemigos. Post bellum: después de la guerra.

Iniuriae causa: a causa de la injuria. Apud Antonium: en casa de Antonio.

- 16.** a) Los griegos no sólo rebosaban talento e ingenio, sino también tiempo libre y estudio.
 b) La tribu de los suevos es con mucho la más grande y más belicosa de todos los germanos.
 c) Elio Adriano nació en Itálica en Hispania. Éste, celoso de la gloria de Trajano, mantuvo la paz en todo el tiempo de su mandato.
 d) César envía a los números y a los honderos baleares en ayuda de los habitantes de la ciudad.

- 17.** --- 1ª oración: ingenio, doctrina, otio, studio son ablativos C. Régimen de abundabant.
 --- 2ª oración: sueborum, genitivo, CN de gens. Germanorum omnium, complemento del adjetivo superlativo (Gen.Part).

--- 3ª oración: In Hispania: CCL en ablativo, con la preposición in por ser nombre propio de lugar mayor. Gloriae: dativo, complemento del adjetivo (C.Adj.) invidiosus. Traiani: genitivo posesivo complemento del sustantivo gloriae (CN). Omni... tempore: ablativo, CCT. Imperii sui: genitivo, CN de omni tempore.

--- 4ª oración: subsidio oppidanis es una construcción de doble dativo, subsidio de finalidad y oppidanis de interés.

- 18.** Vivo Romae →Vivo en Roma. Athenis redeo →Regreso de Atenas.
 Venio Roma →Vengo de Roma. Per provinciam →A través de la provincia.
 n Italia manebat→ Permanecía en Italia. Venio ab patre →Vengo de casa de mi padre.
 Domo venio →Vengo de casa. Eo ad patrem →Voy a casa de mi padre.
 Corinthi habitabat →Vivía en Corinto.

- 19.** --- Parvi enim sunt foris arma, nisi est consilium domi.
 CCL Loc.CCL

Las armas sirven de poco fuera, si en casa no hay acuerdo.

--- Prima luce duabus simul portis eruptionem fecit
 CCT CCL CCL

Al amanecer, salió con gran ímpetu por las dos puertas al mismo tiempo.

--- Senex heri ea causa rure huc advenit. Por esta razón ayer llegó aquí un anciano desde el campo.
 CCT CCL CCL

--- Ab hora septima ad vesperum pugnatum est. Se luchó desde la hora séptima hasta el atardecer.
 CCT CCT

--- Ex eo die dies continuos quinque Caesar pro castris suas copias produxit.
 CCT CCT CCL

Desde ese día, durante los cinco días siguientes, César colocó sus tropas delante del campamento.

20. --- Festina et fuge *Date prisa y huye.* Coordinada copulativa.

--- Itaque verae amicitiae difficile reperiuntur *Por eso, difícilmente se encuentran verdaderas amistades.* Coordinada ilativa.

--- Nolebas aut audebas *No querías o no te atrevías.* Coordinada adversativa.

--- Nihil enim est homini amicitia dulcius *En efecto, nada hay para el hombre más dulce que la amistad.* Coordinada explicativa.

--- Nihil scribo, lego autem libentissime *No escribo nada, pero leo con gran agrado.* Coordinada adversativa.

21. --- Proximum > *prójimo.* -X- en posición intervocálica palataliza y pasa después a la velar -j-. La vocal -u- breve final abre su timbre en -o. La consonante -m final, desinencia de acusativo, cae.

--- Speculum > *espejo.* S- líquida (s inicial ante consonante) desarrolla la vocal protética e. Síncopa o desaparición de la vocal -u- breve átona; el grupo consonántico -c¹l-, formado tras la síncopa de -u-, palataliza y pasa después a la velar -j-. La vocal -u- breve final abre su timbre en -o. La consonante -m final, desinencia de acusativo, cae.

--- Ansam > *asa.* El grupo -ns- > ss > s: asimilación consonántica y posterior simplificación de geminadas. La consonante -m final, desinencia de acusativo, cae.

--- Consilium > *consejo.* La vocal -i- breve tónica abre su timbre en -e-. Li- más vocal palataliza y pasa después a la velar -j-. La vocal -u- breve final abre su timbre en -o. La consonante -m final, desinencia de acusativo, cae.

--- Spatium > *espacio.* S- líquida (s inicial ante consonante) desarrolla la vocal protética e. Ti- más vocal > ci. La vocal -u- breve final abre su timbre en -o. La consonante -m final, desinencia de acusativo, cae.

--- Directum > *derecho.* La vocal -i- breve abre su timbre en -e-. El grupo -ct- palataliza en -ch-. La vocal -u- breve final abre su timbre en -o. La consonante -m final, desinencia de acusativo, cae.

--- Auscultare > *escuchar.* El diptongo ae- monoptonga en e-. El grupo -lt- palataliza en -ch-. La vocal -e breve final cae.

--- Autumnum > *otoño.* El diptongo au- monoptonga en -o. La vocal u breve tónica abre su timbre en -o-. El grupo -mn- palataliza en -ñ-. La vocal -u- breve final se abre en -o; -m final de acusativo cae.

--- Nominem > *nombre.* Síncopa o desaparición de la vocal -i- breve átona. Desarrollo de una consonante epentética en el grupo -m¹n- > -mbr-. La consonante -m final de acusativo cae.

--- Lenticulam > *lenteja.* La vocal -i- breve tónica abre su timbre en -e-. El grupo consonántico -c¹l-, formado tras la síncopa de -u- breve átona, palataliza y después se convierte en la velar -j-; -m final de acusativo cae.

--- Cancriculum > *cangrejo.* La vocal -i- breve tónica abre su timbre en -e-. El grupo -cr- > -gr- : sonorización de la oclusiva velar sorda ante r. El grupo consonántico -c¹l-, formado tras la síncopa de -u- breve átona, palataliza y después se convierte en la velar -j-. La vocal -u- breve final abre su timbre en -o. La consonante -m final, desinencia de acusativo, cae.

--- Cognatum > *cuñado*. La vocal -o- breve átona cierra su timbre en -u-. El grupo -gn- palataliza en -ñ-. La oclusiva dental sorda -t- intervocálica sonoriza en -d-. La vocal -u- breve final abre su timbre en -o. La consonante -m final, desinencia de acusativo, cae.

--- Insulam > *isla*. El grupo ns > ss > s: asimilación consonántica y posterior simplificación de geminadas. Síncopa de la vocal -u- breve átona. La consonante -m final, desinencia de acusativo, cae.

--- Pluviam > *lluvia*. El grupo inicial pl- palataliza en ll-; -m final, desinencia de acusativo, cae.

--- Humerum > *hombro*. La vocal -u- breve tónica abre su timbre en -o-. Síncopa o desaparición de la vocal -e- breve átona. Desarrollo de una consonante epentética en el grupo -m r- > -mbr-. La vocal -u- breve final abre su timbre en -o. La consonante -m final de acusativo cae.

--- Claviculam > *clavija*. El grupo consonántico -c l-, formado tras la síncopa de -u- breve átona, palataliza y después se convierte en la velar -j-. La consonante -m final, desinencia de acusativo, cae.

--- Mollem > *muelle*. La vocal -o- breve tónica diptonga en -ue-. Palatalización de la geminada -ll-. La consonante -m final, desinencia de acusativo, cae.

--- Renionem > *riñón*. La vocal -i- breve átona cierra su timbre en -i. El grupo -ni- más vocal palataliza en -ñ-. Apócope de -e final, tras la caída de la desinencia de acusativo -m.

--- Stellam > *estrella*. S- líquida (s inicial ante consonante) desarrolla la vocal protética e. El grupo -st- > str-: epéntesis. Palatalización de la geminada -ll-. La consonante -m final, desinencia de acusativo, cae.

--- Alienum > *ajeno*. Li- más vocal palataliza para después convertirse en la velar -j-. La vocal -u- breve final abre su timbre en -o. Apócope de -e final, tras la caída de la desinencia de acusativo -m.

22.

a) --- mihi: dativo singular del pronombre personal de 1ª persona ego.

--- vobis: dativo plural del pronombre personal de 2ª persona tu.

b) [Salutem primum iam a principio propitiam
CD CCT CCT

mihi atque vobis, spectatores, nuntio.]
Cl Nex. Cl Voc. V

[Apporto vobis Plautum, lingua non manu,]
V Cl CD CC Neg. CC

Prop. Sub. Sustantiva (CD)

[quaeso (ut benignis accipiatis auribus.)]
V Nex V CC

[Nunc argumentum accipite] atque [animum advortite.]
CCT CD V Nexo CD V

c) --- propitiam > *propicia*. Ti- más vocal se asibila y pasa a -ci-. La consonante -m final, desinencia de acusativo, cae.

--- spectatores > *espectadores*. S- líquida (s inicial ante consonante) desarrolla la vocal protética e. La consonante -t- > -d-, sonorización de oclusivas en posición intervocálica.

d) *Primero, espectadores, os deseo ya desde el principio una buena salud para vosotros y para mí. Os traigo a Plauto de la lengua, no de la mano. Os pido que lo recibáis con oídos benévolos. Ahora, escuchad el argumento y prestad atención.*

- 23.** a) -- inlustrium: genitivo plural masculino del adjetivo de la 2ª clase *illustis*, -e.
 -- ipsi: nominativo plural masculino del pronombre enfático *ipse, ipsa, ipsum*.
 -- eorum: genitivo plural neutro -se refiere a *epigrammata*- del pronombre anafórico *is, ea, id*.
 -- foret: forma arcaica del pret. imperfecto de subjuntivo del verbo *sum*.
- b) -- *trium poetarum inlustrium*: CN (genitivo posesivo) de *epigrammata*.
 -- *nobilitatis eorum gratia*
 CCCausa ← CN

En este sintagma *gratia* es un ablativo fosilizado que funciona como preposición pospuesta al genitivo *nobilitatis*.

- *Plauti (foret)*: genitivo posesivo, complemento del verbo *foret*.
 -- a M. Varrone: C.Agente del verbo pasivo *positum esset*.
- c) -- *ipse > ese*. La vocal -i- breve tónica abre su timbre en -e-; el grupo consonántico -ps- > -ss- > -s- por asimilación consonántica y posterior simplificación de geminadas.
 -- *pōsitum > puesto*. La vocal -o- breve tónica diptonga en -ie-; Desaparición o síncope de la vocal -i- breve átona. La vocal -u- breve final abre su timbre en -o-; la consonante -m final, desinencia de acusativo *cae*.

d) Plauto es el mayor representante de la comedia latina. Su vida se desarrolla entre los siglos III y II antes de Cristo, momentos en que Roma se encuentra inmersa en la Segunda Guerra Púnica (218 - 201 a.C.).

En la comedia *Anfitrión Júpiter*, enamorado de *Alcmena*, se hace pasar por su esposo para lograr sus favores. A su vez, *Mercurio* se hace pasar por *Sosias*, esclavo de *Anfitrión* y le hace dudar de su propia identidad. *Anfitrión* descubre que está siendo engañado y *Júpiter* tiene que intervenir para explicarle lo que realmente ha ocurrido. De esta relación nace *Hércules*.

- 24.** a) -- *vestrae*: nom. pl. fem. del pronombre posesivo de 2ª persona *vester, -tra, -trum*.
 -- *ipsa*: nom. sg. fem. del pronombre enfático *ipse, ipsa, ipsum*.
 -- *nostrum*: gen. pl. del pronombre personal de 1ª persona *ego*.
 -- *hoc*: ablat. sg. neutro del pronombre demostrativo deíctico *hic, haec, hoc*.
 -- *nobis*: dat. pl. del pronombre personal de 1ª persona *ego*.

- b) -- *Ego autem hoc miserius sum quam tu*
 Suj.1ºT Nex. CC At. V PC 2ºT
- *Ipsa calamitas communis est utriusque nostrum*
 Suj. V C.Adverbial (gen.pos.)
- *Hoc miserius, turpius, indignius nobis nihil fuit*

2ºT At. At. At. C.Adj. Suj.1ºT V

c) -- lacrimam > *lágrima*. El grupo -cr- > -gr-: la oclusiva velar sorda -c- pasa a su correspondiente sonora cuando va precedida de vocal y seguida de -r-. La consonante -m final, desinencia de acusativo cae.

-- communem > *común*. El grupo -mm- se simplifica en -m- (simplificación de geminadas). Apócope de -e final, tras la caída de la desinencia de acusativo -m.

d) *Recibí de Aristócrato tres cartas que yo casi he destrozado con mis lágrimas; lo cierto es que el dolor me consume, Terencia mía, y no me atormentan mis desgracias más que las tuyas y las vuestras, pero yo en esto soy más desgraciado que tú, que eres muy desdichada, porque el desastre mismo que sufrimos es de nosotros dos, pero la culpa es sólo mía. Nada ha sido más miserable, vergonzoso e indigno de nosotros que esto.*

25. a) Adverbios de modo: ita, acriter, celeriter.

b) -- Nostris: nom. pl. masc. del pronombre posesivo de 1ª persona noster, -tra, -trum. Sujeto de fecerunt.

-- Id: acus. sg. neutro del pronombre anafórico is, ea, id. CD de animadvertisset.

-- Qui: nom. sg. masculino del pronombre relativo qui, quae, quod. Sujeto de praeerat.

-- Nostris: dat. pl. masc. del pronombre posesivo de 1ª persona noster, -tra, -trum. Complemento régimen del verbo praeerat.

c) -- Equitatus praeerat: los compuestos de sum, excepto possum, insum y absum, rigen dativo; equitatus es

C.Rég. de praeerat, imperfecto de indicativo de praesum.

-- Nostris subsidio misit: construcción de doble dativo formada por un dativo de finalidad, subsidio, y un dativo de interés, nostris.

d) -- Spatium > *espacio*: s- líquida (s inicial ante consonante) desarrolla la vocal protética e-; ti- más vocal > ci por asibilación; caída de -m final, desinencia de acusativo.

-- Signa > *seña*: la vocal -i- breve se abre en -e-; el grupo -gn- palataliza en -ñ-.

e) *Los nuestros, dada la señal, atacaron a los enemigos con dureza y los enemigos se echaron a correr de repente y con tal rapidez que no se produjo el momento de arrojar las picas contra los enemigos. Como hubiera advertido esto el joven Publio Craso que estaba al frente de la caballería, envió la tercera línea en ayuda de los nuestros que estaban en apuros.*

Aviso legal

Los contenidos de esta unidad son una adaptación del libro de Latín II para Bachillerato a distancia (NIPO: 820-10-173-6) realizada por Carmen Lacruz Martín

La utilización de recursos de terceros se ha realizado respetando las licencias de distribución que son de aplicación, acogiéndonos igualmente a los artículos 32.3 y 32.4 de la Ley 21/2014 por la que se modifica el Texto Refundido de la Ley de Propiedad Intelectual. Si en algún momento existiera en los materiales algún elemento cuya utilización y difusión no estuviera permitida en los términos que aquí se hace, es debido a un error, omisión o cambio en la licencia original.

Si el usuario detectara algún elemento en esta situación podría comunicarlo al CIDEAD para que tal circunstancia sea corregida de manera inmediata.

En estos materiales se facilitan enlaces a páginas externas sobre las que el CIDEAD no tiene control alguno, y respecto de las cuales declinamos toda responsabilidad.



DIRECCIÓN GENERAL DE
FORMACIÓN PROFESIONAL



Latín II

Unidad 4

La poesía lírica latina



Fresco de Safo. Herculano (Wikipedia.org)

Con el estudio de esta Unidad nos proponemos alcanzar los siguientes objetivos:

1. Conocer el origen y las características de la poesía lírica latina y de la sátira.

2. Situar correctamente a los principales autores romanos de poesía lírica y satírica.

3. Profundizar en las características morfológicas y sintácticas del pronombre relativo .

4. Identificar los adverbios relativos y los pronombres de los que proceden.

5. Afianzar los conocimientos de morfología verbal con el estudio de los verbos deponentes y semi-deponentes.

6. Reconocer los diferentes valores de quod y ubi.

7. Facilitar el aprendizaje de vocabulario mediante el conocimiento de los prefijos y sufijos latinos.

8. Reconocer estructuras sintácticas y traducir textos latinos originales.

Índice

1. Roma y su legado	169
1.1. Lírica	169
1.2. La poesía elegíaca	175
1.3. La sátira	177
2. Lengua latina	180
2.1. El pronombre relativo	180
2.2. Los adverbios relativos	182
2.3. Verbos deponentes y semideponentes	183
2.4. La oración de relativo	186
2.5. Nexos polivalentes: valores de quod y de ubi	190
3. Léxico latino y su evolución	193
3.1. Formación de palabras latinas	193
3.2. Derivación y composición	194
4. Textos latinos	198
Solucionario	202

1. Roma y su legado

En este apartado trataremos los géneros poéticos que expresan la subjetividad del individuo. Serán objeto de nuestro estudio la poesía lírica con sus diferentes subgéneros: la **oda**, la **égloga** y el **epigrama**. También la poesía elegíaca puede considerarse un subgénero de la lírica. Finalizamos con un género literario de origen exclusivamente romano, reflejo del carácter de este pueblo: la **sátira**.

1.1. Lírica

El término lírica procede de la palabra griega lira. Así se designaba en Grecia un tipo de poesía que expresaba con diversas formas métricas los sentimientos y opiniones del poeta al son de una lira. En Roma nunca tuvo acompañamiento musical; no obstante, siguió llamándose lírica porque cumplía otras dos características griegas que definían este género literario: el carácter personal y subjetivo y la gran variedad de esquemas métricos.

ORÍGENES Y EVOLUCIÓN

Las primeras manifestaciones líricas de las que se tiene noticia son los Himnos o cantos entonados por los salios, sacerdotes del dios Marte a quien imploraban que cuidara las cosechas y les protegiera de la guerra, y el Himno de los hermanos Arvales, *Carmen fratrum Arvalium*, sacerdotes de una antigua divinidad agrícola romana Dea Dia, que era festejada en el mes de mayo.

La poesía lírica surgió en Roma en el siglo II a.C., en un período muy tardío respecto a otros géneros literarios. La expresión de los sentimientos personales parecía relegada a un segundo lugar en la literatura latina, más preocupada por los ideales patrióticos de una Roma en constante expansión. La relación con la cultura griega, notoria en el círculo literario de Escipión, favoreció el individualismo y la expresión de los sentimientos personales, y se desarrollaron las condiciones favorables para que surgiera el género lírico.

El círculo de Lutacio Cátulo (finales del s. II a.C.), político y militar que destacó como orador y poeta, acogió a los primeros autores de poesía lírica en Roma. Estos autores cultivan el epigrama erótico, bajo la inspiración de la poesía alejandrina. De ellos se conservan escasos fragmentos.

La siguiente generación de poetas de importancia, en la primera mitad del s. I a.C., es la que se agrupa bajo el nombre de poetas nuevos (*poetae novi*) o neotéricos (*neoterói*), llamados así por Cicerón con cierto desprecio por su pretensión de renovar la poesía de su época. Estos líricos componen breves poemas muy elaborados a imitación de los poetas alejandrinos, en especial de Calímaco. Sobresale entre todos Catulo.

SUBGÉNEROS LÍRICOS

Siguiendo la clasificación que dimos en la primera Unidad, estudiaremos los diferentes subgéneros líricos.

A) ODA

Las odas son poemas de cierta extensión con un lenguaje muy elaborado. Destacan los temas patrióticos o mitológicos, las dedicatorias a un amigo o los acontecimientos públicos. Los autores más representativos son Catulo y Horacio.

CAYO VALERIO CATULO (Verona, 87 – Roma, 54 a. C.)

Nació en Verona, en la Galia Cisalpina. En el año 62 a.C. marchó a Roma, donde se introdujo en los círculos literarios de los poetas neotéricos (*poetae novi*), muchos de ellos procedentes también de la Galia Cisalpina. Mantuvo una tortuosa relación con Clodia, Lesbia en sus poemas, mujer culta que llevaba una vida escandalosa y pertenecía a la influyente familia de los Claudios (su hermano Clodio provocó el destierro de Cicerón). Lesbia abandonó a Catulo, que murió poco después a la temprana edad de treinta años.

Sus poemas nos han llegado bajo el título de *Catulli Veronensis liber*, que consta de 116 composiciones. Por su temática y por el tipo de verso utilizado se clasifican en los siguientes apartados:

– 1-60. *Nugae*, bagatelas, tonterías. Son poemas que expresan sentimientos de amor y de amistad, sinceros y profundos.

Los temas tratados son muy variados pero dentro del entorno cotidiano del poeta. Emplea diversos esquemas métricos.

– 61-68. *Poemas mitológicos* eruditos, con una manifiesta influencia de los poetas alejandrinos que inspiraron al poeta especialmente en su juventud.

– 68 -116. Los últimos 48 poemas son *poemas satíricos* y *epigramas* en dísticos elegíacos, en los que realiza una denuncia de la sociedad y arremete despiadadamente contra sus enemigos y contra Lesbia.

Catulo utiliza yambos en los poemas más breves, hexámetros en los poemas mitológicos y de mayor longitud, y dísticos elegíacos en los epigramas.

El autor se inspira en la poesía lírica griega de dos épocas bien diferenciadas, en los líricos arcaicos griegos, Safo, Alceo y Anacreonte, lo que después hará Horacio, y también en los alejandrinos Calímaco y Filodemo. Catulo realizó una verdadera re-

novación en la literatura latina. Reelaboró los temas de la poesía alejandrina e hizo de su propia vida el tema central de su obra.

QUINTO HORACIO FLACO (Venusia, 65 – Roma, 8 a.C).

Nació en Venusia, en el sur de Italia. Estudió en Roma y a los veinte años marchó a Atenas para completar sus conocimientos de griego y filosofía. Allí tomó contacto con el epicureísmo. Participó en la batalla de Filipos en el bando de los asesinos de César contra Octavio y Marco Antonio. Regresó a Roma después de que Octavio perdonara a los que habían luchado contra él. Su amistad con Virgilio le introdujo en el círculo de Mecenas y facilitó el encuentro con Augusto. Mantuvo siempre su independencia ideológica proclive a las ideas republicanas, lo que no fue obstáculo para que su protector y gran amigo Mecenas le regalara una finca en las montañas sabinas donde escribió gran parte de su obra.

La obra de Horacio comprende los *Épodos*, las *Odas* y el *Carmen Saeculare*, pertenecientes al género lírico. Aunque también escribió *Sátiras* y *Epístolas*, nos ocuparemos sólo de sus composiciones líricas:

– *Épodos*. Son 17 composiciones escritas en yambos en las que Horacio se inspira en los poetas griegos de la época arcaica (s.VII y VI a.C.) y especialmente en Arquíloco, a diferencia de los poetas neotéricos que siguen los modelos alejandrinos. Sin embargo, utiliza un tono menos agresivo que sus predecesores griegos. En el épodo I hace una alabanza de Mecenas y de la amistad que le une al poeta y en el II, *Beatus ille*, idealiza la vida en el campo lejos del bullicio de la ciudad.

– *Odas* (Carmina). Son 104 poemas distribuidos en cuatro libros. El poeta se inspira principalmente en Alceo y Safo, adaptando estrofas y esquemas métricos de estos líricos griegos arcaicos. Los temas que tratan estos poemas son muy variados:

En el libro I, aparece el enfrentamiento entre los partidarios de César y sus detractores tras su asesinato. Encontramos también consejos morales a distintas mujeres, entre las que se encuentra Leucónoe, a quien anima a gozar del momento presente en su famosa oda XI, *Carpe diem*. Invoca a los dioses e invita a celebrar la victoria de Octavio en la batalla de Accio.

En el libro II, destacan las odas sobre la forma de vida ideal del poeta, ser generoso y gozar de los bienes presentes. La vida transcurre deprisa y al final llega la muerte, por eso hay que buscar la felicidad con mesura, *Aurea mediocritas*, ya que la excesiva pasión puede conllevar sufrimiento.

En el libro III, se hace una alabanza excesiva de Augusto y de sus reformas en las seis primeras composiciones. Son llamadas *Odas Romanas*.

En el libro IV, aunque fue editado diez años después, se mantiene la misma temática de los otros tres libros: odas de carácter político, de tema amoroso, odas báquicas y odas de carácter filosófico.

– *Carmen Saeculare*. Esta composición fue encargada a Horacio por Augusto para celebrar los Juegos Seculares en el año 17 a.C. Es un himno a los dioses, especialmente a Apolo y Diana, en el que se pide la protección divina sobre Roma.

Horacio no muestra en sus poemas los sentimientos desbordados ni la intensidad de Catulo. Todas sus reflexiones están impregnadas de la doctrina epicúrea, que enseña a disfrutar de los placeres con moderación para evitar daños presentes o futuros. Si bien la poesía de Horacio resulta menos apasionada que la obra catuliana, la maestría que revela en sus composiciones es extraordinaria: cada verso tiene un valor autónomo y, sin embargo, está perfectamente ensamblado con el siguiente. Por otra parte, el valor de Horacio reside en servir de fuente de buena parte de los tópicos literarios imitados por poetas de todas las épocas: el elogio de la vida en el campo, *Beatus ille*; el disfrute del momento presente, *Carpe diem*, o la vida retirada y austera, *Aurea mediocritas*.

B) ÉGLOGA O POESÍA BUCÓLICA

Este subgénero lírico ensalza la vida tranquila en el campo en contraposición al bullicio de la ciudad. Es característico el escenario natural o paisaje idílico (*locus amoenus*) En esa naturaleza idealizada, aparecen las figuras de unos pastores, también idealizados, que expresan sus sentimientos amorosos al son de una flauta. También son frecuentes las alusiones mitológicas de contenido profético o ejemplarizante. Virgilio es su representante más destacado en la poesía latina.

Las *Églogas* o *Bucólicas* de **Virgilio** son diez composiciones de tema pastoril. El poeta imita al poeta alejandrino Teócrito en el tratamiento de temas como el amor y la amistad, el entorno en el que viven los protagonistas de las églogas, la isla de Sicilia, e incluso en los nombres griegos de los pastores; pero las circunstancias que les rodean y las experiencias vividas son genuinamente romanas: los hechos que se citan y algunos de sus personajes pertenecen a la sociedad de su tiempo.

– Las églogas I y IX exponen las opiniones enfrentadas de dos pastores sobre las confiscaciones de tierras llevadas a cabo por Augusto para los soldados veteranos.

– La égloga II describe el amor no correspondido del pastor Coridón.

– Las églogas III, VII y VIII muestran las habilidades de los pastores que compiten en certámenes poéticos.

– La égloga IV relaciona la vuelta de una nueva Edad de Oro con el nacimiento de un niño. Las interpretaciones de esta égloga han sido numerosas. Los cristianos consideran que el niño es Jesucristo

– La égloga V idealiza la figura del pastor Dafnis, quien probablemente representa a Julio César.

– En la égloga VI, Sileno, compañero de Dioniso, canta el origen del universo.

– En la égloga X pastores y dioses consuelan a Cornelio Galo, amigo de Virgilio y poeta como él, víctima de un amor desgraciado.

C) EPIGRAMAS

El epigrama es un término de origen griego que aludía a escritos sobre monumentos conmemorativos o funerarios (epí, 'sobre', gramma, 'letra'). En época helenística, ya desvinculado de su primitiva función, pasó a ser un género poético que servía para expresar toda clase de temas y sentimientos, aunque mantuviera la brevedad de sus orígenes. En Roma, este género se cultivó a partir de **Ennio**. Escribieron epigramas los poetas del círculo de Lutacio Cátulo así como los neotéricos; pero son Catulo y Marcial los que destacan principalmente en la composición de estos poemas.

Las **características** del epigrama latino son las siguientes:

– Composiciones poéticas breves, generalmente entre dos y seis versos.

– Agudeza, ingenio y gran fuerza expresiva.

– Variedad de esquemas métricos. Es frecuente el dístico elegíaco.

– Temática muy diversa: erotismo, lamentos, fiestas, crítica de situaciones cotidianas y costumbres, etc.

– Función social: algunos se usaban para acompañar regalos, invitaciones o felicitaciones.

– Carácter humorístico y polémico, incluso agresivo, utilizado para el ataque personal o la denuncia social. Suelen terminar con una palabra o expresión que aumenta el efecto satírico y burlón.

– Encontramos también epigramas de carácter laudatorio e intención moralizante.

CATULO

Compone epigramas en dísticos elegíacos en los que expresa su tormentosa relación con Clodia (Lesbia) y ataca duramente a sus enemigos. Así Catulo, con una gran maestría, muestra los más puros sentimientos amorosos o lanza crueles invectivas contra las personas que detesta.

MARCO VALERIO MARCIAL (Bíbilis, 40 – 104 d.C.)

Marcial nació en Bíbilis (actual Calatayud), en la Hispania Tarraconensis. A los 24 años llegó a Roma, cuando la ciudad había sido asolada por el incendio del que se responsabilizó al emperador Nerón. Allí cuenta con el apoyo de figuras consagradas como Quintiliano, Lucano o Plinio el Joven, pero no es capaz de darse a conocer al gran público. En el año 80, cuando era ya un poeta maduro, publica su primer libro, *Liber de Spectaculis*. En Roma vive de manera inestable: las etapas de bienestar tienen como contrapeso otras en las que le amenaza la pobreza. Después de la muerte de su protector, el emperador Tito, se dedica a la adulación y a la crítica más escandalosa para poder sobrevivir. Es el cronista de la sociedad de una de las épocas más corruptas de Roma, el mandato de Domiciano. Ya anciano, regresa a su Bíbilis natal donde muere en torno al 104 d.C.

Marcial es el gran representante del epigrama latino. Su obra comprende 15 libros. Los poemas del Libro I, llamado *Liber de Spectaculis*, celebraban la inauguración del Anfiteatro Flavio, el Coliseo. Después de la aparición del primer libro, empieza a publicar su obra más importante: alrededor de 1.500 poemas en 12 libros; en ellos Marcial se muestra como observador directo de la realidad que le rodea. Forman un importante documento para conocer la sociedad del momento. Los dos últimos libros fueron *Xenia* y *Apophoreta*, epigramas destinados a acompañar los regalos que se intercambiaban en las Saturnalia y en los banquetes.

Los epigramas de Marcial destacan por el humor, la presencia de la obscenidad como un elemento más de la vida cotidiana y por su realismo. Por su obra desfilan los distintos tipos humanos que se movían por la corrompida sociedad romana de la época: maestros, médicos, abogados, atletas, matronas, cortesanas...

En cuanto a la estructura, la mayor parte de sus poemas se puede dividir en dos partes: una primera en la que expone el tema y crea la tensión que se resuelve en la segunda con una

expresión chistosa que condensa lo expresado anteriormente. También podemos encontrar estructuras tripartitas, con un diálogo central, cerradas por una ingeniosa respuesta.

En el uso de la lengua destaca por la claridad y la sencillez. Nunca cae en la expresión vulgar, por muy obsceno que sea el tema que trata. El metro que más utiliza es el dístico elegíaco.

1.2. La poesía elegíaca

La elegía latina suele considerarse como un subgénero de la lírica porque expresa sentimientos íntimos. Pero tiene características propias: el tema amoroso tiene tintes dolorosos y la forma métrica utilizada es el dístico elegíaco. Por eso, algunos autores lo tratan como género literario independiente.

La elegía nace en Grecia. En su origen era un lamento de carácter funerario, entonado al son de una flauta. Sin embargo, en los líricos griegos arcaicos y en los poetas helenísticos encontramos también lamentos por temas amorosos y por la fugacidad de la vida, temas guerreros, políticos, filosóficos, etc. El metro característico de este género es el dístico elegíaco. En Roma se adopta ese sentimiento de dolor y el esquema métrico, pero tiene rasgos propios que la diferenciaron de su modelo.

Las **características** de la elegía latina son las siguientes:

- Predominio del carácter sentimental, erótico y subjetivo.
- Expresión de sentimientos personales, incluso autobiográficos, de amor casi siempre desgraciado. Presencia del dolor y sufrimiento.
- Referencia a la persona amada siempre bajo un pseudónimo: Lesbia en Catulo, Delia y Némesis en Tibulo, Cintia en Propertio y Corina en Ovidio.
- Exaltación de la belleza y de los encantos de la amada.
- Lamento ante la puerta cerrada de la amada, símbolo de su despecho. Recuerdo nostálgico de la felicidad pasada.
- Uso de tópicos literarios: *carpe diem*, *aurea mediocritas*.
- Alabanza de la vida en el campo, de la vida humilde: *pau-pertas*.
- Consideración del poeta como *dives amator*, rico en el amor, aunque pobre y austero.

Los principales autores elegíacos latinos son Catulo, Tibulo, Propercio y Ovidio.

CAYO VALERIO CATULO, además de escribir poemas líricos, como se ha señalado anteriormente, es considerado el primer gran poeta elegíaco por ser pionero en expresar sentimientos eróticos y amorosos en primera persona. Escribe poemas en dísticos elegíacos en los que alude a su relación de amor con Lesbia así como a su posterior desengaño.

ALBIO TIBULO (55 – 19 a.C.) nació en Gabios, en el Lacio. Se han conservado tres libros de elegías en el llamado Corpus Tibullianum. Tibulo es el autor de los libros I y II; el tercer libro comprende composiciones de diversos poetas y sólo se consideran de Tibulo las dos últimas elegías. El primer libro está dedicado a Delia, pseudónimo de una mujer casada llamada Plania. Se compone de diez elegías en las que se elogia la vida en el campo junto a la mujer amada. El segundo libro trata la pasión amorosa que siente por Némesis, mujer ambiciosa a la que dedica desgarradores versos llenos de dolor. Su poesía se caracteriza por la expresión sincera de sus sentimientos amorosos, lejos de toda erudición mitológica.

SEXTO AURELIO PROPERCIO (50 – 15 a.C.) procedía de la región de Umbría. Escribió cuatro libros de elegías: los tres primeros dedicados a su amada Cintia; en ellos, expresa con gran patetismo el amor trágico que siente por Cintia, los celos, la tristeza y la desilusión. En el cuarto se ocupa de temas relacionados con el programa ideado por Augusto para recuperar las costumbres tradicionales de la antigua Roma. Propercio se inspira en el poeta alejandrino Calímaco, con el que comparte el estilo recargado y la abundancia de citas mitológicas, perfectamente integradas en el contexto poético.

PUBLIO OVIDIO NASÓN (43 a.C.–17 d.C.)

Ovidio nació en Sulmona, en la actual región de Abruzzo, de una familia acomodada. Desde muy joven decidió dedicarse plenamente a la poesía, por la que renunció a una prometedora carrera de abogado. En el año 8 a.C. fue desterrado por el emperador Augusto a Tomis, cerca de la actual ciudad rumana de Constanza en el mar Negro. Es posible que en la orden de destierro influyera la publicación de su obra *Ars amandi*, considerada por algunos escandalosa e inmoral. Otros piensan que la causa real estaba relacionada con la persona del emperador. Tuvo que abandonar a su familia, su círculo de amistades y la fama y el éxito que ya conocía como poeta. Ovidio murió sin poder regresar a su tierra, a la que tanto añoraba.

Las elegías de Ovidio son de dos tipos y pertenecen a dos períodos de su vida:

Amores y *Heroidas*, elegías amorosas, obras de su juventud.

Tristia y *Epistulae ex Ponto*, elegías dolorosas, escritas en el destierro.

Amores. Son tres libros de poemas elegíacos, en los que canta a su amada Corina, personaje tal vez imaginario.

La obra está llena de tópicos amorosos carente del sentimiento personal que aporta la propia experiencia. Sin embargo, el poeta suple esta posible carencia con su talento y con un estilo brillante, refinado y abundante en recursos formales.

Heroidas. Son veintiuna epístolas poéticas escritas por heroínas míticas a sus amados y las respuestas a alguna de ellas por sus respectivos amantes: Penélope a Ulises, Briseida a Aquiles, Ariadna a Teseo, Dido a Eneas, etc. A pesar de ser epístolas, son tratadas dentro de la elegía, por su temática amorosa.

Tristia. Se componen de cinco libros. El primero fue escrito durante el viaje a Tomis. En los otros cuatro libros, Ovidio relata su última noche en Roma e intenta rectificar sus errores con una desmesurada alabanza de Augusto para lograr su perdón. El sentimiento de dolor por su propia experiencia llena la obra de la emotividad personal que faltaba en sus poemas de juventud.

Epistulae ex Ponto. Son cuarenta y seis cartas escritas en dísticos elegíacos y distribuidas en cuatro libros. Fueron escritas desde el exilio a su esposa y amigos para conseguir el perdón de Augusto. Ovidio se queja amargamente ante la dolorosa situación del exilio.

1.3. La sátira

El significado etimológico de la palabra sátira hace referencia a una mezcla de harina, pasas y almendras rociadas con vino y miel. En términos literarios se atribuyó a una forma de representación, posiblemente ligada a celebraciones populares en la vendimia, denominada sátira dramática por Tito Livio. En ellas se “mezclaban”, en un tono entre serio y cómico, conversaciones, versos, canto y danza. Más tarde, Ennio compuso un tipo de piezas con anécdotas divertidas y episodios dialogados que repartía entre sus conciudadanos para instruirlos. No obstante, el creador de este género literario en Roma fue Lucilio (s. II a.C.).

Ése es el sentido que recoge Quintiliano cuando manifiesta *Satura tota nostra est*, es decir, cuando alude a un género genuinamente romano, que tiene las siguientes **características**:

- Composición en verso, o en prosa alternada con verso.
- Ridiculiza los vicios y defectos humanos mediante la risa y la ironía.
- Utiliza la broma hiriente en un tono coloquial y, en ocasiones, algo burdo.
- Exagera una situación real hasta convertirla en ridícula: a veces, caricaturiza y parodia el estilo de alguien en concreto.
- Frecuentes intervenciones del autor para introducir diversos matices de tono y estilo.
- Espíritu mordaz y polémico con intención moralizante.

Entre los autores que cultivan este género, encontramos a Lucilio, Varrón, Horacio, Persio y Juvenal.

LUCILIO (180 -103 a. C.) está considerado como el creador de la sátira en la literatura latina.

Su obra escrita en hexámetros se recoge en treinta libros de los que sólo se conservan unos 1.400 versos. En ellos predomina la ironía y el sarcasmo en un estilo veraz y rudo, propio de las conversaciones cotidianas.

MARCO TERCENIO VARRÓN (116 - 27 a.C.) introduce en Roma la sátira menipea, llamada así por el filósofo cínico Menipo de Gádara (s.III a.C.). En sus sátiras Varrón combina la prosa y el verso y critica el alejamiento de los valores tradicionales con un nostálgico tono moralizante.

HORACIO también compone en hexámetros unas sátiras llamadas por él mismo Sermones (Conversaciones). En ellas realiza una crítica de los personajes típicos de la sociedad romana de su época en un tono más moderado y menos agresivo que Lucilio. Sabe equilibrar la crítica con el consejo y el diálogo con la exposición. Horacio no escribe para las multitudes, sino para un público más reducido y exigente. Introduce aspectos autobiográficos y literarios que añaden un tono aleccionador a sus poemas.

PERSIO (34-62 d.C.) escribió seis poemas satíricos que se publicaron después de su muerte y suscitaron gran admiración entre sus contemporáneos. Combina la sátira con la filosofía estoica. Se dirige a los hombres en general con un estilo oscuro y pesimista.

DÉCIMO JUNIO JUVENAL (60–129 d.C.), discípulo de Quintiliano y retórico de formación, comenzó a publicar sus obras satíricas en plena madurez. Escribió dieciséis sátiras en las que critica los vicios de una sociedad corrupta y las conductas abusivas de los emperadores. Él mismo afirma que se ha visto forzado a escribir sátiras al observar el grado de corrupción de la sociedad en la que vive. La crítica social de Juvenal se concreta en un estilo duro, que raya la crueldad hacia algunos de sus personajes, mujeres en muchos casos. Por ello sus poemas han sido tachados de misóginos. Usa un lenguaje conciso y expresivo. Algunas de sus sentencias todavía hoy siguen utilizándose: *mens sana in corpore sano*, *panem et circenses* o *rara avis*.



- La poesía lírica se caracteriza por el carácter personal y subjetivo y la gran variedad de esquemas métricos.
- Los subgéneros de la poesía lírica son la oda, la égloga y el epigrama.
 - Oda. Lenguaje muy elaborado. Temas patrióticos, mitológicos y dedicatorias a un amigo. Autores: Catulo y Horacio.
 - Égloga: Paisaje idílico en el que unos pastores expresan sus sentimientos amorosos. Autor: Virgilio.
 - Epigrama. Composición breve de gran agudeza, ingenio y fuerza expresiva. Autores: Catulo y Marcial.
- La elegía expresa en dísticos elegíacos sentimientos de dolor, generalmente por amor desgraciado. Autores: Catulo, Tibulo, Propertio y Ovidio.
- La sátira. Género literario genuinamente romano, de espíritu mordaz y polémico con intención moralizante. Autores: Lucilio, Varrón, Horacio, Persio y Juvenal.



ACTIVIDADES

1. Escribe las características de la poesía satírica.
2. Sitúa en el siguiente cuadro los principales autores de los géneros literarios tratados en esta Unidad:

		Época arcaica (s. III – s. I a.C.)	Época clásica o áurea (s. I a.C.)		Época postclásica o argénteo (s. I – s. II d.C.)
			Período ciceroniano	Período augústeo	
Lírica	Oda				
	Égloga				
	Epigrama				
Elegía					
Sátira					

3. Indica el autor de las siguientes obras poéticas y el género o subgénero al que pertenecen: Xenia, Tristia, Bucólicas, Sermones, Sátiras menipeas, Heroidas, Carmina.

2. Lengua latina

En este apartado de lengua profundizaremos en el estudio de la forma y función del pronombre relativo qui, quae, quod, los adverbios que de él se derivan y los verbos deponentes y semi-deponentes. Respecto a los contenidos de sintaxis, trataremos la oración de relativo y los diferentes usos de quod y de ubi.

2.1. El pronombre relativo

Uno de los pronombres latinos de uso más frecuente es el pronombre relativo qui, quae, quod. Corresponde a este apartado el estudio de sus características morfológicas y su función. Ampliaremos este último aspecto en el apartado 2.4, dedicado a la oración de relativo..

Singular			Plural		
Masculino	Femenino	Neutro	Masculino	Femenino	Neutro
N. qui	quae	quod	qui	quae	quae
V. —	—	—	—	—	—
Ac. quem	quam	quod	quos	quas	quae
G. cuius	cuius	cuius	quorum	quarum	quorum
D. cui	cui	cui	quibus	quibus	quibus
Ab. quo	qua	quo	quibus	quibus	quibus

Características	Aspectos que se deben tener en cuenta
Morfológicas	<ul style="list-style-type: none"> Además de las características pronominales (gen. sg.: -ius, dat. sg.: -i, nom -ac. neutro: -d) el pronombre relativo presenta otras peculiaridades: Flexión con formas de temas en -i (quem, quibus) y formas de temas en -o, -a (quos, quas, etc.). Nom. sg. masc. qui, nom. sg. fem. quae y nom. pl. neutro quae con la partícula deíctica -i, que aparece también en hic, haec, hoc. Raíz cu-, no qu- en gen. y dat, sg. La preposición cum se pospone en el ablativo como en los personales y reflexivo: quibuscum, con los cuales.
Sintácticas	<ul style="list-style-type: none"> Tiene doble función: introduce una oración subordinada adjetiva y modifica a un sustantivo o pronombre de la oración principal, llamado <i>antecedente</i>. Relativo y antecedente conciertan en género y número. El genitivo del pronombre relativo (cuius; quorum, quarum, quorum) se traduce por nuestro adjetivo relativo cuyo/a, cuyos/as. Relativo de enlace. A veces el pronombre relativo no introduce ninguna oración subordinada, no tiene verbo propio, equivale a un pronombre demostrativo. En este caso suele ir detrás de un signo de puntuación fuerte o a comienzo de párrafo. <p>Qui quidem amicus meus erat, <i>Ciertamente, ése era mi amigo.</i></p>



RECUERDA

- El pronombre relativo mantiene las características pronominales: genitivo singular en -ius, dativo singular en -i y nom -ac. neutro en -d.
- La raíz del genitivo y dativo singular es cu-, no qu-.
- En la flexión del pronombre relativo se mezclan formas propias de la 1ª y 2ª declinación, con formas de la 3ª declinación.
- Tiene doble función: introduce una oración subordinada adjetiva y hace referencia a un sustantivo o pronombre de la prop. principal, llamado antecedente.
- El pronombre relativo concierta con su antecedente en género y número.



ACTIVIDADES

4. Analiza y traduce las siguientes formas: *cui, quos, quorum, qui*.
5. Separa las oraciones subordinadas adjetivas, analiza los pronombres relativos y señala su antecedente en los siguientes fragmentos:
 - a) Proximi sunt Germanis qui trans Rhenum incolunt, quibuscum continenter bellum gerunt.
 - b) In eo itinere persuadet Castico, cuius pater regnum in Sequanis multos annos obtinuerat.
6. Realiza la traducción de los fragmentos anteriores

2.2. Los adverbios relativos

Los adverbios relacionados con el pronombre relativo expresan las mismas circunstancias y comparten los mismos sufijos que los adverbios de lugar estudiados en la Unidad anterior:

PRONOMBRES CORRESPONDIENTES	lugar “en donde” suf. -i-	lugar “adonde” suf. -o/u-	lugar “de donde” suf. -n/un-	lugar “por donde” suf. -a-
qui, quae quod, que, quien quicumque, quaecumque, quodcumque, cualquiera que	ubi, donde ubicumque, en cualquier parte/donde quiera que	quo, adonde quocumque, a cualquier parte/adonde quiera que	unde, de donde undecumque, de cualquier parte/de donde quiera que	qua, por donde quacumque, por cualquier parte/por donde quiera que

Respecto a sus usos sintácticos, tienen como el relativo una doble función:

- Introducen una proposición subordinada adjetiva o de relativo.
- Su antecedente es un adverbio de lugar o un sustantivo que indica lugar. Hacen referencia a un sustantivo o adverbio de la proposición principal



RECUERDA

- Los adverbios relativos derivan del pronombre relativo *qui, quae, quod* y de los relativos indefinidos *quisquis* y *quicumque*.
- Además de indicar una circunstancia de lugar, introducen una oración subordinada adjetiva que se refiere a un sustantivo o adverbio de la oración principal.



ACTIVIDADES

7. Escribe en latín:

- La ciudad de donde vengo tiene muchos habitantes.
- Dondequiera que estés, te encontraré.
- La aldea donde nací fue asolada por un terremoto.
- Fue allí por donde avanzó el ejército de los enemigos.

2.3. Verbos deponentes y semideponentes

La palabra “deponente” procede del término latino *depono*, *deponer*, *dejar*. Éstos son verbos que deponen o dejan el significado pasivo propio de las desinencias pasivas. Suelen indicar acciones vitales o que afectan al ámbito del sujeto: *nacer*, *morir*, *hablar*, *gozar*, etc.

Conjugación	Enunciado	Tema
1ª conj.	<i>conor</i> , -aris, <i>conari</i> , <i>conatus sum</i> = intentar	<i>conā-</i>
2ª conj.	<i>vereor</i> , -eris, <i>vereri</i> , <i>veritus sum</i> = temer	<i>verē-</i>
3ª conj.	<i>loquor</i> , -eris, <i>loqui</i> , <i>locutus sum</i> = hablar	<i>loqu-</i>
4ª conj.	<i>orior</i> , <i>oriris</i> , <i>oriri</i> , <i>ortus sum</i> = nacer	<i>orī-</i>
conj. mixta	<i>progredior</i> , -eris, <i>progredi</i> , <i>progressus sum</i> = avanzar	<i>progredī-</i>

- Los verbos **deponentes** tienen forma pasiva y significado activo. Es precisamente el enunciado el que nos indica que estamos ante un verbo de estas características

Identificar un verbo deponente es sencillo. El diccionario nos da la 1ª pers. con forma pasiva: *conor* (1ª), *intentar*. La formación de los tiempos es totalmente regular. Para traducir un verbo deponente, sólo tienes que respetar el tiempo y el modo y traducir en activa: *conabar*, *intentabas*; *locuti essent*, *hubieran hablado*; *ortus est*, *nació*.

- Los verbos **semideponentes**, como su nombre indica, son deponentes sólo en parte: los tiempos del sistema de perfecto tienen forma pasiva y significado activo; en los tiempos del sistema de presente son verbos normales:

Sistema de presente : forma activa y significado activo.

Sistema de perfecto : forma pasiva y significado activo.

De nuevo, es el enunciado el que nos da esta información. Únicamente hay seis verbos semideponentes:

audeo, -es, audēre, ausus sum (2ª conj.) *atreverse*

gaudeo, -es, gaudēre, gavisus sum (2ª conj.) *alegrarse*

soleo, -es, solēre, solitus sum (2ª conj.) *soler, acostumbrar*

fido, -is, fidēre, fisis sum (3ª conj.) *fiarse, confiar*

confido, -is, confidēre, confisus sum (3ª conj.) *confiar*

diffido, -is, diffidēre, diffisus sum (3ª conj.) *desconfiar*

audebat, se *atrevía* / ausus est, se *atrevió*

confides, *confiarás* / confisus eras, *habías confiado*

- Existe un reducido número de verbos que tienen, al contrario que los deponentes, forma activa y significado pasivo. Son los deponentes pasivos: exulo, -are, *ser desterrado*; vapulo, -are, *ser golpeado*.

Exulavi : *fui desterrado*

- El verbo *fio, fis, fieri, factus sum* es un verbo deponente pasivo (forma activa y significado pasivo) sólo en los tiempos del sistema de presente; pero es completamente normal (forma y significado pasivos) en los tiempos del sistema de perfecto y en el infinitivo de presente. En la Unidad 5 estudiaremos este verbo con más detalle.



RECUERDA

- Los verbos deponentes tienen forma pasiva y significado activo. Se reconocen por la desinencia pasiva con que aparece en el diccionario la 1ª persona y su traducción activa.
- Los verbos semideponentes tienen forma y significado activo en los tiempos de presente; pero, en los tiempos de perfecto, tienen forma pasiva y significado activo. El diccionario nos da la 1ª pers. del presente en activa y la 1ª del perfecto en pasiva.
- Algunos verbos, los deponentes pasivos, tienen forma activa y significado pasivo.



ACTIVIDADES

8. Traduce las siguientes formas verbales:

conaberis	progressi eramus	ortus es
locuti sunt	verebamini	veritae sitis
orientur	conata est	ausi sunt
progrediamur	loquantur	gaudeamus

9. Pon en latín: *hablará, hubieras hablado, habían temido, intentarían, confiaremos, avanzan, nos atrevimos seréis desterrados habremos avanzado*

10. Analiza y traduce los siguientes verbos: *utemini, mittemini, secutus est, vocatus est, gavisus estis, persuasus estis, persuasistis.*

2.4. La oración de relativo

La oración compuesta por subordinación consta de una oración principal y de una oración subordinada. Como su nombre indica, la oración subordinada no tiene autonomía por sí sola, no está al mismo nivel sintáctico que la principal, sino que funciona como complemento de alguno de sus elementos:

Si funciona como un adyacente: oración subordinada de relativo

Si funciona como Sujeto o Complemento Directo : oración subordinada completiva

Si funciona como un Complemento Circunstancial : oración subordinada circunstancial.

La oración de relativo funciona como adyacente de un sustantivo o pronombre de la oración principal –antecedente– como lo haría un adjetivo, con la ventaja de que puede introducir cualidades más complejas:

Venio ex eo horto vicino *Vengo de ese jardín cercano.*

Venio ex eo horto (quem vides) *Vengo de ese jardín que ves.*

NEXOS O ENLACES INTRODUCTORIOS

- El **pronombre relativo** qui, quae, quod, que, *quien, el que...*
- Los **pronombres relativo–indefinidos** quisquis, quidquid (se declinan los dos elementos) y quicumque, quaecumque, quodcumque (–cumque permanece invariable en toda la flexión), *cualquiera que.*
- Los **adverbios** que ya conoces relacionados con los pronombres anteriores ubi, quo, unde, qua, ubicumque...

CLASIFICACIÓN SEGÚN EL ANTECEDENTE

- Con **antecedente nominal:**

Reddo tibi pecuniam (quam credidisti)

Te devuelvo el dinero que me entregaste.

Natus est in Sicilia (ubi rex Agathocles regnator fuit)

Nació en Sicilia donde fue soberano el rey Agatocles.

- Con **antecedente pronominal o adverbial** en caso de los adverbios relativos:

Reddo tibi istud (quod credidisti)

Te devuelvo eso que me entregaste.

Illuc redeo (unde abii)

Regreso allí de donde salí.

- **Sin antecedente** (oración de relativo **sustantivada**):

Reddo tibi (quod credidisti)

Te devuelvo lo que me entregaste.

En este caso, la oración subordinada no es una expansión de un elemento de la principal. Se convierte por sí sola en CD de *reddo*.

(Ubi tu Caius,) ego Caia

Donde tú –seas– Cayo, yo –seré– Caya (Fórmula matrimonial).

CONCORDANCIA DEL PRONOMBRE RELATIVO CON EL ANTECEDENTE.

El pronombre relativo concierta con su antecedente en género y número; el caso dependerá de la función que cada uno desempeñe en su proposición respectiva:

Venio ex eo horto quem vides.

Ac.Sg. CD

Vengo de ese jardín que ves.

qui in agro est.

N.Sg. Suj

(Vengo de ese jardín) que está en el campo.

cuius arbores fructus non habent.

G.Sg CN

(Vengo de ese jardín) cuyos árboles no dan frutos.

Frente al mismo antecedente, horto, el caso del relativo (*quem*, *qui*, *cuius*) varía según su función, pero siempre es masculino singular, como *horto*.

A veces la oración subordinada de relativo se encuentra situada antes de su antecedente:

Habetis quam petistis facultatem

Tenéis la posibilidad que pedisteis.

En ocasiones el antecedente puede aparecer repetido en la oración subordinada

Erant omnino duo itinera, quibus itineribus exire possent

Había sólo dos caminos por los que podían salir.

El antecedente se repite en ambas proposiciones.

MODO DEL VERBO DE LA ORACIÓN DE RELATIVO

El modo verbal de estas oraciones es el **indicativo**, pues no se subordinan directamente a la oración principal, sino a un elemento de ella: el antecedente. Si el elemento introductor es un relativo-indefinido, se traducen en subjuntivo:

Quicumque es, non te timeo

Quiquiera que seas, no te temo.

Tienen el verbo en **subjuntivo** cuando la proposición principal está a su vez subordinada a otra, o cuando tiene un valor añadido de finalidad, consecuencia, concesión, etc. En este último caso tendremos que matizar la traducción. Los valores adverbiales más frecuentes son:

– **Valor final:**

Caesar misit milites qui pontem facerent.

César envió soldados para que construyeran el puente.

– **Valor consecutivo:**

Nemo tam demens est qui non sentiat deos.

Nadie está tan loco que no sienta a los dioses.

– **Valor causal:**

Me caecum, qui haec ante non viderim!

¡Ciego de mí que (porque) no ví esto antes!

– **Valor concesivo:**

Socrates, qui e carcere educi posset, noluit tamen.

Sócrates, que (aunque) podía salir de la cárcel, sin embargo no quiso.

– **Valor condicional:**

Qui haec dicat, errabit.

Quien diga esto (si alguien dice esto), se equivocará.



RECUERDA

- La oración de relativo es una oración subordinada adjetiva que se refiere a un sustantivo o pronombre de la oración principal llamado antecedente.
- El pronombre relativo concierta con su antecedente en género y número, pero no necesariamente en caso.
- El caso del relativo depende de la función que desempeñe en su propia oración.
- Una oración de relativo puede sustantivarse si no hay antecedente en la oración principal.
- Los nexos introductorios son:
 - el pronombre relativo *qui, quae, quod*,
 - los relativos–indefinidos *quisquis* y *quicumque* y
 - los adverbios relativos *ubi, unde, quo, qua...*
- El modo de la subordinada es el indicativo. Si encontramos el verbo en subjuntivo, la proposición adjetiva tendrá valor adverbial: final, causal, consecutiva...



ACTIVIDADES

11. Analiza morfológicamente los pronombres relativos que encuentres en el siguiente texto. Indica el antecedente y comenta la concordancia.

Gallia est omnis divisa in partes tres, quarum unam incolunt Belgae, aliam Aquitani, tertiam qui ipsorum lingua Celtae, nostra Galli appellantur.

CÉSAR, Guerra de las Galias, I, 1.

12. Traduce el texto de la actividad anterior.

13. Separa las proposiciones subordinadas adjetivas del siguiente texto, señala el antecedente e indica la función de ambos en sus respectivas oraciones. Analiza sintácticamente *milia passuum decem*.

Interea ea legione quam secum habebat militibusque, qui ex provincia convenerant, a lacu Lemanno qui in flumen Rhodanum influit, ad montem Iuram, qui fines Sequanorum ab Helvetiis dividit, milia passuum decem novem murum in altitudinem pedum sedecim fossamque perducit.

CÉSAR, Guerra de las Galias, I, 8.

14. Traduce el texto de la actividad anterior.

2.5. Nexos polivalentes: valores de quod y de ubi

Relacionados con la raíz del relativo (*quu-) encontramos dos términos de uso frecuente que pueden adquirir diversos valores en los textos.

QUOD

a) Pronombre relativo, adjetivo interrogativo–indefinido.

b) Conjunción que introduce oraciones subordinadas:

- Completivas (*que, el que, el hecho de que*)

La subordinada sustantiva puede funcionar como Sujeto, Complemento Directo, Atributo, Aposición del verbo principal.

Certum est quod moriemur, *Es cierto que moriremos.*

El modo verbal de las oraciones subordinadas sustantivas es el indicativo

- Causales (*porque, puesto que, ya que*)

En la oración principal aparecen frecuentemente correlaciones: eo, ideo, propterea, ob hanc causa, *por esto, por esta razón.*

El modo verbal de la oración subordinada puede ser:

- Indicativo, si expresa una causa real según el autor.
- Subjuntivo, si expresa una causa supuesta o irreal para el autor. En este caso matizaremos la traducción (*porque, según dicen, según él...*)

Domi mansit quod malum verebatur

Se quedó en casa porque temía una desgracia.

Domi mansit quod malum vereretur

Se quedó en casa porque, según él, temía una desgracia.

UBI

a) Adverbio de lugar

- relativo (*donde, en donde*). Introduce una subordinada de relativo.
- interrogativo: (*dónde, en dónde*). Introduce una oración interrogativa directa o una oración subordinada sustantiva interrogativa indirecta.

Nescio ubi sunt *No sé dónde están.*

b) Conjunción temporal (*cuando*). Introduce una proposición subordinada adverbial temporal, con el verbo generalmente en indicativo.

Caesar, ubi haec intellexit, tum signum dedit

César cuando comprendió esto, entonces dio la señal.



RECUERDA

- Quod puede ser un pronombre relativo, un adjetivo interrogativo–indefinido o una conjunción introductora de oraciones subordinadas completivas o causales.
- Ubi puede ser un adverbio de lugar o una conjunción introductora de oraciones subordinadas temporales.
- Sólo el contexto oracional hará que elijamos un valor u otro en el análisis y la traducción de un texto.



ACTIVIDADES

- 15.** Realiza el análisis sintáctico y la traducción de las siguientes oraciones:
- a) Qua de causa Helvetii quoque reliquos Gallos virtute praecedunt, quod fere cotidianis proeliis cum Germanis contendunt.
 - b) Quod oppidum oppugnavisti?
 - c) Multum hostes adiuvabat quod flumen nivibus creverat.
 - d) Post eius mortem nihilo minus helvetii id quod constituerant facere conantur.
 - e) Quod hodie audio, heri iam audivi.
- 16.** Analiza sintácticamente y traduce:
- a) Caesar in Lingones contendit, ubi duae legiones hiemabant.
 - b) Ubi haec vidit, statim aufugit.
- 17.** Analiza morfológicamente e indica el valor de *quod* y *ubi* en las oraciones de las actividades 15 y 16.

3. Léxico latino y su evolución

En el apartado de léxico de esta Unidad repasaremos los procedimientos que usa la lengua latina para la formación de nuevas palabras. Unos conocimientos básicos en estos aspectos te ayudarán a deducir el significado de muchos términos sin necesidad de recurrir constantemente al diccionario. También comprobarás que el latín es una lengua sistemática y perfectamente organizada.

3.1. Formación de palabras latinas

El latín, como el castellano, es una lengua flexiva que tiene dos tipos de palabras:

Invariables (mantienen siempre la misma forma): adverbio, preposición, conjunción e interjección.

Variables (cambian su estructura para expresar los diferentes accidentes gramaticales): sustantivo, adjetivo, pronombre y verbo.

La palabra variable en las lenguas flexivas consta de:

RAÍZ O LEXEMA. Es el elemento –monema– más simple con significado pleno, común a todas las palabras de una misma familia: mod–us, mod–estia, mod–ulatio, in–mod–icus...

MORFEMAS. Son elementos sin significado pleno que se agrupan en torno a la raíz. Los morfemas flexivos expresan los accidentes gramaticales (género, número, caso, persona, tiempo, modo...). A diferencia de éstos, los morfemas derivativos sirven para modificar el significado del núcleo o raíz: la información que añaden no es sólo gramatical (aunque pueden servir para cambiar de categoría una palabra) sino también, y sobre todo, léxica o conceptual.

Además de préstamos de otras lenguas, especialmente del griego, los morfemas derivativos y las preposiciones fueron los artífices de la formación de nuevos términos en latín a partir de la propia lengua.

3.2. Derivación y composición

DERIVACIÓN es el procedimiento por el cual se añade a la raíz un sufijo como morfema derivativo (hay que tener en cuenta que en castellano la prefijación se considera también un procedimiento de derivación, no de composición, como sucede en el latín). Así pueden formarse sustantivos, adjetivos, verbos y adverbios.

Sufijos que dan lugar a sustantivos:

Sufijo	Significado	Palabra originaria	Sustantivo derivado
-tor, -trix, -a, -sor.	agente	veno, <i>cazar</i> , scribo, <i>escribir</i> , defendo, <i>defender</i>	venator, <i>cazador</i> , venatrix, <i>cazadora</i> , scriba, <i>escribiente</i> , defensor, <i>defensor</i>
-or, -ium	acción, estado	amo, <i>amar</i>	amor, <i>amor</i>
-io, -us, -ura	acción, resultado	advenio, -ntum, <i>llegar</i> ; colo, cultum, <i>cultivar</i>	adventus, <i>llegada</i> ; cultura, <i>cultura</i>
-men, -mentum, -bulum, -ulum,	instrumento, medio	nosco, <i>conocer</i> , orno, <i>adornar</i> ; voco, <i>llamar</i> , specto, <i>observar</i>	nomen, <i>nombre</i> , ornamentum, <i>ornamento</i> ; vocabulum, <i>vocablo</i> , spectaculum, <i>espectáculo</i>
-ia, -tia, -tas, -tus, -tudo	cualidad	miser, <i>desgraciado</i> , iber, <i>libre</i> , moveo, <i>mover</i> , magnus, <i>grande</i>	miseria, <i>desgracia</i> , libertas, <i>libertad</i> , motus, <i>movimiento</i> , magnitudo, <i>grandeza</i>
-ulus, -olus, -ellus, -culus	diminutivo	liber, <i>libro</i> , mons, -ntis, <i>monte</i>	libellus, <i>librito</i> , monticulum, <i>montículo</i>
-arius, -ina	profesión, condición	taberna, <i>tienda</i> , rego, <i>regir</i>	tabernarius, <i>tendero</i> , regina, <i>reina</i>

Sufijos que dan lugar a adjetivos

Sufijo	Significado	Palabra originaria	Adjetivo derivado
-ax, -ulus,	inclinación excesiva	loquor, <i>hablar</i> , garrío, <i>charlar</i>	loquax, <i>hablador</i> , garrulus, <i>charlatán</i>
-ilis, -bilis -or, -ium	posibilidad	frango, <i>romper</i>	fragilis, <i>frágil</i>
-osus, -olentus	plenitud, exceso	periculum, <i>peligro</i> , vis, <i>fuerza</i>	periculosus, <i>peligroso</i> , violentus, <i>violento</i>
-eus, -ceus, -inus	materia, naturaleza, relación	aurum, <i>oro</i> , rosa, <i>rosa</i> , mare, <i>mar</i>	aureus, <i>áureo</i> , rosaceus, <i>rosáceo</i> marinus <i>marino</i>
-lis, -ris, -arius, -ius, -nus,- -icus, -ensis, -ester	pertenencia, origen, relación	mors, <i>muerte</i> , familia, <i>familia</i> , ager, <i>campo</i> , rex, <i>rey</i> , pater, <i>padre</i> , bellum, <i>guerra</i> Athenae, <i>Atenas</i> , equus, <i>caballo</i>	mortalis, <i>mortal</i> , f familiaris, <i>familiar</i> agrarius, <i>agrario</i> , regius, <i>regio</i> paternus, <i>paterno</i> , bellicus, <i>bélico</i> atheniensis, <i>ateniense</i> equester, <i>ecuestre</i>

Sufijos que dan lugar a verbos

Sufijo	Significado	Palabra originaria	Verbo derivado
-to, -so	repetición de la acción (verbos frecuentativos)	ago, <i>llevar a cabo</i> , volo, <i>volar</i>	agito, <i>agitar</i> , volito, <i>revolotear</i>
-sco	comienzo de la acción (verbos incoativos)	luceo (<lux), <i>lucir</i>	lucesco, <i>amanecer</i>
-urio	deseo de la acción (verbos desiderativos)	edo, <i>esum</i> , <i>comer</i>	esurio, <i>tener hambre</i>

Sufijos que dan lugar a adverbios:

Sufijo	Significado	Palabra originaria	Sustantivo derivado
-e, -ter, -im, -tim	modo	doctus, -a, -um, <i>sabio</i> , celer, -eris, -ere, <i>rápido</i> , pars, partis, <i>parte</i>	docte, <i>sabiamente</i> , celeriter, <i>rápidamente</i> partim, <i>en parte</i>
-itus	procedencia	divinus, -a, -um, <i>divino</i>	divinitus, <i>de origen divino</i>

COMPOSICIÓN. Consiste en formar una unidad con dos elementos anteriormente independientes, provistos de significado propio.

- Palabras compuestas por **yuxtaposición**. En este caso, los elementos del compuesto, aunque suelen escribirse juntos, conserva cada uno su acento y su flexión independiente. Mantienen entre sí una unidad sintáctica o de concordancia: *respublica* (sustantivo más adjetivo), *la cosa pública*, *el estado*; *aquaeductus*, *conducto de agua*, *acueducto*; *senatusconsultum*, *decreto del senado* (sustantivo en genitivo regido por otro sustantivo; sólo se flexiona el sustantivo régimen)

- Palabras **compuesta por prefijos**. Es el tipo de composición más importante en latín (como ya se ha indicado, la prefijación, que en castellano suele contarse entre los procedimientos de derivación, en latín se considera que forma palabras compuestas). La raíz y el prefijo forman una unidad morfológica y de significado. Tienen, por tanto, un solo acento. Los prefijos pueden ser preposiciones o partículas inseparables que no tienen ningún otro uso. La unión de estos dos elementos puede producir cambios fonéticos; los más frecuentes son asimilaciones consonánticas y apofonías (*occido* < *ob-cado*).

Prefijos (preposiciones)	Significado	Palabra originaria	Palabra derivada
a / ab	separación	duco, <i>llevar</i>	abduco, <i>quitar</i>
ad	dirección, proximidad	venio, <i>venir</i>	advenio, <i>llegar</i>
ante	prioridad, primacía	pono, <i>poner</i>	antepono, <i>anteponer</i>
circum	alrededor	eo, <i>ir</i>	circumeo, <i>ir alrededor</i>
contra	contra	dico, <i>decir</i>	contradico, <i>contradecir</i>
con (<cum)	compañía, unión	venio, <i>venir</i>	convenio, <i>encontrar</i>
de	procedencia, descenso	venio, <i>venir</i>	devenio, <i>descender</i>
e / ex	movimiento hacia fuera	venio, <i>venir</i>	evenio, <i>salir</i>
in	en, hacia dentro	venio, <i>venir</i>	invenio, <i>encontrar</i>
ob	delante, contra	venio, <i>venir</i>	obvenio, <i>presentarse a</i>
per	a través de, terminación	venio, <i>venir</i>	pervenio, <i>llegar</i>
post	después, detrás	pono, <i>poner</i>	postpono, <i>posponer</i>
prae	delante, antes	venio, <i>venir</i>	praevenio, <i>adelantarse</i>
pro	delante de, a favor de	venio, <i>venir</i>	provenio, <i>salir bien, resultar</i>
sub	debajo	cado, <i>caer</i>	succedo, <i>llegar debajo, suceder</i>
super	sobre, encima	venio, <i>venir</i>	supervenio, <i>venir encima</i>
trans (tra-)	al otro lado de	duco, <i>llevar</i>	traduco, <i>llevar al otro lado de</i>

Prefijo inseparable	Significado	Palabra originaria	Palabra derivada
amb-	alrededor	eo, <i>ir</i>	ambio, <i>rodear</i>
dis-	oposición	sentio, <i>sentir</i>	dissentio, <i>ser de parecer contrario</i>
in-	negación	validus, -a, -um, <i>fuerte</i>	invalidus, -a, -um, <i>sin fuerza</i>
ne-/nec	negación	scio, <i>saber</i>	nescio, <i>ignorar</i>
re- (red-)	repetición; hacia atrás	venio, <i>venir</i>	revenio, <i>volver</i>
se-	separación	pono, <i>poner</i>	sepono, <i>colocar aparte</i>
semi-	mitad	somnus, -i, <i>sueño</i>	semisomnus, -a, -um, <i>adormilado</i>



RECUERDA

- El latín forma términos nuevos mediante los procedimientos de derivación y composición.
- Palabras derivadas son aquellas que unen a la raíz un sufijo o morfema derivativo.
- Palabras compuestas son aquellas que unen elementos independientes, con significado propio



ACTIVIDADES

18. Separa e identifica los elementos de las siguientes palabras: *requiesco, militaris, memoriter, discordia, imperator, parvulus*.
19. Indica la categoría gramatical y el significado de las palabras del ejercicio anterior y del término originario.
20. Forma los compuestos del verbo *mitto*.

4. Textos latinos

Con estos textos pretendemos que te acerques al mundo de la poesía lírica y elegíaca latinas y que consolides los conocimientos de lengua adquiridos en esta Unidad.

Quintiliano nos habla de los autores romanos de la Elegía y de la Sátira

Elegia quoque Graecos provocamus, cuius mihi tersus atque elegans maxime videtur auctor Tibullus. Sunt qui Propertium malint¹. Ovidius utroque² lascivior, sicut durior Gallus. Saturaque quidem tota nostra est, in qua primus insignem laudem adeptus Lucilius quosdam ita deditos sibi adhuc habet amatores ut eum non eiusdem modo operis auctoribus sed omnibus poetis praeferre³ non dubitent.

QUINTILIANO, *Instituciones oratorias*, X, 1, 9.

(¹) Malint: prefieren, presente de subjuntivo de malo; el subjuntivo se explica por el carácter indeterminado y subjetivo de la oración. (²) Utroque: ablat. sg. masc. del pronombre indefinido uterque, utraque, utrumque. (³) Praeferre: infinitivo de praefero, *no dudan en preferir*.



ACTIVIDADES

21. Lee atentamente el texto anterior y responde a las siguientes cuestiones:

- Analiza morfológicamente cuius, videtur, eiusdem, lascivior.
- Indica la función de utroque, auctor, eiusdem operis, omnibus poetis.
- Clasifica según el antecedente las proposiciones adjetivas que encuentres en el texto.
- Completa la traducción:

.....

Lucilio fue el primero que consiguió un gran reconocimiento y tiene algunos seguidores tan entregados, que no dudan en anteponerlo no sólo a los autores de su mismo género, sino a todos los poetas.

Horacio proclama la inmortalidad de su obra

Exegi monumentum aere perennius
regalique situ pyramidum altius,
quod non imber edax, non Aquilo impotens
possit diruere aut innumerabilis
annorum series et fuga temporum.

HORACIO, *Odas*, 3, 30,



ACTIVIDADES

22. Lee atentamente el texto anterior y responde a las siguientes cuestiones:

- Analiza morfológicamente *perennius* y *quod*.
- Analiza sintácticamente el texto.
- Separa los elementos constitutivos de *edax* y de *innumerabilis*. Indica la palabra de la que proceden.
- Describe los cambios fonéticos de *annum* y de *regalem*. Da el resultado de dicha evolución.
- Traduce el texto.

Ovidio recuerda su última noche en Roma

Cum¹ subit² illius tristissima noctis imago,
quae mihi supremum tempus in urbe fuit,
cum¹ repeto noctem, qua tot mihi cara reliqui,
labitur ex oculis nunc quoque gutta meis.
iam prope lux aderat, qua me³ discedere Caesar
finibus extremae⁴ iusserat³ Ausoniae.

OVIDIO, *Tristes*, I, 3,1-6.

(¹) Cum: nexo temporal, *cuando*. (²) Subit: 3ª pers.sg. presente ind. de subeo. (³) Me discedere iusserat, *había ordenado que me alejara*. (⁴) Extremae: concierta con Ausoniae, pero se traduce con finibus. Esta figura se llama hipálage, consiste en aplicar a un sustantivo (Ausoniae) un adjetivo que corresponde a otro sustantivo (finibus).



ACTIVIDADES

- 23.** Lee atentamente el texto anterior y responde a las siguientes cuestiones:
- Realiza el análisis morfológico de *tristissima*, *labitur*, *aderat* y *mihi*.
 - Separa las oraciones subordinadas e relativo, indica el antecedente y la función de ambos en sus respectivas oraciones.
 - Indica el resultado y describe los cambios fonéticos de *noctem* y de *guttam*.
 - Separa los prefijos de *repeto* y de *discedere*. Da el significado del término simple y del compuesto.
 - Traduce el texto.

Sexto presume de su éxito con las jóvenes romanas

Dicis¹ amore tui bellas ardere puellas¹,
qui faciem sub aqua, Sexte, natantis² habes.

MARCIAL, *Epigramas*, II, 87.

(1) Dicis ... ardere puellas: *dices que las niñas...arden*. (2) Natantis: *de uno que nada*; gen.sg. de *natans*, -ntis, participio de presente del verbo *nato*; funciona como CN de *faciem*.



ACTIVIDADES

- 24.** Lee atentamente el breve texto anterior y responde a las siguientes cuestiones:
- Analiza morfológicamente *tui*, *qui*, *Sexte* y *faciem*.
 - Indica la función del pronombre relativo y señala su antecedente.
 - Traduce el texto.
 - Características generales del epigrama latino.

Los helvecios pretenden viajar a través de la Provincia (Provenza)

Ubi de eius adventu Helvetii certiores facti sunt, legatos ad eum mittunt nobilissimos civitatis, cuius legationis Nammeius et Verucloetius principem locum obtinebant, qui dicerent sibi esse in animo sine ullo maleficio iter per provinciam facere, propterea quod aliud iter haberent nullum.

CÉSAR, *Guerra de las Galias*, I, 7, 3.

Traducción:

Cuando los helvecios se aseguraron de su llegada, envían como legados a su presencia a los más nobles de la ciudad, embajada de la que Nameyo y Veruclecio ocupaban el puesto principal, para que dijeran que estaba en su ánimo hacer el camino a través de la provincia sin ningún perjuicio, porque según ellos no tenían ningún otro camino.



ACTIVIDADES

25. Lee atentamente el texto anterior y responde a las siguientes cuestiones:

- a) Indica los valores que tienen *ubi* y *quod* en el texto.
- b) Explica por qué va en subjuntivo el verbo de las subordinadas introducidas por *qui* y por *quod*.
- c) Analiza sintácticamente *Ubi de eius adventu Helvetii certiores facti sunt, legatos ad eum mittunt nobilissimos civitatis*.

Solucionario

1. Principales características de la sátira:

- Composición en verso, o en prosa alternada con verso.
- Ridiculiza los vicios y defectos humanos mediante la risa y la ironía.
- Utiliza la broma hiriente en un tono coloquial y, en ocasiones, algo burdo.
- Examina los defectos o exagera una situación real hasta convertirla en ridícula: caricaturiza y parodia el estilo de una persona.
- Frecuentes intervenciones del autor que introduce diversos matices de tono y estilo.
- Espíritu mordaz y polémico con intención moralizante.

2.

		Época arcaica (s. III - s. I a.C.)	Época clásica o áurea (s. I a.C.)		Época postclásica o argénteo (s. I - s. II d.C.)
			Período ciceroniano	Período augústeo	
Lírica	Oda		Catulo	Horacio	
	Égloga			Virgilio	
	Epigrama		Catulo		Marcial
Elegía			Castulo	Tibulo Propercio Ovidio	
Sátira		Lucilio	Varrón	Horacio	Persio Juvenal

3.

- Xenia: Marcial. Epigramas. -- Sátiras menipeas: Varrón. Sátiras.
- Tristia: Ovidio. Elegías. -- Heroidas: Ovidio. Elegías.
- Bucólicas: Virgilio. Églogas. -- Carmina: Horacio. Odas.
- Sermones: Horacio. Sátiras.

4.

- Cui: dativo singular masculino, femenino y neutro; a quien, al que, al cual, a la que, que.
- Quos: acusativo plural masculino; a quienes, a los que, a los cuales, que.
- Quorum: genitivo plural masculino y neutro; de quienes, de los que, de los cuales, cuyo/cuyos.
- Qui: nominativo masculino singular y plural; quien, el que, el cual, que; quienes, los que, los cuales, que.

5.

a)

Antec.

Proximi sunt Germanis (qui trans Rhenum incolunt), (quibuscum continenter bellum gerunt)

-- qui: nominativo plural masculino, sujeto de incolunt. Su antecedente es Germanis.

-- quibuscum: ablativo plural masculino, CC de gerunt. Su antecedente es Germanis.

b)

Antec

In eo itinere persuadet Castico, (cuius pater regnum in Sequanis multos annos obtinuerat)
CN

-- cuius: genitivo singular masculino, CN de pater.

6. a) *Están próximos a los germanos que habitan al otro lado del Rin, con los que guerrear continuamente.*b) *En ese viaje persuade a Cástico, cuyo padre había ocupado el trono entre los secuanos durante muchos años.***7.**

-- Civitas unde venio multos incolas habet.

-- Ubicumque es, te inveniam.

-- Vicus ubi nascitus sum terrae motu vastatus est.

-- Ibi fuit qua hostium exercitus progressus est.

8.

conaberis → intentarás

locuti sunt → hablaron/han hablado

orientur → nacerán

progrediamur → avancemos

progressi eramus → habíamos avanzado

verebamini → temíais

conata est → intentó/ha intentado

loquantur → hablen

ortus es → naciste/has nacido

veritae sitis → hayáis temido

ausi sunt → se atrevieron

gaudeamus → alegrémonos

9. hablará → loquetur

hubieras hablado → locutus esses

avanzan → progrediuntur

nos atrevimos → ausi sumus

10. habían temido → veriti erant

intentaran → conarentur

confiaremos → confidemus

seréis desterrados → exulabitis

habremos avanzado → progressi erimus

11. -- Utemini: 2ª pers.pl., futuro imperfecto de indicativo del verbo deponente utor. Usaréis.

-- Mitemini: 2ª pers.pl., futuro imperf. de indicativo pasivo del verbo mitto. Seréis enviados.

-- Secutus est: 3ª pers.sg., pret. perfecto de indicativo del verbo deponente sequor. Siguió/ha seguido.

--- Vocatus est: 3ª pers.sg., pret. perfecto de indicativo pasivo del verbo voco. Fue/ha sido llamado.

--- Gavisi estis: 2ª pers. pl., pret. perfecto de indicativo del verbo semideponente gaudeo. Os alegrasteis/os habéis alegrado.

--- Persuasi estis: 2ª pers. pl., pret. perfecto de indicativo pasivo del verbo persuadeo. Fuisteis/habéis sido persuadidos.

--- Persuasistis: 2ª pers. pl., pret. perfecto de indicativo activo del verbo persuadeo. Persuadisteis/habéis persuadido.

12. --- Quarum: genitivo en femenino plural, igual que su antecedente partes.

--- Qui: nominativo en masculino plural, igual que su antecedente Aquitani.

13. Toda la Galia está dividida en tres partes, de las cuales una la habitan los belgas, otra los aquitanos y la tercera los que en la lengua de ellos mismos se llaman celtas y en la nuestra galos.

14. Interea ea legione (quam secum habebat) militibusque, (qui ex provincia convenerant), a lacu Lemanno (qui in flumen Rhodanum influit), ad montem Iuram, (qui fines Sequanorum ab Helvetiis dividit), milia passuum decem novem murum in altitudinem pedum sedecim fossamque perducit.

-- Quam es el CD de habebat. Su antecedente es ea legione, CC de perducit.

-- Qui es el sujeto de convenerant. Su antecedente es militibus, CC de perducit.

-- Qui es el sujeto de influit. Su antecedente es lacu Lemanno. A lacu Lemanno es el CCL "de donde" de perducit.

-- Qui es el sujeto de dividit. Su antecedente es montem Iuram. Ad montem Iuram es el CCL "adonde" de perducit.

-- Milia decem es un acusativo de extensión; passuum es su genitivo partitivo.

15.

Mientras tanto, con esa legión que tenía consigo y con los soldados que habían acudido desde la provincia, prolonga desde

el lago Lemano que desagua en el río Ródano, hasta el monte Jura que separa de los helvecios el territorio de los secuanos, la fosa y un muro de diecinueve mil pasos hasta una altura de dieciséis pies.

16.

Prop.Sub.Causal

a) Qua de causa Helvetii quoque reliquos Gallos virtute praecedunt, (quod fere quotidianis proeliis
 CC Suj. CC CD CCV Nex CC

cum Germanis contendunt)
 CC V

Por esta razón los helvecios también aventajan en valor al resto de los galos, porque luchan contra los germanos en combates casi cotidianos.

b) Quod oppidum oppugnastis? → ¿Qué fortaleza atacaste?
 CD V

- Prop.Sub.Sustantiva (Suj.)
- c) Multum hostes adiuuabat (quod flumen nivibus creverat)
- CC CD V Nex. Suj. CC V

Ayudaba mucho a los enemigos el hecho de que el río había crecido con las nieves.

- Ant Prop.Sub.Adjetiva
- d) Post eius mortem nihilo minus Helvetii id (quod constituerant) facere conantur
- CN CCT CC Suj. CD CD V CD V

Después de su muerte aun así los helvecios intentan hacer lo que habían decidido.

- Prop.Sub.Adj.Sustan.(CD)
- e) (Quod hodie audio), heri iam audivi → Lo que he escuchado hoy, ayer ya lo oí.
- CD CC V CC CC V

17.

- Ant Prop.Sub.Adjetiva
- a) Caesar in Lingones contendit, (ubi duae legiones hiemabant)
- Suj. CC V CC Suj. V

César luchó contra los lingones, donde pasaban el invierno dos legiones

- Prop.Sub.Temporal
- b) (Ubi haec vidit), statim aufugit. *Cuando ve esto, al momento huye.*
- Nex. CD V CC V

18.

- a) Quod: conjunción causal.
- b) Quod: adjetivo interrogativo, acusativo singular neutro.
- c) Quod: conjunción sustantiva.
- d) Quod: pronombre relativo, acusativo singular neutro.
- e) Quod: pronombre relativo, acusativo singular neutro.

.....

- a) Ubi: adverbio relativo.
- b) Ubi: conjunción temporal.

19. -- Re-que-sco. Re-: prefijo; -que-: raíz; -sco: sufijo o morfema derivativo.

 -- Milit-aris. Milit-: raíz; -aris: sufijo o morfema derivativo.

 -- Memor-iter. Memor-: raíz; -iter: sufijo o morfema derivativo.

 -- Dis-cord-ia. Dis-: prefijo; -cord-: raíz; -ia: sufijo o morfema derivativo.

 -- Impera-tor. Impera-: raíz; -tor: sufijo o morfema derivativo.

--- Parv-ulus. Parv-: raíz; -ulus: sufijo o morfema derivativo.

20. --- Requiesco: verbo, descansar. Quies, -etis: sustantivo, descanso.

--- Militaris: adjetivo, militar. Miles, -itis: sustantivo, soldado.

--- Memoriter: adverbio, de memoria. Memor, -oris: adjetivo, que recuerda.

--- Discordia: sustantivo, disputa, discordia. Cor, cordis: sustantivo, corazón.

--- Imperator: sustantivo, general victorioso. Impero, -are: verbo, mandar.

--- Parvulus: adjetivo, pequeñín, pequeñito. Parvus, -a, -um: adjetivo, pequeño.

21. a-mitto: perder

ad-mitto: admitir

com-mitto: comparar, cometer

de-mitto: bajar

di-mitto: dejar ir, despedir

e-mitto: enviar fuera, soltar

inter-mitto: interrumpir

o-mitto: dejar, pasar por alto per-mitto: entregar, permitir pro-mitto: prometer

re-mitto: volver a enviar, remitir

sub-mitto (sum-mitto): enviar debajo, someter

trans-mitto: enviar al otro lado, atravesar

22. a) --- cuius: genitivo singular femenino del pronombre relativo qui, quae, quod.

--- videtur: 3ª pers.sg., presente de indicativo del verbo deponente videor.

--- eiusdem: genitivo singular neutro del pronombre de identidad idem, eadem, idem.

--- lascivior: nom. sg. masc. de lascivior,-ius, adjetivo comparativo de lascivus,-a,-um.

b) --- utroque: ablativo comparativo, 2º término de la comparación.

--- auctor: complemento predicativo (C.Pred) referido al sujeto Tibullus.

--- eiusdem operis: complemento de nombre (CN) de auctoribus.

--- omnibus poetis: dativo régimen (C.Rég.) de praeferre.

c) --- cuius: proposición subordinada adjetiva con antecedente nominal, elegia.

--- qui: proposición subordinada adjetiva sustantivada en función de sujeto de sunt.

-- in qua: proposición subordinada adjetiva con antecedente nominal, satura.

d) *Evocamos también a los griegos en la elegía, cuyo autor más puro y elegante me parece Tibulo. Hay quienes prefieren a Propercio. Ovidio es más lascivo que estos dos, así como Galo es más rudo. La sátira sin duda es toda nuestra, en la que Lucilio fue el primero que consiguió un gran reconocimiento y tiene a algunos seguidores tan entregados que no dudan en anteponerlo no sólo a los autores de su mismo género, sino a todos los poetas.*

23. a) -- perennius: acus. sg. neutro del adjetivo perennior,-ius, comparativo de perennis,-e.

-- quod: acus.sg. neutro del pronombre relativo qui, quae, quod.

b) Antec.

Exegi monumentum aere perennius

V CD Ab.2ºT

regalique situ pyramidum altius,

Ab.2ºT Nex CN CD

Prop.Sub.Adjetiva

(quod non imber edax, non Aquilo impotens

CD CC Suj. CC Suj.

possit diruere aut innumerabilis

V CD Nex.

annorum series et fuga temporum)

CN Suj. Nex. Suj. CN

c) -- edax: ed (lexema) -ax(morfema derivativo). Edo,-ere.

-- innumerabilis: in (prefijo) - numera(lexema) - bilis(morfema derivativo). Numero,-are.

d) -- annum > año. El grupo -nn- palataliza en -ñ-; la vocal -u- breve final se abre en -o; apócope de -m final, desinencia de acusativo.

-- regalem>real. La consonante oclusiva sonora -g- desaparece entre vocales; apócope o caída de -em final, terminación de acusativo.

e) *He levantado un monumento más duradero que el bronce*

y más alto que la espléndida construcción de las pirámides,

que ni la devoradora lluvia, ni el desenfrenado Aquilón

puedan destruir, o la innumerable

sucesión de los años y el paso del tiempo.

24.

a) -- tristissima: nom. sg. fem. de tristissimus, -a, -um, superlativo del adjetivo tristis,-e.

-- labitur: 3ª pers.sg., presente de indicativo del verbo deponente labor.

-- aderat: 3ª pers. sg., pret. imperfecto de indicativo del verbo adsum.

-- mihi: dat. sg. del pronombre personal de 1ª persona ego.

b) Cum subit illius tristissima noctis imago,
Antec. Suj.

(quae mihi supremum tempus in urbe fuit),
Suj.

cum repeto noctem, (qua tot mihi cara reliqui),
Antec. CD CC

labitur ex oculis nunc quoque gutta meis.

Iam prope lux aderat, (qua me discedere Caesar
Antec.Suj. CC

finibus extremae iusserat Ausoniae).

c) --- noctem > noche. El grupo -ct- palataliza en -ch-; apócope de -m final, desinencia de Acusativo.

--- guttam > gota. La vocal -u- breve tónica abre su timbre en -o-; las consonantes geminadas -tt- se simplifican; apócope de -m final, desinencia de acusativo.

d) --- repeto: re-peto, reanudar, venir a la mente; peto, dirigirse a, intentar alcanzar.

--- discedere: dis-cedere, alejarse; cedo, ir, marchar.

e) *Cuando sobreviene la tristísima imagen de aquella noche, que fue para mí el último momento en la ciudad, cuando evoco la noche en la que dejé tantas cosas queridas para mí, se desliza de mis ojos incluso ahora una lágrima. Ya estaba cerca la luz del día en que César había ordenado que me alejara de los últimos territorios de Ausonia.*

25.

a) --- tui: gen.sg. del pronombre personal de 2ª persona tu.

--- qui: nom.sg.masc. del pronombre relativo qui, quae, quod.

--- Sexte: voc.sg. del sustantivo masculino Sextus, -i.

--- faciem: acus.sg del sustantivo femenino facies,-ei.

b) El pronombre relativo qui funciona como sujeto. Su antecedente es tui, complemento de amore.

c) Dices que las niñas bonitas arden de amor por ti,

(tú) que tienes, Sexto, la cara de uno que nada bajo el agua.

d) --- Composiciones poéticas breves, generalmente entre dos y seis versos.

--- Agudeza, ingenio y gran fuerza expresiva.

--- Variedad de esquemas métricos. Es frecuente el dístico elegíaco.

--- Temática muy diversa: erotismo, lamentos, fiestas, crítica de situaciones cotidianas y costumbres, etc.

-- Función social: algunos se usaban para acompañar regalos, invitaciones o felicitaciones.

-- Carácter humorístico y polémico, incluso agresivo, utilizado para el ataque personal o la denuncia social. Suelen terminar con una palabra o expresión que aumenta el efecto satírico y burlón.

26. a) -- ubi: conjunción temporal, cuando.

-- quod: conjunción causal, porque, puesto que.

b) La proposición subordinada adjetiva introducida por qui lleva el verbo en subjuntivo porque tiene matiz final. La proposición subordinada causal introducida por quod lleva el verbo en subjuntivo porque expresa una causa que el autor considera supuesta o irreal.

Prop.Sub.Temporal

c) (Ubi de eius adventu Helvetii certiores facti sunt),legatos ad eum mittunt nobilissimos civitatis
 Nex. CN → CC Suj. C.Pred. V C.Pred. CC V CD Gen.Partit

Aviso legal

Los contenidos de esta unidad son una adaptación del libro de Latín II para Bachillerato a distancia (NIPO: 820-10-173-6) realizada por Carmen Lacruz Martín

La utilización de recursos de terceros se ha realizado respetando las licencias de distribución que son de aplicación, acogiéndonos igualmente a los artículos 32.3 y 32.4 de la Ley 21/2014 por la que se modifica el Texto Refundido de la Ley de Propiedad Intelectual. Si en algún momento existiera en los materiales algún elemento cuya utilización y difusión no estuviera permitida en los términos que aquí se hace, es debido a un error, omisión o cambio en la licencia original.

Si el usuario detectara algún elemento en esta situación podría comunicarlo al CIDEAD para que tal circunstancia sea corregida de manera inmediata.

En estos materiales se facilitan enlaces a páginas externas sobre las que el CIDEAD no tiene control alguno, y respecto de las cuales declinamos toda responsabilidad.



DIRECCIÓN GENERAL DE
FORMACIÓN PROFESIONAL



Latín II

Unidad 5

La historiografía latina

Con el estudio de esta Unidad nos proponemos alcanzar los siguientes objetivos:

1. Conocer el origen y las características de la historiografía latina como género literario.
2. Valorar la figura y la obra de los principales autores historiográficos.
3. Afianzar los conocimientos morfológicos de los adjetivos numerales.
4. Profundizar en el conocimiento de los verbos irregulares latinos.
5. Identificar y traducir las distintas construcciones del participio latino.
6. Reconocer los valores del nexa polivalente *cum*.
7. Identificar sufijos latinos en nuestro léxico y deducir el significado etimológico de términos castellanos.
8. Reconocer las estructuras sintácticas estudiadas y traducir fragmentos de textos latinos originales.



Escultura entre las columnas del estanque del Valle Canopo en la Villa Adriana, Tívoli, Italia. (B. Sayalero)

Índice

1. Roma y su legado	213
1.1. La historiografía latina	213
1.2. Orígenes de la historiografía latina	213
1.3. Los historiadores del final de la República	213
1.4. La historiografía en la época imperial	217
2. Lengua latina	222
2.1. Los numerales	222
2.2. Morfología y sintaxis del participio. El ablativo absoluto	225
2.3. Verbos irregulares	231
2.4. Nexos polivalentes: valores de cum	236
3. El léxico latino y su evolución	239
3.1. Componentes etimológicos en el léxico del castellano	239
3.2. Derivación en castellano	239
4. Textos latinos	243
Solucionario	247

1. Roma y su legado

En este apartado, continuamos el estudio de la literatura latina. Abordaremos la historiografía latina desde sus orígenes hasta llegar a los autores que la elevaron a género literario por el cuidado en el uso de la lengua y por el estilo propio que imprimieron a sus obras.

1.1. La historiografía latina

El término historia lleva implícita la idea de narración de hechos reales, pero esta definición se vio matizada por las características que alcanzó muy pronto en Roma. Surge como género literario después de la Segunda Guerra Púnica por la necesidad de los romanos de dar a conocer sus éxitos y utilizarlos como propaganda política. Su propósito era también transmitir las costumbres de los antepasados, la *mos maiorum*, para que sirvieran de ejemplo, y embellecer sus escritos dándoles un marcado carácter retórico. Al principio los historiadores se llamaron analistas porque narraron sus hazañas año por año.

1.2. Orígenes de la historiografía latina

Los precedentes de la historiografía latina que sirvieron para desarrollar el género en Roma hay que buscarlos en:

-- Las **actas de los magistrados**, donde se recogían los acontecimientos más importantes ocurridos durante el desempeño de sus cargos.

-- Los **elogios fúnebres**, en honor a los antepasados de las familias.

-- Los **anales de los pontífices** que incluían los sucesos dignos de recordarse relacionados con la religión y el culto público.

Los primeros analistas no escribieron sus obras en latín sino en griego, porque la historiografía estaba ya muy consolidada en Grecia y era leída en esa lengua por los romanos más eruditos. Entre estos primeros analistas se encuentran **Fabio Píctor** (260 – 190 a.C.) y **Marco Porcio Catón el Viejo** (234 – 149 a.C.), importante político y militar, dedicado también a la literatura; con su obra *Orígenes* es el primer analista que escribe en latín.

La historiografía latina llega a su madurez a finales de la República y se mantiene durante el Imperio.

1.3. Los historiadores del final de la Re-

pública

CAYO JULIO CÉSAR (Roma, 100–44 a.C.)

Nació en Roma en el seno de una familia patricia de la *gens Iulia*, que alardeaba de proceder de Iulo Ascanio, el hijo de Eneas. Empezó muy pronto a acercarse a los *populares* como su tío Mario, quien influiría de manera decisiva en su carrera política. Los espectáculos y las obras públicas que financió con su propio dinero le otorgaron una gran popularidad entre la plebe. Recorrió todos los cargos políticos del *cursus honorum*: cuestor (62 a.C.), edil (65 a.C.), pretor (62 a.C.) y propretor de la Hispania Ulterior (61-60 a.C.). En el año 59 a.C. fue elegido cónsul y formó el primer triunvirato con Pompeyo y Craso. Su fama y su prestigio fueron acrecentándose con el desempeño de sus funciones en las distintas magistraturas que ocupó, e inició la conquista de Las Galias en el año 58, cuando era procónsul en las provincias de la Galia Cisalpina y Transalpina. Sometió a los pueblos galos, después de ocho años de guerra, con la victoria sobre Vercingetórix en la batalla de Alesia. Estas campañas militares supusieron finalmente la conquista de las Galias, de la tierra ocupada por los pueblos belgas y de parte de los territorios de los germanos.

Ante el poder y la popularidad alcanzados con las conquistas, el Senado ordenó a César que licenciara sus tropas y regresara a Roma. César decidió entonces desobedecer el mandato del Senado, donde tenía poderosos enemigos, y enfrentarse al ejército de la República, que los senadores habían puesto bajo el mando de Pompeyo. Por esta razón cruzó el Rubicón, un pequeño riachuelo que marcaba el límite del territorio romano, y comenzó una guerra civil que duró tres años (49-46 a.C.) en la que resultó victorioso.

Tras su victoria César se nombró a sí mismo dictador vitalicio. Fue asesinado en los Idus de Marzo del año 44 a.C. por quienes querían restaurar el régimen republicano. Muchos de ellos eran adversarios a los que el propio César había perdonado al finalizar la guerra civil.

César fue un gran orador y escribió discursos, algunas cartas, una obra sobre la lengua latina y algunos poemas de juventud de los que sólo tenemos referencias de otros autores. Las únicas obras conservadas son Comentarios de la Guerra de las Galias (*Comentarii de bello Gallico*) y Comentarios de la Guerra Civil (*Comentarii de bello Civili*).

Comentarios de la Guerra de las Galias. Se componen de ocho libros. Cada uno de ellos corresponde a un año de la campaña en las Galias (51-58 a.C.). En el libro I César hace una descripción geográfica de la Galia y relata el comienzo del conflicto con los helvecios y los suevos mandados por Ariovisto. En el libro

II se narra la campaña contra los belgas en el norte. En el III, las campañas en el oeste contra los aquitanos y los vénetos. En el libro IV, el paso del Rin y los enfrentamientos con los germanos. En el V, la campaña contra los britanos y los belgas. En el VI describe las costumbres de los galos y de los germanos y prosigue la narración de la batalla contra los belgas. En el VII, la unión de los galos comandados por Vercingetórix contra César y el final de la guerra con el duro asedio de la ciudad de Alesia. El último libro no está escrito por César sino por su lugarteniente Aulo Hircio y nos cuenta la última resistencia de los galos hasta su rendición total.

Comentarios de la Guerra Civil. Consta de tres libros. En el I, se narran las causas de la guerra, el paso del Rubicón, el intento de reconciliación con Pompeyo y su partida hacia el este para reunir a sus fuerzas, acompañado de algunas legiones y varios senadores, entre ellos Catón. En el libro II, la guerra se traslada a Hispania donde estaban parte de las legiones pompeyanas, que había que eliminar antes de emprender la marcha hacia Oriente. En el III, César es nombrado dictador; se dirige a Grecia persiguiendo a Pompeyo, que es derrotado en la Batalla de Farsalia.

La obra de César se ha considerado un ejemplo de claridad y objetividad, en parte por narrar en tercera persona los acontecimientos históricos que él mismo protagonizó. Sin embargo, es evidente que su obra estaba escrita como propaganda política y que algunos hechos son silenciados o bien aparecen alterados para lograr la mayor gloria posible ante el Senado y el pueblo romano. César utiliza un lenguaje preciso y claro, sin arcaísmos ni adornos poéticos. Narra con todo detalle las acciones romanas y las de sus enemigos. Destacan los pasajes en los que describe costumbres, orígenes e incluso anécdotas de los pueblos a los que se enfrenta. Su estilo mantiene una viveza y agilidad inigualables.

Los datos sobre su vida, carrera política y campañas militares nos han llegado por sus propios escritos y por las obras de autores como Cicerón, Suetonio, Plutarco, Velejo Patérculo o Eutropio.

CORNELIO NEPOTE (Galia Cisalpina, 100 – Roma, 25 a.C.).

De Nepote apenas tenemos datos biográficos. No desempeñó ningún cargo público, pues se dedicó por entero a la literatura. Sus obras mejor conservadas son:

Sobre los hombres ilustres (*De viris illustribus*). Consta de 16 libros de biografías sobre personajes romanos y extranjeros. Sólo se ha conservado el tercer libro, que contiene la vida de más de veinte generales, la mayor parte griegos, aunque incluye también las biografías de Aníbal y Amílcar.

Sobre los historiadores latinos (*De historicis Latinis*). De esta obra únicamente nos han llegado las vidas de Catón y de Ático.

Nepote es el precursor del género biográfico en la literatura latina. Resulta novedoso el tratamiento que hace de personajes extranjeros, además de los romanos. Su estilo es claro y conciso; recurre en ocasiones a términos del lenguaje coloquial y también a numerosos arcaísmos.

CAYO SALUSTIO CRISPO (Amiternum, 86 – Roma, 34 a. C.)

Perteneía a una familia plebeya acomodada y desde el principio demostró ser un firme partidario de César, a quien debía en buena medida su ascenso en política. Después de desempeñar el cargo de cuestor, fue tribuno de la plebe en el 52 a.C. Dos años después, acusado de inmoralidad, fue expulsado del Senado (la auténtica razón puede que fuera su relación con César). Readmitido de nuevo en el orden senatorial, desempeñó en el 46 a.C. el cargo de pretor y César lo nombró luego gobernador de la provincia de Numidia. Llevó a cabo tales abusos en este último cargo que sólo la influencia de su amigo lo salvó de ser condenado. Tras su regreso a Roma, el asesinato de César (44 a.C.) truncó todas sus aspiraciones políticas y se retiró a escribir sus obras históricas.

De Salustio se conservan dos monografías completas: La conjuración de Catilina (*De Catilinae coniuratione* o *Bellum Catilinae*) y La guerra de Yugurta (*Bellum Iugurthinum*). Se han descubierto algunos fragmentos de *Historias*, *Historiae*, al parecer su obra más relevante y ambiciosa.

La conjuración de Catilina. La narración comienza con una serie de consideraciones ideológicas acerca de las cualidades del hombre que quiera obtener una fama auténtica y eterna. A continuación se describe a Catilina como un enemigo de la ley, el orden y la moral, pero no se ofrece una explicación comprensible de los motivos que le llevaron a la conjura. Catilina aglutinaba a su alrededor a personajes descontentos con el régimen político establecido. Con su apoyo, se presenta a las elecciones al consulado en el año 64 a.C.; pero no es elegido e intenta luego asesinar al cónsul Cicerón, quien se enfrenta a Catilina en el Senado y pronuncia su famosa Primera Catilinaria en un clima de gran tensión. El Senado otorga a Cicerón plenos poderes para acabar con la conspiración y se ordena la ejecución de los cabe-cillas. Catilina logra escapar al norte donde estaban las tropas rebeldes y muere en el enfrentamiento con el ejército consular en la batalla de Pistoya.

La guerra de Yugurta. Narra el largo período de luchas (111-104 a.C.) entre Roma y Yugurta, rey de los Númidas. Hijo adoptivo de Micipsa, tras su muerte, mandó asesinar a sus hermanos

Adherbal e Hiempsal para hacerse con el poder. Pero Adherbal logró escapar y se dirigió a Roma para pedir ayuda y derrocar a Yugurta, que ocupaba el reino gracias al soborno de senadores y generales romanos. Finalmente el Senado declara la guerra a Yugurta, que es apresado y aniquilado. Salustio aprovecha este acontecimiento para denunciar la crisis y la corrupción que sufría Roma en aquel momento, capaz de otorgar el poder a personajes como Yugurta por la compra de altos cargos políticos y militares.

El modelo literario de Salustio fue Tucídides. De este historiador griego imitó sus digresiones de carácter moral y filosófico, la introducción de discursos y su estilo breve y conciso. Pero en Salustio la caracterización psicológica de los personajes y el patetismo de sus discursos son inigualables. La lengua y el estilo de nuestro autor tiene tres características que marcan la diferencia con sus contemporáneos: el uso de arcaísmos, la brevedad y concisión de su estilo (*brevitas*), y la asimetría en las construcciones de sintagmas y en las oraciones compuestas (*variatio*).

Salustio sirvió de inspiración a historiadores y escritores posteriores que reconocieron la importancia y la trascendencia de la obra de este autor. Así, Tácito se refiere a Salustio como *Rerum Romanarum florentissimus auctor*, el mejor autor de la historia romana, y el gramático Quintiliano iguala la obra de este historiador a los escritos de Tucídides y lo considera mejor que Tito Livio por su técnica, su estilo y su concisión.

1.4. La historiografía en la época imperial

TITO LIVIO (Padua, 59 a.C.–17 d.C.)

Nació en Patavium (actual Padua), en el norte de Italia. En Roma, se encargó de la educación de Claudio, que sería nombrado inesperadamente emperador después de la muerte de Calígula. Entró a formar parte del círculo de Mecenas y, a partir de entonces, inició una relación con Augusto, quien le encarga escribir la historia de Roma para ensalzar la gloria del pueblo romano, su origen y su destino, dentro del programa político ideado por el emperador. Con esta finalidad propagandística, se organizaron lecturas públicas de su obra. Al morir Augusto, se retiró a su ciudad natal donde murió tres años después.

Livio escribió *Ab urbe condita libri*, que comprendía la historia de Roma desde la fundación de la ciudad en el 753 a.C. hasta la muerte de Druso, hermano de Tiberio, en el año 9 a.C.

Ab urbe condita (*Desde la fundación de la ciudad*). Estaba compuesta de 142 libros, agrupados en décadas, de los que sólo se han conservado 35, del 1 al 10 y del 21 al 45.

La primera Década (libros 1-10) cuenta los orígenes de Roma hasta la Tercera Guerra Samnita. La tercera Década (libros 21-30) trata la Segunda Guerra Púnica. La cuarta Década (libros 31-40) narra la conquista del Mediterráneo oriental. La mitad de la quinta Década (libros 40-45) relata la conquista de Macedonia.

El estilo de Tito Livio es ampuloso con largos períodos al estilo de Cicerón. Está muy lejos de la concisión de Salustio. Influido por los poetas de su tiempo, trata la historia como un género literario poético. Se intercalan en su obra numerosos discursos pronunciados por los protagonistas de los hechos, que proporcionan gran vivacidad y dramatismo a la acción. Estos discursos, que él mismo inventa aunque parecen verosímiles, están elaborados con los recursos retóricos propios del género oratorio.

CAYO CORNELIO TÁCITO (55–120 d.C.)

Nació en el seno de una familia de origen equestre. Estudió retórica con Quintiliano y ejerció como abogado de gran prestigio. Su etapa de historiador comienza después de haber desempeñado el cargo de cónsul en el año 97, tras la caída del emperador Domiciano. Mantuvo una gran amistad con Plinio el Joven, quien nos desvela en sus cartas interesantes datos sobre su biografía.

Conservamos cinco de las obras de Tácito, cuatro pertenecientes al género historiográfico:

Sobre la vida de Julio Agrícola. (*De vita et moribus Iulii Agricolae*). La biografía de Julio Agrícola, suegro de Tácito, ocupa los primeros capítulos. El resto está dedicado a las campañas militares de Agrícola en Britania, de la que éste fue gobernador. Tácito aprovecha la ocasión para describir la crueldad y despotismo del emperador Domiciano.

— **Germania** (*De origine, situ, moribus ac populis Germanorum*). Esta obra es una monografía sobre los pueblos germanos, sus costumbres y sus territorios. Tácito, a pesar de su patriotismo, siente admiración por la entereza moral de los germanos y advierte de manera casi premonitoria que este pueblo podría apoderarse de una Roma debilitada por la corrupción de sus costumbres.

Historias (*Historiae*). Constaban de 14 libros, de los que apenas se conservan cinco, que narraban acontecimientos vividos por el propio autor: desde la muerte de Nerón hasta la caída del emperador Domiciano en el 96. Sólo se han conservado los cuatro primeros y la mitad del quinto, que acaba con la conquista de Jerusalén por el emperador Tito. En esta obra Tácito aboga por instaurar un régimen político caracterizado por la libertad, lejos de los caprichos y arbitrariedades de emperadores como Nerón o Domiciano.

Anales (*Ab excessu divi Augusti*). Abarca el período generacional anterior a Tácito, desde la muerte de Augusto hasta la de Nerón, narrado por años. La obra constaba de 16 libros, de los que se han conservado intactos los cuatro primeros. Están incompletos el libro V, el VI, y los libros XI a XVI; los demás se han perdido. Los seis primeros relatan la historia del gobierno de Tiberio, hijastro de Augusto, y en los restantes se ocupa de los mandatos de Claudio y Nerón. Tácito se siente obligado a escribir sobre este período alejado de su tiempo, convencido de la coacción y represalias de los emperadores sobre los historiadores, si contaban la verdad de la época en que vivían.

En la obra de Tácito encontramos ese tono moralista que también utilizó Salustio. Se muestra pesimista ante la situación del Imperio, pero piensa que esta forma de gobierno es la única viable en la sociedad de su tiempo. Los personajes viven situaciones extremas de gran dramatismo. Su estilo se caracteriza por la concisión; sus frases, muy breves, están llenas de contenido y, a veces, resulta oscuro por la profundidad de las ideas y las excesivas elipsis.

CAYO SUETONIO TRANQUILO (70–140 d.C)

Fue, como Tácito, amigo de Plinio el Joven. Su relación con Plinio le pone en contacto con el emperador Trajano, quien le encomienda las bibliotecas públicas y los archivos del Estado. A la muerte de Trajano, su sucesor Adriano le nombró además secretario de la correspondencia oficial del Imperio. Tuvo, por tanto, acceso a documentos sobre la vida y las obras de los emperadores, información privilegiada que aprovechó para escribir su obra *La vida de los Césares*, *De vita Caesarum*.

Su obra fue extensa; escribió en latín y en griego. Pero de toda su producción sólo se han conservado una obra completa, *Vida de los Césares* (*De vita Caesarum*), y algunas biografías de importantes personalidades del mundo de la cultura.

Vida de los Césares (*De vita Caesarum*). Son un conjunto de biografías de los primeros doce emperadores hasta Domiciano, incluyendo a César. Aporta una gran cantidad de datos sobre su vida privada y su gobierno, narrando con detalle los hechos anecdóticos de la vida de los emperadores sin analizar en profundidad los acontecimientos históricos.

Sobre gramáticos y oradores (*De grammaticis et rhetoribus*). Son noticias biográficas de poetas, gramáticos y oradores: Virgilio, Horacio, Tibulo, Plinio. Se considera la primera historia de la literatura por géneros literarios.

La obra de Suetonio ha servido como fuente de información en la literatura posterior. Shakespeare la utilizó en su obra *Julio César*. En la literatura moderna, el escritor Robert Graves (1895-

1985) se inspiró en la biografía de Claudio para escribir sobre los cuatro primeros emperadores, tomando multitud de detalles de la obra de Suetonio en su novela *Yo, Claudio*, que alcanzó gran difusión gracias a la serie televisiva del mismo nombre.

HISTORIA AUGUSTA

En esta obra se recogen las biografías de los emperadores que vivieron entre los años 117 y 284. Está escrita por seis historiadores siguiendo como modelo la Vida de los Césares de Suetonio. Los autores no pretenden profundizar en los problemas sociales y económicos que convulsionaban a Roma, sino sólo dar a conocer la vida personal y anecdótica de los emperadores. A pesar de todo, es una importante base de datos de los protagonistas de la historia en esta época.

AMIANO MARCELINO (330–380 d.C)

Nació en Antioquía en el seno de una familia de origen griego. Como militar, luchó a las órdenes del emperador Juliano, por el que sentía gran admiración, contra alamanes (tribu germana) y persas. Al final de su vida se instaló en Roma y comenzó a escribir su obra; pretendía continuar la narración histórica donde la finalizó Tácito.

Amiano Marcelino escribió sobre los acontecimientos que acabaron con la desintegración del Imperio Romano en el siglo IV, época de decadencia que él mismo vivió. Fiel seguidor de Tácito, tiene una opinión pesimista acerca de la sociedad y del futuro de Roma.

Las **Historias** (*Rerum Gestarum Libri*), narran la historia de Roma desde Nerva (96 d.C.) hasta el final del emperador Valente en la Batalla de Adrianópolis en el 378. Constaba de 31 libros, de los que se han conservado los 14 últimos.

ESCRITORES DE RESÚMENES

Algunos autores latinos se encargaron de resumir las grandes obras históricas sobre Roma para facilitar su manejo y lectura. Sin embargo, estos resúmenes o epítomes propiciaron a veces la pérdida de obras originarias, y con ellas el modo de escribir y el estilo de sus creadores. Los más destacables son:

Lucio Anneo Floro (entre los s. I–II d.C.). Fue contemporáneo y amigo del emperador Adriano. En su obra Compendio de la historia romana (*Compendium historiae Romanae*), resumió la obra de Tito Livio.

Flavio Eutropio (IV d.C.). Elaboró, por encargo del emperador Valente, un compendio de la historia de Roma en 10 volúmenes, *Breviarium ab urbe condita*. Destacan también las biografías de los distintos emperadores siguiendo el modelo de Suetonio. Eu-

tropio utiliza un latín claro y sencillo que se leía con facilidad; por ello se utilizó para el aprendizaje de la lengua latina y tuvo una gran difusión en la Edad Media. Aunque hoy se le considere como una fuente historiográfica secundaria, hasta el siglo XIX fue objeto de estudio y gozó de gran popularidad.



RECUERDA

- La historiografía latina nace después de la Segunda Guerra Púnica para dar a conocer los éxitos romanos y utilizarlos como propaganda política.
- Los primeros escritores eran analistas que escribían en griego, el más destacable es Fabio Píctor.
- El primer historiógrafo que escribe en latín es Marco Porcio Catón.
- Los principales historiadores del final de la república son César, Nepote y Salustio.
- César escribió *La Guerra de las Galias* y *La Guerra Civil*; Nepote, *Biografías*; y Salustio, *La Conjuración de Catilina* y *La Guerra de Yugurta*.
- Los historiadores destacables de la época imperial son Tito Livio, Tácito, Suetonio y Amiano Marcelino.
- Floro y Eutropio escriben resúmenes de las grandes obras históricas.



ACTIVIDADES

1. Ordena cronológicamente del más antiguo al más moderno los siguientes historiadores: Floro – Tácito – César – Tito Livio – Nepote – Suetonio – Salustio – Amiano Marcelino.
2. Realiza un cuadro resumen con los nombres de los historiadores latinos desde los comienzos hasta el siglo IV, distinguiendo los de la época republicana de los pertenecientes a la época imperial.
3. Enumera las campañas de César en las Galias durante los cinco primeros años.

2. Lengua latina

En este apartado de lengua repasaremos los numerales latinos. Profundizaremos en la morfología y en las distintas construcciones del participio. También serán objeto de nuestro estudio los verbos irregulares y los diferentes valores de cum.

2.1. Los numerales

El sistema completo de los numerales latinos era complicado y preciso, como corresponde a un pueblo que tenía un arraigado sentido práctico. Este sistema comprendía las siguientes series: cardinales, ordinales, distributivos, multiplicativos y adverbios numerales.

Cifra		Cardinales	Ordinales	Distributivos	Adverbio
Romana	Árabe				
I	1	unus, -a, -um	primus, -a, -um	singuli, -ae, -a <i>cada uno</i>	semel, <i>una vez</i>
II	2	duo, -ae, -o	secundus, -a, -um	bini, -ae, a <i>cada dos,</i>	bis, <i>dos veces</i>
III	3	tres, tria	tertius, -a, -um	terni (trini), -ae, -a	ter
IV (IIII)	4	quattuor	quartus, -a, -um	quaterni, -ae, -a	quater
V	5	quinque	quintus, -a, -um	quini, -ae, -a	quinqües
VI	6	sex	sextus, -a, -um	seni, -ae, -a	sexies
VII	7	septem	septimus, -a, -um	septeni, -ae, -a	septies
VIII	8	octo	octavus, -a, -um	octoni, -ae, -a	octies
IX	9	novem	nonus, -a, -um	noveni, -ae, -a	novies
X	10	decem	decimus, -a, -um	deni, -ae, -a	decies
XI	11	undecim	undecimus...	undeni, -ae, -a	undecies
XII	12	duodecim	duodecimus...	duodeni, -ae, -a	duodecies
XIII	13	tredecim	tertius decimus...	terni deni...	tredecies
XIV	14	quattuordecim	quartus decimus...	quaterni deni...	quatuordecies
XV	15	quindecim	quintus decimus...	quini deni...	quindecies
XVI	16	sedecim	sextus decimus...	seni deni...	sexdecies
XVII	17	septendecim	septimus decimus...	septeni deni...	septies decies
XVIII	18	duodeviginti	duodevicesimus...	duodeviceni (octoni deni)	duodevicies
XIX (XVIII)	19	undeviginti	undevicesimus...	undeviceni (noveni deni)	undevicies
XX	20	viginti	vicesimus...	viceni...	vicies
XXI	21	unus et viginti (viginti unus)	unus et vicesimus (vicesimus primus)	singuli et viceni (viceni singuli)	semel et vicies
XXII	22	duo et viginti (viginti duo)	vicesimus secundus	bini et viceni	bis et vicies
XXVIII	28	duodetriginta	duodetricesimus...	duodetriceni...	duodetricies
XXIX (XXVIII)	29	undetriginta	undetricesimus...	undetriceni...	undetricies

XXX	30	triginta	tricesimus...	triceni...	tricies
XL (XXXX)	40	quadraginta	quadragismus...	quadrageni...	quadragies
L	50	quingquaginta	quingquagesimus	quingquageni...	quingquagies
LX	60	sexaginta	sexagesimus...	sexageni...	sexagies
LXX	70	septuaginta	septuagesimus...	septuageni...	septuagies
LXXX	80	octoginta	octogesimus...	octogeni...	octogies
XC (LXXXX)	90	nonaginta	nonagesimus...	nonageni...	nonagies
C	100	centum	centesimus...	centeni...	centies
CC	200	ducenti, -ae, -a	ducentesimus...	ducenti...	ducenties
CCC	300	trecenti, -ae, -a	trecentesimus...	trecenti...	trecenties
CD (CCCC)	400	quadringenti, -ae, -a	quadringentesimus...	quadringeni...	quadringenties
D	500	quingenti, -ae, -a	quingentesimus...	quingeni...	quingenties
DC	600	sescenti, -ae, a	sescentesimus...	sescenti...	sexcenties
DCC	700	septingenti, -ae, a	septingentesimus...	septingeni...	septingenties
DCCC	800	octingenti, -ae, -a	octingentesimus...	octingeni...	octingenties
CM (DCCCC)	900	nongenti, -ae, -a	nongentesimus...	nongeni...	nongenties
M	1.000	mille	millesimus...	singula milia	milies
MM	2.000	duo milia	bis millesimus...	bina milia	bis milies

CARDINALES.

Expresan número o cantidad. Responden a la pregunta ¿cuánto?

Respecto a estos numerales debes tener en cuenta los siguientes aspectos:

- Sólo se declinan:

	unus, una, unum			duo, duae, duo			tres, tria	
	masculino	femenino	neutro	masculino	femenino	neutro	masc./ fem.	neutro
N.	unus	una	unum	duo	duae	duo	tres	tria
V.	—	—	—	—	—	—	—	—
Ac.	unum	unam	unum	duos	duas	duo	tres	tria
G.	unius			duorum	duarum	duorum	trium	
D.	uni			duobus	duabus	duobus	tribus	
Ab.	uno	una	uno	duobus	duabus	duobus	tribus	

- La declinación de unus,-a,-um en plural se utiliza en nombres que carecen de singular, en correlaciones: uni... alteri..., los unos... los otros...; o cuando tiene valor indefinido: uni milites, los únicos soldados.
- La forma duo es el único resto que conserva el latín del dual.
- El numeral centum ('cien') es indeclinable; las demás

centenas se declinan como el plural de un adjetivo de la primera clase.

- El numeral mille ('mil') es indeclinable; cuando se usa como sustantivo se construye con genitivo partitivo: mille hominum, mil hombres. Los demás millares se expresan con el plural milia, milium, que se emplea siempre como sustantivo y se declina como un tema en vocal neutro de la tercera declinación.

ORDINALES

Los numerales ordinales añaden a la idea de número la idea de orden. Responden a la pregunta ¿en qué lugar? Se declinan como los adjetivos de la primera clase. Determinan la hora, el día, el mes, el año: ab undecima hora *a partir de la hora undécima* (al atardecer). En las enumeraciones unus y alter se usan a veces en lugar de primus y secundus: quorum unus...alter...tertius *de los cuales el primero...el segundo...el tercero*.

DISTRIBUTIVOS

Responden a la pregunta ¿cuánto para cada uno? Se declinan como el plural de los adjetivos de la primera clase. Indican grupos de individuos; por eso, carecen de singular. Expresan reparticiones: Veteranis quingenos denarios dat → Da a los veteranos quinientos denarios a cada uno. A veces se utilizan sin valor distributivo en lugar de un numeral cardinal en sustantivos que sólo se usan en plural: bina castra *dos campamentos*.

ADVERBIOS NUMERALES O ITERATIVOS.

Responden a la pregunta ¿cuántas veces?

MULTIPLICATIVOS.

Forman una serie incompleta de adjetivos que indican las veces que se repite la misma cantidad. Se declinan como los adjetivos de la segunda clase de una terminación, tema en vocal: simplex, -icis, *simple*; duplex, -icis, *doble*; triplex, -icis, *triple*.



- Los numerales latinos pueden ser cardinales, ordinales, distributivos, multiplicativos y adverbios numerales.
- La mayoría de los numerales cardinales son indeclinables. Se declinan unus, -a, -um; duo, duae, duo; tres, tria.
- Unus, -a, um tiene plural cuando se emplea en series o como indefinido.
- Mediante los numerales ordinales se expresan la hora, el día, el mes y el año.
- Los distributivos indican repartición; también se usan en lugar de un cardinal con nombres que carecen de singular.



ACTIVIDADES

4. Traduce:

- Quadraginta annos natus.
- Mithridate duas et viginti linguas cognoscebat.
- Tria milia equitum habebat.
- Duodena iugera in singulos homines descripsit.
- Bis terve summum litteras accepi.
- (Divus Iulius) periit sexto et quinquagesimo aetatis anno.

5. Clasifica los numerales de la actividad anterior.

6. Localiza el genitivo partitivo e indica de qué término depende.

2.2. Morfología y sintaxis del participio. El ablativo absoluto

Las formas nominales de los verbos son aquellas que participan a la vez de las características propias del verbo y del sustantivo o adjetivo. En latín son: participio, infinitivo, gerundio, gerundivo y supino. Corresponde a esta Unidad tratar la formación y la función de los participios latinos.

MORFOLOGÍA DEL PARTICIPIO

Los participios son adjetivos verbales. Como adjetivos tienen las categorías gramaticales de caso, género y número; como verbos, tiempo y voz.

- El participio de presente se forma con el sufijo *-nt-*; se declina como los adjetivos de la segunda clase de una terminación, tema en vocal (*prudens, -ntis*).
- Los participios de perfecto y de futuro se declinan como los adjetivos de la primera clase (*bonus, -a, -um*)
- El participio de futuro pasivo se usa como gerundivo y en la conjugación perifrástica pasiva. Trataremos ambos aspectos en la Unidad 7.

Observa la formación de los participios de los verbos de la conjugación regular en el siguiente cuadro:

	PRESENTE	PERFECTO	FUTURO
ACTIVA	Tema de presente + -ns, -ntis conjugación 3ª, 4ª y mixta: + ens,-entis) amans,-ntis monens,-ntis regens,-entis audiens,-entis capiens,-ntis= <i>amando, el que ama</i>		Tema de supino + -urus,-ura,-urum amaturus,-a,-um moniturus,-a,-um recturus,-a,-um auditurus,-a,-um capturus,-a,-um = <i>el que amará, el que ha de amar</i>
PASIVA		Tema de supino + -us,-a,-um amatus,-a,-um monitus,-a,-um rectus,-a,-um auditus,-a,-um captus,-a,-um= <i>amado, habiendo sido amado</i>	Tema de presente + -ndus, -nda,-ndum (conj. 3ª, 4ª y mixta: -endus, -enda,-endum) amandus,-a,-um monendus,-a,-um regendus,-a,-um audiendus,-a,-um capiendus,-a,-um



Los verbos deponentes tienen participio de presente y de futuro con forma y significado activo: imitans,-ntis :*imitando, el que imita*; imitaturus,-a,-um: *el que imitará, el que va a imitar*. El participio de perfecto se traduce por un gerundio activo simple o compuesto: imitatus,-a,-um : *habiendo imitado, imitando*; en ocasiones, según el contexto, este participio tiene sentido pasivo: *imitado*.

SINTAXIS DEL PARTICIPIO

La doble naturaleza del participio determina su función: como adjetivo, concierne con un sustantivo o pronombre en género, número y caso; como verbo, expresa una acción, tiene tiempo, voz y admite complementos.

- Cuando predomina su **naturaleza adjetival**, desempeña las funciones propias de un adjetivo:

- WModifica a un sustantivo con el que forma sintagma:

lucunda est memoria praeteritorum malorum
CN

Es agradable el recuerdo de males pasados.

- Funciona como atributo o predicativo:

Balbus erat voluptatum intelligens
At

Balbo era conocedor de placeres.

Ad cenam veniebat sitiens et esuriens
C.Pred. C.Pred

Llegaba a la cena sediento y hambriento.

- Aparece como adjetivo sustantivado:

Armato fundit equus
CD

El caballo esparce guerreros (hombres armados).

Ave, Caesar, morituri te salutant
Suj.

Ave, César, los que van a morir te saludan.

- Cuando predomina su **naturaleza verbal** encontramos dos tipos de construcciones:

PARTICPIO CONCERTADO

El participio concierta en género, número y caso con un sustantivo o pronombre que desempeña una función en la oración a la que pertenece. Admite complementos propios y se traduce después de la palabra con la que concierta, de acuerdo con las siguientes normas:

Participio de presente:	Participio de perfecto:	Participio de futuro activo:
<ul style="list-style-type: none"> • gerundio simple activo • proposición subordinada adjetiva • proposición subordinada adverbial equivalente 	<ul style="list-style-type: none"> • participio castellano • gerundio compuesto pasivo • proposición subordinada adjetiva • proposición subordinada adverbial equivalente 	<ul style="list-style-type: none"> • proposición subordinada adjetiva con el verbo en futuro simple o perifrástico

Observa los ejemplos que proponemos a continuación:

Ille dormiens visum amisit
 Suj. N.Sg. CD V
 Part.Conc.

Aquel durmiendo (que dormía, mientras dormía) perdió la vista.

Centurio hostem captum interficit
 Suj CD Ac.Sg.
 Part.Conc

El centurión mata al enemigo capturado (que había sido capturado).

Hostes venturos timemus
 CD Ac.Pl.
 Part.Conc.

Tememos a los enemigos que vendrán (que van a venir).

Const.Part.Conc.
 Equites nostri, (flumen transgressi), cum hostibus proelium
 Suj CD→ Part.Perf. N.pl.

commiserunt

Nuestros soldados, habiendo cruzado el río, entablaron combate con los enemigos.

En algunas construcciones, el latín presenta un participio concertado que podemos traducir por un abstracto verbal: *Ab urbe condita* : *Desde la fundación de la ciudad* (literalmente: Desde la ciudad fundada).

PARTICIOPIO ABSOLUTO o CONSTRUCCIÓN DE ABLATIVO ABSOLUTO.

El participio concierta en género, número y caso –ablativo– con un sustantivo o pronombre que no desempeña ninguna función respecto a un verbo principal; se limita a ser el sujeto del participio. Los dos elementos tienen que estar siempre en ablativo; forman un conjunto independiente de la oración en la que aparecen. Esta construcción a menudo va entre comas. Se traduce primero el participio y después la palabra con la que concierta. Recuerda el refrán *Muerto el perro, se acabó la rabia*; o expresiones del tipo *Dicho esto...*

Participio de presente:

- gerundio simple activo
- prop.sub adverbial equivalente

Participio de perfecto:

- participio castellano
- gerundio compuesto pasivo
- prop.sub adverbial equivalente

Compara las oraciones que ejemplifican el participio concertado con las siguientes estructuras:

Ab.Absoluto
(Multis obsistentibus), consul profectionem paravit
Ab.pl.Suj. Part.Pres. Suj. CD V .
Ab.pl

Resistiéndose muchos (aunque muchos se oponían), el cónsul dispuso la marcha.

Ab.Absoluto
(Hoste capto), milites e castris egrediuntur
Ab.sg.Suj. Part.Perf. Suj. CCL V
Ab.sg.

Capturado el enemigo, los soldados salen del campamento.

Ab.Absoluto
 Caesar, (hortatis militibus), proelium commisit
 Suj. Part.Perf. Ab.pl.Suj. CD V
 Ab.pl

César, exhortados los soldados, entabló combate.



Ablativo absoluto tipo “Cicerone consule”. En este tipo de construcción hay que sobreentender el participio (el verbo sum sólo tiene participio de futuro: futurus, -a, -um). Aparecen dos nombres en ablativo: uno se considera sujeto y otro atributo de ese participio implícito: Cicerone consule : *siendo cónsul Cicerón*



RECUERDA

- El participio es un adjetivo verbal: se declina como los adjetivos y funciona como ellos; tiene tiempo y voz y admite complementos propios.
- Las construcciones de participio más frecuentes son: participio concertado y ablativo absoluto.
- El participio concertado concierta con un sustantivo o pronombre que desempeña una función en la oración. Puede ir en cualquier caso, género o número: depende del sustantivo con el que concierte. Se traduce después de este sustantivo. Admite complementos propios.
- El ablativo absoluto concierta con un sustantivo o pronombre que no desempeña ninguna función en la oración: es el sujeto del participio. Los dos elementos van en ablativo. Se traduce antes del sustantivo con el que concierta. Admite complementos propios. Sólo el participio de presente y el de perfecto se utilizan en esta construcción.



ACTIVIDADES

7. Forma y traduce los participios de presente, perfecto y futuro activo del verbo scribo, -is, -ere, scripsi, scriptum = *escribir*.
8. Declina el participio de presente del verbo pugno, -as, -are, -avi, -atum = *luchar*.
9. Analiza morfológicamente los participios que aparecen en las siguientes oraciones:
 - a) Regi vulnerato nemo succurrit.
 - b) Rege vulnerato, omnes fugerunt.
 - c) Nihil (nada) puero nascente debilius est.

- d) Orta luce, profecti sumus.
- e) Interdiu stellas non conspiciamus, solis luce obscuratas.
- f) Hostes, noctem veriti, in silvas refugerunt.
- g) His rebus cognitis, Caesar Gallorum animos confirmavit.
- h) Cotta et Torquato consulibus, multa prodigia fuerunt.

10. Traduce las oraciones de la actividad anterior, después de realizar su análisis sintáctico.

2.3. Verbos irregulares

Algunos verbos en latín presentan en su formación ciertas peculiaridades con respecto a los verbos de la conjugación regular. No son muchos y además las irregularidades se producen sólo en los tiempos del tema de presente. Los verbos irregulares más frecuentes son: **eo, fero, fio, volo, nolo** y **malo**.

EO, IS, IRE, IVI/II, ITUM, ir.

En el sistema de presente los tiempos verbales se construyen sobre dos temas: e- / i- , ambos provienen de la raíz ei-, con pérdida de la i en el primer caso y por contracción en el segundo caso. El tema e- se usa cuando va seguido de vocal, esto es, en la 1ª pers.sg. y 3ª pl. del presente de indicativo, en el presente de subjuntivo y en el participio, excepto en nom. sg. Utiliza el tema i- seguido de consonante en los demás tiempos.

INDICATIVO			SUBJUNTIVO		IMPERATIVO	INFINTIVO
PRESENTE	IMPERFECTO	FUTURO	PRESENTE	IMPERFECTO		<i>ir</i> <i>ire</i>
<i>voy</i>	<i>iba</i>	<i>iré</i>	<i>vaya</i>	<i>fuera</i>	2ªsing: i ve 2ªplural: ite <i>id</i>	PARTICIOPIO
eo	ibam	ibo	eam	irem		<i>que va, yendo</i>
is	ibas	ibis	eas	ires		N. iens,
it	ibat	ibit	eat	iret		G. euntis
imus	ibamus	ibimus	eamus	iremus		
itis	ibatis	ibitis	eatis	iretis		
eunt	ibant	ibunt	eant	irent		

El tema de perfecto se conjuga con los temas verbales iv-/ i-, como los perfectos de los verbos regulares.

Sólo tiene algunas formas en voz pasiva en 3ª persona; se consideran impersonales: itur, se va; ibatur, se iba; ibitur, se irá, etc.

Los compuestos de este verbo se conjugan exactamente igual que eo: abeo, abis, abire, abii, abitum, *alejarse*; exeo, exis, exire, exii, exitum, *salir*, etc.

FERO, FERS, FERRE, TULI, LATUM, llevar, soportar.

Como se observa en el enunciado, este verbo tiene una raíz distinta para cada tema (fer- en presente, tul- en perfecto y lat- en supino) por eso se denomina polirrizo. En el tema de presente las desinencias se unen directamente a la raíz sin vocal de unión en los siguientes tiempos: en el presente de indicativo en la 2ª y 3ª persona del singular y en la 2ª del plural, en el imperativo, en el pretérito imperfecto de subjuntivo y en el infinitivo. Las formas de los demás tiempos del tema de presente se conjugan como un verbo de la 3ª conjugación.

Tema de presente. Voz activa

INDICATIVO			SUBJUNTIVO		IMPERATIVO	
PRESENTE	IMPERFECTO	FUTURO	PRESENTE	IMPERFECTO.	PRESENTE	FUTURO
<i>llevo</i>	<i>llevaba</i>	<i>llevaré</i>	<i>lleve</i>	<i>llevase</i>	<i>lleva, llevad</i>	
fero	ferebam	feram	feram	ferrem		
fers	ferebas	feres	feras	ferres	fer	ferto
fert	ferebat	feret	ferat	ferret		ferto
ferimus	ferebamus	feremus	feramus	ferremus		
fertis	ferebatis	feretis	feratis	ferretis	ferte	fertote
ferunt	ferebant	ferentt	ferant	ferrent		ferunto

Formas no personales (nominales) del tema de presente			
voz activa		voz pasiva	
INFINITIVO	PARTICIOPIO	INFINITIVO	PARTICIOPIO
<i>llevar</i>	<i>que lleva, llevando</i>	<i>ser llevado</i>	
ferre	ferens, ferentis	ferri	—

Las formas del tema de perfecto de la voz activa son regulares, pero se forman con la raíz tul-, diferente de la raíz del tema de presente: tuli, *he llevado/llevé*; tuleram, *había llevado*; tulero, *habré llevado*, etc. La formación de la voz pasiva también es regular: latus sum, *he sido/fui llevado*, latus eran, *había sido llevado*, etc.

FIO, FIS, FIERI, FACTUS SUM *ser hecho, hacerse, llegar a ser.*

Podría considerarse un verbo semideponente: el tema de presente tiene forma activa con significado pasivo, excepto el infinitivo. Los tiempos de perfecto son en realidad la forma pasiva de facio. En el sistema de presente sólo es irregular el pretérito imperfecto de subjuntivo y el infinitivo donde se intercala una -e- entre la raíz y el morfema. Los demás tiempos se conjugan como el verbo audio.

INDICATIVO			SUBJUNTIVO		INFINITIVO
PRESENTE	IMPERFECTO	FUTURO	PRESENTE	IMPERFECTO	PRESENTE
<i>me hago</i>	<i>me hacía</i>	<i>me haré</i>	<i>me haga</i>	<i>me hiciera.</i>	<i>hacerse</i>
fio	fiēbam	fiam	fiam	fierem	fierī
fis	fiēbas	fies	fias	fieres	
fit	fiēbat	fiet	fiat	fieret	
fimus	fiēbamus	fīemus	fīamus	fieremus	
fitis	fiēbatis	fietis	fiatis	fieretis	
fiunt	fiēbant	fient	fiant	fierent	

VERBOS VOLO, NOLO, MALO.

Estos verbos carecen de tema de supino y de voz pasiva. Sólo tiene modo imperativo el verbo nolo. En el presente de subjuntivo usan el antiguo morfema -i-, igual que sum (sim). En el imperfecto de subjuntivo y en el infinitivo la consonante del morfema -se- (-se- > -re- en la conjugación regular por rotacismo) aparece asimilada: vellem < vel-se-m, mallem < mal-se-m, etc.

El sistema de perfecto se forma como el perfecto de los verbos regulares sobre los temas volu-, nolu-, y malu-.

- El verbo **volo, vis, velle, volui, querer**, en el sistema de presente tiene en su conjugación las siguientes variantes temáticas.

vol-, aparece en la 1ª persona de singular y 1ª y 3ª persona de plural del presente de indicativo, pretérito imperfecto de indicativo, futuro imperfecto y participio de presente.

vi-, se utiliza en la 2ª persona de singular del presente de indicativo.

vul-, se usa en la 3ª persona de singular y plural del presente de indicativo.

vel-, en presente y pretérito imperfecto de subjuntivo e infinitivo de presente.

INDICATIVO			SUBJUNTIVO		INFINTIVO	PARTICIOPIO
PRESENTE	IMPERFECTO	FUTURO	PRESENTE	IMPERFECTO	querer velle	queriendo N.volens G. volentis
<i>quero</i>	<i>quería</i>	<i>querré</i>	<i>quiera</i>	<i>quisiera</i>		
volo	volebam	volam	velim	vellem		
vis	volebas	voles	velis	velles		
vult	volebat	volet	velit	vellet		
volumus	volebamus	volemus	velimus	vellemus		
vultis	volebatis	voletis	velitis	velletis		
volunt	volebant	volent	velint	vellentt		

- **El verbo nolo, non vis, nolle, nolui, no querer**, es la forma negativa de volo. Está compuesto por el adverbio de negación ne/non y el verbo volo: en la mayoría de las formas se ha producido una contracción entre el adverbio y el verbo dando como resultado la raíz nol- sobre la que se han formado todos los tiempos del tema de presente excepto la 2ª y 3ª persona de singular y la 2ª de plural del presente de indicativo, que han mantenido separados el adverbio y el verbo. Su conjugación es la siguiente:

El imperativo de presente de este verbo se usa con frecuencia con un infinitivo para suavizar una orden: *Noli me tangere, No me toques.*

INDICATIVO			SUBJUNTIVO		INFINTIVO	IMPERATIVO
PRESENTE	IMPERFECTO	FUTURO	PRESENTE	IMPERFECTO	no querer nolle	no quieras noli nolite
<i>no quiero</i>	<i>no quería</i>	<i>no querré</i>	<i>no quiera</i>	<i>no quisiera.</i>		
nolo	nolebam	nolam	nolim	nollem		
non vis	nolebas	noles	nolis	nolles		
non vult	nolebat	nolet	nolit	nollet		
nolumus	nolebamus	nolemus	nolimus	nollemus		
non vultis	nolebatis	noletis	nolitis	nolletis		
nolunt	nolebant	nolent	nolint	nollent		

- **El verbo malo, mavis, malle, malui, preferir**, está compuesto por el adverbio *magis* y el verbo volo, que se han contraído y han dado como resultado la raíz mal- con la que se conjugan todos los tiempos de presente excepto la 2ª y 3ª personas de singular y 2ª de plural del presente de indicativo, en las que se han mantenido las formas del verbo volo, precedidas del prefijo ma-

INDICATIVO			SUBJUNTIVO		INFINTIVO	PARTICPIO
PRESENTE	IMPERFECTO	FUTURO	PRESENTE	IMPERFECTO.	preferir- malle	<i>prefirien- do, que prefiere</i>
<i>prefero</i>	<i>prefería</i>	<i>preferiré</i>	<i>prefera</i>	<i>preferiera</i>		
malo	malebam	malam	malim	malle		
mavis	malebas	males	malis	malles		
mavult	malebat	malet	malit	mallet		
malumus	malebamus	malemus	malimus	malle		G.malentis
mavultis	malebatis	maletis	malitis	malletis		
malunt	malebant	malent	malint	mallent		


RECUERDA

- Los verbos irregulares más frecuentes son: eo, fero, fio, volo, nolo y malo.
- Las irregularidades de estos verbos afectan sólo al sistema de presente y no a todos los tiempos.
- Eo utiliza dos temas: e- ante vocal, i- ante consonante, procedentes de la raíz ei-.
- Fero carece de vocal de unión en el presente de indicativo (2ª, 3ª persona de singular y 3ª de plural), pretérito imperfecto de subjuntivo e infinitivo.
- Fio es un verbo semideponente irregular sólo en el pretérito imperfecto de subjuntivo y en el infinitivo.
- Los verbos volo, nolo y malo no tienen tema de supino ni voz pasiva.
- Nolo es la forma contracta del adverbio de negación ne/non y el verbo volo.
- Malo es la forma contracta de volo y el adverbio magis.



ACTIVIDADES

11. Analiza las siguientes formas verbales y tradúcelas:
vultis, effers, malletis, velle ibunt, eamus, extulerat, fieri, ire
12. Enuncia el verbo *fero*. Escribe el perfecto de indicativo en activa y en pasiva.

2.4. Nexos polivalentes: valores de cum

Este término, tan frecuente en latín, deriva del pronombre relativo (quom > quum > cum). Era una antigua forma de acusativo que se desprendió del paradigma y, ya fosilizado, adquirió los valores que veremos a continuación:

PREPOSICIÓN DE ABLATIVO

Indica compañía o modo (*con*).

Cum amico venio *Vengo con mi amigo*

Multis cum lacrimis *Con muchas lágrimas.*

Se usa de forma enclítica (pospuesta) con el ablativo de los pronombres personales y del relativo: *mecum*, *conmigo*; *quocum*, con el que.

CONJUNCIÓN SUBORDINANTE

En este caso funciona como nexo que introduce una oración subordinada cuyo valor depende del modo del verbo de la subordinada

- **Cum + indicativo** introduce

oraciones subordinadas **temporales** (*cuando*)

De te, Catilina, (cum tacent), clamant

En cuanto a ti, Catilina, cuando callan, gritan.

- **Cum + subjuntivo** introduce

- oraciones subordinadas **concesivas** (*aunque*)

Generalmente encontramos **tamen**, *sin embargo*, en la oración principal.

(Cum fortiter pugnaretur), tamen non recedit Caesar

Aunque se luchaba con dureza, sin embargo César no retrocedió.

- oraciones subordinadas **causales** (*porque, puesto que, ya que, como*).

El verbo de la subordinada es un presente o perfecto de subjuntivo.

(Cum vita brevis sit), nolite tempus perdere

Puesto que la vida es breve, no perdáis (queráis perder) el tiempo.

- oraciones subordinadas **temporales-causales** o de **“cum histórico”**.

El verbo de la subordinada es un imperfecto o pluscuamperfecto de subjuntivo. Se traduce de la siguiente manera:

- con pretérito imperfecto:

Cum Caesar veniret...

como + imperfecto subjuntivo: *Como César viniera,*

al + infinitivo: *Al venir César*

gerundio simple: *Viniendo César*

- con pretérito pluscuamperfecto:

Cum Caesar venisset...

como + pluscuamperfecto subjuntivo: *Como César hubiera venido*

al + infinitivo perfecto: *Al haber venido César*

gerundio compuesto: *Habiendo venido César*

Otros aspectos que debes tener en cuenta:



- Cum temporal seguido del adverbio *primum* se traduce *tan pronto como*.

- Cum puede aparecer en correlaciones copulativas con el valor de una conjunción coordinante:

cum... tum... no sólo... sino especialmente...

- A veces conserva el valor de antiguo relativo y es preciso traducirlo por el pronombre adecuado:

Fuit tempus cum homines vagantur

Hubo un tiempo en que los hombres andaban errantes



RECUERDA

- Los valores de *cum* son dos: preposición de ablativo y nexos subordinante.
- El valor de la subordinada de *cum* depende del modo del verbo:
 - temporal en indicativo;
 - concesiva, causal o temporal-causal en subjuntivo.
- *Cum* con subjuntivo y *tamen* en la oración. principal : oración subordinada concesiva.
- *Cum* con presente o perfecto de subjuntivo: oración subordinada causal.
- Las concesivas y causales introducidas por *cum* suelen traducirse en indicativo.
- *Cum* con imperfecto o pluscuamperfecto de subjuntivo: oración subordinada temporal-causal o de *cum* histórico.
- El *cum* histórico tiene tres posibles traducciones:
 - como + imperf. o pluscuamp. de subjuntivo,
 - al + infinitivo simple o compuesto, o
 - gerundio simple o compuesto.



ACTIVIDADES

13. Separa las proposiciones, subraya e indica el valor de las subordinadas y traduce las siguientes oraciones:

- a) Leonidas, *cum* victoriam non speraret, tamen usque ad mortem pugnavit.
- b) *Cum* vos considero, milites, et *cum* facta vestra aestimo, magna spes victoriae me tenet.
- c) *Quae* *cum* ita sint, Catilina, perge quod coepisti.
- d) *Nostri*, *cum* equitatus perveniret, proelium redintegraverunt.

14. Utiliza otras formas que no hayas usado para traducir la subordinada de *cum* histórico.

15. Comenta la función de *quae* en la oración *Quae* *cum* ita sint, Catilina, perge quod coepisti.

3. El léxico latino y su evolución

Después de la división definitiva del Imperio Romano a la muerte del emperador Teodosio en el 395 d.C., la lengua latina continuó usándose sobre todo en la parte occidental. El latín literario, escrito, permaneció sin grandes variaciones y se mantuvo como lengua científica y administrativa de Europa hasta el siglo XVIII. Por el contrario, la lengua hablada, el latín vulgar, siguió su evolución; poco a poco fue modificando la pronunciación y las estructuras sintácticas y morfológicas. Los primeros testimonios de un castellano incipiente son las **glosas silenses** y **emilianenses** del siglo X d.C.

3.1. Componentes etimológicos en el léxico del castellano

Recordemos que el léxico castellano está formado por tres componentes: palabras heredadas del latín (patrimoniales, cultismos y semicultismos), préstamos de otras lenguas y términos que la propia lengua crea por procedimientos internos (esencialmente, derivación, composición y parasíntesis –derivación y composición en una misma palabra–).

3.2. Derivación en castellano

En la Unidad anterior vimos los procedimientos que usaba el latín para la creación de palabras nuevas. Corresponde a esta Unidad observar de qué modo fueron productivos esos procedimientos en castellano. Prácticamente todos los sufijos romances proceden del latín; con ellos se formaron sustantivos, adjetivos y verbos derivados de diferentes lexemas. Si se añaden a un lexema verbal, debemos tener en cuenta que pueden hacerlo tanto al tema de presente como al tema de supino.

Sustantivos derivados

	Sufijo latino	Sufijo castellano	Significado	Ejemplo
Sustantivos derivados de un tema verbal de presente	-ns, -ntis	-nte	agente	<i>donante</i>
	-men,	-men	instrumento, conjunto, acción y efecto del verbo, lugar	<i>velamen</i>
	-mentum,	-mento/-miento		<i>juramento</i>
	-bulum,	-bulo/-blo		<i>vocablo</i>
	-culum	-culo		<i>vehículo</i>
	-torium	-torio		<i>auditorio</i>
-or	-or	disposición o estado	<i>amor, clamor</i>	
-ium	-io		<i>estudio</i>	

	Sufijo latino	Sufijo castellano	Significado	Ejemplo
Sustantivos derivados de un tema verbal de supino	-tor/ -sor	-or	agente	<i>actor, conductor</i>
	-trix	-iz	(que ejecuta una acción)	<i>actriz</i>
	-io,-ionis	-ión	acción, resultado (de la acción verbal)	<i>visión</i>
	-ura	-ura		<i>lectura, pintura</i>
Sustantivos derivados del participio	-atus/-itus	-ado/-ido	lugar, resultado o consecuencia	<i>posada, herida</i>
Sustantivos derivados de adjetivos	-ia	-ia	cualidad	<i>constancia</i>
	-tia	-cia/-eza		<i>justicia, tristeza</i>
	-tudo	-tud		<i>quietud</i>
	-tas	-dad/-tad		<i>bondad, lealtad</i>
Sustantivos derivados de otros sustantivos	-arius	-ario -ero	oficio, condición	<i>tabernario, carnicero</i>
	-arium	-ario/-ero/	lugar	<i>columbario</i>
	-aria	-era		
	-ano	-anus	relación, pertenencia	<i>provinciano, marino</i>
	-ino	-inus		
	-ulus	-c-ulo	diminutivo	<i>montículo</i>
	-ismus (<gr. -ισμος)	-ismo	sistema, teoría o doctrina, procedencia de un término lingüístico	<i>humanismo anglicismo</i>
-ista (<gr. -ιστης)	-ista	agente, oficio	<i>oficinista</i>	

Adjetivos derivados

	Sufijo latino	Sufijo castellano	Significado	Ejemplo
Adjetivos-derivados de verbos	-x	-z	inclinación (= que tiende a, que suele + verbo)	<i>capaz</i>
	-bundus	-bundo		<i>vagabundo</i>
	-ivus	-ivo		<i>impulsivo</i>
	-iceus	-izo		<i>olvidadizo</i>
	-ilis, -bilis	-il, -ble	(= que se puede + verbo)	<i>fácil, potable</i>
	-ns,-ntis	-ente/-ante	acción (= que + verbo)	<i>elegante</i>

	Sufijo latino	Sufijo castellano	Significado	Ejemplo
Adjetivos derivados de sustantivos	-eus/-neus	-eo/-neo	materia (= de + sustantivo)	<i>férreo, bronceo</i>
	-ceus	-ceo	naturaleza	<i>ciclópeo</i>
	-anus -inus	-ano -ino	origen, lugar, pertenencia (= que es de, que pertenece a+ sustantivo)	<i>humano latino</i>
	-ensis	-ense/és	gentilicio (= originario, natural de)	<i>ateniense/francés</i>
	-osus -lentus	-oso -lento	cualidad (= que es muy propenso a, que tiene mucho...)	miedoso, acuoso violento
	-alis -aris, -arius, -ilis -ius, -neus/-nus, -icus -ester -estis	-al -ar/-ario/-ero -il -io -eño/-neo/-no -ico -estre -este	pertenencia, referencia, relación (relativa a, que pertenece a, que tiene relación con + sustantivo)	legal insular, agrario, montañero pueril regio coetáneo, paterno cívico pedestre, agreste
	-ista	-ista (<gr.-ιστης)	partidario de, adicto a	<i>carlista</i>

Verbos derivados

Sufijo latino	Sufijo castellano	Significado	Ejemplo
-scere	-ecer-ecer	comienzo de la acción (empezar a)	<i>anocheecer</i>
-are -itiare (<ιζειν)	-ear -izar	hacer, causar	<i>colorear aterrorizar</i>

El aprendizaje de estos sufijos latinos te ayudará a deducir el significado de muchos términos y a reflexionar sobre el sistema léxico de nuestra lengua. Cuando des una definición etimológica, además de la información que aportan tanto el lexema como el sufijo, no olvides la categoría gramatical a la que pertenece la palabra.



- Un sustantivo debe definirse mediante otro sustantivo:

apicultor, persona que se dedica a la cría y cuidado de las abejas.

- Para definir un adjetivo utilizaremos alguno de estos recursos: *se dice de..., se aplica a..., perteneciente o relativo a...;* también podemos usar una proposición adjetiva o un sintagma preposicional introducido por *de*:

*vagabundo se dice de aquel que tiende a andar sin rumbo;
bélico relativo a la guerra;
vulnerable que puede ser herido.*

- El verbo con el que se expresa una acción se define mediante otro verbo:

anochecer empezar a oscurecer.



RECUERDA

- El latín culto, escrito, se mantuvo como lengua científica y administrativa en Europa hasta el siglo XVIII.
- La lengua hablada, el latín vulgar, evolucionó hasta dar paso a las lenguas romances. Los primeros testimonios del castellano son del siglo X.
- El castellano crea palabras nuevas mediante los procedimientos de derivación, composición y parasíntesis.
- La derivación consiste en añadir a una raíz o lexema sufijos derivativos, en su mayoría procedentes del latín.
- Para dar una definición etimológica hay que tener en cuenta el significado que aportan los étimos y la clase de palabra que vamos a definir.



ACTIVIDADES

16. Con la ayuda del diccionario busca el étimo latino sobre el que se han formado y define los siguientes términos:

senatorial, osario, odioso, virilidad, lactante, florecer, peligroso, fugitivo, defensor, rústico.

Identifica los sufijos en las palabras anteriores e indica el significado que aportan.

4. Textos latinos

En los siguientes textos encontrarás ejemplos representativos de la historiografía latina y de los contenidos gramaticales estudiados en la Unidad.

Pompeyo reúne al Senado, a los veteranos de su ejército y a los enemigos de César

Misso ad vesperum senatu omnes, qui sunt eius ordinis¹, a Pompeio evocantur [...] Multi undique ex veteribus Pompei exercitibus spe praemiorum atque ordinum evocantur, multi ex duabus legionibus, quae sunt traditae a Caesare, arcessuntur. Completur urbs militibus, tribunis, centurionibus, evocatis². Omnes amici consulum, necessarii Pompei atque eorum, qui veteres inimicitias cum Caesare gerebant, in senatum coguntur.

CÉSAR, *Guerra civil*, I, 3, 1-4.

(1) Ordinis: del orden senatorial. (2) evocatis: soldados veteranos reenganchados; ablativo plural.



ACTIVIDADES

17. Lee atentamente el texto anterior y responde a las siguientes cuestiones:

- Realiza el análisis morfológico de *misso*, *duabus*, *sunt traditae* y *eius*.
- Analiza sintácticamente:

Misso ad vesperum senatu omnes, qui sunt eius ordinis, a Pompeio evocantur. Multi undique ex veteribus Pompei exercitibus spe praemiorum atque ordinum evocantur, multi ex duabus legionibus, quae sunt traditae a Caesare, arcessuntur.

- Indica el resultado y describe los cambios fonéticos de *multum* y de *exercitum*.
- Traduce el texto.

Tensión entre Cicerón y Catilina en el Senado

Tum M. Tullius consul, sive praesentiam eius timens sive ira conmotus, orationem habuit luculentam atque utilem rei publicae, quam postea scriptam edidit. Sed ubi ille adsedit, Catilina, ut¹ erat paratus ad dissimulanda omnia², demisso vultu, voce supplici postulare a patribus coepit, ne³ quid⁴ de se temere crederent.

SALUSTIO, *Conjuración de Catilina*, 31, 6–7.

(1) ut: como: introduce una subordinada modal-comparativa. (2) ad dissimulanda omnia: para fingir todo. (3) ne: que no; introduce una subordinada sustantiva negativa. (4) quid: equivale a aliquid.

**ACTIVIDADES**

18. Lee atentamente el texto anterior y responde a las siguientes cuestiones:

- a) Realiza el análisis morfológico de *timens*, *demisso*, *supplici* y *rei publicae*.
- b) Enumera los participios que se encuentran en el fragmento anterior y explica su función sintáctica.
- c) Traduce el texto.
- d) Según lo estudiado sobre historiografía latina en la Unidad, explica la relación entre Cicerón y Catilina y encuadra el texto históricamente.

La ciudad de Sagunto es atacada por Aníbal

Dum ea Romani parant consultantque, iam Saguntum summa vi oppugnabatur. Civitas ea longe opulentissima ultra Hiberum fuit, sita passus mille ferme a mari [...]. Hannibal infesto exercitu ingressus fines, pervastatis passim agris urbem tripertito adgreditur.

TITO LIVIO, *Ab urbe condita*, XXI, 7.



ACTIVIDADES

19. Lee atentamente el texto anterior y responde a las siguientes cuestiones:

- a) Haz el análisis morfológico de *opulentissima*, *vi*, *passus* e *ingressus*.
- b) Analiza sintácticamente: *Civitas ea longe opulentissima ultra Hiberum fuit, sita passus mille ferme a mari [...]. Hannibal infesto exercitu ingressus fines, pervastatis passim agris urbem tripertito adgreditur.*
- c) Relaciona con palabras del texto y define etimológicamente *urbano* y *marinero*.
- d) Realiza la traducción del texto.
- e) Según lo estudiado sobre el autor, explica el estilo de Tito Livio.

Asesinato de Agripina, madre de Nerón, a manos de unos sicarios de su hijo

Agripina, *abeunte* dehinc ancilla, “tu quoque me deseris?” *prolocuta*¹ respicit Anicetum, trierarcho Herculeio et Obarito centurione classario comitatum [...] *Circumsistunt lectum percussores et prior trierarchus fusti*² caput eius adflixit. *Iam in mortem centurioni ferrum destringenti protendens*³ uterum “ventrem feri”⁴ exclamavit multisque vulneribus confecta est.

TÁCITO, Anales, XIV, 8, 5.

(1) *prolocuta*: mientras le decía, participio referido a Agripina. (2) *fusti*: abl.sing de *fustis*, -is, bastón. (3) *protendens*: participio de *protendo*, mostrar, referido a Agripina. (4) *feri*: 2ª pers.sing.imperativo de *ferio*.



ACTIVIDADES

20. Lee atentamente el texto anterior y responde a las cuestiones siguientes:

- a) Realiza el análisis morfológico de *abeunte*, *destringenti*, *vulneribus* y *confecta est*.
- b) Explica la función sintáctica de los participios del texto.
- c) Escribe palabras derivadas de *vulneribus* y de *ferrum* mediante los sufijos estudiados. Da su definición etimológica.
- d) Traduce el texto.

El sacerdote Laocoonte desconfía del caballo y de los griegos

Aut hoc inclusi ligno occultantur Achivi,
aut haec in nostros fabricata est machina muros,
inspectura¹ domos venturaque¹ desuper urbi,
aut aliquis latet error; equo ne credite, Teucri.
quidquid id est, timeo Danaos et² dona ferentes.'

VIRGILIO, Eneida, II, 45–49.

(1) inspectura...,ventura: *para inspeccionar... para venir*; participios de futuro con valor final. (2) et: *incluso*; valor adverbial.



ACTIVIDADES

21. Lee atentamente el texto anterior y responde a las cuestiones siguientes:

- Haz el análisis morfológico de *haec*, *quidquid* y *ferentes*.
- Analiza sintácticamente los participios del texto e indica con qué palabra concuerdan.
- Indica el resultado y describe los cambios fonéticos de *lignum*.
- Busca en el texto palabras relacionadas etimológicamente con *erróneo* y *donación*. Explica su significado.
- Realiza la traducción del texto.

Solucionario

1. César – Nepote – Salustio – Tito Livio – Tácito – Floro – Suetonio – Amiano Marcelino.

2.

Época Republicana	Época Imperial
-- Fabio Píctor	-- Tito Livio
-- Marco Porcio Catón	-- Publio Cornelio Tácito
-- Cayo Julio César	-- Lucio Anneo Floro
-- Cornelio Nepote	-- Cayo Suetonio Tranquilo
-- Cayo Salustio Crispo	-- Eutropio
	-- Amiano Marcelino

3. -- El primer año: conflicto con los helvecios y los suevos mandados por Ariovisto.

-- El segundo año: campaña contra los belgas en el norte.

-- En el tercer año: campañas en el oeste contra los aquitanos y los vénetos.

-- En el año cuarto: paso del Rin y enfrentamiento con los germanos.

-- En el quinto año: campaña contra los britanos y los belgas.

4. -- Nacido hace 40 años, de 40 años de edad.

-- Mitrídates conocía veintidós lenguas.

-- Tenía tres mil jinetes.

-- Repartió doce yugadas a cada hombre.

-- Recibí cartas como mucho dos o tres veces.

-- (César) Murió a los cincuenta y seis años de edad.

5. -- Quadraginta: numeral cardinal.

-- Duas et viginti: numeral cardinal.

-- Tria milia: numeral cardinal.

-- Duodena: numeral distributivo.

-- Singulos: numeral distributivo.

-- Bis, ter: adverbios numerales.

-- Sexto et quinquagesimo: numeral ordinal.

6. El genitivo partitivo es *equitum*; depende de *tria milia*.

7. -- Part. de presente: *scribens*, -ntis, *escribiendo*, *el que escribe*.

-- Part. de perfecto: *scriptum*, -a, -um, *escrito*, *habiendo sido escrito*.

-- Part. de futuro activo: *scripturus*, -a, -um, *el que escribirá*, *el que va a escribir*.

8.

	SINGULAR		PLURAL	
	masculino/femenino/neutro		masculino/femenino/	neutro
N.	pugnans		pugnantes	pugnantia
V.	pugnans		pugnantes	pugnantia
AC.	pugnantem	pugnans	pugnantes	pugnantia
G.	pugnantis		pugnantium	
D.	pugnantis		pugnantibus	
AB.	pugnante/-i		pugnantibus	

9. a) *Vulnerato*: part. de perfecto en dat. sg. masc. del verbo *vulnere*.

b) *Vulnerato*: part. de perfecto en ab. sg. masc. del verbo *vulnere*.

c) *Nascente*: part. de presente en ab. sg. masc. del verbo deponente *nascor*.

d) *Orta*: part. de perfecto en ab. sg. fem. del verbo deponente *orior*.

e) *Obscuratas*: part. de perfecto en ac. pl. fem. del verbo *obscurare*.

f) *Veriti*: part. de perfecto en nom. pl. masc. del verbo deponente *vereor*.

g) *Cognitis*: part. de perfecto en ab. pl. fem. del verbo *cognosco*.

h) Esta es una construcción del tipo "Cicerone consule" en la que no aparece ningún participio. En la traducción hay que sobreentender el participio de presente del verbo *sum* que carece de esta forma nominal (no existe en latín).

10. a) [*Regi vulnerato nemo succurrit*].

Cl Part.Conc. Suj. V

Ab.Absoluto

Nadie socorrió al rey herido.

b) [(*Rege vulnerato*), *omnes fugerunt*].

Suj. Part.Absol. Suj. V

Herido el rey, todos huyeron.

c) [Nihil puero nascente debilius est].

Suj. Ab.2ªT Part.Conc. At. V.C.

Ab.Absoluto

Nada es más débil que un niño al nacer (naciendo).

d) [(Orta luce), profecti sumus]. .

P.Abs. Suj V

Al amanecer (surgiendo la luz), nos marchamos

Const.Part.Conc.

e) [Interdium stellas non conspicimus, (solis luce obscuratas)].

CCT CD CC V CN→C.Ag. Part.Conc.

Durante el día no vemos las estrellas, oscurecidas por la luz del sol.

Const.Part.Conc.

f) [Hostes, (noctem veriti), in silvas refugerunt].

Suj CD P.Conc. CCL V

Los enemigos, temiendo la noche, huyeron a los bosques.

Ab.Absoluto

g) [(His rebus cognitis), Caesar Gallorum animos confirmavit].

Suj. Part.Absol. Suj. CN → CD V

Conocidas estas cosas, César fortaleció los ánimos de los galos.

Ab.Absoluto

h) [(Cotta et Torquato consulibus), multa prodigia fuerunt].

Suj. At. Suj. V

Siendo cónsules Cota y Torcuato, hubo muchos prodigios.

11. --- Vultis: 2ª pers. pl. pres. ind. del verbo volo. *Queréis.*

--- Velle: Infinitivo de presente del verbo volo. *Querer.*

--- Extulerat: 3ª pers. sing. pret. plusc. indic. act. del verbo effero. *Se había llevado.*

--- Effers: 2ª pers. sing. pres. ind. act. del verbo effero. *Te llevas.*

--- Ibunt: 3ª pers. pl. fut. imp. ind. del verbo eo. *Irán.*

--- Fieri: inf. de pres. del verbo fio. *Ser hecho.*

--- Malletis: 2ª pers. pl. pret. imperf. subj. del verbo malo. *Prefirieseis.*

— Eamus: 1ª pers. pl. pres. subj. del verbo eo. *Vayamos*.

— Ire: Inf. de pres. del verbo eo. *Ir*.

12. Fero, fers, ferre, tuli, latum.

Pretérito perfecto de indicativo activo	Pretérito perfecto de indicativo pasivo
tuli	latus,-a,-um sum
tulisti	latus,-a,-um es
tulit	latus,-a,-um est
tulimus	lati,-ae,-a sumus
tulistis	lati,-ae,-a estis
tulerunt/tulere	lati,-ae,-a sunt

13. Prop.Sub.Concesiva

a) [Leonidas, (cum victoriam non speraret), tamen usque ad mortem pugnavit].

Leónidas, aunque no esperaba la victoria, sin embargo luchó hasta la muerte.

Prop.Sub.Temporal

Prop.Sub.Temporal

b) [(Cum vos considero, milites), et (cum facta vestra aestimo), magna spes victoriae me tenet].

Cuando os miro atentamente, soldados, y cuando considero vuestros hechos, me conforta una gran esperanza de victoria.

Prop.Sub.Temporal

Prop.Sub.Adj.sustantivada(CD)

c) [(Quae cum ita sint), Catilina, perge (quod coepisti)].

Puesto que esto es así, Catilina, termina lo que empezaste.

Prop.Sub.Temporal-causal

d) [Nostri, (cum equitatus perveniret), proelium redintegraverunt].

Los nuestros, al llegar la caballería, reiniciaron el combate.

14. Como llegara la caballería; al llegar la caballería; llegando la caballería.

15. Quae es el sujeto de sint. En este caso, el pronombre relativo no introduce una prop. subordinada adjetiva. Equivale a un demostrativo. Es un relativo de enlace.

16. — Senatorial: perteneciente o relativo al senado. Formado sobre senatus, -us, senado.

— Osario: lugar en el que se almacenan huesos. Formado sobre os, ossis, hueso.

— Odioso: que tiende al odio y se hace merecedor de él. Formado sobre odium, -i, odio.

— Virilidad: conjunto de cualidades propias del varón. Formado sobre virilis, -e, viril.

— Lactante: persona o animal que se alimenta con la leche materna. Formado sobre el verbo lacteo, mamar.

— Florecer: empezar a echar la flor. Comenzar un buen momento en la vida de una persona. Forma-

do sobre floreo, florecer.

— Peligroso: que es propenso a causar daño. Formado sobre periculum, -i, peligro.

— Fugitivo: que huye, que tiende a esconderse. Formado sobre fugio, huir.

— Defensor: persona dispuesta a la protección o defensa. Formado sobre defensum, supino de defendo, defender.

— Rústico: relativo o perteneciente al campo. Formado sobre rus, ruris, campo.

Senatori-al: perteneciente o relativo a.

Os-ario: lugar.

Odi-oso: que tiene una tendencia marcada.

Virili-dad: cualidad. Lact-ante: agente. Flor-ecer: empezar a.

Peligr-oso: muy propenso a. Fugit-ivo: que tiende a. Defen-sor: disposición.

17.a) — misso: abl. sg. masc. de missus, -a, -um, participio de perfecto pasivo del verbo mitto.

— duabus: ablativo plural femenino del numeral duo, duae, duo.

— sunt traditae: 3ª pers. pl., pret. perfecto de indicativo pasivo del verbo trado.

— eius: genitivo singular femenino del demostrativo anafórico is, ea, id.

b) Ablat. Absoluto Antec Prop.Sub.Adj.

[(Misso ad vesperum senatu) omnes, (qui sunt eius ordinis), a Pompeio evocantur].

Part. Abl. CCT Suj.abl. Suj SujV Gen. Rég. C. Ag. V

[Multi undique ex veteribus Pompei exercitibus spe praemiorum atque ordinum

Suj CCL CN → CC CC CN

Antec. Prop.Sub.Adj.

evocantur], [multi ex duabus legionibus, (quae sunt traditae a Caesare), arcessuntur].

V Su.j CC Suj. V C.Ag. V

c) — multum > mucho. El grupo -lt- palataliza en -ch-. La vocal -u- final abre su timbre en -o. Apócope de la consonante -m final, desinencia de acusativo.

— exercitum > ejército. La -x- intervocálica palataliza y posteriormente da origen a la velar -j-. Asibilación de -c- seguida de -i-. La -u- final abre su timbre en -o. Apócope de -m final, desinencia de acusativo.

d) *Levantada la sesión del Senado al amanecer, todos los que son de este orden senatorial son llamados por Pompeyo [...] Muchos de los antiguos ejércitos de Pompeyo son atraídos de todas partes por la esperanza de recompensas y de sucesiones y muchos de las dos legiones, que fueron entregadas por César, son hechos venir. Se llena la ciudad de soldados, tribunos, centuriones y veteranos renganchados. Todos los amigos de los cónsules, familiares de Pompeyo y de aquellos que tenían viejas enemistades con César, se reúnen en el Senado.*

18. a) timens: nom. sg. masc., part. pres. act. del verbo timeo, -es, -ere, timui.

demisso: abl.sg.masc., part. perf.pas.del verbo demitto,-is,-ere, demisi, demissum.

supplici: abl. sg. fem. del adjetivo de una terminación (2ª clase) supplex,-icis.

rei publicae: dat. sg. fem. de res publica.

b) — Timens: part. concertado con el sujeto M. Tullius consul.

— Commotus: part. concertado con el sujeto M. Tullius consul.

— Scriptam: part. concertado con el relativo quam, función de complemento predicativo.

— Demisso: participio absoluto, su sujeto es vultu.

c) *Entonces el cónsul M. Tulio, o temiendo su presencia o llevado por la ira, pronunció un discurso elocuente y útil para la república, que después publicó por escrito. Pero cuando aquél se sentó, Catilina, como estaba preparado para simular todo, hundido el rostro, con voz suplicante empezó a pedir de los senadores que no creyeran nada de él a la ligera.*

d) Catilina atenta sin éxito contra la vida del cónsul Cicerón. Éste le acusa ante el Senado y pronuncia contra él las “Catilinas”. Cicerón obtiene plenos poderes para sofocar la rebelión y ordena la ejecución de los conjurados: los cómplices de Catilina son ajusticiados. Catilina huye hacia el norte, es derrotado por el ejército de Antonio, enviado contra él por el Senado en Pistoya, 62 a.C. Allí muere. El texto narra el momento en que Catilina va al Senado y es acusado por Cicerón de atentar contra él.

19. a) opulentissima: nom. sg. fem. de opulentissimus,-a,-um, adj. superlativo de opulentus, -a, -um.

vi: abl. sg. del sustantivo femenino vis.

passus: acus. pl. del sustantivo masculino passus, -us.

ingressus: nom. sg. masc., participio de perfecto del verbo deponente ingredior.

b) Const.Part.Conc.
[Civitas ea longe opulentissima ultra Hiberum fuit, (sita passus mille ferme a mari)].

Suj Atr CCL V Part. CCL CCL

Const.Part.Conc. Ablat. Absoluto

[Hannibal (infesto exercitu ingressus fines), (pervastatis passim agris) urbem tripertito adgreditur].

Suj CCC Part. Conc. CD Part. Abl. CCL Abl. Suj CD CCL V

c) — Urbano: que pertenece a la ciudad, que tiene allí su origen; término relacionado etimológicamente con urbem (urbs, urbis, ciudad).

— Marinero: persona que tiene como profesión o se dedica al mar; término relacionado etimológicamente con mari (mare,-is, mar).

d) *Mientras los romanos preparan y deliberan estas cosas, Sagunto era ya atacada con gran violencia. Esta ciudad fue la más rica al otro lado del Ebro, situada casi a mil pasos del mar [...] Aníbal, habiendo pasado sus fronteras con un ejército hostil, devastados sus campos por todas partes, ataca la ciudad por tres lados.*

e) Tito Livio concibe la historia como un género literario y recurre a la elocuencia para que su obra sea comparable a la prosa poética. No utiliza la concisión de Salustio. Su estilo recuerda los grandes períodos ciceronianos. Los episodios que narra logran una perfecta dramatización de los acontecimientos, con la combinación de los retratos de los personajes y los discursos.

20. a) *abeunte*: abl. sg. fem., participio de presente del verbo *abeo*. *destringenti*: dat. sg. masc., participio de presente del verbo *destringo*. *vulneribus*: abl. pl. del sustantivo neutro *vulnus*, -eris.

confecta est: 3ª pers. sg. pret. perfecto de indicativo pasivo del verbo *conficio*.

b) *abeunte*: participio absoluto. Su sujeto es el ablativo *ancilla*.

prolocuta: participio concertado con el sujeto *Agripina*.

comitatum: participio concertado con el complemento directo *Anicetum*. *destringenti*: participio concertado con el complemento indirecto *centurioni*. *protendens*: participio concertado con el sujeto omitido *Agripina*.

c) — Palabras derivadas de *vulneribus* (*vulnus*, -eris, *herida*; *vulnero*, *herir*). *Vulnerar*: *herir, causar daño*; *vulneración*: *acción de herir o causar daño*; *vulnerable*: *que puede ser herido*.

— Palabras derivadas de *ferrum* (*ferrum*, -i, *hierro*). *Ferretería*: *lugar en que se venden objetos de hierro*; *ferretero*: *persona que se dedica a la adquisición y venta de objetos de hierro*; *ferroso*: *que tiene mucho hierro*.

d) *Agripina*, *marchándose su criada de allí, mientras le dice “¿tú también me abandonas?” ve a Aniceto, acompañado del capitán Herculeyo y de Obarito centurión de la flota. Los asesinos rodean su cama y primero el capitán golpeó su cabeza con un bastón. Ella, mostrando su útero al centurión que desenvainaba la espada para su muerte, gritó “hiere mi vientre” y fue abatida por muchas heridas.*

21. a) *haec*: nom. sg. fem. del demostrativo *hic*, *haec*, *hoc*.

quidquid: nom. sg. neutro del pronombre relativo-indefinido *quisquis*, *quidquid*.

ferentes: acus. pl. masc., participio de presente del verbo *fero*, *fers*, *ferre*, *tuli*, *latum*.

b) *inclusi*: participio concertado con el sujeto *Achivi*, funciona como C. Predicativo.

inspectura: participio concertado con el sujeto *macchina*. Valor final.

ventura: participio concertado con el sujeto *macchina*. Valor final.

ferentes: concierta con el complemento directo *Danaos*.

c) *Lignum* > *leño*. La vocal -i- breve tónica abre su timbre en -e-. El grupo -gn- palataliza en -ñ-. La vocal -u- breve final se abre en -o. Pérdida de la -m final de acusativo.

d) — *Erróneo*: de naturaleza falsa, que contiene error. Relacionado con *error*, *error*.

— *Donación*: acción de entregar algo desinteresadamente. Relacionado con *dona*, *regalos*.

e) *O los aqueos se ocultan escondidos en esta madera, o esta máquina ha sido fabricada contra nuestros muros para inspeccionar las casas y entrar desde arriba a la ciudad, o alguna trampa hay, no os fiéis del caballo, teucros. Cualquier cosa que sea, temo a los griegos incluso trayendo regalos.*

Aviso legal

Los contenidos de esta unidad son una adaptación del libro de Latín II para Bachillerato a distancia (NIPO: 820-10-173-6) realizada por Carmen Lacruz Martín

La utilización de recursos de terceros se ha realizado respetando las licencias de distribución que son de aplicación, acogiéndonos igualmente a los artículos 32.3 y 32.4 de la Ley 21/2014 por la que se modifica el Texto Refundido de la Ley de Propiedad Intelectual. Si en algún momento existiera en los materiales algún elemento cuya utilización y difusión no estuviera permitida en los términos que aquí se hace, es debido a un error, omisión o cambio en la licencia original.

Si el usuario detectara algún elemento en esta situación podría comunicarlo al CIDEAD para que tal circunstancia sea corregida de manera inmediata.

En estos materiales se facilitan enlaces a páginas externas sobre las que el CIDEAD no tiene control alguno, y respecto de las cuales declinamos toda responsabilidad.



DIRECCIÓN GENERAL DE
FORMACIÓN PROFESIONAL



Latín II

Unidad 6

La oratoria latina



Cicerón denuncia a Catilina, Maccari

Con el estudio de esta Unidad nos proponemos alcanzar los siguientes objetivos:

1. Conocer las características de la oratoria latina durante la República y el Imperio.
2. Afianzar los conocimientos morfológicos de los indefinidos y de los adverbios relacionados con ellos.
4. Conocer los verbos impersonales y defectivos más frecuentes.
5. Identificar y traducir las distintas construcciones del infinitivo latino.
6. Determinar los valores de *ut* y *de ne* en diferentes contextos sintácticos.
7. Localizar palabras latinas relacionadas por su etimología con términos castellanos.
8. Desarrollar la técnica de la traducción de textos latinos con el análisis e interpretación de fragmentos originales.

Índice

1. Roma y su legado	257
1.1. La oratoria latina	257
2. Lengua latina	265
2.1. Los indefinidos	265
2.2. Los adverbios de lugar indefinidos	271
2.3. Morfología y sintaxis del infinitivo.	
Construcción personal	272
2.4. Verbos impersonales y defectivos	279
2.5. Nexos polivalentes: valores de ut y de ne	282
3. El léxico latino y su evolución	287
3.1. Componentes etimológicos en el léxico del castellano	287
3.2. Composición en castellano	287
4. Textos latinos	291
Solucionario	294

1. Roma y su legado

En nuestros días, los discursos políticos carecen, por lo general, de valor estético. No ocurría así en la antigua Roma. Entonces, la oratoria era un arte en el que el orador desarrollaba todo un despliegue de medios para conseguir captar la atención de sus oyentes. En este apartado haremos un recorrido por las diferentes épocas en las que se cultivó este género literario, haciendo hincapié en la figura de Cicerón, su máximo exponente. Además trataremos la epistolografía, es decir, la escritura de cartas o epístolas considerada como género literario. Se trata de cartas que, por su belleza y por su contenido, poseen un gran valor literario e histórico.

1.1. La oratoria latina

Cicerón en su obra *De oratore* afirma que el deber del orador es hablar adecuadamente para persuadir. En la Antigüedad la oratoria consistía en la aplicación de las normas estéticas, que dictaba la retórica, al discurso político y judicial. Así se elevaba a la categoría de género literario. La retórica no se puede desvincular de la oratoria, pero las diferencias son notables:

– La **oratoria** es un producto elaborado con reglas retóricas. Es una disciplina práctica.

– La **retórica** es el conjunto de normas encaminadas a la elaboración de una obra literaria, no sólo válidas para la oratoria. Es eminentemente teórica.

Concluiremos diciendo que la oratoria es una aplicación práctica de la retórica. Quintiliano, teórico de la lengua latina, habla de la oratoria como una unión de hechos y palabras, que se complementan; división que se aproxima a la actual distinción entre significante y significado de la moderna teoría lingüística.

Para la elaboración de un discurso, la retórica indica tres fases que todo orador debe seguir:

Inventio: búsqueda de temas o argumentos que deben tratarse en el discurso. Se relaciona con el contenido.

Elocutio: forma adecuada para ese contenido; relacionada con las palabras.

Dispositio: modo de relacionar el contenido y las palabras, es decir, inventio y elocutio.

El número de discursos que nos ha llegado es muy escaso en relación con la importancia que tenía este género a finales de la República. La excepción es Cicerón, quien además nos ha transmitido los principios de la oratoria e interesantes datos sobre los primeros oradores. La figura de este orador es tan importante que se puede hablar de la oratoria antes y después de Cicerón.

LA ORATORIA ANTES DE CICERÓN

Cicerón en su diálogo Bruto habla de los orígenes de la oratoria en Roma:

- Las **arengas militares**, los discursos que pronunciaban los candidatos para captar votos y las alabanzas fúnebres -poco fiables según Cicerón-, son los precursores de este género literario.

- **Apio Claudio el Ciego** (IV-III a.C.) es el primer orador del que se tiene noticia. Su discurso en el que se opone a la paz con Pirro fue famoso por su patriotismo.

- En el siglo II, se consolida la oratoria en Roma gracias a las **aportaciones griegas**. Rétores, oradores y filósofos griegos extendieron sus enseñanzas en Roma y crearon escuelas de retórica para formar a los jóvenes en el arte de la oratoria y su aplicación a la política. En esta época destacan como oradores:

- **Marco Porcio Catón**, orador enemigo de todo lo griego, se preocupa por la moralidad de sus contemporáneos y denuncia la corrupción de las costumbres. Para él es más importante el contenido que la forma.

- **Publio Cornelio Escipión** y su círculo representan la influencia de la cultura griega en la romana.

- De la época inmediatamente anterior a Cicerón destacan los hermanos **Tiberio** y **Cayo Graco**, quienes, como tribunos de la plebe, propusieron una polémica reforma agraria e hicieron resurgir la elocuencia popular, más emotiva que la senatorial. Por último citaremos a **Quinto Hortensio**, máximo competidor de Cicerón en los comienzos de su carrera política y derrotado por él en el juicio contra Verres, en el que actuaba como abogado defensor.

CICERÓN Y SU ÉPOCA

En el siglo I a.C. Roma se encuentra sumida en una profunda crisis social y política que termina con la desaparición de la República. Éste es el momento de máximo desarrollo de la oratoria en un sistema que garantizaba, al menos en teoría, la libertad de expresión. Las tendencias oratorias de esta época se concretan en dos escuelas:

- **La escuela asiánica**, con períodos largos, grandilocuentes, que recurre a una expresión muy adornada, con tendencia al retoricismo y que se esmera por lograr un adecuado ritmo oratorio. Su máximo representante fue Quinto Hortensio, de gran reputación en el foro hasta la llegada de Cicerón.

- **La escuela ática** se distinguía por la sobriedad expresiva y la contención en el uso de figuras retóricas.

Cicerón no se puede adscribir a ninguna de las dos escuelas. Su gran mérito fue utilizar los recursos de ambas adaptándolos según el efecto que quería provocar en el auditorio en un momento determinado del discurso.

En la *Rhetorica ad Herennium*, tratado de retórica latina de principios del siglo I a.C., cuya autoría es discutida, y en las obras retóricas de Cicerón encontramos un compendio de normas y comentarios a los preceptos clásicos sobre la elocuencia: los tipos, las fases previas para su preparación y las partes de un discurso.

TIPOS DE DISCURSO

Laudatorio (*genus demonstrativum*): pronunciado para alabar o criticar a una persona.

Deliberativo (*genus deliberativum*): pronunciado ante el Senado o la asamblea popular para tomar algún tipo de resolución. Son discursos políticos.

Judicial (*genus iudiciale*): pronunciado ante un tribunal en defensa o en contra de un acusado.

FASES DE LA ELABORACIÓN DE UN DISCURSO

Inventio: investigación para reunir material y encontrar los argumentos apropiados.

Dispositio: elaboración y estructuración de esos argumentos.

Elocutio: arte de utilizar las palabras adecuadas en cada momento del discurso.

Memoria: capacidad para recordar los elementos anteriores.

Actio: el conjunto de elementos no verbales que acompañan el discurso (gestos, tono de voz, etc.).

PARTES DE UN DISCURSO

Exordium: introducción del tema que se va a tratar, cuya finalidad es captar la benevolencia de los jueces, *captatio benevolentiae*.

Narratio: exposición persuasiva del tema o de los hechos ocurridos. Ha de ser breve, clara y verosímil.

Argumentatio: es la aportación de argumentos. Es la parte central del discurso, en función de la cual están todas las demás. Puede ser de dos tipos:

- **Probatio:** aportación de argumentos que prueban lo propuesto en la *narratio*, dando crédito, autoridad y fundamento a la causa defendida.

- **Refutatio:** sirve para refutar, invalidar o debilitar los argumentos de los adversarios.

Peroratio: conclusión destinada a ganarse a los jueces o al auditorio. Su función es *conmover, movere*, el ánimo del oyente con cualquier medio, incluso el patetismo.

El *exordium* y la *peroratio* son partes emotivas con un fin determinado, *conmover el ánimo, movere animos*; la *narratio* y la *argumentatio* son partes expositivas, pretenden dar información, *docere*. En todas ellas debe buscarse la *delectatio*, el placer, el gusto por escuchar un discurso bien elaborado.

MARCO TULLIO CICERÓN (Arpino 106 a.C., Roma 43 a.C.)

Nació en Arpino, al sur del Lacio, de una familia acomodada de rango equestre. Estudia retórica en Roma y completa sus estudios en Grecia. De vuelta a Roma, comenzó su carrera política como *homo novus*. Fue *questor* en Sicilia en el 76 a.C. En el año 70 a.C. defendió a los sicilianos de los abusos cometidos por Verres cuando gobernaba esta provincia. Este juicio hizo muy popular a Cicerón y lo consolidó como abogado. Prosiguió su carrera política hasta llegar al consulado, cargo en el que sufrió un intento de asesinato por parte de Catilina y sus partidarios. Descubierta esta conjuración, Catilina fue acusado y Cicerón, con plenos poderes, ordenó la muerte de los cabecillas sin juzgarlos (63 a.C.). Por este motivo Clodio, partidario de César y enemigo personal de Cicerón, cuando años más tarde consiguió ser tribuno de la plebe, le obligó a exiliarse en Macedonia (58 a.C.). Allí escribió numerosas cartas a su familia y amigos.

Regresa a Roma en el año 57 a.C., pero ya su influencia política era prácticamente inexistente. En la guerra civil apoyó a Pompeyo. Después de su victoria César lo perdonó, pero Cicerón optó por retirarse de la vida pública para escribir sus obras filosóficas.

Tras el asesinato de César (44 a. C), Cicerón retorna a la política con la esperanza de convertirse en una pieza clave de la restauración de las instituciones republicanas. Su enfrentamiento con Marco Antonio, que pretendía suceder a César, y los discursos que pronunció contra él, Las Filípicas, le costaron la vida. Fue asesinado por los hombres de Marco Antonio, que clavaron su cabeza en una pica y la pasearon por el foro.

La producción literaria de Cicerón es muy extensa; se compone de discursos, tratados de retórica y oratoria, obras filosóficas que tratan temas políticos, morales y religiosos y, por último, una abundante producción epistolográfica.

Sus **discursos** se dividen en judiciales, pronunciados ante un tribunal como abogado defensor o acusador, y políticos, pronunciados en el Senado o en el Foro, en defensa o en contra de alguna propuesta o personaje.

Entre los **discursos judiciales** destacan:

- *In C. Verrem* (70 a.C.). Los sicilianos piden a Cicerón que les defienda en el juicio abierto contra Verres, quien, mientras desempeñaba el cargo de propretor en esa provincia, había sustraído grandes sumas de dinero del erario público. El gran éxito que obtuvo con este discurso le supuso su definitiva consagración como orador.

- *Pro Archia poeta* (62 a.C.). En defensa del poeta Arquías, de origen griego, al que se acusaba de usurpar la ciudadanía romana. A lo largo del discurso, Cicerón desarrolla un gran elogio de las letras y de la poesía.

- *Pro Caelio* (56 a.C.). En defensa de Celio, acusado de intentar matar a su antigua amante Clodia, hermana de Clodio, acérrimo enemigo de Cicerón.

- *Pro Milone* (52 a.C.). Cicerón defiende a Milón, acusado del asesinato de Clodio en una emboscada, al parecer preparada por el propio Clodio.

- En los discursos llamados cesarianos (46 a.C.), *Pro Marcello*, *Pro Ligario* y *Pro rege Deiotaro* Cicerón pide a César que sea indulgente con estos tres personajes partidarios de Pompeyo durante la Guerra Civil. En ellos se hace una alabanza desmesurada de César.

Los **discursos políticos** más importantes son:

- *Pro lege Manilia* o *De Imperio Cn. Pompei* (66 a.C.). Cicerón defiende que Pompeyo asuma el poder supremo del ejército en la guerra de Asia contra Mitrídates, de acuerdo con la propuesta del tribuno Manilio.

– *In L. Catilinam* (63 a.C.). Las llamadas Catilinas se componen de cuatro discursos en el Senado y en el Foro, en los que se acusa a Catilina de conspiración contra la República, por lo que finalmente se ordena ejecutar a sus cómplices. Su actuación le valió el apelativo de “padre de la patria”, aunque posteriormente su decisión se esgrimiera como razón de su destierro.

– *In M. Antonium orationes Philippicae* (44-43 a.C.). Discursos contra Marco Antonio, a los que se llamó Filípicas porque recordaban a los discursos del orador griego Demóstenes contra Filipo de Macedonia.

Obras retóricas. En ellas se describe la formación que debe adquirir un orador y las técnicas de elaboración de un discurso. Sus principales obras retóricas son tres:

– *De Oratore* (55 a.C.). Se compone de tres libros en los que define las cualidades de un buen orador: una aptitud natural, conocimientos de la técnica jurídica y una amplia cultura. Está escrito en forma de diálogo entre oradores de su época.

– *Brutus* (46 a.C.). Es un diálogo entre Cicerón, su amigo Ático y Bruto, uno de los asesinos de César. Relata la historia de la oratoria latina desde sus comienzos.

– *Orator*. Este tratado también está dedicado a Bruto. Describe las cualidades y la preparación que debe tener un orador perfecto. Describe las fases de la elaboración de un discurso (inventio, dispositio, elocutio, memoria y actio) así como sus partes (exordium, narratio, argumentatio y peroratio).

LA ORATORIA DESPUÉS DE CICERÓN

El final de la República supone la desaparición de las condiciones que habían propiciado el gran desarrollo de la oratoria y, con ellas, de los grandes oradores. En el momento en que los emperadores asumen el poder absoluto, la oratoria pierde gran parte de su razón de ser. La ausencia de libertades políticas y de libertad de expresión es la causa de su muerte en la época imperial. La oratoria ya no se practica en el foro sino en las escuelas de retórica, donde se realizan ejercicios escolares sobre casos jurídicos ficticios.

A esta época pertenece **Séneca el Viejo** (55 a.C.-39 d.C.), padre del filósofo Séneca. Nacido en Corduba (Córdoba), ejerció sus enseñanzas en Roma. Su obra conservada comprende las *Controversiae*, que contiene fórmulas y argumentos para los ejercicios de discusión que se hacían en clase; y las *Suasoriae*, casos ficticios propuestos a personajes históricos o mitológicos para la resolución de un problema con una doble alternativa.

Al final del siglo I d.C., se produce un rechazo al adornado y ampuloso estilo de las escuelas de retórica y un intento de volver

al clasicismo de Cicerón. La figura más destacada es **Marco Fabio Quintiliano** (35-98 d.C.), quien nació en Calagurris (Calahorra), y completó su educación en Roma. Allí abrió una escuela de retórica con el apoyo del emperador Vespasiano. Tuvo como discípulos a Tácito, Plinio el Joven y varios miembros de la familia imperial. Su única obra es *Institutio Oratoria*, con doce libros, donde traza un programa completo para la formación del orador. Gran admirador de Cicerón, al que define como el orador perfecto, defiende que en las escuelas se aborde la enseñanza de la oratoria con ejercicios de casos reales y se abandone la práctica de temas ficticios mitológicos e históricos.

A comienzos del siglo II, **Cornelio Tácito**, dedicado sobre todo a la historiografía, escribe una obra de temática retórica *Diálogo sobre los oradores* (*Dialogus de oratoribus*).

Unos oradores discuten sobre la elocuencia y las causas de la decadencia de la oratoria. Del diálogo cabe deducir que, sin un gobierno que garantice las libertades políticas, la oratoria pierde su función.

Con **Plinio el Joven** (62-113 d.C.) comienza una etapa caracterizada por los *panegíricos*, discursos que tienen como finalidad el elogio de la figura del emperador. De la obra de Plinio, además de sus cartas, conservamos el famoso *Panegírico de Trajano*. En esta alabanza, Plinio muestra al emperador Trajano no como un tirano, sino como un *optimus princeps*, el mejor de los príncipes. Aunque admira a Cicerón, su estilo está repleto de ornamentos retóricos.

En el siglo IV d.C. vive el último de los grandes oradores latinos paganos, **Quinto Aurelio Símaco**. Compuso panegíricos de los emperadores Valentiniano y Graciano en los que utiliza como modelos a Cicerón y a Plinio el Joven.


RECUERDA

- La oratoria latina es el arte de la persuasión por medio de la palabra; consiste en la aplicación de las normas retóricas al discurso político y judicial.
- La figura de Cicerón es tan importante que se habla de la oratoria antes y después de Cicerón.
- Los oradores destacables anteriores a Cicerón son: Apio Claudio el Ciego, M. Porcio Catón, Publio Cornelio Escipión y Quinto Hortensio.
- Después de Cicerón los autores de este género son: Marco Anneo Seneca, Marco Fabio Quintiliano, Cornelio Tácito, Plinio el Joven, y Quinto Aurelio Símaco.
- Los discursos pueden ser judiciales, pronunciados ante un tribunal, o políticos, pronunciados ante el Senado o en el Foro.
- Las partes del discurso son: exordium, narratio, argumentatio y peroratio.
- En el Imperio el género oratorio decae por la falta de libertades de los ciudadanos. La oratoria se estudia y se practica principalmente en las escuelas de retórica. Los discursos son alabanza al emperador: panegíricos.

**ACTIVIDADES**

1. Realiza un cuadro con los oradores de la época republicana e imperial.
2. Describe el proceso de elaboración de un discurso hasta que era pronunciado.
3. Cita las escuelas de oratoria de la época de Cicerón y sus características.
4. Señala las causas de la decadencia de la oratoria.

2. Lengua latina

Corresponde al apartado de lengua de esta Unidad el tratamiento de los indefinidos y de los adverbios relacionados con ellos, así como la morfosintaxis del infinitivo, los verbos impersonales y defectivos y los valores de *ut* y *de ne*.

2.1. Los indefinidos

Los indefinidos expresan una cantidad indeterminada sin añadir una entonación especial. Pueden funcionar como determinantes (acompañando a un sustantivo) y como pronombres. Para facilitar su aprendizaje, se clasifican en tres grupos: *quis* y sus compuestos, *uter* y sus compuestos, y otros indefinidos derivados de raíces distintas.

Quis/qui, quae/qua, quid/quod, *alguien, alguno, algo.*

Este determinante/ pronombre tiene la misma raíz que el relativo y el interrogativo *quis* que veremos en la próxima Unidad. Además, comparte con ellos gran parte de su flexión:

	SINGULAR			PLURAL		
	Masculino	Femenino	Neutro	Masculino	Femenino	Neutro
N.	quis/qui	quae/qua	quid/quod	qui	quae	quae/qua
Ac.	quem	quam	quid/quod	quos	quas	quae/qua
G.	cuius			quorum	quarum	quorum
D.	cui			quibus		
Ab.	quo	qua	quo	quibus		

Observa las siguientes **particularidades** respecto a su función y a su forma:

- Este indefinido es un pronombre enclítico, se apoya siempre en una palabra anterior. Por eso, tiene un uso muy limitado: sólo se emplea detrás de *si*, *nisi*, *sive*, *num* y *ne*; en los demás casos se usa *aliquis*...

- *Quis* y *quid*, formas de nominativo singular masculino y de nominativo y acusativo singular neutro, se emplean como pronombres; *qui* y *quod*, formas comunes al relativo, se usan como determinantes.

Si quis venit : *si alguien viene ...;*

Si qui consul venit : *si algún cónsul viene ...*

- Las dos formas de nominativo singular femenino. *quae/qua* se emplean sólo como determinantes. Para el femenino, si funciona como pronombre, se utiliza también *quis*.

Si *qua* *serpens* intrat *si alguna serpiente entra*

Si *quis* intrat, *eam* interficiemus

si alguna entra, la mataremos.

- Respecto al nominativo y acusativo plural neutro, la forma propiamente indefinida es *qua*; *quae* se usa más como relativo o interrogativo.

Quae virtus in illis fuit? *¿Qué virtud hubo en aquellos?*,

Si *qua* virtus in illis fuit *Si alguna virtud hubo en aquellos....*

Compuestos de quis

Matizan el significado del simple o están especializados en un uso concreto. Prácticamente todos están formados por un elemento invariable y el indefinido *quis*. Suelen presentar la doble forma *quis/qui* y *quid/quod*, según sean adjetivos o pronombres. Éstos son los más frecuentes:

- **Aliquis/aliqui, aliqua, aliquod/aliquid,**
alguien, alguno, algo.

Elemento invariable: *ali-*. Se usa cuando *quis* no puede emplearse y está especializado en oraciones afirmativas.

Exspectabam aliquem meorum

Esperaba a alguno de los míos.

- **Quisquam, quidquam y**
Quispiam, quaepiam, quidpiam/quodpiam.
alguien, alguno, algo

Elementos invariables: *-quam* y *-piam* respectivamente. *Quisquam* está especializado en contextos negativos o interrogativos; *quispiam*, en contextos dubitativos.

An quisquam est aeque miser?

¿Acaso alguien es igual de desgraciado?

Quispiam dicet. Alguno dirá.

- **Quidam** (<quis-dam), **quaedam**, **quiddam/quoddam**,
un tal, cierto, uno.

Elemento invariable: -dam. Se utiliza cuando se sabe a quién o a qué se está haciendo referencia, pero no se quiere precisar. Existe una voluntad clara de indeterminación.

Quodam tempore *En cierto tiempo.*

Quidam dixit *Alguien dijo, cierta persona dijo.*

- **Quilibet, qualibet, quidlibet/quodlibet** y
Quivis, quaevis, quidvis/quodvis
cualquier, cualquiera, el que sea

Los elementos invariables son -libet y -vis, formas verbales que aportan el valor generalizador.

Cuiusvis hominis est errare

Equivocarse es propio de cualquier hombre.

- **Quisque, quaeque, quidque/quodque** y
Unusquisque, unaquaeque, unumquodque
cada, cada uno

La partícula invariable -que da el valor distributivo a estos pronombres.

Iustitia suum cuique tribuit

La justicia da a cada uno lo suyo.

Uter, utra, utrum, *uno de los dos, el uno o el otro.*

Está formado sobre la misma raíz del relativo y de *quis* (qu-) más el sufijo -ter, que indica oposición entre dos elementos. Se emplea en plural sólo con sustantivos que carecen de singular o refiriéndose a dos grupos o categorías.

Uter Romam cras mane perveniet

Uno de los dos llegará a Roma mañana por la mañana.

Observa que se declina como pulcher,-chra,-chrum, salvo el genitivo singular en -ius y el dativo singular. en -i, propios de los pronombres:

	SINGULAR			PLURAL		
	Masculino	Femenino	Neutro	Masculino	Femenino	Neutro
N.	uter	utra	utrum	utri	utrae	utra
Ac.	utrum	utram	utrum	utros	utras	utra
G.	utrius			utorum	utrarum	utorum
D.	utri			utris		
Ab.	utro	utra	utro	utris		

Compuestos de uter.

Se componen de uter y de un elemento que permanece invariable en toda la flexión:

- **Uterque, utraque, utrumque,**
cada uno de los dos, uno y otro.

Uterque consules venit *Los dos cónsules vinieron.*

- **Uterlibet, utralibet, utrumlibet y Utervis, utravis, utrumvis**
cualquiera de los dos

Utervis hoc opus facere potest
Cualquiera de los dos puede acometer esta tarea.

- **Neuter, neutra, neutrum,**
ninguno de los dos, ni uno ni otro.

Neuter legatus appropinquavit
Ninguno de los dos legados se acercó.

Otros indefinidos

Existen otros muchos indefinidos de raíces distintas a las de quis o uter. Siguen la declinación de los adjetivos de la primera clase, excepto el gen. sg. en -ius y el dat. sg. en -i, y pueden funcionar como pronombres o adjetivos.

- **Alius, alia, aliud, otro** (entre varios). **Alius ... alius ...,**
uno ... otro ...

Alios scriptores id haud sine causa praetermiserunt
Otros escritores no sin motivo pasaron esto por alto.

- **Alter, altera, alterum, otro** (entre dos). **Alter ... alter...**, *uno ... el otro ...*

Tibi numquam ignoscit, alteri saepe

A ti nunca te perdona; al otro, a menudo.

- **Unus, una, unum, uno solo, único.**

Como indefinido tiene plural. Puede traducirse por el adverbio *solamente, únicamente.*

Erat in Gallia ulteriore una legio

En la Galia ulterior había sólo una legión/había una única legión.

- **Ullus, ulla, ullum, uno, alguno.**

Aparece sobre todo en contextos negativos.

Sine ullo timore hoc fecit *Hice esto sin ningún temor.*

- **Nullus, nulla, nullum, ninguno.**

Nullus timore hoc fecit

Hice esto sin ningún temor.

- **Solus, sola, solum, solo.**

Tunc minus solus quam nunc erat

Entonces estaba menos solo que ahora.

- **Totus, tota, totum, todo** (entero, completo).

Noctes totas *las noches enteras.*

- **Ceteri, ceterae, cetera, los demás, los otros.**

Legiones ceteros socios defendent

Las legiones defenderán a los demás aliados.

Nuestra abreviatura "etc." < et cetera, y lo demás.

- **Nemo, nadie, ninguno.**

Es un pronombre masculino con formas de la 3ª declinación. Carece de plural y de genitivo y ablativo singular; para suplirlos se usa *nullus*.

Nemo hostium id videbat

Ninguno de los enemigos veía eso.

- **Nihil, nada.** Pronombre neutro con sólo esta forma que se usa para nom.-acus. sg. Lo suple la expresión *nulla res*.

Nihil agis quod non sciam *No haces nada que yo no sepa.*

- **Tot, tantos, quot, cuantos, totidem, otros tantos, aliquot, algunos,** son indeclinables.

Por último, observa cómo se traducen los indefinidos de sentido negativo acompañados de la negación non:

Non nullus = *alguno*

Non nemo = *alguien*

Non nihil = *algo*

Nullus non = *todos*

Nemo non = *todos*

Nihil non = *todo*

RECUERDA

- Los indefinidos expresan una cantidad imprecisa sin ninguna entonación especial.
- Pueden funcionar como pronombres o como adjetivos (determinantes indefinidos).
- Pertenecen a tres grupos: *quis* y sus compuestos, *uter* y sus compuestos, y otros indefinidos de diversa procedencia.
- Los compuestos de *quis* y de *uter* están formados por un elemento que permanece invariable en toda la flexión y la forma pronominal que sí se declina.
- Todos los indefinidos, sin importar su procedencia, mantienen la característica pronominal gen. sg. en *-ius* y dat. sg. en *-i*



ACTIVIDADES

5. Traduce las siguientes formas pronominales:

Aliquibus

Neminem

Aliorum

Quaedam mulier

Cuiuslibet

Quemque

Utrique (dat.)

Alterorum

Soli (nom. pl.)

6. Escribe en latín:

Los dos campamentos	El día entero	Con los demás
Un cónsul..., el otro ...	Todos los días	Cierto esclavo
Uno de los cónsules	Con la única legión	Si alguien llama

7. Traduce estas oraciones

- Frangitur luno si qua puella perit.
- Nemo non aliquod nobis vitium commendat.

2.2. Los adverbios de lugar indefinidos

Los adverbios relacionados con los pronombres indefinidos expresan las mismas circunstancias y comparten los sufijos que los adverbios de lugar estudiados en la Unidad 3 y en la Unidad 4; pero, en este caso, no indican con precisión la circunstancia de lugar.

PRONOMBRES CORRESPONDIENTES	lugar “en donde” suf. -i-	lugar “adonde” suf. -o/u-	lugar “de donde” suf. -n/un-	lugar “por donde” suf. -a
quis, <i>alguien</i>		quo, <i>a cualquier parte</i>		qua, <i>por cualquier parte</i>
quisque, <i>cada uno</i>	ubique, <i>en todas partes</i>		undique, <i>de todas partes</i>	
alius, <i>otro</i>	alibi, <i>en otra parte</i>	alio, <i>a otra parte</i>	aliunde, <i>de otra parte</i>	alia, <i>por otra parte</i>
aliquis, <i>alguien</i>	alicubi, <i>en alguna parte</i>	aliquo, <i>a alguna parte</i>	alicunde, <i>de alguna parte</i>	aliqua, <i>por alguna parte</i>
uterque, <i>uno y otro</i>	utroque, <i>a una y otra parte</i>		utrimque, <i>de una y otra parte</i>	utraque, <i>por una y otra parte</i>
quilibet, <i>cualquiera</i>	ubilibet, <i>en cualquier parte</i>	quolibet, <i>a cualquier parte</i>	undelibet, <i>de cualquier parte</i>	qualibet, <i>por cualquier parte</i>



- Los adverbios de lugar indefinidos expresan una circunstancia de lugar que no concretan.
- Se forman a partir de pronombres indefinidos y de sufijos específicos que indican lugar: -i- (en donde), -o-/-u- (adonde), -n-/-un- (de donde), -a- (por donde).



ACTIVIDADES

8. Da todas las posibilidades morfológicas de las formas *alia* y *utroque*.
9. Traduce: *ubique*, *utrimque*, *alicubi* y *undelibet*.
10. Escribe en latín: de todas partes, a otra parte, por cualquier parte, en otra parte.

2.3. Morfología y sintaxis del infinitivo. Construcción personal

Continuamos el estudio de las formas nominales del verbo, En este epígrafe veremos cuál es la forma de los infinitivos latinos y qué función desempeñan en una oración.

MORFOLOGÍA DEL INFINITIVO

El infinitivo es un sustantivo verbal. Como sustantivo se considera de género neutro y asume las funciones primarias del sustantivo (Sujeto, CD, Atributo); como verbo tiene las categorías gramaticales de tiempo y voz, y puede llevar complementos propios.

La formación de los infinitivos de los verbos de la conjugación regular es la siguiente:

- El infinitivo de presente activo se forma con el sufijo -re < -se, con rotacismo en la conjugación regular: *ama-re*, *es-se*, *vel-le*.
- El infinitivo de presente pasivo en los verbos de la 3ª y en la conj. mixta termina en -i.
- El participio de los infinitivos compuestos está en el acusativo de los diferentes géneros porque concierta con su sujeto en acusativo, como veremos más adelante.

- Los infinitivos de futuro formados con los respectivos participios pertenecen a la conjugación perifrástica; a partir de la época clásica el infinitivo de futuro pasivo *amatum iri* fue sustituido a menudo por la formación perifrástica.

	PRESENTE <i>amar</i>	PERFECTO <i>haber amado</i>	FUTURO <i>haber de, ir amar</i>
ACTIVA	Tema de presente + -re • 3ª conjugación.: + -e-re • Conj.ugación mixta: capī-re>cape-re ama-re mone- re reg-e- re audi- re cape- re	Tema de perfecto + -isse amav-isse monu-isse rex-isse audiv-isse cep-isse	Participio de futuro activo en acus. + esse (o fuisse) amaturum,-am,-um; -os , -as, -a esse (o fuisse)
	PRESENTE <i>ser amado</i>	PERFECTO <i>haber sido amado</i>	FUTURO <i>haber de ser amado</i>
PASIVA	Tema de presente + -ri/-ī • 1ª, 2ª, 4ª conjugación: -ri • Conjugación 3ª y mixta.: -ī ama-ri mone- ri ... reg-i audi- ri capi	Participio de perfecto en acus. + esse (o fuisse) amatum,-am,-um ; -os, -as, -a esse (o fuisse)	Participio de futuro pasivo en acus. + esse (o fuisse) amandum,-am,-um ; -os, -as, -a esse Supino + iri (inf. pas. del verbo eo): amatum iri

Los verbos deponentes tienen:

- Infinitivo de presente: *imitari, imitar, loqui, hablar*
- infinitivo de perfecto: *imitatum esse, haber imitado*
- Infinitivo de futuro activo con forma y significado activo:
imitaturum esse: ir a , tener la intención de imitar.
- inifnitivo de futuro pasivo (forma y significado pasivos)
imitandum esse, tener que ser imitado.

SINTAXIS DEL INFINITIVO

El infinitivo latino presenta dos construcciones básicas:

- Infinitivo en construcción concertada (sin sujeto propio)
- Infinitivo en construcción no concertada (con sujeto propio en acusativo)

CONSTRUCCIÓN CONCERTADA

En esta construcción predomina su naturaleza nominal: sustantivo neutro singular. Tiene las siguientes **características**:

- No tiene sujeto propio.
- Sólo los infinitivos de presente y el de perfecto activo pueden tener esta construcción.
- Se traduce como en castellano. Más aún, podemos decir que todo infinitivo castellano es concertado:

El alumno puede estudiar (CDirecto).

Es vergonzoso mentir (Sujeto).

Querer es poder (Atributo).

- Admite complementos propios.

En latín, el infinitivo únicamente aparece con el valor de nominativo o acusativo, en los demás casos lo suple el gerundio o el gerundivo; por esta razón, el infinitivo latino sólo puede funcionar como Sujeto, Atributo, CDirecto o Apososición a un nominativo o acusativo:

- **Sujeto del verbo sum o de expresiones formadas con sum;** sujeto de verbos y expresiones impersonales:

Errare humanum est *Equivocarse es humano;*

Necesse est respondere *Es necesario contestar;*

Peccare nemini licet *A nadie le está permitido obrar mal.*

- **Atributo del verbo sum,** cuando el sujeto es también un infinitivo:

[(Beneficium accipere) (libertatem vendere) est]

CD	Inf. Conc.	CD	Inf. Conc.	V
	Suj.		At.	

Aceptar un beneficio es vender la libertad

• **Complemento directo de gran número de verbos**, sobre todo los que significan poder, *posse*, querer, *velle*, ordenar, *iubere*, deber, *debere*, empezar, *coepisse*, saber, *scire*, ...:

Volo venire, *Quiero venir*.

[Caesar (pontem facere) iussit]
Suj. CD Inf.Conc. V
CD

César ordenó construir un puente.

Aposición a un nominativo o acusativo:

[Omnes mortales idem cupiunt, (beate vivere)]
Suj. CD V CC Inf.Conc
Apos.

Todos los mortales desean lo mismo: vivir felizmente.

CONSTRUCCIÓN NO CONCERTADA

Predomina la naturaleza verbal del infinitivo: forma una proposición subordinada sustantiva (en castellano también recibe este nombre la subordinada de infinitivo cuando tiene complementos propios). Éstas son sus **características** en latín:

- Tiene sujeto propio en acusativo.
- Todos los infinitivos admiten esta construcción.
- Se **traduce** siguiendo estos pasos:

1. sujeto+ verbo de la proposición principal
2. “que” (no está en el texto, elemento de enlace que exige el castellano)
3. sujeto del infinitivo en acusativo
4. inf. en forma personal: inf. de presente por presente o pret. imperfecto. inf. de perfecto por perf. o pluscuamperfecto. inf. de futuro por futuro o la perífrasis correspondiente.
5. complementos del infinitivo si los hay.

- Toda la oración de infinitivo funciona respecto a un verbo principal como Sujeto, CDirecto o Aposición. La función es la misma que la de un infinitivo concertado, pero en este caso es el infinitivo con su sujeto en acusativo y los posibles complementos quienes la desempeñan:



Cómo traducir una oración de infinitivo con sujeto propio (no concertado).

Infinitivo concertado

Volo venire *quiero venir.*
V CD

Infinitivo no concertado:

[Volo (te venire)] *quiero que tú vengas.*
V Suj Inf
CD

Observa los siguientes ejemplos de infinitivos no concertados y compáralos con los propuestos en las construcciones concertadas:

Prop.sub.sust. de inf.(CD)
[Caesar (milites pontem facere) iussit]
Suj Suj.(ac) CD Inf.no conc. V

César ordenó que los soldados construyeran un puente.

Prop.sub.sust. de inf.(CD)
[Consul nuntiavit (Romanos ab hostibus victos esse)]
Suj. V Suj.(ac) C.Ag. Inf.no conc.

El cónsul anunció que los romanos habían sido vencidos por los enemigos.

Prop.sub.sust. de inf.(Suj)
[Constat (ad salutem civium inventas esse leges)]
V CC CN Inf.no conc. Suj.(ac)

Consta que las leyes fueron creadas para el bienestar de los ciudadanos.

Prop.sub.sust. de inf.(Ap.)
[Ego audivi illud perlibenter, (te esse familiarem Caesari)]
Suj. V CD CC Suj Inf. At. C.Adj.(dat)

Yo oí aquello gustosamente, que tú eras allegado de César.



Además, es preciso que consideres los siguientes aspectos:

- Cuando hablamos de infinitivo concertado o no concertado, nos estamos refiriendo a las distintas construcciones; no significa que el infinitivo concierte con ningún elemento como hace el participio.
- Para decidir entre las dos construcciones, analiza primero el infinitivo: un infinitivo de perfecto pasivo, por ejemplo, no puede ser concertado. Luego, observa si hay acusativos (sin preposición). Si es así, relaciónalos siempre con el infinitivo, no con el verbo principal. Si encuentras

un único acusativo tendrás dos posibilidades: que sea CDirecto del infinitivo (infinitivo concertado) o Sujeto del infinitivo (infinitivo no concertado); sólo el significado del infinitivo y las dos posibles traducciones te darán la respuesta. Si son dos los acusativos, uno de ellos será su sujeto; estarás ante un infinitivo no concertado.

LA CONSTRUCCIÓN PERSONAL

El verbo *videor*, *parecer*, y los llamados verbos “de lengua”, *dico*, *decir*, *puto*, *pensar*, *existimo*, *considerar*, *iubeo*, *ordenar*, admiten en voz pasiva dos construcciones:

a) Construcción impersonal. La subordinada de infinitivo funciona como sujeto del verbo principal.

b) Construcción personal. Llamada así porque el verbo principal tiene sujeto gramatical. En este caso, el verbo principal toma como sujeto al sujeto del infinitivo, que ahora aparecerá en nominativo. El castellano no admite esta construcción; por eso, las dos construcciones se traducen igual:

Prop.sub.sust. de inf.(Suj)
[Dicitur (Caesarem Pompeium vicisse)]
V Suj.(ac) CD Inf. no conc.

Const. Personal de inf.
[Caesar dicitur (Pompeium vicisse)]
Suj. V CD Inf. no conc.

Se dice que César venció a Pompeyo

Finalizamos la sintaxis del infinitivo señalando alguno de los valores que adquiere cuando se impone su naturaleza verbal:

INFINITIVO HISTÓRICO.

Se llama así porque fue empleado especialmente por los historiadores. Equivale a un pret. imperfecto o a un presente histórico. Lleva el sujeto en nominativo.

Ariovistus haec petere

Ariovisto pedía estas cosas.

INFINITIVO EXCLAMATIVO.

Se utiliza en exclamaciones, especialmente en el lenguaje coloquial o familiar y en el lenguaje poético. Tiene un marcado valor afectivo. Lleva el sujeto en acusativo.

Te sic vexari mea culpa!

¡Que tú te atormentes así por mi culpa!



RECUERDA

- El infinitivo es un sustantivo verbal: como sustantivo, se considera de género neutro y asume las funciones de un sustantivo en nominativo o acusativo y como verbo tiene tiempo, voz y admite complementos propios.
- El infinitivo concertado no tiene sujeto propio, corresponde al infinitivo castellano y desempeña las funciones de Sujeto, Complemento Directo, Atributo o Aposición de un verbo principal.
- El infinitivo no concertado lleva sujeto propio en acusativo. Corresponde a una proposición subordinada sustantiva introducida en castellano por el nexa *que*. El infinitivo se traduce en forma personal.
- En la construcción personal de infinitivo, el verbo principal es *videor* o está en pasiva y tiene un sujeto gramatical en nominativo que se traduce como sujeto del infinitivo.
- El infinitivo histórico no depende de ningún verbo. Lleva el sujeto en nominativo y se traduce en imperfecto de indicativo.
- El infinitivo exclamativo también es independiente. Se emplea en exclamaciones y tiene el sujeto en acusativo



ACTIVIDADES

11. Forma y traduce los infinitivos de *mitto*, *-is*, *-ere*, *misi*, *missum* *enviar*.
12. Traduce las siguientes oraciones:
 - a) *Vincere scis, Hannibal, victoria uti nescis.*
 - b) *Helvetii cupiebant iter per provinciam facere.*
 - c) *Videor mihi sero venire.*
 - d) *Servum antestari!*
 - e) *Turpe est mentiri.*
 - f) *Interea Romae Catilina multa simul moliri et consulibus insidias tendere.*
 - g) *Caesar per exploratores comperit Suebos se in silvas recepisse.*
13. Indica el valor de los infinitivos de las anteriores oraciones.
14. Analiza sintácticamente las oraciones b) y g) de la actividad 12.

2.4. Verbos impersonales y defectivos

En la Unidad anterior tratamos los verbos considerados irregulares por tener la raíz alterada por fenómenos fonéticos, los temas formados sobre raíces diferentes o carecer de alguna forma. En esta Unidad nos ocuparemos de los verbos impersonales y de los verbos que tienen una parte importante de su conjugación incompleta.

VERBOS IMPERSONALES

En estos verbos ningún sujeto personal realiza la acción verbal. Se usan sólo en 3ª persona del singular y pueden expresar:

- Fenómenos atmosféricos: *pluit, llueve, ningit, nieva, tonat, truena*.

Estos verbos a veces aparecen en construcción personal:

Iuppiter tonat.

- Sentimientos: *miseret, compadecerse, paenitet, arrepentirse, taedet, estar harto*.

Con estos verbos se da una doble construcción: se pone en acusativo la persona que experimenta el sentimiento, y en genitivo lo que produce dicho sentimiento.

Pudet me tui

Me avergüenzo de ti (a mí me da vergüenza de ti).

- Licitud o posibilidad, conveniencia, necesidad y suceso: *licet, es lícito, decet, conviene, necesse est, es necesario, oportet, es preciso, liquet, es evidente, accidit, sucede*. Estos verbos se construyen con un infinitivo o una oración subordinada sustantiva como sujeto no personal:

Licet mihi somniare

Me está permitido soñar;

[(Legem brevem ese) oportet]

Conviene que la ley sea breve.

[Evenit (ut nemo adesset)]

Sucedió que nadie estaba presente.

- Cualquier verbo en 3ª persona singular de la voz pasiva puede tener valor impersonal. Se traduce al castellano con la pasiva refleja, utilizando “se”: *pugnatur, se lucha*; si es un tiempo de perfecto, el participio va en género neutro: *pugnatum est, se luchó*.

VERBOS DEFECTIVOS

Son verbos que no tienen la conjugación completa; pueden carecer de determinado modo, tiempo o persona. A continuación veremos los que tienen mayor carencia de formas y son de uso más frecuente:

AIO, *digo*. Conserva: aio, ais, ait, aiunt (pres. ind.); aiebam (imperfecto completo); aias, aiat, aiant (pres. sub.); ait (perf. ind.).

INQUAM, *digo*. Conserva: inquam, inquis, inquiunt (pres. ind.); inquebat (imperf. ind.); inquires, inquiet (futuro); inquit (perf. ind.). Este verbo siempre aparece entre comas, como inciso detrás de las primeras palabras de la frase.

QUAESO, *ruego*. Del sistema de presente sólo se utilizan la 1ª pers. del sg. y la 1ª del pl. en fórmulas de cortesía: quaeso, quaesumus, *por favor, te lo ruego*. El sistema de perfecto se mantiene completo en todos los tiempos.

FARIS, *dices*. Se usa en poesía en las formas fatur, *dice*, fari, *decir y fando, diciendo*.

COEPI, *empecé*; MEMINI, *recuerdo*; ODI, *odio*. Conservan los tiempos del sistema de perfecto. Memini y odi se traducen por las formas de presente correspondientes: coeperunt, *empezaron*; meministi, *recuerdas, te acuerdas de*; oderat, *odiaba*. Memini rige genitivo: memento mei, *acuérdate de mí*.

Se usan casi exclusivamente como interjecciones:

Ave, Avete!, *¡Hola!* Vale, Valete! (imperat. de valeo), *¡Adiós!*

Salve!, *¡Salve!* *¡Te saludo!* Age, Agite! (imperat. de ago), *¡Ea!* *¡Vamos!*



- En los verbos impersonales no hay ningún sujeto personal al que atribuir la acción verbal. Se usan en 1ª persona del singular.
- Los verbos impersonales expresan fenómenos atmosféricos, sentimientos y nociones como conveniencia, posibilidad o necesidad.
- Cualquier verbo en 3ª persona de singular, en voz pasiva puede tener valor impersonal. Se traduce con “se” y, si es compuesto, lleva el participio en género neutro.
- Llamamos verbos defectivos a aquellos que no tienen su conjugación completa.
- Coepi, memini y odi sólo se conjugan en los tiempos de perfecto, aunque memini y odi se traduzcan por los tiempos de presente correspondientes.

**ACTIVIDADES**

15. Analiza y traduce las siguientes formas verbales:

coepere	inquit	licebat
aiunt	pluebat	paenituit

16. Escribe en latín:

estamos hartos	dijo	será conveniente
te lo ruego	recordáramos	fue preciso

17. Traduce:

– Taedet te vitae tuae.	– Valete, amici mei.
– Non licet mihi Romae esse.	– Odi et amo.
– Oderint, dum metuant.	– Quaesumus, domine.

2.5. Nexos polivalentes: valores de ut y de ne

Junto a cum, ut es otro de los términos que con más frecuencia encontramos en los textos. En su origen era un adverbio de modo derivado también del tema del relativo (*quut-). Aunque ut mantiene este valor en algunos casos, también adquirió otros:

UT

ADVERBIO INTERROGATIVO O EXCLAMATIVO:

ut = ¿Cómo?, ¡Cómo!

Ut vales? ¿Cómo te va?, Ut errat! ¡Cómo se equivoca!

NEXO que introduce una oración subordinada cuyo valor, en principio, depende del modo del verbo:

UT + INDICATIVO introduce

- oraciones subordinadas comparativas (ut modal):

ut : *como, tal como.*

En la oración principal suelen aparecer elementos correlativos: *sic, ita ...*

[(Ut supra dixi)...] *Como he dicho antes.*

[(Ut ignis aurum probat), sic miseria probat virtutem]

Como el fuego prueba el oro, así la miseria prueba la virtud.

- oraciones subordinadas temporales:

ut: *cuando* (ut primum = *tan pronto como*)

[(Ut praetor factus est), abiit]

Cuando fue nombrado cónsul, se marchó.

UT + SUBJUNTIVO introduce

- oraciones subordinadas sustantivas:

ut : *que*

La oración subordinada sustantiva funcionará como:

- Sujeto de expresiones impersonales (accidit, fit, restat, mos est...)

[Mos est (ut cadavera crementur)]

Es costumbre que los cadáveres se quemen.

C.D. de verbos de “voluntad”, que indican deseo, ruego, orden...

[Volo (ut mihi respondeas)] *Quiero que me respondas.*

Ut : *que no* dependiendo de verbos de temor (timeo, metuo, vereor...):

[Timeo (ut venias)] *Temo que no vengas.*

- ..Aposición de un sustantivo o de un pronombre demostrativo:

[Scilicet hoc restabat, (ut gravida fores)]

Sólo faltaba esto, que estuvieras preñada.

- oraciones subordinadas finales:

ut : *para que, para* + infinitivo.

[Caesar milites misit (ut pontem facerent)]

César envió soldados para construir un puente.

- oraciones subordinadas consecutivas:

ut: *que, de modo que.*

En la oración principal suelen aparecer en correlación *ita, sic, tam, adeo, talis,-e; tantus,-a,-um; is, ea, id*. El verbo de la subordinada se traduce en indicativo.

[Nemo adeo ferus est (ut non mitescere possit)]

Nadie es tan fiero que no pueda amansarse.

- oraciones subordinadas concesivas:

ut : *aunque.*

Correlato en la principal: *tamen.*

[(Ut vires desint), *tamen iuvabo*]

Aunque me falten las fuerzas, sin embargo te ayudaré.



Para elegir entre los distintos valores de *ut* con subjuntivo fíjate en lo siguiente:

a) *Ut* consecutivo y *ut* concesivo son los menos frecuentes y suelen llevar elementos correlativos en la prop. principal que identifican el valor de la subordinada.

b) *Ut* sustantivo y *ut* final son los más frecuentes y no llevan correlatos en la principal. La elección entre sustantivo y final se decide por exigencias sintácticas: si la principal tiene sujeto o C.D., la subordinada de *ut* será final; si la principal no tiene cubiertas esas funciones primarias del nombre y así lo requiere, la subordinada de *ut* será sustantiva.

– A veces *ut* introduce una sub. sustantiva interrogativa indirecta: *ut* = *cómo*.

– *Ut* puede aparecer con su forma arcaica *uti*. No lo confundas con *uti*, infinitivo del verbo *utor*.

La partícula polivalente *ne* es en origen un adverbio de negación en oraciones exhortativas y desiderativas (*Ne eloquamur, no hablemos*). Sin perder el valor anterior, se convirtió en el nexo de las subordinadas sustantivas y finales introducidas por *ut* cuando éstas eran negativas. Estos son sus valores:

NE

ADVERBIO DE NEGACIÓN DEL VERBO (EN SUBJUNTIVO) al que acompaña en las oraciones antes mencionadas: *ne* = *no*

NEXO que introduce una oración subordinada con el verbo en subjuntivo:

- oraciones subordinadas sustantivas

ne : *que no*.

[*Suadeo tibi (ne venias)*] *Te aconsejo que no vengas.*

[*Hoc te primum rogo, (ne demittas animum)*]

Te pido primero esto, que no pierdas el ánimo.

Si depende de un verbo de “temor”: *ne*: *que*. En estos casos la negación es *ut* o *ne...non*.

[*Timeo (ne venias)*] *Temo que vengas*

[Timeo (ut/ne non venias)] *Temo que no vengas.*

- oraciones subordinadas finales:

ne: *para que no.*

[Claudius Neronem delegit (ne successor in incerto foret)]

Claudio nombró a Nerón para que no fuera su sucesor en medio de la incertidumbre.

PARTÍCULA INTERROGATIVA ENCLÍTICA: -nē

Nescio valeasne an aeger sis

No sé si estás bien o estás enfermo.



RECUERDA

- Ut puede ser adverbio de modo o nexo que introduce una proposición subordinada.
- Si la subordinada introducida por ut lleva el verbo en indicativo, sus valores pueden ser dos: comparativa- modal o temporal.
- Ut con subjuntivo y tamen en la principal: subordinada concesiva.
- Ut con subjuntivo y sic, ita, tam, tantus, talis... en la principal: subordinada consecutiva.
- Ut con subjuntivo sin marcas en la principal: subordinada sustantiva o final dependiendo de las necesidades sintácticas del verbo principal.
- Ne puede ser adverbio de negación o nexo que introduce subordinadas sustantivas (ne = *que no*) y finales (ne = *para que no*).
- Con verbos de temor: ne = *que* / ut = *que no*.



ACTIVIDADES

18. Separa las proposiciones, indica el valor de la subordinada y traduce las siguientes oraciones:

- a) Mos es ut iuvenes Romam proficiscantur.
- b) Tantus fuit ardor animorum ut motum terrae nemo pugnantium senserit.
- c) Animalia quaedam, ne inveniri possint, vestigia sua circum ipsum cubile confundunt.
- d) Germani Rhenum transierunt ut Galliam occuparent.
- e) Caesar, ut haec intellexit, tum signum dedit.

19. Escribe en latín: *Temía que los enemigos vinieran. Temía que los aliados no vinieran. Temía que no fuera verdad.*

20. Lee atentamente estas oraciones, contesta a las cuestiones y traduce.

a) Diviciacus multis cum lacrimis complexus obsecrare coepit ne quid gravius in fratrem statueret.

Realiza el análisis morfológico y sintáctico de *complexus*, *obsecrare*, *quid* y *ne*.

b) Caesar inopiam frumenti verebatur, quod, ut supra diximus, minime omnes germani agricol turae student.

Señala los valores de *quod* y de *ut*. Función de *agricol turae*.

3. El léxico latino y su evolución

Sufijos, prefijos y lexemas se usaron en latín como procedimientos internos de la propia lengua para crear palabras nuevas. Las lenguas romances se valieron también de estos procedimientos y supieron sacar un gran rendimiento a los étimos aportados por nuestra lengua madre. En todos ellos, el castellano supera en riqueza y variedad a la lengua latina.

3.1. Componentes etimológicos en el léxico del castellano

Algunas corrientes lingüísticas consideran morfemas derivativos a los prefijos situados a principio de palabra, y llaman derivación al procedimiento para la formación de palabras nuevas que utiliza prefijos y/o sufijos. En la Unidad 4 ya vimos que en latín el uso de prefijos forma palabras compuestas. Por eso, incluimos la prefijación en el apartado de léxico de esta Unidad, diferenciándolo así de la derivación propiamente dicha, ya que en latín (a diferencia de lo que ocurre en castellano) la prefijación y la sufijación son procedimientos muy diferentes.

3.2. Composición en castellano

La composición puede mostrar diferentes grados de fusión entre los elementos que participan en ella; puede ser **propia**, si el último elemento es el que recibe los accidentes gramaticales (lat.: arti-fex, arti-ficis; cast.: alti-bajo), o **impropia** si los otros componentes reciben dichos accidentes (por ejemplo en la palabra latina *respublica* o en la expresión castellana, ciudad dormitorio). Todos los prefijos que usa el castellano son de origen latino. También hay numerosos lexemas que tienen gran productividad en la formación de palabras en castellano.

Los **prefijos** eran en su mayoría preposiciones que en latín ya se usaban como prefijos (de ahí, que se pueda hablar de composición). Con esta última función es como perviven en castellano, aunque algunos, con o de, mantienen esa doble función. Observa en el siguiente cuadro el significado que aportan.

Los **lexemas** o raíces de origen latino pueden aparecer como primer o segundo elemento de un compuesto. Conocerlos te ayudará a deducir el significado de un buen número de términos y a comprender mejor nuestra propia lengua. A continuación presentamos los de uso más frecuente:

PREFIJOS	SIGNIFICACIÓN	EJEMPLO	DEFINICIÓN ETIMOLÓGICA
a /ab(s)-/au-	separación	ausente	que no se encuentra o está lejos de un lugar
a(d)-	dirección, proximidad	agrupar	reunir en grupos.
ante-	prioridad, primacía	antebrazo	parte del brazo que está delante
circum-	alrededor	circundar	rodear, ir alrededor.
cis-	del lado de acá	cisalpino	del lado de acá de los Alpes.
contra-	contra	contraproducente	de efecto contrario al deseado.
co(n)- (<cum)	compañía, unión	colaborar	trabajar conjuntamente.
de-	descenso, privación	deforme, decapitar	con la forma alterada, sin forma; quitar la cabeza
dis-/des-	oposición	desviar	apartar del camino
e-/ex-/es-	movimiento hacia fuera	exportar, exhumar	llevar hacia fuera sacar del suelo
extro-/extra-	fuera de	extraordinario	fuera de lo normal
in- /en-/em-/ im-/il-/ir-	en, hacia dentro	importar	llevar dentro
	negación	irreal	que no es real
infra-	debajo de	infravalorar	considerar por debajo, menospreciar.
inter-/entre-	entre, en medio	intermuscular	que se encuentra entre los músculos
o(b)-	delante, contra	oponer	poner delante, presentar un obstáculo
per-	a través de, terminación	perdurar	mantenerse a través del tiempo
pos(t)-	después, detrás	posguerra	período después de una guerra
prae-/pre-	delante, antes, superioridad	preindustrial prepotencia	anterior al desarrollo de la industria creencia en la propia superioridad u ostentación de poder
pro-	delante de, a favor de, en lugar de	pronombre	palabra que se usa en lugar del nombre
re- (red-)	repetición; hacia atrás	reaparecer	volver a aparecer
retro-	hacia atrás	retroceder	volver hacia atrás
semi-	medio, mitad	semidiós	hijo de una divinidad y de un mortal
sub-/so-	debajo	soterrar	poner bajo tierra
super-/sobre-	sobre, encima	superviviente	que vive después de una enfermedad o catástrofe
trans- (tra-)	al otro lado de	traducir	llevar de una lengua a otra
ultra-	al otro lado de	ultramarinos	que proceden del otro lado del mar

ÉTIMO LATINO	LEXEMA	EJEMPLO	ÉTIMO LATINO	LEXEMA	EJEMPLO
aqua,-ae, <i>agua</i>	acu(a)-	acuarela	longus,-a,-um, <i>largo</i>	long(i)-	longevidad
ager, agri, <i>campo</i>	agri-/agro-	agricultura	magnus,-a,-um, <i>grande</i>	magn(o)-	magnicida
aequus,-a,-um, <i>justo</i>	equi-	equidad	male, <i>mal</i>	mal(e)	maldecir
ambo,-ae,-o, <i>ambos, dos</i>	ambi-	ambivalente	multus,-a,-um, <i>mucho</i>	multi-	multicolor
arbor,-oris, <i>árbol</i>	arbori-	arborícola	nox, noctis, <i>noche</i>	noct-	noctámbulo
argentum,-i, <i>plata</i>	argenti-	argentífero	occido,-ere, <i>matar</i>	-cida	herbicida
audio,-ire, <i>oír</i>	audio-	audiometría	oleum,-i, <i>aceite</i>	ole(o)-	oleoducto
aurum,-i, <i>oro</i>	auri-	auriforme	omnis,-e, <i>todo</i>	omni-	omnivoros
bene, <i>bien</i>	bene-	benévolo	paene, <i>casi</i>	pen-	península
bis, <i>dos veces</i>	bi-	bilingüe	pes, pedis, <i>pie</i>	ped-	bípedo
canis,-is, <i>perro</i>	can-	canódromo	piscis,-is, <i>pez</i>	pisci-	piscifactoría
cor, cordis, <i>corazón</i>	cordi-	concordia	puer, -i, <i>niño</i>	puer-	puericultura
cultura,-ae <i>cultivo, cuidado</i>	-cultura	apicultura	primus,-a,-um, <i>primero</i>	primo / primi	primordial
domus,-i (-us), <i>casa</i>	dom(i)	mayordomo	quattuor, <i>cuatro</i>	cuatri-/cua- dri-	cuadrúpedo
ferrum,-i, <i>hierro</i>	ferr(o)-	ferrocarril	quinque, <i>cinco</i>	quin(qu)-	quíntuple
forma,-ae, <i>forma</i>	-forme	multiforme	socius,-i, <i>socio</i>	socio-	sociocultural
frater,-tris, <i>hermano</i>	frat(e)-	fratricida	somnus,-i, <i>sueño</i>	somn(o)-	somnífero
homo,-inis, <i>hombre</i>	hom(i)-	homicida	tres, tria, <i>tres</i>	tri-	tridimensio- nal
ignis,-is, <i>fuego</i>	ign(i)-	ignifugo	unus,-a,-um, <i>único</i>	uni-	unánime
latus,-a,-um, <i>ancho</i>	lat(i)-	latifundio	video,-ere, <i>ver</i>	video-	videoconsola
locus,-i, <i>lugar</i>	loc-o	locomotor	voro,-are, <i>comer</i>	-voro	carnívoro


RECUERDA

- La prefijación es uno de los procedimientos que tiene el castellano para la formación de nuevas palabras. Consiste en anteponer a una palabra un prefijo que determina su significado.
- Todos los prefijos de nuestra lengua son de origen latino.
- Los lexemas o raíces latinas son muy productivos. A partir de ellos seguimos creando términos nuevos por derivación (Unidad 5) y composición.

**ACTIVIDADES**

- 21.** Separa el prefijo de las siguientes palabras y da su definición etimológica: *introducir*, *extrovertido*, *retrotraer*, *adverbio*, *posponer*.
- 22.** Escribe dos palabras con el prefijo sub- y explica su significado.
- 23.** Con la ayuda del diccionario, indica los étimos latinos de *maremoto* y de *pedicura*.

4. Textos latinos

Verres expolia en Delos el templo de Apolo

Delum venit. Ibi ex fano Apollinis religiosissimo noctu clam sustulit signa pulcherrima atque antiquissima, eaque¹ in onerariam navem suam conicienda curavit. Postridie cum fanum spoliatum viderent ii qui Delum incolebant, graviter ferebant; est enim tanta apud eos eius fani religio atque antiquitas ut in eo loco ipsum Apollinem natum esse arbitrentur.

CICERÓN, *Contra Verres, Segunda sesión: Sobre la pretura urbana, 46.*

(1) ea... conicienda -esse-: *que éstas se pusieran en, se echaran a*, prop. sub. sustantiva de infinitivo en función de CD de curavit.



ACTIVIDADES

- 24.** Lee atentamente el texto anterior y responde a estas cuestiones:.
- Realiza el análisis morfológico de *pulcherrima, spoliatum, ipsum* y *natum esse*.
 - Analiza sintácticamente *Postridie cum fanum ... arbitrentur*.
 - Resultado y cambios fonéticos de *antiquitatem*. Busca palabras del texto relacionadas etimológicamente con *fanático* y explica su significado.
 - Traduce el texto

Cicerón se enfrenta a Catilina en el Senado

Quo usque¹ tandem abutere, Catilina, patientia nostra? quam diu etiam² furor iste tuus nos eludet? quem ad finem sese effrenata iactabit audacia? Nihilne te³ nocturnum praesidium⁴

Palati, nihil urbis vigiliae⁴, nihil timor⁴ populi, nihil concursus⁴ bonorum omnium, nihil hic⁵ munitissimus habendi⁶ senatus locus⁴, nihil horum ora⁴ voltusque moverunt? Patere tua consilia non sentis, constrictam⁷ iam horum omnium scientia teneri coniurationem tuam non vides?

CICERÓN, *Contra Catilina, Primer discurso, I, 1.*

(1) Quousque: *¿Hasta cuándo?* El discurso empieza sin exordio; la indignación hace que Cicerón lo sustituya por un apóstrofe. (2) etiam: *aún, todavía*; valor temporal. (3) te: CD de moverunt. (4) nocturnum

praesidium, ...: sujetos de moverunt. (5) hic locus: Cicerón convocó al Senado en el templo de Júpiter Stator “el que detiene la fuga”, uno de los lugares más respetados en Roma. (6) habendi senatus: *de reunir al Senado*. (7) constrictam: *sofocada*, predicativo referido a coniurationem, sujeto de teneri.



ACTIVIDADES

25. Lee atentamente el texto anterior y responde a estas cuestiones:

- Realiza el análisis morfológico de abutere, effrenata, ora y teneri.
- ¿Qué función desempeña patientia nostra? Analiza sintácticamente:

Patere tua consilia non sentis, constrictam iam horum omnium scientia teneri coniurationem tuam non vides?

- Resultado y descripción de cambios fonéticos de patientiam y coniurationem.
- Busca en el texto palabras relacionadas etimológicamente con populismo y con omnipresente. Explica su significado.
- Traduce el texto.

Plinio ruega por la salud del emperador Trajano

In fine orationis praesides custodesque imperii deos, ego consul pro rebus humanis, ac te praecipue, Capitolone Iuppiter, precor, ut beneficiis tuis faveas, tantisque addas muneribus perpetuitatem[...] Non enim pacem, non concordiam, non securitatem, non opes oramus, non honores: simplex cunctaque ista complexum unum omnium votum est, salus principis.

PLINIO EL JOVEN, *Panegírico del emperador Trajano*, XCIV.



ACTIVIDADES

26. Lee atentamente el texto anterior y responde a estas cuestiones:

- Analiza morfológicamente imperii, precor, simplex y complexum.
- Indica la función de *consul* y de *ut*.
- Escribe una palabra relacionada etimológicamente por derivación o composición con *pax*, *pacis* y otra con *omnis*, *-e*. Explica su significado.
- Traduce el texto

Plinio escribe a Tácito sobre sus trofeos de caza

C. Plinius Cornelio Tacito suo salutem.

Ridebis, et licet rideas¹. Ego, ille quem nosti, apros tres et quidem pulcherrimos cepi. 'Ipse?'² inquis. Ipse; non tamen ut omnino ab inertia mea et quiete discederem. Ad retia sedebam; erat in proximo non venabulum aut lancea, sed stilus et pugillares; meditabar aliquid enotabamque, ut si³ manus vacuas, plenas tamen ceras reportarem⁴ [...] Proinde cum venabere⁵ licebit ut panarium et lagunculam sic etiam pugillares feras: experieris non Dianam magis montibus quam Minervam inerrare. Vale.

PLINIO EL JOVEN, *Cartas, I, 6*.

(1) licet rideas: licet ut rideas. (2) ipse: *tú en persona*. (3) Si...vacuas: oración concesiva, aunque, se sobreentiende reportarem. (4) reportarem : verbo de la oración de ut y de si. (5) venabere: *vayas de caza*.



ACTIVIDADES

27. Lee atentamente el texto anterior y responde a estas cuestiones:

- a) Analiza morfológicamente aliquid, venabere, feras y experieris.
- b) Escribe el valor de las oraciones introducidas por ut del texto.
- c) Resultado y cambios fonéticos de inertiam y venabulum.
- d) Traduce el texto

Solucionario

1.

República	Imperio
Apio Claudio el Ciego	Marco Anneo Séneca
Marco Porcio Catón	Quinto Fabio Quintiliano
Publio Cornelio Escipión	Cornelio Tácito
Quinto Hortensio	Plinio el Joven
Marco Tulio Cicerón	Q. Aurelio Símaco

2. Las fases de la elaboración de un discurso son las siguientes:

- Inventio: investigación para reunir material y encontrar los argumentos apropiados.
- Dispositio: elaboración y estructuración de esos argumentos.
- Elocutio: arte de utilizar las palabras adecuadas en cada momento del discurso.
- Memoria: capacidad para recordar los elementos anteriores.
- Actio: voz, gestos y movimientos del orador mientras pronuncia el discurso.

3. La escuela asiática, con períodos largos, grandilocuentes, que recurre a una expresión muy adornada con tendencia a retoricismo y que se esmera por lograr un adecuado ritmo oratorio; y la escuela ática, caracterizada por la sobriedad expresiva y la contención en el uso de figuras retóricas.

4. A partir de Augusto desaparecen las condiciones que habían propiciado el gran desarrollo de la oratoria y, con ellas, los grandes oradores. La causa de la muerte de la oratoria en la época imperial es la desaparición de la libertad política, cuando los emperadores asumen el poder absoluto. La oratoria abandona el foro y se refugia en las escuelas de retórica, donde se practican ejercicios escolares sobre casos ficticios jurídicos.

5.

A algunos	A nadie	De otros
Cierta mujer	De cualquiera	A cada uno
A cada uno de los dos	De los otros	Solos

6.

Utraque castra	Totus dies	Ceteris
Alter consul..., alter...	Omnes dies	Quidam servus
Alter consul	Una legione	Si quis vocat

7. - Juno se conmueve si alguna niña perece.

- Todos nos recomiendan algún vicio.

- 8.** – alia: -nom. sg. fem, ablat. sg. fem, nom.-acus. pl. neutro del pronombre alius, alia, aliud. -adverbio indefinido.
 – utroque: -ablat. sg. masc.-neutro del pronombre indefinido uterque, utraque, utrumque.
 -adverbio indefinido.
- 9.** – ubique: en todas partes. – alicubi: en alguna parte.
 – utrimque: de una y otra parte. – undelibet: de cualquier parte.
- 10.** Undique, alio, qualibet, alibi.
- 11.** – infinitivo de presente activo: mittere, enviar.
 – infinitivo de presente pasivo: mitti, ser enviado.
 – Infinitivo de perfecto activo: misisse, haber enviado.
 – Infinitivo de perfecto pasivo: missum esse, haber sido enviado.
 – Infinitivo de futuro activo: missurum esse, ir a enviar, tener la intención de enviar.
 – Infinitivo de futuro pasivo: mittendum esse, tener que ser enviado.
- 12.** a) Sabes vencer, Aníbal, pero no sabes utilizar la victoria.
 b) Los helvecios deseaban viajar a través de la provincia.
 c) Me parece que vengo tarde.
 d) ¡Que un esclavo me conteste!
 e) Mentir es vergonzoso.
 f) Mientras tanto en Roma Catilina tramaba muchas cosas al mismo tiempo y tendía una emboscada a los cónsules.
 g) César averiguó por los exploradores que los suevos se habían retirado a los bosques.
- 13.** – Vincere y uti son infinitivos concertados, CD de scis y nescis respectivamente.
 – Facere es infinitivo concertado que funciona junto a sus complementos como CD de cupiebant.
 – Venire es un infinitivo en construcción personal dependiendo de videor.
 – Antestari es un infinitivo exclamativo.
 – Mentiri es un infinitivo concertado en función de sujeto de est.
 – Moliri y tendere son infinitivos históricos.
 – Recepisse es un infinitivo no concertado. Junto a su sujeto en acusativo, Suevos, y sus complementos forma una prop. sub. sustantiva en función de CD de comperit.
- 14.** Const. de inf. conc.(CD)
 – [Helvetii cupiebant (iter per provinciam facere)]
 Suj. V CD CCL Inf.conc.
- Prop.sub.sust. de inf.(CD)
 – [Caesar per exploratores comperit (Suevos se in silvas recepisse)]
 Suj. CC V Suj.(ac.) CD CCL Inf.no conc.
- 15.** – coepere: 3ª pers. pl., pret. perfecto de indicativo del verbo coepi. *Comenzaron.*
 – aiunt: 3ª pers. pl., presente de indicativo del verbo aio. *Dicen.*

- inquit: 3ª pers. sg., presente o perfecto de indicativo del verbo inquam. *Dice, dijo.*
 - pluebat: 3ª pers. sg., pret. imperfecto de indicativo del verbo pluit. *Llovía.*
 - licebat: 3ª pers. pl., pret. imperfecto de indicativo del verbo licet. *Era lícito.*
 - paenituit me: 3ª pers. sg., pret. perfecto de indicativo del verbo paenitet. *Me arrepentí.*
- 16.**
- estamos hartos: taedet nos. - recordáramos: meminissemus.
 - te lo ruego: quaeso. - será conveniente: decebit.
 - dijo: inquit. - fue preciso: oportuit.
- 17.**
- Taedet te vitae tuae Estás harto de tu vida.
 - Non licet mihi Romae esse No me es lícito estar en Roma.
 - Oderint, dum metuant Que me odien, mientras me teman.
 - Valete, amici mei Adiós, amigos míos.
 - Odi et amo Odio y amo.
 - Quaesumus, domine Por favor, señor.
- 18.**
- Prop. sub. sustantiva en función de Suj
- a) [Mos es (ut iuvenes Romam profiscantur)] .
- Es costumbre que los jóvenes marchen a Roma.*
- Prop. sub. adverbial consecutiva.
- b) [Tantus fuit ardor animorum (ut motum terrae nemo pugnantium senserit)]
- Fue tan grande el ardor de los ánimos que nadie de los que luchaban sintió el terremoto.*
- Prop. subordinada final.
- c) [Animalia quaedam, (ne inveniri possint), vestigia sua circum ipsum cubile confundunt]
- Ciertos animales, para que no puedan ser encontrados, mezclan sus huellas alrededor de su propia guarida.*
- Prop. sub. adverbial final.
- d) [Germani Rhenum transierunt (ut Galliam occuparent)]
- Los germanos cruzaron el Rin para ocupar la Galia.*
- Prop. sub. adverbial temporal.
- e) [Caesar, (ut haec intellexit), tum signum dedit]
- César, cuando comprendió esto, entonces dio la señal.*
- 19.** Timebat ne hostes venirent. Timebat ut socii venirent. Metuebam ne non verum esset.
- 20.**
- a) - Complexus: participio de perfecto del verbo complector. Part. concertado con el sujeto.
 - Obsecrare: infinitivo de presente activo del verbo obsecro. CD de coepit.
 - Quid: ac. sg. neutro del pronombre indefinido quis/qui, quae/qua, quid/quod, CD de statueret.
 - Ne: nexa que introduce una subordinada sustantiva, CD de obsecrare.

– Diviciaco, después de abrazarle con muchas lágrimas, comenzó a rogarle que no decidiera nada más grave contra su hermano.

b) – Quod: nexo que introduce una subordinada causal.

– Ut: nexo que introduce una subordinada comparativa.

– Agriculturae: complemento régimen en dativo de student.

– César temía la escasez de trigo, porque, como antes dijimos, todos los germanos en absoluto se preocupan por la agricultura.

21. – introducir: pref. intro-; meter dentro.

– extrovertido: pref. extro-; que vierte hacia fuera (expresa) con facilidad sus sentimientos.

– retrotraer: pref. retro-; hacer retroceder, volver hacia atrás.

– adverbio: pref. ad-; palabra que va junto a o complementa generalmente al verbo.

– posponer: pref. pos-; poner detrás, realizar más tarde algún asunto.

22. – subordinar: poner en segundo plano, establecer una relación de dependencia.

– subtítulo: título que se coloca después del principal.

23. – maremoto: mare,-is, mar; motus,-us, movimiento.

– pedicura: pes, pedis, pie; cura,-ae, cuidado.

24. a) – pulcherrima: nom. pl. neutro de pulcherrimus,-a,-um, superlativo de pulcher,-chra,-chrum.

– spoliatum: ac. sg. neutro de spoliatus,-a,-um, participio de perfecto del verbo spolio.

– ipsum: ac. sg. masculino del pronombre demostrativo enfático ipse, ipsa, ipsum.

– natum esse: infinitivo de perfecto del verbo deponente nascor.

b) Prop.sub. temp-causal Ant. Prop.sub.adjetiva
[Postridie (cum fanum spoliatum viderent ii (qui Delum incolebant)), graviter ferebant;] /
CCT Nex CD ← Part. Conc. V Suj Suj CD V CC V

[est enim tanta apud eos eius fani religio atque antiquitas
V Nex At CCL CN → Suj.]

Prop.sub.consecutiva

Prop.sub.sust. de inf.(CD)

(ut (in eo loco ipsum Apollinem natum esse) arbitrentur.)]

Nex CCL Suj.(ac.) inf no conc. V

c) – antiquitatem > antigüedad. Sonorización de oclusivas intervocálicas: -qu->-gu-, -t->-d-; la vocal -i- breve pretónica abre su timbre en -e-; la terminación -em de acusativo cae.

Fanático está relacionada etimológicamente con fanum (templo). Que sigue con pasión ideas relativas al templo, religiosas y, por extensión, de cualquier otra índole.

d) Llegó a Delos. Allí del más venerable templo de Apolo, por la noche y a escondidas, se llevó las más hermosas y antiguas estatuas y se ocupó de que éstas se echaran a su nave de carga. Al día siguiente, al ver el templo expoliado los que habitaban Delos, a duras penas lo sobrellevaban. Pues entre ellos es tanta la santidad y antigüedad de ese templo que piensan que en ese lugar nació el propio Apolo.

25. a) – abutere: 2ª pers. sg., futuro imperfecto de indicativo del verbo deponente abutor (la desinencia pasiva de 2ª persona tiene dos posibilidades: -ris o -re).

- effrenata: nom. sg. femenino del adjetivo effrenatus,-a,-um.
- ora: nom. pl. del sustantivo neutro os, oris.
- teneri: infinitivo de presente pasivo del verbo teneo.

b) – patientia nostra es el complemento régimen en ablativo del verbo abutor.

Prop.sub.sust. de inf.(CD)	Prop.sub.sust. de inf.(CD)
[(Patere tua consilia) non sentis,]	[(constrictam iam horum omnium scientia teneri
Inf.no conc Suj (ac.) CC V	C.Pred. (p.conc) CC CN → C.Ag. Inf.no conc
coniurationem tuam) non vides?]	
Suj (ac.)	CC V

c) – patientiam > paciencia. El grupo -ti- más vocal se asibila en -ci-; apócope de la consonante -m final, desinencia de acusativo.

– coniurationem > conjuración. El grupo-ni- más vocal palataliza y posteriormente da lugar a la velar -j-. El grupo -ti- más vocal se asibila en -ci-; apócope de la terminación -em de acusativo.

d) – “Populismo“ está relacionado etimológicamente con populi (populus,-i, pueblo). Doctrina política o movimiento que cuenta con el apoyo del pueblo.

– “Omnipresente“ está relacionado etimológicamente con omnium (omnis,-e, todo). Que está presente en todas partes.

e) *¿Hasta cuándo, Catilina, abusarás de nuestra paciencia? ¿Cuánto tiempo aún ese furor tuyo nos burleará? ¿A qué punto se lanzará tu audacia desenfrenada? ¿Nada te ha impresionado la guardia nocturna del Palatino, nada los centinelas de la ciudad, nada el temor del pueblo, nada la afluencia de todos los hombres de bien, nada este protegídisimo lugar de reunir al Senado, nada los rostros y la expresión de éstos? ¿No sientes que tus propósitos son evidentes, no ves que tu conjuración se considera ya sofocada por el conocimiento de todos éstos?*

26. a) – imperii: genitivo singular del sustantivo neutro imperium,-i.

- precor: 1ª pers. sg., presente de indicativo del verbo precor.
- simplex: nom. sg. neutro del adjetivo numeral multiplicativo simplex,-icis.
- complexum: nom. sg. neutro del participio de perfecto del verbo deponente complector.

b) – consul: complemento predicativo referido al sujeto ego.

– ut: nexa que introduce una proposición subordinada sustantiva, CD de precor.

c) – pacificar: establecer la paz; pacifismo: doctrina o movimiento que fomenta la paz; pacífico: relativo a la paz.

– omnívoro: que come todo tipo de alimentos; omnisciente: que conoce todas las cosas; omnímodo: que lo abarca y comprende todo.

d) *Al final de mi discurso yo, el cónsul, a los dioses protectores y guardianes del Imperio y a ti especialmente, Júpiter Capitolino, suplico para la humanidad que nos ayudes con tus favores y que añadas la perpetuidad a beneficios tan grandes. Pues no pedimos paz, ni concordia, ni seguridad, ni riquezas, ni honores; único y que abarca todo eso es el ruego de todos: la salud del príncipe.*

27. a) – aliqid: acus. sg. neutro del pronombre indefinido aliqis, aliqua, aliqid.

– venabere: 2ª pers. sg. del futuro imperfecto del verbo deponente venor.

– feras: 2ª pers. sg. del presente de subjuntivo del verbo fero, fers, ferre, tuli, latum.

– experieris: 2ª pers. sg. del futuro imperfecto del verbo deponente experior.

b) – ut...discederem: valor concesivo, en correlación con tamen.

– ut...reportarem: valor consecutivo.

– ut...feras: valor sustantivo, función de sujeto del verbo impersonal licebit.

c) – inertiam > inercia. El grupo -ti- más vocal se asibila en ci-; apócope de -m final de acusativo.

– venabulum > venablo. Síncopa de -u- breve átona interior; -u breve final abre su timbre en -o; apócope de la -m final de acusativo.

d) *C. Plinio desea salud a su Cornelio Tácito.*

Te vas a reír, y está permitido que te rías. Yo, ése a quien conociste, he cazado tres jabalíes y muy hermosos, por cierto. “¿Tú en persona?” vas a decir. En persona; aunque no estaba totalmente alejado de mi indolencia y de mi tranquilidad. Estaba sentado junto a las redes; había cerca no un venablo ni una lanza, sino un punzón y unas tablillas; pensaba en algo y lo anotaba de tal modo que, aunque trajera mis manos vacías, sin embargo las tablillas de cera las traería llenas [...] Por tanto, cuando vayas de caza, estará bien que lleves un cesto de pan, una botellita y también las tablillas: te darás cuenta de que Diana vaga por los montes no más que Minerva. Cuídate.

Aviso legal

Los contenidos de esta unidad son una adaptación del libro de Latín II para Bachillerato a distancia (NIPO: 820-10-173-6) realizada por Carmen Lacruz Martín

La utilización de recursos de terceros se ha realizado respetando las licencias de distribución que son de aplicación, acogiéndonos igualmente a los artículos 32.3 y 32.4 de la Ley 21/2014 por la que se modifica el Texto Refundido de la Ley de Propiedad Intelectual. Si en algún momento existiera en los materiales algún elemento cuya utilización y difusión no estuviera permitida en los términos que aquí se hace, es debido a un error, omisión o cambio en la licencia original.

Si el usuario detectara algún elemento en esta situación podría comunicarlo al CIDEAD para que tal circunstancia sea corregida de manera inmediata.

En estos materiales se facilitan enlaces a páginas externas sobre las que el CIDEAD no tiene control alguno, y respecto de las cuales declinamos toda responsabilidad.



DIRECCIÓN GENERAL DE
FORMACIÓN PROFESIONAL



Latín II

Unidad 7

La poesía didáctica



El Coliseo Romano desde los Museos Capitolinos. (B. Sayalero)

Con el estudio de esta Unidad nos proponemos alcanzar los siguientes objetivos:

1. Conocer el origen y las características de la poesía didáctica. Contextualizar sus autores y obras más representativas.
2. Afianzar los conocimientos morfológicos de los pronombres interrogativos.
3. Conocer la formación del gerundio, el gerundivo y el supino.
4. Identificar los usos diversos de las anteriores formas nominales.
5. Reconocer formas de la conjugación perifrástica y verificar sus distintos matices.
6. Identificar tipos de oraciones interrogativas directas y elementos introductorios.
7. Apreciar las aportaciones grecolatinas en el vocabulario específico de las ciencias.
8. Aplicar los conocimientos teóricos adquiridos al análisis y traducción de fragmentos latinos originales.

Índice

1. Roma y su legado.	303
1.1. Poesía didáctica	303
1.2. La fábula	305
2. Lengua latina	308
2.1. Los interrogativos	308
2.2. Morfología y sintaxis del gerundio, gerundivo y supino	312
2.3. Conjugación perifrástica	318
2.4. Oraciones interrogativas directas	319
3. El léxico latino y su evolución	321
4. Textos latinos	328
Solucionario	332

1. Roma y su legado.

En este apartado estudiaremos la poesía didáctica y dentro de ella la fábula.

1.1. Poesía didáctica

La poesía didáctica es el género literario que tiene una finalidad docente, es decir, pretende instruir al lector sobre los temas más diversos: filosofía, agricultura, calendario, fábulas de carácter moralizante, etc. Sin embargo, en otros casos, es la expresión escrita del saber sin el propósito explícito de enseñar.

ANTECEDENTES

Los antecedentes de la poesía didáctica latina se remontan al poeta griego Hesíodo (finales del siglo VIII a.C.) con sus obras la *Teogonía*, en la que narra el origen de los dioses, y *Los trabajos y los días*, donde se explica la técnica agrícola. En Roma la primera obra que pertenece a este género es **Hedyphagetica**, *Cosas dulces o agradables de comer*, un poema de Ennio del que sólo se conservan once versos; trata sobre diversas especies de peces y los lugares donde pueden encontrarse.

CARACTERÍSTICAS DE LA POESÍA DIDÁCTICA LATINA.

Los elementos comunes de estas composiciones poéticas son los siguientes:

- Se pretende ante todo exponer una verdad, con lo que los valores estéticos del texto resultan secundarios respecto a este objetivo principal. Por esta razón, la exposición debe ser exacta, clara y ordenada.
- Se utiliza el verso para memorizar mejor sus contenidos. El esquema métrico más usado fue el hexámetro dactílico.
- La naturaleza está muy presente en la exposición didáctica de los temas.
- Aunque puedan aparecer invocaciones a los dioses, a diferencia de la épica, las divinidades no intervienen en el desarrollo de los acontecimientos.
- Con frecuencia, los libros que componen el poema aparecen precedidos de un proemio o introducción.

Los autores más destacados que cultivan este género son **Lucrecio**, **Virgilio**, **Ovidio** y **Fedro**. La figura de este último la estudiaremos en el siguiente apartado dedicado a la fábula.

TITO LUCRECIO CARO (99 -55 a.C.)

Apenas tenemos datos biográficos de este autor. Cicerón, al que le unía una gran amistad, se encargó de publicar la obra inacabada de Lucrecio después de su muerte.

Escribió **De rerum natura**, *Sobre la naturaleza de las cosas*, basado en la filosofía de Epicuro y en los atomistas griegos, como Demócrito. El poema consta de seis libros, divididos por su contenido en tres bloques temáticos:

- Los libros I y II explican la creación del universo y el movimiento de los átomos partiendo de estas dos afirmaciones epicúreas: nada nace de la nada y nada vuelve a la nada.

- Los libros III y IV desarrollan la psicología epicúrea. En el III trata de demostrar que el alma tiene que ser mortal, pues se compone de dos elementos materiales: *anima* o principio vital y *animus* o mente. El libro IV se centra en la teoría de la sensación y en el origen de las pasiones humanas.

- Los libros V y VI explican los fenómenos atmosféricos y terrestres así como el origen y desarrollo de los seres vivos.

Los proemios que preceden a cada libro no suelen tener relación directa con el desarrollo de la doctrina que se va a exponer. Llama la atención la invocación a la diosa Venus del primero, elemento curioso si pensamos que se trata de una obra destinada a negar la intervención divina.

Al final de cada bloque hay un epílogo en el que queda patente el carácter pesimista del poeta al describir el final del mundo, la locura de la pasión amorosa y los efectos de la peste que asoló Atenas en el siglo V a.C.

Con su obra Lucrecio quiere hacer comprender a la humanidad que la vida del hombre es perecedera y no existe nada más allá de la muerte. Por esta razón, no hay que temer los castigos de los dioses. Sólo se llega a esta convicción con el estudio de la naturaleza y de la filosofía de Epicuro.

LAS GEÓRGICAS DE VIRGILIO

Virgilio escribe este poema con la intención de instruir e informar sobre las labores agrícolas. Colabora así, a instancias de Mecenas, con el programa oficial de Augusto: retorno a la vida rural y agrícola, considerada como base de la grandeza romana desde tiempos remotos.

Las sucesivas guerras civiles del s. I a.C. y el abandono del campo dejaron a Italia arruinada y en pésimas condiciones económicas. Mecenas y Virgilio intentarán revitalizar la actividad agrícola con la publicación de las Geórgicas. Este poema consta de cuatro libros divididos en dos partes, precedidas de una invocación a las divinidades protectoras del campo.

- El libro I trata de las tareas del campo: siembra, recolección y cuidados de la tierra.

- El libro II se ocupa principalmente del cultivo de los árboles y presta especial atención al viñedo.

- El libro III se refiere a la cría de los animales que ayudan en las tareas agrícolas. Virgilio compara las conductas de los animales y las humanas.

- El libro IV trata sobre la apicultura. Relaciona y compara el mundo de las abejas y las instituciones humanas.

En esta obra se ponen de relieve las creencias religiosas y el optimismo propio del pueblo romano. Virgilio evita los aspectos arduos de una narración especializada, combinando el mito y la realidad, e intercalando episodios que reflejan la belleza del mundo que le rodea.

PUBLIO OVIDIO NASÓN compuso varias obras de carácter didáctico. Sus poemas **Ars amandi**, *El arte de amar*, y **Remedia amoris**, *Remedios de amor*, están escritos en dísticos elegíacos, metro propio de la poesía elegíaca; no obstante, pretenden enseñar las artes del “coqueteo” y sus consecuencias en un tono bastante frívolo y jocoso. Estos poemas gozaron de gran popularidad en su época; incluso es posible que fueran la causa de su destierro.

Sus obras propiamente didácticas son:

- **De medicamine faciei feminae**: tratado de cosmética femenina. Nos ha llegado incompleto.

- **Halieutica**: poema inacabado sobre los peces y el arte de la pesca.

- **Fasti**, *Fastos*: describe los meses del año del calendario romano, sus fiestas religiosas, sus nombres y las constelaciones de los astros, intercalando narraciones míticas relacionadas con cada mes. Ovidio dejó la obra sin acabar a causa de su destierro. El texto conservado sólo se compone de seis libros, correspondientes cada uno a los seis primeros meses del año.

1.2. La fábula

CAYO JULIO FEDRO (15 a.C.-55 d.C.) es el autor más repre-

sentativo de fábulas. Aunque algunos la consideran como un subgénero de la épica, parece más clara su clasificación dentro de la poesía didáctica por su carácter moralizante.

Es una composición literaria generalmente en verso en la que se da una enseñanza moral por medio de animales, seres inanimados y hombres en algunas ocasiones. Fue cultivada en Grecia por Esopo (siglo V a.C.) y en Roma por Fedro en el siglo I, que tradujo al latín y escribió en verso las fábulas en prosa de Esopo. Fedro también elaboró fábulas originales que retratan la vida diaria de Roma y denuncian en su moraleja los abusos de personajes poderosos.

De Fedro conservamos alrededor de ciento cuarenta fábulas repartidas en cinco libros. Utiliza como forma métrica el senario yámbico y, aunque tiene un estilo claro y elegante, no obtuvo el reconocimiento de sus contemporáneos. Sin embargo, ha ejercido una notable influencia en fabulistas posteriores como La Fontaine (1621-1695) o Samaniego (1745-1801), en los que la lectura de Fedro fue determinante.

OTROS AUTORES Y POEMAS DIDÁCTICOS, menos relevantes por su extensión o contenido son:

Poemas geográficos:

- **Varrón Atacino**. Introduce en lengua latina el poema geográfico con su obra *Chorographia*.
- *Aetna*. En este poema anónimo se describe el volcán Etna y se trata sobre las erupciones volcánicas.
- **Rufo Festo Avieno** (siglo IV). En su obra *De ora marítima* describe las costas europeas desde el Mar Negro a Britania.

Poemas literarios:

- **Quinto Horacio Flaco** escribió sobre las normas poéticas, *Ars Poetica*, en el libro II de sus *Epístolas*, dedicada a los Pisones.

Poemas científicos:

- **Marco Tulio Cicerón** compuso un tratado de astronomía, *Aratea*, adaptación de la obra de Arato de Solos, astrónomo griego del siglo II a.C.
- **Germánico**, sobrino del emperador Tiberio, compuso otra *Aratea*, un tratado de astronomía con el mismo modelo que Cicerón.
- Marco Manilio es el autor de la obra *Astronómica*, poema en cinco libros que describe el universo y el zodíaco.

**RECUERDA**

- La poesía didáctica tiene una finalidad docente, pretende instruir sobre temas diversos.
- La poesía didáctica tiene las siguientes características: no tiene como prioridad la belleza, sino la verdad.
- Está escrita en verso porque el metro facilita su memorización. La naturaleza impregna toda la composición y los dioses no intervienen en los acontecimientos.
- Los autores de poesía didáctica son Lucrecio, Virgilio, Ovidio y Fedro.

**ACTIVIDADES**

- 1.** Realiza un cuadro con los autores más destacados de poesía didáctica. Escribe también sus obras.
- 2.** Haz un esquema de las obras y escritores de poesía didáctica menos relevantes por su extensión o contenido

2. Lengua latina

En el apartado de lengua de esta Unidad trataremos los pronombres interrogativos, la morfosintaxis del gerundio, gerundivo y supino, la conjugación perifrástica y las oraciones interrogativas directas.

2.1. Los interrogativos

Pronombres interrogativos e indefinidos tienen en común la expresión de una cantidad indeterminada. Ambos se refieren a un elemento que no se conoce, por eso sus formas son casi idénticas. La diferencia radica en la entonación: átona para los indefinidos y tónica para los interrogativos. También pueden tener función adjetival o pronominal. La clasificación que establecemos en esta ocasión es la siguiente: quis, compuestos de quis, uter y pronombres interrogativos exclamativos.

QUIS/QUI, QVAE, QUID/QUOD, ¿Quién?, ¿Qué?.

Ya vimos que relativo, indefinido e interrogativo comparten la misma raíz (qu-). Observa atentamente la flexión de quis:

- La única diferencia con el pronombre relativo es la doble

	SINGULAR			PLURAL		
	Masculino	Femenino	Neutro	Masculino	Femenino	Neutro
N.	quis/qui	quae/qua	quid/quod	qui	quae	quae/qua
Ac.	quem	quam	quid/quod	quos	quas	quae/qua
G.	cuius			quorum	quarum	quorum
D.	cui			quibus		
Ab.	quo	qua	quo	quibus		

forma del nominativo singular masculino y del nominativo y acusativo singular neutro: quis/qui y quid/quod respectivamente. El resto de la flexión es idéntica.

- Con el indefinido tiene en común esa doble posibilidad en los casos antes mencionados. La distribución también es la misma: quis y quid, nominativo singular masculino y nominativo y acusativo singular neutro, se emplean como pronombres; qui y quod, formas comunes al relativo, se usan como adjetivos (determinativos).

- Se distingue del indefinido por la ausencia de la forma qua en el nominativo singular femenino y en el nominativo y acusativo plural neutro.

– Además de la entonación, también el lugar que ocupa en la oración es un elemento diferenciador:

Quis venit?, <i>¿Quién viene?</i>	Si quis venit ... <i>Si alguien viene</i>	Senator qui venit ..., <i>El senador que viene ...</i>
Qui senator venit?, <i>¿Qué senador viene?</i>	Si qui senator venit ... , <i>si algún senador viene ...</i>	

COMPUESTOS DE QUIS, llamados también interrogativos-indefinidos, están formados por un elemento invariable y el interrogativo quis:

- **Quisnam/quinam, quaenam, quidnam/quodnam,**
¿Quién pues?, ¿Pues qué?

Quisnam tuebitur Scipionis memoriam?
¿Quién, pues, defenderá el recuerdo de Escipión?

- **Ecquis/ecqui, ecquae, ecquid/ecquod,**
¿Acaso alguien...?, ¿Es que alguien...?

Ecquis hīc est?
¿Acaso hay alguien aquí?, ¿Es que alguien está aquí?

- **Numquis, numquae, numquid,**
¿Acaso alguien...?, ¿Es que alguien...?

Numquis est in Aegypto te sapientior?
¿Acaso hay alguien más sabio que tú en Egipto?

Quisnam y ecquis se emplean como adjetivos o pronombres con la misma distribución de formas en el nominativo singular masculino y en el nominativo y acusativo neutro que quis; aportan mayor expresividad a la pregunta. Numquis se usa cuando se espera una respuesta negativa siempre como pronombre, por eso carece de formas en -qui y en -quod.

UTER, UTRA, UTRUM, ¿Quién?, ¿Qué?, ¿Cuál de los dos?

Uter puede ser interrogativo o indefinido con la misma flexión y los mismos usos. La entonación y la modalidad oracional te darán la respuesta.

INTERROGATIVO	INDEFINIDO
- Uter consul venit? <i>¿Cuál de los dos cónsules viene?</i>	- Uter consul venit. <i>Uno de los dos cónsules viene.</i>
- Ex utris castris milites educunt? <i>¿De qué campamento salieron los soldados?</i>	- Milites ex utris castris educunt. <i>Los soldados salieron de uno de los dos campamentos.</i>

INTERROGATIVOS-EXCLAMATIVOS

Todos los interrogativos pueden usarse con valor exclamativo, pero estos tres son los que adquieren este valor con mayor frecuencia.

- **Qualis, quale, ¿Qué?, ¿Cuál?, ¿De qué clase?**

Hace referencia a la cualidad de un concepto. Se declina como un adjetivo de tema en -i.

Qualis iste vir est? *¿Qué hombre (de qué tipo) es ése?*

Quali audacia pugnabant! *¡Con qué valentía luchaban!*

- **Quantus,-a,-um, ¿Cuánto?, ¿Cuán grande?**

Se refiere a la magnitud de un concepto, indicando cantidad referida a la extensión o al tamaño. Se declina como un adjetivo de la primera clase (tema en o/a).

Quanti ex his fortes viri sunt?

¿Cuántos de éstos son hombres valientes?

Quanta miseria in divitum vita est!

¡Cuánta miseria hay en la vida de los ricos!

- **Quot, ¿Cuánto?**

Es indeclinable. Hace referencia a la cantidad numérica.

Quot milites occiderunt? *¿Cuántos soldados murieron?*

Quot milites occiderunt! *¡Cuántos soldados murieron!*

Qualis, quantus y *quot* son adjetivos relativos si van en correlación con *tantus, talis* y *tot*, pero funcionan como interrogativos-exclamativos para encarecer la cualidad, la magnitud o la cantidad de un concepto cuando aparecen sin elemento correlativo.

	Qualis,-e (cualidad)	Quantus,-a,-um (cantidad)	Quot (número)
INTERROGATIVOS	<i>¿Cuál?, ¿De qué clase?</i>	<i>¿Cuál? ¿De qué tamaño?</i>	<i>¿Cuántos?</i>
EXCLAMATIVOS	<i>¡Qué!</i>	<i>¡Qué grande!</i>	<i>¡Cuántos!</i>
RELATIVOS	(<i>talis, tal</i>)..., <i>cual, que</i>	(<i>tantus, tan grande</i>)..., <i>como</i>	(<i>tot, tantos</i>)..., <i>cuantos</i>

Para terminar este apartado mencionaremos los adverbios interrogativos relacionados con los pronombres estudiados. Más adelante veremos su uso en las oraciones interrogativas.

LUGAR	ubi? , <i>¿en dónde?</i> , quo? , <i>¿adónde?</i> , unde? , <i>¿de dónde?</i> , qua? , <i>¿por dónde?</i>
TIEMPO	quando? , <i>¿cuándo?</i> , quousque? , <i>¿hasta cuándo?</i> , quamdiu? , <i>¿cuánto tiempo?</i>
MODO	quomodo? , quemadmodum? , ut? , qui? , <i>¿cómo?</i>
CANTIDAD	quam? , quantum? , quanto? , <i>¿cuánto?</i> , quotiens? , <i>¿cuántas veces?</i>
CAUSA	cur? , quare? , quid? , quamobrem? <i>¿por qué?</i>

RECUERDA

- Los interrogativos se refieren a un elemento desconocido y se caracterizan por la entonación tónica.
- Pueden funcionar como pronombres o como adjetivos (determinante interrogativo).
- Se clasifican en los siguientes grupos: *quis*, compuestos de *quis*, *uter* e interrogativos-exclamativos.
- El interrogativo *quis* apenas tiene diferencias morfológicas con el relativo y con el indefinido *quis*; *uter* puede ser interrogativo e indefinido con la misma forma. Es la entonación y la posición que ocupan en la oración lo que les diferencia.
- *Qualis, quantus* y *quot* son adjetivos relativos si van en correlación con *tantus, talis* y *tot*, pero se usan como interrogativos-exclamativos sin correlaciones.



ACTIVIDADES

3. Traduce:

Quis vestrum?

Aliquis meorum

Cuiusnam?

Quis vestrorum inimicorum?

Si quis meorum

Ecquid vis?

Quis vestrorum?

Quot animalia!

Utra via pervenisti?

4. Escribe en latín: *¿De dónde vienes?, ¿Es que alguien llama?, ¿Cuántos hijos tiene?*

2.2. Morfología y sintaxis del gerundio, gerundivo y supino

En la Unidad 5 y en la Unidad 6 vimos la morfosintaxis del participio y del infinitivo respectivamente. Con el estudio del gerundio, gerundivo y supino completamos el tratamiento de las formas nominales del verbo latino.

El **GERUNDIO** es un sustantivo verbal singular de género neutro y sentido activo.

- **Se forma** añadiendo al tema de presente el morfema -nd- y las terminaciones de los neutros de la 2ª declinación (sólo a partir del acusativo). Los verbos de las conjugaciones 3ª, 4ª y mixta intercalan la vocal -e- entre el tema y el morfema:

- **Se utiliza** para cubrir las funciones que el infinitivo no

	1ªconj: ama-	2ª: mone-	3ªconj: reg-	4ªconj: audī-	Mixta: capī-
Ac.	amandum	monendum	regendum	audiendum	capiendum
G.	amandi	monendi	regendi	audiendi	capiendi
D.	amando	monendo	regendo	audiendo	capiendo
Ab.	amando	monendo	regendo	audiendo	capiendo

puede desempeñar (recuerda que el infinitivo funciona como Suj. o At., funciones propias del nominativo; o como CD, función del acusativo):

N	Sujeto, Atributo: se utiliza el infinitivo
Ac.	CD : infinitivo
	preposición ad + gerundio: valor final, se traduce <i>para + infinitivo</i> <i>Ad venandum canes alebat, Alimentaba perros para cazar.</i>
G.	Complemento del nombre : gerundio sin preposición. <i>Decernendi facultatem nobis eripuerunt, Nos quitaron la facultad de decidir.</i>
	gerundio + <i>causa</i> o <i>gratia</i> : valor final, se traduce <i>para + infinitivo</i> . <i>Venandi causa canes alebat, Alimentaba perros para cazar.</i>
D.	Uso poco frecuente. Valor final dependiendo de adjetivos que indican aptitud o necesidad. <i>Aqua est utilis bibendo, El agua es útil para beber.</i>
Ab.	Admite preposición. Es la única forma del gerundio latino que puede traducirse por el gerundio castellano si indica modo o instrumento. <i>Mens hominis discendo et cogitando alitur,</i> <i>La mente del hombre se alimenta aprendiendo y pensando.</i>

Podemos concluir diciendo que:

- El gerundio no puede desempeñar nunca la función de Sujeto o de Complemento Directo (estas funciones las desempeña el infinitivo).

- En acusativo siempre se usa con preposición.

- *Causa* y *gratia* son sustantivos en ablativo que actúan como preposiciones puestas al gerundio en caso genitivo.

- El gerundio por su naturaleza verbal admite complementos propios:

Cupidus urbem videndi, Deseoso de ver la ciudad.

- A veces, es preciso traducirlo por un sustantivo verbal:

In opugnando grave vulnus accepit,

Recibió una grave herida en la lucha.

El **GERUNDIVO** es un adjetivo verbal pasivo.

- **Se forma** igual que el gerundio; pero, en este caso, se declina como los adjetivos de la primera clase (bonus,-a,-um) con la flexión completa.

1ª conj: ama-	2ª conj: mone-	3ª conj: reg-	4ª conj: audī-	Mixta: capi-
amandus,-a,-um	monendus,-a,-um	regendus,-a,-um	audiendus,-a,-um	capiendus,-a,-um

- **Se utiliza** fundamentalmente en tres construcciones:

1) Compite con el gerundio cuando éste lleva CD.

– Gerundio:

Cupidus urbem videndi, *Deseoso de ver la ciudad.*

– Gerundivo:

Cupidus urbis videndae, *Deseoso de ver la ciudad.*

En los ejemplos anteriores, el gerundio con CD ha pasado a una construcción de gerundivo siguiendo estos pasos:

- El CD del gerundio se ha puesto en el caso del gerundio: el gerundio manda el caso.
- El gerundivo concierta en género y número con el que era CD del gerundio : el antiguo CD manda el género y el número.

En la construcción de gerundivo ya no podemos separar los elementos; sustantivo y adjetivo verbal deben estar en el mismo caso, género y número.

Observa los siguientes ejemplos:

Vivis (ad confirmandam audaciam)
Gerundivo en ac. final

Vives para confirmar tu osadía.

Non iam (patriam videndi) spem habemus
CD → Gerundio

Ya no tenemos la esperanza de ver la patria.

Non iam (patriae videndae) spem habemus
Gerundivo gen.CN

Ya no tenemos la esperanza de ver la patria.

Misit legatos petendi causa pacem
Gerundio en genitivo final ← CD

Envió legados para pedir la paz.

Misit legatos petendae causa pacis
Gerundivo en gen. final

Envió legados para pedir la paz.

Dies is erat legitimus (comitiis habendis)
← CAdj. Gerundivo en dat.

Ese día era apropiado para tener los comicios.

Dies is erat legitimus (comitia habendo)
CD → Gerundio en dat.

Ese día era apropiado para tener los comicios.

(Colendo agros) tempus agit
Gerundio ablat ← CD

Pasa el tiempo cultivando los campos.

(Colendis agris) tempus agit
Gerundivo ablat

Pasa el tiempo cultivando los campos.

Habrás observado que la traducción es la misma. La diferencia está en que las dos construcciones se usan indistintamente en genitivo y ablativo sin preposición, pero se prefiere la de gerundivo en dativo, acusativo y ablativo con preposición.

b) Tiene el valor de un adjetivo en -bilis (= -ble) que acompaña a un sustantivo.

Vir metuendus, Hombre temible.

c) Forma con el verbo sum la conjugación perifrástica pasiva que veremos en el siguiente apartado.

El **SUPINO** es un sustantivo verbal activo.

- **Se forma** con el sufijo -tu- añadido a la raíz verbal. Sólo se conservan dos casos: acusativo en -um y ablativo en -u.

Ac.	amatum	monitum	rectum	auditum	captum
Ab.	amatu	monitu	rectu	auditu	captu

Al principio era independiente del participio de perfecto pasivo (aquél se flexiona como un tema en -o, mientras que el supino es un tema en -u). Pero se produjo entre ambos una relación tan estrecha en la flexión verbal latina, que llegó a formar parte del enunciado habitual de un verbo. Se considera forma característica de un tercer tema junto al de presente y perfecto.

- **Se utiliza:**

– El acusativo en -um depende de verbos de movimiento y tiene valor final. Se traduce a/para + infinitivo:

Venerunt rogatum auxilium, *Vinieron a pedir ayuda.*

– El ablativo en -u depende de adjetivos y se traduce de + infinitivo:

Facilis dictu, *fácil de decir.*



- Las formas nominales del verbo latino son participio, infinitivo, gerundio, gerundivo y supino.
- El gerundio es un sustantivo verbal neutro que sólo se declina en singular con las terminaciones -um (acus.), -i (gen.), -o (dat.), -o (ablat.). En cierta medida sirve para completar la declinación del infinitivo. No puede funcionar como Suj. o CD.
- El gerundivo es un adjetivo verbal pasivo y se declina como bonus, -a, -um.
- Compite con el gerundio cuando éste lleva CD. Forma una construcción en la que tanto el gerundivo como el que antes era CD del gerundio, aparecen en el caso que “manda” el gerundio y en el género y número que “manda” el sustantivo.
- Gerundio y gerundivo en acusativo precedidos de *ad* o en genitivo con *causa* o *gratia* equivalen a una oración subordinada adverbial final. Se traducen *para + infinitivo*.
- El supino es un sustantivo verbal activo con dos formas: acus. en -um con valor final (para + infinitivo), y ablativo en -u dependiendo de adjetivos (*de + infinitivo*).



ACTIVIDADES

5. Pon el enunciado completo y forma el gerundio, el gerundivo y el supino de los verbos *do* y *scribo*.
6. Escribe en latín utilizando las construcciones de gerundio y de gerundivo:
César envió dos legiones para construir (facio) puentes.
7. Traduce las siguientes oraciones:
 - a) *Lusum it Maecenas, dormitum ego Vergiliusque.*
 - b) *Haedui legatos ad Caesarem sui purgandi causa miserunt.* c) *Ad delendam Carthaginem missus est.*
 - d) *Horribile dictu.*
 - e) *Misit legatos Romam petitum pacem.*
 - f) *Milites omnes flagrabant bellandi cupiditate.* g) *Ars amandi.*
8. Indica el valor de las formas nominales de las anteriores oraciones.

2.3. Conjugación perifrástica

Además de las conjugaciones activa y pasiva, el latín creó la llamada conjugación perifrástica, también activa y pasiva. Se caracteriza por los diferentes matices significativos que aportan cada una de sus voces.

CONJUGACIÓN PERIFRÁSTICA ACTIVA

- **Se forma** con el participio de futuro activo más el verbo *sum*. Se utilizan los tiempos de presente porque indican la decisión o intención actual de realizar la acción verbal (presente: *amaturus, -a, -um sum, ...*; imperfecto: *amaturus, -a, -um eram*, etc.)

- **Expresa:**

- Intención o propósito : *tener la intención de*.
- Inminencia o futuro inmediato: *ir a, estar a punto de*.
- Disposición o destino : *estar dispuesto a, estar destinado a*.
- Acción futura, sobre todo el infinitivo de futuro activo.

Bellum scripturus sum,

Tengo la intención de escribir la guerra.

Quid nobis futurum est?, ¿Qué nos va a suceder?

Dicit Caesarem venturum esse, Dice que César vendrá.

Dixit Caesarem venturum esse, Dijo que César vendría.

CONJUGACIÓN PERIFRÁSTICA PASIVA

- **Se forma** con el participio de futuro pasivo más el verbo *sum* (presente: *amandus, -a, -um sum, ...*; imperfecto: *amandus, -a, -um eram*, etc.)

- **Expresa** obligación, deber, necesidad : *tener que, deber, haber + infinitivo*.

- El complemento agente aparece en dativo: dativo agente. Este dativo indica la persona para quien existe la obligación de realizar la acción verbal.

Hoc faciendum est mihi, Esto ha de ser hecho por mí.

- Tiene dos construcciones:

– **Construcción personal** con sujeto explícito como en el ejemplo anterior.

Omnibus colenda est virtus,

La virtud debe ser practicada por todos.

Todos debemos practicar la virtud.

– Construcción **impersonal** sin sujeto. Se da sobre todo con verbos intransitivos. El participio está en género neutro y el verbo en 3ª persona del singular. En este caso es preferible la traducción en activa.

Pugnandum est, *Hay que luchar.*

Studendum est semper et ubique,

Hay que estudiar (se debe estudiar) siempre y en todas partes.

En el infinitivo perifrástico activo o pasivo es muy frecuente la omisión de esse:

Cato dicebat Caesarem iudicandum (esse),

Catón decía que César debía ser juzgado.

2.4. Oraciones interrogativas directas



- La conjugación perifrástica activa se forma con el participio de futuro activo más el verbo sum. Expresa intención (*tener la intención de*), inminencia (*ir a*), o simple acción futura, si se trata del infinitivo.
- La conjugación perifrástica pasiva se forma con el participio de futuro pasivo más el verbo sum. Expresa obligación (*tener que, deber, haber + infinitivo*). Lleva el complemento agente en dativo. Su construcción impersonal se traduce en voz activa.
- En los infinitivos respectivos se omite con frecuencia el auxiliar esse.



ACTIVIDADES

9. Traduce las siguientes formas perifrásticas:

legendi sunt
venturus est

facturi estis
missus es

lecturi sunt
legendum est

faciendus est
mittenda erit

10. Escribe en latín:

Estamos dispuestos a morir
Iban a enviar

Tengo que hacer
Tenían la intención de leer

Van a venir
Hay que enviar

11. Traduce:

- a) Haec Caesari demonstranda erant.
- b) Expectaturi sumus nullum responsum. c) Hic vincendum aut moriendum est.
- c) Hic vincendum aut moriendum est.
- d) Illi existimabant hostes non venturos.

En estas oraciones, la pregunta se hace de manera directa. Son oraciones independientes, que no están subordinadas a ningún elemento de otra proposición. Suelen llevar el verbo en indicativo. Se caracterizan por la entonación propia de las preguntas, que se plasma en la escritura por el signo de interrogación (?). En latín este signo se pone sólo al final.

Se clasifican en:

SIMPLES. Formadas por un solo miembro interrogativo. Pueden ser:

- **Totales:** La pregunta afecta a toda la oración. Se pueden responder con sí o no. Con frecuencia aparecen introducidas por las partículas:

- **ne.** Partícula enclítica. Se emplea cuando se espera respuesta afirmativa o negativa indistintamente. No se traduce.

Vidisne id? ¿Lo ves?

- **Num,** acaso. Se espera respuesta negativa.

Num id vides? *¿Acaso lo ves?*

– **Nonne**, *acaso no*. Se espera respuesta afirmativa.

Nonne vides? *¿Acaso no lo ves?*

En latín lo más frecuente es repetir el verbo en la respuesta, precedido de non si ésta es negativa. También pueden emplearse adverbios afirmativos o negativos: ita, etiam, *sí, también*; sane, *ciertamente*; certe, *sin duda*; non, haud, *no*; minime, *de ningún modo*, (Vidisne id? -Video-/-Certe-/-Non video-).

• **Parciales**: La pregunta afecta sólo a un elemento de la oración. No pueden recibir como respuesta sí o no. Están introducidas por:

– **Pronombres-adjetivos interrogativos**: quis?, *¿quién?*, uter?, *¿cuál de los dos?*, quantus?, *¿cuánto?*...

– **Adverbios interrogativos**:

□ Lugar: ubi?, *¿en dónde?*, quo?, *¿adónde?*, unde?, *¿de dónde?*, qua?, *¿por dónde?*

□ Tiempo: quando?, *¿cuándo?*, quousque?, *¿hasta cuándo?*, quamdiu?, *¿cuánto tiempo?*

□ Modo: quomodo?, quemadmodum?, ut?, qui?, *¿cómo?*

□ Cantidad: quam?, quantum?, quanto?, *¿cuánto?*, quotiens?, *¿cuántas veces?*

□ Causa: cur?, quare?, quid?, quamobrem? *¿por qué?*

Quis venit? *¿Quién viene?*;

Quando te aspiciam? *¿Cuándo te veré?*

DOBLES. Presentan varias posibilidades o miembros interrogativos, generalmente dos, que se excluyen entre sí. Los elementos introductorios son:

1er miembro: - (nada). - ne, utrum (no se traduce)

2º miembro: - an (o), annon, necne (o no)

Romamne veniam an hic maneam an Arpinum fugiam?

¿Vendré a Roma, me quedaré aquí o huiré a Arpino?

3. El léxico latino y su



- Las oraciones interrogativas directas son oraciones independientes. Llevan el verbo en indicativo y signo de interrogación al final. Pueden ser simples o dobles.
- Las interrogativas **simples** son:
 - Totales, si admiten como respuesta sí o no. Van introducidas por -ne, num, nonne.
 - Parciales, si no admiten como respuesta sí o no. Van introducidas por pronombres-adjetivos o adverbios interrogativos.
- Las interrogativas **dobles** plantean dos alternativas, una de las cuales excluye a la otra. En el primer término puede aparecer -ne o utrum (no se traducen); el segundo término va introducido por an = o, annon y necne = o no.



ACTIVIDADES

12. Traduce las siguientes oraciones interrogativas directas:

- a) Quomodo Roscius patrem occidit?
- b) Quid dicis de te ipso?
- c) Num insanis?
- d) Uter est insanior horum?
- e) Vosne Domitium deseruistis, an vos Domitius deseruit?
- f) Defenditis plebem necne?

13. Clasifica las oraciones anteriores y señala los elementos introductorios.

evolución

El latín y el griego son nuestro gran referente lingüístico. Se utilizan para la creación de palabras que denominan nuevas realidades en una sociedad en continuo desarrollo. Llamamos tecnicismos a los términos específicos que se emplean en el lenguaje científico y tecnológico. En este sentido, los tecnicismos procedentes del latín suelen ser de uso más generalizado, mientras que los lexemas griegos se utilizan en mayor medida en el ámbito de la ciencia y de la tecnología. A continuación presentamos algunos ejemplos limitándonos al ámbito de la física, la química, la biología y las matemáticas, materias todas ellas que estudiamos en el Bachillerato.

Términos de origen latino

VOCABULARIO TÉCNICO DE LAS CIENCIAS QUÍMICO-BIOLÓGICAS

Términos de origen latino

ÉTIMO	EJEMPLO	SIGNIFICADO
ager, agri, campo	agrimensura	técnica de medición de terrenos
apis,-is, abeja	apiario	colmenar, lugar en el que se crían las abejas
audio,-ire, oír	audífono	instrumento para oír
baculum,-i, bastón	bacilo	bacteria en forma de pequeño bastón
capillus,-i, cabello	capilar	relativo al cabello
cellula,-ae, celdilla	unicelular	de una sola célula
costa,-ae, costilla	costado	parte lateral del cuerpo entre el pecho y la espalda
cura,-ae, cuidado	curar	aplicar un tratamiento adecuado
folium,-i, hoja	follaje	conjunto de hojas en los árboles
herba,-ae, hierba	herbívoro	que se alimenta de hierbas
macula,-ae, mancha	maculiforme	en forma de mancha
oculus,-i, ojo	oculista	médico especialista en los ojos
os, ossis, hueso	óseo	relativo a los huesos
ovum,-i, huevo	óvulo	célula reproductora femenina
petra,-ae, piedra	pétreo	de piedra
sanitas,-atis, salud	sanidad	conjunto de servicios dedicados a la salud
urtica,-ae, ortiga	urticaria	erupción en la piel que causa picor
virus,-i, veneno	virulento	maligno, infeccioso

Términos de origen griego

ÉTIMO	EJEMPLO	SIGNIFICADO
algia-, dolor	neuralgia	dolor nervioso
antropo-, hombre	antropófago	que come carne humana
artro-, articulación	artritis	inflamación de las articulaciones
bacteria, bastón	bacteria	microbio con forma de bastón
bio-, vida	microbio	organismo pequeño
botan-, planta	botánica	ciencia que estudia los vegetales
cardi-, corazón	cardiólogo	médico especialista del corazón
cefal-, cabeza	acéfalo	sin cabeza
demo-, pueblo	pandemia	enfermedad que ataca a la mayoría de la población
derma-, piel	dermatitis	inflamación de la piel
fármaco-, remedio	farmacia	lugar en el que se venden fármacos
fleb-, vena	flebitis	inflamación de las venas
gine-, mujer	ginecólogo	médico especialista en las enfermedades de la mujer
helio-, sol	heliosis	insolación
hemo-, sangre	hemorragia	ruptura de las venas
hidro-, agua	hidrógeno	elemento con el que forma el agua junto al oxígeno
-iatria, curación	psiquiatría	curación de las enfermedades mentales
-itis, inflamación	rinitis	inflamación de la nariz
morf-, forma	isomorfo	cuerpos de igual forma y distinta composición química
odont-, diente	odontología	ciencia especializada en el tratamiento de los dientes
oftalmo-, ojo	oftalmólogo	médico especialista en los ojos
oto-/oti-, oído	otitis	inflamación del oído
quimi-	química	ciencia que trata las sustancias y sus transformaciones
paído-/pedia, niño	pediatría	medicina infantil
sito-, alimento	parásito	que se alimenta de otro organismo
terape-, curación	terapia	tratamiento curativo
trauma-, herida	traumático	relativo a una herida
toxico-, veneno	toxina	veneno natural
trombo-, coágulo	trombosis	enfermedad producida por un coágulo sanguíneo
zoo-, animal	zoofobia	miedo a los animales

VOCABULARIO TÉCNICO DE LAS CIENCIAS FÍSICO-MATEMÁTICAS**Términos de origen griego**

ÉTIMO	EJEMPLO	SIGNIFICADO
addo,-ere, añadir	adición	acción y efecto de agregar o añadir
aestas,-atis, verano	estío	estación calurosa del año
alea,-ae, juego de dados, suerte	aleatorio	que se aplica a experimentos en los que interviene el azar
aqua,-ae, agua	acuático	que vive en el agua
angulus,-i, ángulo, esquina	triángulo	polígono de tres ángulos
area,-ae, superficie	área	superficie
bullā,-ae, bola, burbuja	bullir	hervir, dar borbotones
calculus,-i, piedrecita que se usaba para contar o votar	cálculo	Parte de las matemáticas que se ocupa de las diferencias de las cantidades. En medicina, sustancia dura que se forma en diversos órganos
circus,-i, cerco, anillo	circular	en forma de círculo
cumulus,-i, montón	acumular	acción de amontonar
gelu,-us, hielo	gélido	helado, muy frío
ignis,-is, fuego	ignífugo	que ahuyenta el fuego
lac, lactis, leche	lácteo	de aspecto lechoso
latus,-eris, lado	equilátero	figura que tiene los lados iguales (aequus, igual)
luna,-ae, luna	plenilunio	luna llena
manus,-us, mano	manual	que se ejecuta con las manos
mare,-is, mar	pleamar	tiempo que dura la creciente del mar
nox, noctis, noche	equinoccio	tiempo en que las noches y los días son iguales
rota,-ae, rueda	rotación	giro alrededor de un eje
sol, solis, sol	solsticio	momento de mayor desigualdad entre el día y la noche
terra,-ae, tierra	terráqueo	perteneciente al planeta Tierra
vaporo,-are, echar vapor	evaporar	hacer salir vapor

ÉTIMO	EJEMPLO	SIGNIFICADO
aer-, aire	aeronauta	persona que navega por el aire
aster-, astro	astronomía	ciencia que estudia los astros
aritm-, número	aritmética	ciencia de los números
cromo-, color	policromo	de muchos colores
crono-, tiempo	cronómetro	instrumento para medir el tiempo
cosmo-, mundo, adorno	microcosmos cosmético	mundo pequeño. artículo que embellece, que adorna
fisi-, naturaleza	física	ciencia que estudia los fenómenos de la naturaleza
fos-/fotos-, luz	fotosfera	esfera de luz
geo-, tierra	geodesia	ciencia que determina la magnitud de la tierra
edro-, base, cara	poliedro	figura geométrica de muchas caras
esfera, esfera	esferoide	con forma de esfera
galac-, leche	galaxia	conjunto de materia celeste de aspecto lechoso, blanquecino
gono-, ángulo	diagonal	línea que une los vértices de dos ángulos no contiguos
-lisis, disolución	análisis	separación de elementos
lito-, piedra	aerolito	piedra caída del aire
ldo-, camino	cátodo	camino descendente de la corriente eléctrica, polo negativo
sidero-, hierro	siderurgia	arte de trabajar el hierro
tecni-, arte, técnica	tecnicismo	vocablo propio de una ciencia o arte
termo-, calor	termómetro	instrumento que mide la temperatura corporal



RECUERDA

- Llamamos tecnicismos a los términos específicos que se emplean en el lenguaje científico y tecnológico.
- La mayoría de los tecnicismos empleados en el castellano tienen su origen y llevan en su estructura elementos latinos o griegos.

**ACTIVIDADES**

- 14.** Busca el étimo de los siguientes términos en los cuadros anteriores e indica si es griego o latino.

Esférico	Fotogénico	Marisma	Apiforme	Maculoso	Audiometría
Electrocardiograma	Epidemia	Termonuclear	Trigonometría	Protozoo	Cefalitis
Cuadrilátero	Gastritis	Petróleo	Antropomorfo	Ebullición	Lactosa

- 15.** Define los siguientes tecnicismos:

- | | | |
|-------------|---------------|-----------------|
| - Anhidro | - Hexágono | - Cordifoliado |
| - Fotofobia | - Geocéntrico | - Biotecnología |

4. Textos latinos

“Nada nace de la nada”

Principium cuius¹ hinc nobis exordia sumet, nullam rem² e nilo³ gigni divinitus umquam. Quippe ita formido mortales continet omnes, quod multa in terris fieri caeloque tuentur, quorum operum⁴ causas nulla ratione videre possunt ac fieri divino numine rentur.

LUCRECIO, Sobre la naturaleza de las cosas, I, 149-154.

(1) cuius: relativo de enlace, equivale a eius. (2) nullam rem: sujeto en acusativo de gigni. (3) nilo: nihilo. (4) operum: atracción del antecedente a la oración de relativo; *hechos cuyas causas*.



ACTIVIDADES

16. Tras leer atentamente el texto anterior, responde a estas cuestiones:

- Realiza el análisis morfológico de *gigni* y de *tuentur*. Declina en singular y en plural omnes mortales.
- Delimita las construcciones de infinitivo que encuentres e indica su función.
- Indica el resultado y describe los cambios fonéticos de *rationem* y de *caelum*.
- Escribe dos palabras relacionadas etimológicamente con el verbo sumo, -is, -ere, sumpsi, sumptum. Explica su significado.
- Traduce el texto.

Alabanza de la vida rural de los antiguos romanos

Hanc¹ olim veteres vitam coluere Sabini, hanc² Remus et frater; sic fortis Etruria creuit scilicet et rerum facta est pulcherrima Roma, septemque una sibi muro circumdedit arces [...] Aureus hanc uitam in terris Saturnus³ agebat.

VIRGILIO, Geórgicas, II, vs. 532-535, 538.

(1) Hanc vitam: se refiere a la vida en el campo cultivando las tierras. (2) hanc: se sobreentiende vitam coluere. (3) Saturnus: antiguo dios itálico de la agricultura; luego se identificó con el dios Cronos. Tras la derrota de los titanes, Saturno se refugió en el Lacio; allí dio leyes a los hombres y les enseñó a trabajar la tierra.



ACTIVIDADES

- 17.** Tras leer atentamente el texto anterior, responde a estas cuestiones:
- Realiza el análisis morfológico de *coluere* y de *rerum*. Conjuga el pretérito perfecto de indicativo y el futuro imperfecto del verbo *cresco*.
 - Analiza sintácticamente *rerum facta est pulcherrima Roma*.
 - Busca en el texto palabras relacionadas etimológicamente con *vitalidad* y con *agencia*. Explica su significado.
 - Traduce el texto.

La zorra y las uvas

Fame coacta vulpes alta in vinea
 uvam appetebat summis saliens viribus;
 quam¹ tangere ut non potuit, discedens ait:
 «Nondum matura est; nolo acerbam sumere».
 Qui facere² quae³ non possunt verbis elevat,
 ascribere hoc debebunt exemplum sibi.

FEDRO, Fábulas, IV, 3.

(1) quam: relativo de enlace, ut eam (quam) tangere non potuit. (2) facere: CD de possunt. (3) quae facere non possunt: prop. sub. adjetiva sustantivada, CD de elevat.



ACTIVIDADES

- 18.** Tras leer atentamente el texto anterior, responde a estas cuestiones:
- Realiza el análisis morfológico de *coacta*, *saliens*, *viribus* y *quae*.
 - Indica la función de *fame*, *tangere*, *ut*, *acerbam* y *hoc exemplum*.
 - Resultado y cambios fonéticos de *maturam* y de *exemplum*.
 - Traduce el texto.
 - Características de la fábula latina.

Advertencias de Cupido a Psique

Interea Psychen¹ maritus ille, quem nescit, rursus suis illis nocturnis sermonibus sic commonet: 'videsne, quantum² tibi³ periculum? Velitatur Fortuna eminus, ac nisi longe firmiter praecaves, mox comminus congregietur. Perfidae lupulae magnis conatibus nefarias insidias tibi comparant, quarum summa est, ut te suadeant meos⁴ explorare vultus, quos, ut tibi saepe praedixi, non videbis si videris'.

APULEYO, El asno de oro, V, 11.

(1) Psychen: ac. sg. de Psyche,-es, declinación grecolatina. (2) quantum tibi periculum: *cuánto peligro corres* (cuánto peligro existe para ti); prop. sub. sustantiva interrogativa indirecta, CD de vides. (3) tibi: dativo posesivo, se sobreentiende est. (4) meos vultus: *mi rostro*.

**ACTIVIDADES**

19. Tras leer atentamente el texto anterior, responde a estas cuestiones:

- a) Analiza morfológicamente *videsne, quantum, congregietur* y *vultus*.
- b) Señala los pronombres relativos del texto, indicando su antecedente y la función que desempeñan respecto al verbo de su proposición. ¿Qué tipo de proposiciones introduce *ut* en este fragmento?
- c) Traduce el texto.
- d) Lee el relato de Cupido y Psique que recoge Apuleyo en su novela El asno de oro. ¿Qué aspectos del ser humanos personifican estas dos divinidades?

Los pompeyanos, sin provisiones, ponen el campamento en un lugar desfavorable

Tum vero neque¹ ad explorandum idoneum locum castris neque¹ ad progrediendum data facultate consistunt necessario et² procul ab aqua et natura iniquo loco castra ponunt. [...] Prima nocte aquandi causa nemo egreditur ex castris; proximo die praesidio in castris relicto universas ad aquam copias educunt, pabulatum emittitur nemo.

CÉSAR, Guerra civil, I, 81.

(1) neque ad explorandum ... neque ad progrediendum: dependen de la construcción de ablativo absoluto data facultate. (2) et: coordina la oración de consistunt y la de ponunt.



ACTIVIDADES

20. Tras leer atentamente el texto anterior, responde a estas cuestiones:

a) Realiza el análisis morfológico de *progrediendum*, *aquandi*, *relicto* y *pabulatum*.

b) Analiza sintácticamente:

Prima nocte aquandi causa nemo egreditur ex castris; proximo die praesidio in castris relicto universas ad aquam copias educunt, pabulatum emittitur nemo.

c) Busca palabras del texto relacionadas etimológicamente con *acueducto* y con *nocturno*. Explica su significado.

d) Traduce el texto.

Solucionario

1.

Poesía didáctica	Lucrecio	<i>De rerum natura</i> , Sobre la naturaleza de las cosas
	Virgilio	<i>Geórgicas</i>
	Ovidio	<i>Ars amandi</i> , El arte de amar <i>Remedia amoris</i> , Remedios de amor <i>De medicamine faciei feminae</i> : tratado de cosmética <i>Haliutica</i> : poema sobre peces y pesca <i>Fasti</i> , Fastos: describe el calendario romano
	Fedro	<i>Fábulas</i>

2. Poemas geográficos

- Varrón Atacino: *Chorographia*: introduce en la lengua latina el poema geográfico.
- *Aetna*: poema anónimo del volcán Etna y de las erupciones volcánicas.
- Rufo Festo Avieno: *De ora maritima*, descripción geográfica de las costas europeas.

Poemas literarios Q. Horacio Flaco: *Ars Poetica*, en el libro II de sus Epístolas.

3. ¿Quién de vosotros? Alguno de los míos ¿De quién, pues?
 ¿Quién de vuestros enemigos? Si alguno de los míos ¿Acaso quieres algo?
 ¿Quién de los vuestros? ¡Cuántos animales! ¿Por cuál de los dos caminos llegaste?

4. Unde venis?, Equis vocat?, Quot filios habet?

5. - Do, das, dare, dedi, datum.

Gerundio: dandum; gerundivo: dandus,-a,-um, supino: datum.

- Scribo,-is,-ere, scripsi, scriptum.

Gerundio: scribendum; gerundivo: scribendus,-a,-um; supino: scriptum.

6. - Caesar ad faciendum pontes duas legiones misit. Gerundio en acus. con CD.

- Caesar ad faciendos pontes duas legiones misit. Gerundivo en acus.
- Caesar faciendi causa pontes duas legiones misit. Gerundio en gen. con CD.
- Caesar faciendorum causa pontium duas legiones misit. Gerundivo en gen.

7.

- a) Mecenas se fue a jugar, Virgilio y yo a dormir.
- b) Los heduos enviaron legados a César para justificarse.
- c) Fue enviado para destruir Cartago.
- d) Horrible de decir.
- e) Envió legados a Roma para pedir la paz.
- f) Todos los soldados ardían en deseos de guerrear.
- g) El arte de amar.

8.

- a) Iusum y dormitum: supinos en acusativo con valor final.
- b) Purgandi: gerundio en genitivo con valor final (purgandi causa).
- c) Delendam: gerundivo en acusativo con valor final (ad delendam).
- d) Dictu: supino en ablativo dependiendo del adjetivo horrible.
- e) Petitum: supino en acusativo con valor final.
- f) Bellandi: gerundio en genitivo, CN de cupiditate.
- g) Amandi: gerundio en genitivo, CN de ars.

- 9.** tienen que ser leídos vais a hacer
 tienen la intención de leer debe ser hecho
 va a venir tienes la intención de enviar
 hay que leer tendrá que ser enviada

- 10.** morituri sumus mihi faciendum est
 venturi sunt missuri erant
 lecturi erant mittendum est

- 11.** a) Estas cosas tenían que ser demostradas por César.
 b) No vamos a esperar ninguna respuesta.
 c) Aquí hay que vencer o morir.
 d) Ellos esperaban que los enemigos no vendrían.

12.

- a) ¿Cómo mató Roscio a su padre?
- b) ¿Qué dices sobre ti mismo?
- c) ¿Es que estás loco?
- d) ¿Cuál de estos dos está más loco?
- e) ¿Abandonasteis vosotros a Domicio o Domicio os abandonó a vosotros?
- f) ¿Defendéis a la plebe, o no?

13. a) Interrogativa directa simple parcial. Introducida por el adverbio interrogativo quomodo.

b) Interrogativa directa simple parcial. Introducida por el pronombre interrogativo quid.

c) Interrogativa directa simple total. Introducida por la partícula interrogativa num.

d) Interrogativa directa simple parcial. Introducida por el pronombre interrogativo uter.

e) Interrogativa directa doble. El primer miembro está introducido por -ne, el segundo por an.

f) Interrogativa directa doble. Necne introduce el segundo elemento.

14.

- esfera, griego	- cardi-, griego	- latus, latino
- foto-, griego	- demo-, griego	- -itis, griego
- mare, latino	- termo-, griego	- petra, latino
- apis, latino	- gono-, griego	- antropo-, griego
- macula, latino	- zoo-, griego	- bulla, latino
- audio, latino	- cefal-, griego	- lac, latino

15.

- Anhidro: sustancia que no contiene agua.
- Fotofobia: miedo a la luz.
- Hexágono: polígono de seis ángulos.
- Geocéntrico: que se refiere al centro de la tierra.
- Cordifoliado: que tiene hojas en forma de corazón.
- Biotecnología: ciencia que aplica los avances tecnológicos a los seres vivos.

16.

- a) – gigni: infinitivo de presente pasivo del verbo gigno.
 – tuentur: 3ª pers. pl. del presente de indicativo del verbo deponente tueur.

	SINGULAR	PLURAL
N.	omnis mortalis	omnes mortales
V.	omnis mortalis	omnes mortales
Ac.	omnem mortalem	omnes mortales
G.	omnis mortalis	omnium mortalium
D.	omni mortali	omnibus mortalibus
Ab.	omni mortali	omnibus mortalibus

b) – nullam rem e nilo gigni divinitus umquam: construcción de infinitivo no concertado con sujeto en acusativo (nullam rem); proposición subordinada sustantiva que funciona como explicativa de hinc.

– multa in terris fieri caeloque: construcción de infinitivo no concertado con sujeto en acusativo (multa); proposición subordinada sustantiva que funciona como CD de tuentur.

– quorum operum causas nulla ratione videre: construcción de infinitivo concertado sin sujeto propio; proposición subordinada sustantiva en función de CD de possunt.

– fieri divino numine: construcción de infinitivo no concertado con sujeto en acusativo (multa); proposición subordinada sustantiva que funciona como CD de rentur.

c) – rationem > razón. El grupo -ti- más vocal se asibila en -z-. Apócope de -e final tras la caída de la desinencia -m de acusativo.

– caelum > cielo. El diptongo -ae- pasa a -ie- en sílaba tónica. La vocal -u- breve final abre su timbre en -o; apócope de -m final, desinencia de acusativo.

d) – asumir: tomar para sí, apropiarse.

– consumición: producto que se toma en un establecimiento público. Otras palabras relacionadas:

– resumir: volver a tomar, renovar con las ideas fundamentales.

– presuntuoso: que presume en exceso de sus cualidades.

– asunto (ad-sumptum): ocupación que afecta a una persona o tema de una conversación.

e) *Su principio para nosotros tomará el comienzo a partir de aquí: que nunca ninguna cosa nace de la nada por voluntad divina. Pues es así como el miedo domina a todos los mortales, porque ven que suceden muchas cosas en la tierra y en el cielo, hechos cuyas causas no pueden comprender con ninguna razón, y piensan que se producen por inspiración divina.*

17.

a) – coluere: 3ª pers. pl., pret. perfecto de indicativo del verbo cresco.

– rerum: genitivo plural del sustantivo femenino res, rei.

– crevi crevisti crevit crevimus crevistis creverunt/crevere

crescam cresces crescet crescemus crescetis crescent

b) – rerum facta est pulcherrima Roma.

G.Part. V C.Pred. Suj.

c) – vitalidad: relacionada etimológicamente con vitam (vita,-ae, vida). Actitud optimista ante la vida.

– agencia: relacionada etimológicamente con agebat (ago,-ere, llevar a cabo). Empresa que se dedica a realizar o resolver determinados asuntos.

d) *En otros tiempos los antiguos sabinos llevaron esta vida;*

esta, Remo y su hermano; así creció la valerosa Etruria

y sin duda se hizo Roma la más hermosa de todas las cosas,

y rodeó las siete colinas al mismo tiempo con una muralla para su protección.

El áureo Saturno llevaba esta vida en las tierras.

18.

a) – coacta: nom. sg. femenino de coactus,-a,-um, participio de perfecto del verbo coago.

– saliens: nom. sg. femenino de saliens,-ntis, participio de presente del verbo salio.

– viribus: ablativo plural del sustantivo femenino vis.

– quae: acus. pl. neutro del pronombre relativo qui, quae, quod.

b) – fame: complemento agente (C.Ag.) del participio de perfecto pasivo coacta.

– tangere: infinitivo concertado, CD de potuit.

– ut: nexo que introduce una prop. sub. modal-comparativa (verbo en indicativo).

– acerbam: complemento predicativo (C.Pred.) referido a uvam, CD omitido de sumere.

– hoc exemplum: CD del infinitivo ascribere.

c) – maturam > madura. La consonante oclusiva sorda –t– en posición intervocálica sonoriza en –d–; la consonante –m final, desinencia de acusativo, cae por apócope.

– exemplum > ejemplo. La consonante –x– palataliza y posteriormente da lugar a la velar –j–; la vocal –u– breve final abre su timbre en –o; apócope de la consonante –m final, desinencia de acusativo.

– vineam > viña. El grupo –ni–/–ne– ante vocal palataliza en –ñ–; apócope de la consonante –m final, desinencia de acusativo.

d) *Una zorra obligada por el hambre en una alta viña
intentaba coger una uva saltando con enormes fuerzas;
como no pudo tocarla, alejándose dice:
“Aún no está madura; no quiero cogerla verde”.
Aquellos que desvirtúan con palabras lo que no pueden hacer,
deberán aplicarse este ejemplo.*

e) Composición literaria breve escrita en verso en la que se da una enseñanza moral por medio de animales, seres inanimados y personas en algunas ocasiones. Fedro ataca los abusos de los más poderosos en la moraleja. Afirma que su obra tiene dos intenciones: divertir y dar prudentes consejos para la vida. Utiliza como forma métrica el senario yámbico.

19.

a) – videsne. Vides: 2ª pers. sg. del presente de indicativo activo del verbo video; -ne: partícula enclítica interrogativa.

- quantum: nom. sg. neutro del pronombre-adjetivo interrogativo quantus,-a,-um.
- congregietur: 3ª pers. sg., futuro imperfecto de indicativo del verbo deponente congregior.
- vultus: acusativo plural del sustantivo masculino vultus,-us.

b) – quem: funciona como CD de nescit. Antecedente: ille maritus.

- quarum: complemento del adjetivo summa. Antecedente: insidias.
- quos: CD de videbis. Antecedente: meos vultus.
- ut te suadeant ...: prop. sub. sustantiva en función de sujeto de est.
- ut tibi saepe praedixi: prop. sub. modal-comparativa.

c) *Entre tanto aquel marido a quien no conoce, de nuevo advierte a Psique en aquellas charlas nocturnas suyas: “¿No ves cuánto peligro corres? La Fortuna te acecha de lejos y si no te proteges con mucha firmeza, pronto se encontrará cerca. Las pérfidas lobas te preparan nefastas trampas con grandes empeños, de las que la más grave es que te persuadan a mirar mi rostro, que, como a menudo ya te he dicho, no lo verás más, si llegas a verlo”.*

d) Cupido es la personificación de la pasión amorosa y Psique la personificación del alma humana que se purifica por amor a través del sufrimiento y está deseosa de una felicidad duradera.

20. a) – progrediendum: gerundio en acusativo del verbo progredior.

- aquandi: gerundio en genitivo del verbo deponente aquor.
- relicto: ablativo sg. neutro de relictus,-a,-um, participio de perfecto del verbo relinquo.
- pabulatum: supino en acusativo del verbo deponente pabulor.

b) Constr. de Ablat. Absoluto
 [Prima nocte (aquandi causa) nemo egreditur ex castris]; / [proximo die (praesidio in castris
 CCT Ger. en gen. final Suj. V CCL CCT Ab. Suj. CCL

relicto) universas ad aquam copias educunt], [pabulatum emittitur nemo].
 Part. Abs CD CCL CD V Sup. Final V Suj.

c) – acueducto: construcción que sirve para conducir el agua.

– nocturno: que sucede o se desarrolla durante la noche.

d) *Entonces, sin tener la posibilidad (no dada la posibilidad) para buscar un lugar apropiado para el campamento, ni para avanzar, se detienen forzosamente y ponen el campamento lejos del agua y en una posición desfavorable por naturaleza. La primera noche nadie sale del campamento a recoger agua; al día siguiente, dejada una guarnición en el campamento, sacan todas las tropas en dirección al agua, nadie es enviado a buscar forraje.*

Aviso legal

Los contenidos de esta unidad son una adaptación del libro de Latín II para Bachillerato a distancia (NIPO: 820-10-173-6) realizada por Carmen Lacruz Martín

La utilización de recursos de terceros se ha realizado respetando las licencias de distribución que son de aplicación, acogiéndonos igualmente a los artículos 32.3 y 32.4 de la Ley 21/2014 por la que se modifica el Texto Refundido de la Ley de Propiedad Intelectual. Si en algún momento existiera en los materiales algún elemento cuya utilización y difusión no estuviera permitida en los términos que aquí se hace, es debido a un error, omisión o cambio en la licencia original.

Si el usuario detectara algún elemento en esta situación podría comunicarlo al CIDEAD para que tal circunstancia sea corregida de manera inmediata.

En estos materiales se facilitan enlaces a páginas externas sobre las que el CIDEAD no tiene control alguno, y respecto de las cuales declinamos toda responsabilidad.



DIRECCIÓN GENERAL DE
FORMACIÓN PROFESIONAL



Latín II

Unidad 8

La novela latina



Apuleyo cambiado en asno, grabado del siglo (S. XVI)

Con el estudio de esta Unidad nos proponemos alcanzar los siguientes objetivos:

1. Conocer el origen y las características de la novela. Contextualizar los autores y obras más representativos.

2. Observar la trayectoria de la literatura latina hasta nuestros días.

3. Reconocer los distintos tipos de subordinadas sustantivas en latín.

4. Identificar el infinitivo del estilo indirecto.

5. Diferenciar las oraciones interrogativas directas e indirectas.

6. Identificar el valor sustantivo de los diferentes nexos.

7. Apreciar las aportaciones grecolatinas en el vocabulario específico del estudio de la lengua, la historia y la filosofía.

8. Analizar y traducir fragmentos latinos originales.

Índice

1. Roma y su legado	342
1.1. La novela romana	342
2. Lengua latina	345
2.1. Las subordinadas sustantivas	345
2.2. Propositiones sustantivas introducidas por nexos subordinantes	347
2.3. Las interrogativas indirectas	353
2.4. Las oraciones subordinadas sustantivas de infinitivo	355
3. El léxico latino y su evolución	357
4. Textos latinos	363
Solucionario	367

1. Roma y su legado

1.1. La novela romana

La novela es una narración ficticia, generalmente de tema amoroso, cuya finalidad es la pura diversión. Es el último género literario que hace su aparición en la literatura latina. Surge en el siglo I a.C. en una época en la que los géneros literarios ya no estaban tan sujetos a unas normas determinadas. En la novela se mezclan historia y ficción, prosa y poesía, amores y aventuras. Los romanos consideraban la novela como un género menor, género humilde, género modesto, sin la grandilocuencia de la épica o de la oratoria.

Los orígenes de la novela en Roma pueden rastrearse en la sátira romana y en las *Fábulas Milesias*, cuyo máximo representante es Arístides (s. II a.C.). Se trata de relatos de origen griego no muy extensos de tema amoroso, cuyo erotismo no evita los contenidos obscenos y en los que se narran viajes y aventuras.

La novela romana destaca por su carácter satírico. No faltan parodias de temas religiosos y sociales, pero sin intención moralizante. Las dos novelas que conservamos son *El Satiricón* de Petronio y *El asno de oro* de Apuleyo.

CAYO PETRONIO ÁRBITRO (27 - 66 d.C.)

Existe una polémica sobre la identidad real de este escritor y la época en la que escribió. Algunos autores lo sitúan en el siglo III d.C., pero la opinión más aceptada lo identifica con el autor descrito por Tácito en los *Annales*, al que, por su elegancia y gustos refinados, denomina *elegantiae arbiter*. Este Petronio fue amigo y colaborador de Nerón. Tal como les ocurrió a Séneca y a Lucano, cayó en desgracia por la sospecha de intervenir en una conspiración contra el emperador. Se vio obligado a suicidarse cortándose las venas.

El *Satiricón* nos ha llegado muy fragmentado; debía tener al menos dieciséis libros de los que se conservan los libros XIV, XV y XVI. Cuenta en primera persona las aventuras del narrador, Encolpio, y de su amante Gitón, joven hermoso y carente de escrúpulos, con el siguiente argumento:

Los jóvenes Encolpio y Gitón, acompañados por Ascilto, compañero de estudios del primero, recorren las ciudades griegas del Sur de Italia. Allí se ven envueltos en una serie de episodios de carácter obsceno que acaban con la acusación de haber interrumpido los ritos de Príapo, dios de la fertilidad. Logran escapar y les invitan a cenar en casa del Trimalción. Más tarde se une a ellos el viejo poeta Eumolpo. Con él toman un barco hacia Crotona, ciudad costera del sur de Italia.

Este es el hilo conductor de la obra, en el que se insertan numerosos relatos, como la matrona de Éfeso, el cuento del hombre lobo, las brujas maléficas y el muchacho de Pérgamo. El más famoso es la cena de Trimalción: un liberto enriquecido y su mujer alardean de su dinero en la recargada decoración de su casa y en los excéntricos platos servidos a sus comensales.

Además de los cuentos en prosa, se incluyen dos largos poemas declamados por Encolpio: La toma de Troya y La guerra civil, parodias, respectivamente, del libro II de la Eneida y de la Farsalia de Lucano.

El Satiricón es una obra innovadora por su atrevido argumento y por su forma. Está impregnada del carácter escéptico y de las tendencias epicúreas de su autor, que predominaban en la época. Desde el punto de vista lingüístico, es un documento de extraordinario valor por los diferentes estilos de habla de sus personajes, acordes a su cultura y estamento social.

LUCIO APULEYO (123 -180 d.C.)

Nació en Numidia, provincia romana del norte de África. De familia adinerada, inició su formación en Cartago. Más tarde en Atenas se inclinó por los estudios de filosofía y religión. En su viaje por las principales ciudades de Asia se inició en los Cultos Mistéricos y estudió retórica en Roma. Regresó a Cartago donde enseñó los conocimientos adquiridos y, como personaje relevante de la ciudad, fue nombrado sacerdote del culto imperial.

Su obra más famosa es una novela de aventuras con un fondo místico-religioso El asno de oro (*Asinus aureus*) o las *Metamorfosis*:

El asno de oro consta de once libros. El episodio central de la obra es la transformación en asno por arte de magia de Lucio, un joven de Corinto, y las peripecias que sufre hasta recuperar su forma humana gracias a la intervención milagrosa de Isis. Se puede dividir en tres bloques:

Libros I-III: Cuentan las peripecias de Lucio hasta convertirse, por equivocación de una hechicera, en asno; conserva el entendimiento pero carece de voz. El asno es robado por unos ladrones y así comienza un azaroso viaje lleno de aventuras.

Libros IV-VI: Lucio llega a la cueva de los ladrones donde una anciana, para consolar a una joven prisionera, cuenta el relato de Cupido y Psique.

Libros VII - XI: Lucio escapa de los ladrones y va pasando por varios amos; sólo recibe un buen trato por parte de algunos, hasta que invoca a la diosa Isis que le devuelve su antigua apariencia. En agradecimiento, se inicia en los sagrados misterios de Isis y entra en su colegio sacerdotal de Roma.

El estilo de *El asno de oro* ha sido elogiado desde la Antigüedad casi hasta nuestros días. Con todo, su barroquismo y su estilo retórico resultan extraños a los gustos contemporáneos. La influencia de la novela de Apuleyo a partir del Renacimiento ha sido muy importante. Citemos, como ejemplos, el *Decamerón*, de Giovanni Boccaccio (1313-1375) y, en el género picaresco español, el *Lazarillo de Tormes*, de autor anónimo, y el *Guzmán de Alfarache*, de Mateo Alemán (1547-1615). La literatura moderna y las artes plásticas han tratado con frecuencia el mito de Cupido y Psique.



RECUERDA

- La novela romana es una narración ficticia generalmente de tema amoroso. Su finalidad es la diversión.
- Mezcla historia y ficción, prosa y poesía, amores y aventuras. En ella se insertan historias al margen del argumento principal.
- Las novelas conservadas son *El Satiricón* de Petronio y *El asno de oro* de Apuleyo.



ACTIVIDADES

1. Explica las características de la novela latina y cita los autores y sus obras.

2. Lengua latina

En Unidades anteriores hemos tratado los diferentes valores de las partículas más frecuentes en latín, la oración de relativo y las diferentes construcciones de las formas nominales del verbo latino. En esta Unidad estudiaremos de forma sistemática las oraciones subordinadas sustantivas.

2.1. Las subordinadas sustantivas

CONCEPTO

Las proposiciones subordinadas sustantivas son aquellas que funcionan como lo haría un sustantivo respecto a un verbo principal: en función de Sujeto, CDirecto, Atributo, Aposición al Sujeto o al CDirecto. Equivalen a un sustantivo y, a efectos prácticos, puede ayudarnos a identificarlas sustituir toda la proposición por un nombre, por un pronombre (“esto”, “eso”, ...) o por “esas cosas”.

[Non licet (te nunc loqui)]

No está permitido (que hables ahora.)
Suj.

No está permitido eso / No están permitidas esas cosas
Suj. Suj.

*Obseva cómo cambia de número el verbo si cambiamos “eso” por “esas cosas”. Ésta es la prueba de que estamos ante el sujeto del verbo principal.

Tradicionalmente, a las subordinadas sustantivas también se las ha llamado completivas, porque completan el significado de la proposición principal ejerciendo la función de sujeto o complemento directo en la mayoría de las ocasiones.

TIPOS DE ORACIONES SUBORDINADAS SUSTANTIVAS

La clasificación que se establece para las proposiciones subordinadas sustantivas es la siguiente:

- Sustantivas introducidas por nexos.
- Interrogativas indirectas.
- Oraciones de infinitivo.

A pesar de no estar incluidas en ninguno de estos tres apartados, son también sustantivas las proposiciones subordinadas adjetivas que carecen de antecedente y, por lo tanto, no funcionan

como oraciones adjetivas propiamente dichas. Conviene que revises el análisis de las subordinadas adjetivas, desarrollado en el apartado de Lengua de la Unidad 4, en la que ya señalábamos que las adjetivas sin antecedente deben considerarse como adjetivas sustantivadas.



RECUERDA

- Las oraciones subordinadas sustantivas pueden funcionar como Sujeto, CDirecto, Atributo, Aposición al Sujeto o al CDirecto de un verbo principal.
- Para comprobar su función es muy útil sustituir toda la proposición por “eso” o “esas cosas”.
- Además de las subordinadas adjetivas sustantivadas, las proposiciones sustantivas se clasifican en tres grupos:
 - Sustantivas introducidas por nexos.
 - Interrogativas indirectas.
 - Oraciones de infinitivo.



ACTIVIDADES

2. Separa la proposición subordinada de la principal en las siguientes oraciones en castellano.

- a) Me indigna que estés tan callado.
- b) Los libros **que** compro son para mi colección particular.
- c) Quiero que me entendáis bien.
- d) Daré el premio **a quien** se lo merezca.
- e) No sé **qué regalo** voy a recibir.
- f) **Quien** bien te quiere, te hará llorar.
- g) El problema es que no te enteras.
- h) Prometió estudiar durante toda la semana.
- i) Sentiría que no estuvierais a gusto en mi casa.
- j) No sé si podré llegar a tiempo.

k) Le dieron este aviso: que no se descuidara en el trabajo.

l) Conviene que escuchéis con atención.

3. Indica de qué tipo son las subordinadas en las oraciones anteriores.
4. Escribe en latín los términos que aparecen en negrita en la actividad 2.

2.2. Propositiones sustantivas introducidas por nexos subordinantes

Los nexos que introducen en latín proposiciones subordinadas sustantivas son: quod, ut, ne, quin y quominus.

SUSTANTIVAS INTRODUCIDAS POR QUOD.

El nexo quod procede del nom. -ac. neutro de qui, quae, quod. Otros nexos derivados de la misma raíz, ut o cum, adquirieron una forma característica que impedía la confusión con el pronombre relativo; en cambio quod mantuvo la misma forma cuando ya se había fosilizado y funcionaba desvinculado del relativo. En latín tardío y, más tarde, en las lenguas romances pasó a ser la conjunción casi universal que, hasta el punto de hacer desaparecer la construcción de infinitivo con sujeto propio en acusativo. A continuación veremos cómo se traduce, el modo de su verbo y las diferentes funciones de las subordinadas sustantivas que introduce.

- **Quod** = *que, el que, el hecho de que.*
- **El modo del verbo** de estas subordinadas es, generalmente, el indicativo porque expresan un hecho real y objetivo.
- **Funciones:**

SUJETO (Suj.) de verbos o expresiones impersonales:

Mihi molestum est (quod me vituperas)

Para mí es molesto que me censures.

COMPLEMENTO DIRECTO (CD) de verbos que significan *añadir, omitir, hacer bien.*

Praetereo (quod eam sibi domum delegit)

Paso por alto el (hecho de) que se eligió esa casa.

Cuando el verbo principal es un verbo de 'afecto' o 'sentimiento': *doleo, dolerse, gaudeo, alegrarse...*, la subordinada sustantiva a veces lleva el verbo en subjuntivo y puede interpretarse como causal. Es muy importante tener en cuenta la preposición que rige en castellano el verbo que vamos a traducir.



Gaudeo (quod vales)

Me alegro de que estés bien

ATRIBUTO (At.)

Causa mittendi fuit (quod iter per Alpes patefieri volebat)

El motivo de enviarle fue que quería abrir un camino a través de los Alpes.

APOSICIÓN (Ap.) -quod explicativo-. Explica o desarrolla un elemento de la proposición principal.

Causa haec est, (quod neque tu defendis)

La razón es ésta: que ni tú nos defiendes.

Derivado de su uso como acusativo de relación, encontramos una gran variedad de construcciones con quod que no pueden incluirse en las anteriores funciones. Por ejemplo, quod a comienzo de oración se traduce en cuanto a que, por el hecho de que:



[(Quod ad me scribes de sorore tua), testis erit ipsa]

En cuanto a lo que me escribes respecto a tu hermana, ella misma será testigo.

SUSTANTIVAS INTRODUCIDAS POR UT.

Este nexos, derivado también de la raíz del relativo, es el nexos que más valores puede adquirir en latín. Conviene que recuerdes las pautas que dimos en la Unidad 6 para elegir correctamente el tipo de construcción que introduce.

- **Ut** = *que*
- **Modo** : Subjuntivo
- **Funciones:**

SUJETO

□ de verbos o expresiones impersonales de suceso (*fit*, *accidit*, *evenit*), que también pueden construirse con *quod*:

Magno accidit casu (ut...)

Por una gran casualidad sucedió que...

□ ..de otros verbos o expresiones impersonales (*restat*, *queda*, *sequitur*, *resulta*, *se deduce*, *mos est*, *es costumbre*, *rarum est*, *es raro*, *verum est*, *es verdad*):

Ex hoc sequebatur (ut suspicio esset falsa)

De esto se deducía que la sospecha era falsa.

□ La negación es *non*: *ut* = *que* / *ut non* = *que no*.

COMPLEMENTO DIRECTO

□ de verbos de voluntad: *volo*, *querer*, *cupio*, *desidero*, *desear*.

Opto (ut valeas) *Deseo que estés bien.*

□ de verbos de actividad: *facio*, *hacer*, *curo*, *procurar*, *ni-tor*, *esforzarse*, *hortor*, *exhortar*, *suadeo*, *aconsejar*, *persua-deo* *persuadir*:

Te persuasit (ut venires) *Te persuadí de que vinieras.*

□ de verbos que expresan ruego: *oro*, *rogo*, *flagito*, *pedir*, *rogar*.

Oro (ut venias) *Te pido que vengas.*

□ Es frecuente la supresión de *ut* en lenguaje coloquial y familiar:

Fac venias, *procura venir*

- La negación es ne: ut = *que* / ne = *que no*:

[Oro (ut venias)] *Te pido que vengas.*

[Oro (ne venias)] *Te pido que no vengas.*

- Dependiendo de verbos de temor: ut = *que no* / ne = *que*.

Timeo (ut venias)] *Temo que no vengas.*

Timeo (ne venias)] *Temo que vengas.*

APOSICIÓN -ut explicativo- de un sustantivo, adjetivo o pronombre, de la oración principal:

Tantum hoc rogo, (ut cautionem adhibes)

Sólo te pido esto: que tomes precauciones.

SUSTANTIVAS INTRODUCIDAS POR NE, QUOMINUS Y QUIN

- El nexa **ne** introduce subordinadas sustantivas en función de CDirecto de estos verbos:

- Verbos de voluntad, actividad o ruego (es la negación de ut):

ut = *que* / ne = *que no*

- Verbos de temor: timeo, metuo, vereor...

ut = *que no* / ne = *que* / ne non = *que no*

- Si el verbo de la proposición principal indica obstáculo, prohibición o impedimento (*impedio, impedir, obsto, obstaculizar, resisto, oponerse*), los usos de ne, quominus y quin son los siguientes:

- **Ne**, si la proposición principal es afirmativa: ne = *que no*.

Prohibeo (ne venias) *Te prohíbo que vengas.*

- **Quominus**, con principal tanto afirmativa como negativa: quominus = *que*

Impedit formido (quominus causam dicant)

El miedo les impide defender la causa.

Aetas non impedit (quominus agricolendi studio teneamur)

La edad no impide que seamos cautivados por el afán de cultivar los campos.

– **Quin**, cuando la principal es negativa, lleva una negación implícita en una pregunta o expresa duda: quin = *que*.

Nemo dubitat (quin sit occisus)

Nadie duda de que haya muerto.

Mihi non est dubium (quin venturae non sint)

Para mí no es dudoso que no vendrán.

Haud dubium est (quin eum possit cogere)

No es dudoso que pueda obligarle.

Non humana neque divina obstant (quin socios excindant)

Ni lo humano ni lo divino impide que destruyan a los aliados.

Sólo se puede usar quin en ciertas expresiones negativas o interrogativas:

non multum habes quin..., *no falta mucho para que;*

quid abest quin...?, *¿qué falta para que...?;*

nulla causa est quin..., *no hay motivo para que no..*/ Quominus introduce sustantivas en función de CD de verbos de impedimento o prohibición, con una principal afirmativa o negativa: quominus = *que*

RECUERDA

- Los nexos que introducen proposiciones subordinadas sustantivas son: quod, ut, ne, quominus y quin.
- Quod introduce subordinadas sustantivas en función de Sujeto, Atributo, Complemento Directo y Aposición.
- Nuestra conjunción que deriva del nexo latino quod.
- Ut introduce subordinadas sustantivas en función de Sujeto, Complemento Directo y Aposición. Junto a sus otros valores, es el nexo más universal en latín.

- Né introduce sustantivas en función de CD dependiendo de:
 - verbos que indican voluntad, actividad o ruego: ne = que no.
 - verbos de temor: ne = que.
 - Verbos de impedimento o prohibición, si la principal es afirmativa: ne = que.
- Quominus introduce sustantivas en función de CD de verbos de impedimento o prohibición, con una principal afirmativa o negativa: quominus = *que*.
- Quin se utiliza cuando la principal es negativa, lleva una negación implícita en una pregunta o expresa duda: quin = *que*.



ACTIVIDADES

5. Separa las proposiciones, indica la función de las subordinadas introducidas por *quod* y traduce las siguientes oraciones:

- Multum ei detraxit quod alienae erat civitatis.
- Omito quod est homo multi cibi.

6. Traduce estas oraciones después de señalar la función de las subordinadas introducidas por *ut* y por *ne*.

- Hortatus sum, ut ea quae sciret sine timore indicaret.
- Hoc exspectavit, ut id quod latebat erumperet.
- Magnis contentionibus obtinuit ne perferretur.

7. Separa la proposición subordinada de la principal, señala el nexos y comenta las circunstancias de su uso.

- Nec quominus id postea licet ulla lex sanxit.
- Mihi non est dubium quin venturae non sint.
- Metuebam ne meae uxori denuntiaret.

2.3. Las interrogativas indirectas

A diferencia de las oraciones interrogativas directas, las interrogativas indirectas son proposiciones dependientes, subordinadas sustantivas que funcionan como CD, o como sujeto si el verbo está en pasiva, de un verbo principal. Están introducidas por un elemento interrogativo.

CARACTERÍSTICAS

- El verbo principal ha de tener implícita la noción de pregunta (verbos de lengua o de pensamiento): dico, *decir*, quaero, interrogo, *preguntar*, dubito, *dudar*, scio, *saber*, nescio, ignoro, *ignorar*, video, ver, cognosco, *conocer*.
- No tienen entonación interrogativa, por eso no llevan signo gráfico de interrogación como las directas.
- Es imprescindible la presencia de un término introductorio: partículas, adjetivos, pronombres o adverbios interrogativos dependiendo de la clasificación.
- Llevan el verbo en subjuntivo, aunque podamos traducirlo en indicativo. En latín arcaico (Plauto) también aparece el indicativo con relativa frecuencia.

CLASIFICACIÓN

Las subordinadas interrogativas indirectas tienen la misma clasificación y están introducidas por los mismos elementos que las oraciones interrogativas directas:

- **Simples**

- Totales: -ne, num, an = *si*; nonne, an non, = *si no*.

Quaero (num quisquam neget)

Pregunto si alguien lo niega.

Videamus (rectene iudicaveris)

Veamos si has juzgado correctamente.

La conjunción condicional *si* en latín tardío se utilizó como nexo interrogativo. En las lenguas romances substituyó totalmente a las otras partículas.

- Parciales: quis, uter, qualis, quantus, ubi, quando, quo, cur, ut...

Nescio (quis veniat) *No sé quién viene.*

Nunc videmus (uter scelus fecerit)

Ahora vemos cuál de los dos cometió el crimen.

- **Dobles**

- 1er miembro: (nada) / -ne / utrum = *si*

- 2o miembro: an =o / annon / necne = *o no*

Nescio (utrum valeas an aeger sis)

No sé si estás bien o estás enfermo.



RECUERDA

- Las interrogativas indirectas son proposiciones subordinadas sustantivas.
- Funcionan, generalmente, como CD de un verbo de pregunta, duda, ignorancia, o de un verbo de lengua o de pensamiento.
- No tienen signo gráfico de interrogación al final.
- Llevan el verbo en subjuntivo.
- Tienen la misma clasificación y los mismos elementos introductorios que las oraciones interrogativas directas.
- Las partículas -ne, num, an, utrum se traducen por *si*.



ACTIVIDADES

8. Traduce las siguientes oraciones:

- Quis sim cognosces.
- Interrogas me num te ire in exilium iubeam.
- Fecit sine quod tibi mandatum erat?
- Nescio lugeam an rideam.
- Di utrum sint necne quaeritur.
- Num eloquentiam Platonis superare possumus?

g) Non possum scire an tibi profecturus sim (proficio). h) Quis clarior in Graecia Themistocle fuit?

9. Clasifica las oraciones anteriores de la actividad 8.

10. Analiza morfológicamente los verbos de las subordinadas sustantivas interrogativas indirectas.

11. Indica la función de las interrogativas indirectas y el verbo del que dependen.

12. Realiza el análisis morfológico de los elementos interrogativos encontrados.

2.4. Las oraciones subordinadas sustantivas de infinitivo

Las proposiciones sustantivas de infinitivo presentan dos construcciones que ya tratamos con detalle en la Unidad 6:

– **Infinitivo en construcción concertada** (infinitivo sin sujeto propio).

– **Infinitivo en construcción no concertada** (infinitivo con sujeto propio en acusativo).

La oración de infinitivo o construcción de infinitivo no concertada desapareció en castellano. En nuestra lengua es la conjunción que, procedente como hemos visto del *quod* latino, la que introduce mayoritariamente las proposiciones subordinadas sustantivas.

Añadiremos sólo un pequeño apunte sobre el estilo indirecto. Cuando un autor quiere reproducir las palabras o pensamientos de algún personaje, lo hace utilizando uno de estos dos procedimientos:

– En **estilo directo**, repitiendo las palabras literalmente.

César respondió: “no castigaré a mis adversarios”

Cicerón gritaba: “yo soy el cónsul de Roma”

– En **estilo indirecto**, sin repetir las textualmente, sino subordinándolas a un verbo de lengua o pensamiento (decir o pensar). En este caso, cambian las formas verbales y los pronombres.

César respondió -diciendo- que él no castigaría a sus adversarios.

Cicerón gritaba -diciendo- que él era el cónsul de Roma.

Si la oración es enunciativa, en estilo indirecto pasa a ser una proposición sustantiva de infinitivo con sujeto en acusativo:

ESTILO DIRECTO Caesar respondit: “non inimicos meos puniam” Cicero clamabat: “ego Romae consul sum”

ESTILO INDIRECTO Caesar respondit: se inimicos suos non puniturum esse. Cicero clamabat: se Romae consulem esse.

Los infinitivos de estilo indirecto se diferencian de la oración de infinitivo por la pausa o los dos puntos. Para traducirlos, sustituye los dos puntos por “diciendo que” y traduce el resto como si estuvieras ante una subordinada sustantiva de infinitivo no concertada.



RECUERDA

- Las proposiciones sustantivas de infinitivo presentan dos construcciones:
 - Infinitivo en construcción concertada (infinitivo sin sujeto propio).
 - Infinitivo en construcción no concertada (infinitivo con sujeto propio en acusativo).
- Las subordinadas sustantivas de infinitivo con sujeto en acusativo desaparecieron en castellano.
- En las lenguas romances se generalizó la conjunción que, procedente del quod latino, como nexo prácticamente universal para introducir este tipo de subordinadas.
- En estilo indirecto encontramos un infinitivo con sujeto en acusativo en lugar de una oración independiente enunciativa. Se traduce sustituyendo los dos puntos por “diciendo que” y el resto como si fuera una proposición de infinitivo.



ACTIVIDADES

13. Traduce las siguientes oraciones:

- a) Caesar castra muniri iussit.
- b) Caesar castra munire iussit.
- c) Lycurgus corpora iuvenum firmari labore voluit.
- d) Saguntini oriundi esse a Zacyntho insula dicuntur.

14. Separa las construcciones de infinitivo en las oraciones anteriores e indica de qué tipo son.

- 15.** Traduce el siguiente fragmento de César en estilo indirecto: *Ita cum Caesar egit: Helvetios in eam partem ituros (esse) atque ibi futuros (esse) ubi eos Caesar constitueret.*
- 16.** Analiza morfológicamente los infinitivos de las oraciones pertenecientes a las actividades 13 y 15.

3. El léxico latino y su evolución

El latín y el griego se han utilizado como fuente fundamental para crear palabras de todas las ramas del saber. Han configurado nuestra lengua y también nuestra forma propia de pensamiento. En este apartado de léxico de esta Unidad veremos ejemplos de tecnicismos pertenecientes al lenguaje específico de la lengua, la filosofía y la historia, principalmente. Se trata de un vocabulario específico de origen grecolatino usual en las disciplinas humanísticas que se estudian en el bachillerato.

VOCABULARIO TÉCNICO DE LA LENGUA

- **Términos de origen latino**

ÉTIMO	EJEMPLO	SIGNIFICADO
	arcaísmo	palabra anticuada
casus,-us, <i>caída</i>	caso	distintas formas que adopta una misma palabra dependiendo de la función que desempeñe en la oración
coniungo,-ere, <i>unir</i>	conjunción	clase de palabra que se usa como elemento de enlace entre sintagmas u oraciones
declino,-are, <i>desviar</i>	declinar	casos gramaticales siguiendo un modelo de flexión
liber,-bri, <i>libro</i>	libelo	libro de reducidas proporciones, folleto
lingua,-ae, <i>lengua</i>	lingüística	ciencia del lenguaje
littera,-ae, <i>letra</i>	literatura	arte cuyo medio de expresión es el lenguaje. Disciplina que estudia las obras producidas por este arte
nomen, -inis, <i>nombre</i>	pronombre	clase de palabra que desempeña la misma función que un nombre
os, oris, <i>boca</i>	oral oratoria	que se expresa con palabras arte de hablar con elocuencia
prae-pono, <i>poner delante</i>	preposición	clase de palabra que se pone delante como enlace de un sintagma
verbum,-i, <i>palabra</i>	verbalizar adverbio	expresar con palabras clase de palabra que complementa fundamentalmente al verbo
vox, vocis, voz	vocalizar	pronunciar correctamente los sonidos de las palabras

- **Términos de origen griego**

ÉTIMO	EJEMPLO	SIGNIFICADO
arcai-/arqu-, <i>origen, principio</i>	arcaísmo	palabra anticuada
biblio-, <i>libro</i>	biblioteca	depósito para guardar libros
edra, <i>asiento</i>	cátedra	asiento desde donde un maestro imparte la clase a sus discípulos. Rango superior en la enseñanza secundaria o universitaria
epo-, <i>palabra narrada</i>	épica	narración en verso de episodios legendarios
estrofe, <i>vuelta, giro</i>	estrofa	conjunto de versos que forman una composición poética
fone, <i>voz, sonido</i>	fonema	imagen mental de cada sonido de una lengua
grafe, <i>escritura</i>	epígrafe	inscripción en piedra. En un texto, título al comienzo de cada apartado
gramma, <i>letra</i>	gramática	arte de hablar y escribir correctamente. Recopilación de normas para el uso correcto de una lengua
hemer-, <i>día</i>	hemeroteca	depósito para guardar las publicaciones que salen a diario o en un breve espacio de tiempo
logo-, <i>palabra razonada</i>	filología	ciencia que estudia la lengua en sus diferentes aspectos
mnem-, <i>memoria</i>	mnemotecnia	arte de recordar
mito-, <i>palabra fabulada</i>	mitología	conjunto de relatos míticos y leyendas y la disciplina que los estudia
onoma, <i>nombre</i>	sinónimo	palabras con el mismo significado
taxis, <i>ordenación</i>	sintaxis	parte de la gramática que enseña a organizar bien las palabras para expresar un concepto

VOCABULARIO TÉCNICO DE LAS DISCIPLINAS SOCIALES

- **Términos de origen latino**

ÉTIMO	EJEMPLO	SIGNIFICADO
ars, artis, <i>arte, habilidad</i>	artesano	persona que ejerce un oficio
bellum,-i, <i>guerra</i>	bélico	relativo a la guerra
caput,-itis, <i>cabeza</i>	capital	población principal de un Estado
causa,-ae, <i>causa</i>	recusar	rechazar, rehusar

ÉTIMO	EJEMPLO	SIGNIFICADO
civis,-is, <i>ciudadano</i>	cívico	propio del ciudadano
concilium,-i, <i>reunión, junta</i>	concilio consejo	asamblea de obispos, agrupación que asesora sobre diversos aspectos
damnum,-i, <i>daño</i>	damnificado indemne	que ha sufrido algún daño que ha resultado sin daño
domus,-i, <i>casa</i>	doméstico	relativo a la casa
fiscus,-i, <i>tesoro público</i>	fiscal confiscar	representante de la Administración pública privar a alguien de sus bienes
grex, gregis, <i>rebaño</i>	congregar segregar	reunir separar
hostis,-is, <i>enemigo</i>	hostil	enemigo
inquiri, -ere, <i>buscar</i>	inquisición	organismo eclesiástico que se ocupaba de herejes y brujas
iugum,-i, <i>yugo</i>	cónyuge	que comparte la misma carga
ius, iuris, <i>derecho</i>	juez, jurisdicción, juzgado	el que juzga de acuerdo con el derecho territorio bajo la autoridad de un juez edificio en el que trabajan los jueces y se celebran los juicios
lex, legis, <i>ley</i>	legislación legítimo	conjunto de leyes de un Estado conforme a la ley
manus,-us, <i>mano</i>	manumisión emancipar	imponer las manos para otorgar la libertad liberar a una persona de alguna autoridad o poder
migro,-are, <i>marcharse</i>	emigración	marcharse fuera
pater,-tris, <i>padre</i>	patrimonio patria expatriar	conjunto de bienes de origen paterno tierra de los padres salir fuera de la patria
plebs, plebis, <i>plebe, pueblo</i>	plebiscito	resolución tomada por el pueblo por mayoría de votos

- **Términos de origen griego**

ÉTIMO	EJEMPLO	SIGNIFICADO
arcai-/arqu-, <i>origen, poder</i>	oligarquía	poder en manos de unos pocos
barbar-, <i>extranjero</i>	barbarie	comportamiento cruel y violento
crato-, <i>poder, fuerza</i>	plutócrata democracia burocracia (fr. bureau, oficina)	hombre poderoso por sus riquezas gobierno del pueblo influencia excesiva de los empleados públicos
demo-, <i>pueblo</i>	demagogo	que convence a otras personas con argumentos engañosos
despot-, <i>dueño</i>	despotismo	autoridad absoluta
emporo-, <i>comerciante</i>	emporio	lugar de comercio de diversas naciones o pueblos
estrato-, <i>ejército</i>	estrategia	arte de dirigir al ejército, plan para conseguir un objetivo
etimo-, <i>verdadero</i>	étimo	sentido primitivo de una palabra
etno-, <i>pueblo</i>	étnico	relativo a un pueblo o nación
-grafía, d <i>escripción</i>	geografía	descripción de la tierra
-gamo, <i>unión, casamiento</i>	bigamia	casamiento con dos mujeres al mismo tiempo
geno-, <i>raza, pueblo</i>	genocidio	exterminio de un pueblo
historia, <i>historia</i>	histórico	relativo a la historia
musa, <i>musa</i>	museo	lugar donde se guardan obras fruto de la inspiración de las musas a los artistas
nomo- <i>ley</i>	autonomía	gobierno con leyes propias
oico-, <i>casa</i>	economía	administración de los bienes
polis, <i>ciudad</i>	metrópolis política	ciudad madre, gran ciudad arte de gobernar a los pueblos y las ciudades
tecn-, <i>arte, técnica, habilidad</i>	tecnocracia	situación política caracterizada porque el poder está en manos de expertos y técnicos

VOCABULARIO TÉCNICO DE LA FILOSOFÍA

- **Términos de origen latino**

ÉTIMO	EJEMPLO	SIGNIFICADO
anima,-ae, alma, <i>vida</i>	ánima	impulso vital
conceptum (concipio) <i>concebir,</i>	concepto	cada una de las ideas con las que nos referimos a la realidad
mens,-mentis, <i>mente</i>	mental	relativo a la mente
mos,-ris, <i>costumbre</i>	moral	conjunto de actos voluntarios del ser humano
ratio,-ionis, <i>razón</i>	razón	aquello que unifica el entendimiento

- **Términos de origen griego**

ÉTIMO	EJEMPLO	SIGNIFICADO
academ-, <i>Aca-</i> <i>demo</i> ; personaje griego en cuya casa fundó Platón su es- cuela (la Academia)	academia	lugar de enseñanza
antropo-, <i>hombre</i>	antropología	estudio del hombre
axio-, <i>digno</i> <i>axioma, estimación</i>	axioma	verdad tan evidente que es digna de creerse sin demostración
crino-, <i>juzgar</i>	criterio	juicio que el sujeto considera verdadero
episteme, <i>ciencia</i>	episteme	conocimiento riguroso
eto-, <i>costumbre</i>	ética	relativo a las costumbres, estudio de los actos humanos, filosofía de la moral
fenomeno-, <i>lo que aparece</i>	fenómeno	lo que aparece, lo que es captado por el individuo
filia, <i>amistad</i>	filantropía	amor al ser humano
gnosis, <i>conocimiento</i>	agnosticismo	sistema que niega la posibilidad de conocer lo que está fuera de la experiencia

idea/ideo-, <i>imagen, idea</i>	idea	abstracción, imagen mental
lema, <i>premisa</i>	dilema	dos argumentaciones contrarias
logos-, <i>palabra razonada</i>	lógica	relativo a la razón, disciplina que estudia las formas de pensamiento
meta-, además, hacia	método metafísica	hacia el camino, forma ordenada de actividad estudio de los principios que van más allá de la física o que fundamentan ésta
onir-, sueño	onírico	relativo al sueño
piri-, experiencia, ensayo	empírico	relativo a la experiencia, experimental
praxis, práctica	praxis	práctica, acción
psico-, alma, mente	psicología	ciencia que estudia la mente
sofia, <i>sabiduría</i>	filosofía sofisma	amor la sabiduría argumentación falsa aparentemente verdadera
teo-, <i>dios</i>	politeísmo	creencia en varias divinidades
teori-, <i>contemplación</i>	teoría	conjunto de datos elaborados desde los sentidos
tesis, tesis, <i>posición</i>	tesis hipótesis	afirmación, propuesta que subyace a una actividad intelectual



RECUERDA

- El latín y el griego han configurado nuestra lengua y nuestro modo de pensar.
- Estas dos lenguas clásicas son la principal fuente que creó el vocabulario específico de las materias del ámbito social, del estudio de la lengua y de la filosofía.



ACTIVIDADES

- 17.** Busca el étimo de estos términos en los cuadros de este apartado. Indica si es griego o latino.

Etimología
Fiscalizar

Étnico
Prebélico

Conciliábulo
Jurisprudencia

Monógamo
Legislar

Parataxis

Define los anteriores tecnicismos.

4. Textos latinos

Cicerón denuncia los planes de Catilina

Fuisti igitur apud Laecam¹ illa nocte, Catilina, distribuisti partes Italiae, statuisti, quo quemque proficisci placeret, delegisti, quos Romae relinqueres, quos tecum educeres, discripsisti urbis partes ad incendia, confirmasti te ipsum iam esse exiturum, dixisti paulum² tibi³ esse etiam nunc morae, quod ego viverem. Reperti sunt duo equites Romani, qui⁴ te ista cura liberarent et sese illa ipsa nocte paulo ante lucem me in meo lectulo interfecuturos [esse] pollicerentur.

CICERÓN, *Contra Catilina*, Primer discurso, I, 4.9.

(1)apud Laecam: *en casa de Leca*, uno de los conjurados. (2) paulum...mora: *un poco de retraso*. (3) tibi: dativo posesivo. (4) qui: relativo con valor final.



ACTIVIDADES

18. Lee atentamente el texto anterior y responde a las cuestiones siguientes:

- Realiza el análisis morfológico de *quemquem*, *tecum*, *esse exiturum* y *pollicerentur*.
- Enumera las interrogativas indirectas del texto, explica qué función desempeñan y los verbos de las que depende cada una.
- Escribe dos palabras relacionadas etimológicamente con *nocte* y explica su significado.
- Traduce el texto.

Con la llegada a Roma de los primeros libros procedentes de conquistas, se hacen necesarias las bibliotecas públicas

Romae primus librorum copiam advexit Aemilius Paulus, Perse Macedonum rege devicto; deinde Lucullus e Pontica praeda. Post hos Caesar dedit Marco Varroni¹ negotium quam maximae² bibliothecae construendae. Primum autem Romae bibliothecas publicavit Pollio³, Graecas simul atque Latinas, additis auctorum imaginibus in atrio, quod de manubiis magnificentissimum instruxerat.

ISIDORO DE SEVILLA, *Etimologías*, VI, 5.

(1) Marco Varroni: dat., a *Marco Varrón*. (2) quam maximae: *lo más grande posible*, quam, intensificador del adjetivo. (3) Pollio: *Asinio Polión*, nominativo singular.



ACTIVIDADES

- 19.** Lee atentamente el texto anterior y responde a las cuestiones siguientes:
- Realiza el análisis morfológico de *quod, construendae* y *magnificentissimum*.
 - Explica la construcción sintáctica de *quam maximae bibliothecae construendae* y de *additis auctorum imaginibus in atrio*.
 - Escribe dos palabras relacionadas etimológicamente con *construendae* y explica su significado.
 - Traduce el texto.

Marcial indica dónde se venden sus libros

Qui tecum cupis esse meos ubicumque libellos
 et comites longae quaeris habere viae,
 hos eme¹, quos artat brevibus membrana tabellis: [...]
 Ne tamen ignores ubi sim venalis et erres
 urbe vagus tota, me duce² certus eris:
 libertum docti Lucensis³ quaere Secundum⁴
 limina⁵ post Pacis Palladiumque forum.

MARCIAL, *Epigramas*, 1, 2.

(1) eme: imperativo de emo. (2) me duce: *siendo yo tu guía*, ablativo absoluto tipo "Cicerone consule". (3) lucensis: genitivo, *lucense*, procedente de *Lugo*. (4) Secundum: *Segundo*, nombre propio. (5) limina post: post limina.



ACTIVIDADES

- 20.** Lee atentamente el texto anterior y responde a las siguientes cuestiones:
- Realiza el análisis morfológico de *hos, sim, quaere* y *limina*.
 - Explica la función sintáctica de las oraciones introducidas por los nexos *ne* y *ubi*.

c) Indica el resultado y describe los cambios fonéticos de *Lucensem* y escribe dos palabras relacionadas etimológicamente con *ignores*.

d) Traduce el texto

La prohibición de Ptolomeo de fabricar papel facilitó el descubrimiento del pergamino

Mox aemulatione circa bibliothecas regum Ptolemaei et Eumenis, supprime chartas Ptolemaeo, idem Varro membranas Pergami tradit repertas [esse]. Postea promiscue repatuit usus rei qua constat immortalitas hominum.

Papyrus ergo nascitur in palustribus Aegypti aut quiescentibus Nili aquis, ubi evagatae stagnant duo cubita¹ non excedente altitudine gurgitum².

PLINIO EL VIEJO, *Historia Natural*, XIII, 69-70.

(1) duo cubita: dos codos, medida de longitud, alrededor de 0,900 m., depende de excedente. (2) gurgitum: depende de duo cubita.



ACTIVIDADES

21. Lee atentamente el texto anterior y responde a las siguientes cuestiones:

a) Realiza el análisis morfológico de *regum*, *quiescentibus* y *evagatae*.

b) Analiza sintácticamente:

Mox aemulatione circa bibliothecas regum Ptolemaei et Eumenis, supprime chartas Ptolemaeo, idem Varro membranas Pergami tradit repertas [esse]. Postea promiscue repatuit usus rei qua constat immortalitas hominum.

c) Indica el resultado y describe los cambios fonéticos de *immortalitatem* y escribe dos palabras relacionadas etimológicamente con *aquis*.

d) Traduce el texto.

Las acciones bélicas de César en Alejandría provocan la destrucción de libros

Ingens postea numerus librorum in Aegypto ab Ptolemaeis regibus vel conquisitus vel confectus est ad milia ferme voluminum septingenta; sed ea omnia bello priore Alexandrino, dum diripitur ea civitas, non sponte neque opera consulta¹ sed a militibus forte auxiliaris incensa sunt.

AULO GELIO, *Noches Áticas*, VII, 17, 3.

(1) neque opera consulta: *ni con una actuación deliberada.*



ACTIVIDADES

22. Lee atentamente el texto anterior y responde a las cuestiones siguientes:

- Realiza el análisis morfológico de *ingens*, *omnia* e *incensa sunt*.
- Explica la función sintáctica de *voluminum*, *ea omnia* y *a militibus auxiliaris*.
- Escribe dos palabras relacionadas etimológicamente con *numerus*.
- Traduce el texto.

Solucionario

- 1.** – Narración ficticia de tema amoroso cuya finalidad es la pura diversión.
- Es el último género literario de Roma. Surge en el siglo I a.C. en una época en la que las normas que determinaban los géneros eran más flexibles.
 - Se mezclan historia y ficción, prosa y poesía, amores y aventuras.
 - En el relato principal se insertan numerosos cuentos, con personajes de todo tipo: ladrones, fanfarrones, perversos, doncellas, matronas lujuriosas...
 - La novela romana destaca por su carácter satírico, se hacen parodias de temas religiosos y sociales, pero sin intención moralizante.
 - Las dos novelas conservadas: El Satiricón de Petronio y El Asno de Oro de Apuleyo.
- 2.** a) [Me indigna (que estés tan callado)].
- b) [Los libros (que compro) son para mi colección particular].
- c) [Quiero (que me entendáis bien)].
- d) [Daré el premio (a quien se lo merezca)].
- e) [No sé (qué regalo voy a recibir)].
- f) [(Quien bien te quiere), te hará llorar].
- g) [El problema es (que no te enteras)].
- h) [Prometió (estudiar durante toda la semana)].
- i) [Sentiría (que no estuvierais a gusto en mi casa)].
- j) [No sé (si podré llegar a tiempo)].
- k) [Le dieron este aviso: (que no se descuidara en el trabajo)].
- l) [Conviene (que escuchéis con atención)].
- 3.** a) Prop.sub.sustantiva (Suj.).
- b) Prop.sub.adjctiva.
- c) Prop.sub.sustantiva (CD).
- d) Prop.sub.adjctiva sustantivada (CI).
- e) Prop.sub.sust. interrogativa indirecta (CD).
- f) Prop.sub.adjctiva sustantivada (Suj.).

g) Prop.sub.sustantiva (At.). h) Prop.sub.sustantiva (CD). i) Prop.sub.sustantiva (CD).

j) Prop.sub.sust. interrogativa indirecta (CD).

k) Prop.sub.sustantiva (Apos.).

l) Prop.sub.sustantiva (Suj.).

4.

b) Quos

d) Cui

e) Quod donum

f) Qui

5. – [Multum ei detraxit (quod alienae erat civitatis)]. Sub. sustantiva en función de sujeto.

Le desacreditó mucho el hecho de que era de una ciudad extranjera.

– [Omitto (quod est homo multi cibi)]. Sub. sustantiva en función de complemento directo.

Paso por alto que es un hombre de mucha comida (muy glotón).

6. – [Hortatus sum, (ut ea [quae sciret] sine timore indicaret)]. Sub. sustantiva, CD.

Le exhorté a que dijera sin temor las cosas que supiese.

– [Hoc exspectavit, (ut id [quod latebat] erumperet)]. Sub. sustantiva, aposición a hoc.

Esperé esto, que lo que estaba oculto, saliera con fuerza.

– [Magnis contentionibus obtinuit (ne perferretur)]. Sub. sustantiva, CD.

Con grandes esfuerzos logró que no se llegara hasta el final.

7. – [Nec (quominus id postea licet) ulla lex sanxit]. Proposición principal negativa.

Y ninguna ley ha sancionado que después esto sea lícito.

– [Mihi non est dubium (quin venturae non sint)]. Verbo de duda en la principal.

Para mí no hay duda de que no tienen intención de venir.

– [Metuebam (ne meae uxori denuntiaret)]. Ne = que, dependiendo de un verbo de temor.

Temía que avisara a mi mujer.

8. a) Conocerás quién soy.

b) Me preguntas si ordeno que vayas al exilio.

c) ¿Hiciste lo que se te había encomendado? d) No sé si reír o llorar.

e) Se pregunta si los dioses existen o no.

f) ¿Acaso podemos superar la elocuencia de Platón?

g) No puedo saber si te seré útil.

h) ¿Quién fue en Grecia más famoso que Temístocles?

9. a) Oración compuesta formada por una proposición principal y una proposición subordinada interrogativa indirecta simple parcial.

b) Oración compuesta formada por una proposición principal y una proposición subordinada interrogativa indirecta simple total.

c) Oración interrogativa directa, formada por una proposición principal y una subordinada adjetiva sustantivada.

d) Oración compuesta formada por una proposición principal y una proposición subordinada interrogativa indirecta doble. e) Oración compuesta formada por una proposición principal y una proposición subordinada interrogativa indirecta doble. f) Oración interrogativa directa, formada por una proposición principal y una construcción de infinitivo concertado en función de CD.

g) Oración compuesta formada por una proposición principal y una construcción de infinitivo concertado en función de CD de possum. El infinitivo, a su vez, tiene como CD una prop. subordinada interrogativa indirecta.

h) Oración interrogativa directa.

10. a) sim: 1ª pers. sg. del presente de subjuntivo del verbo sum.

b) iubeam: 1ª pers. sg. del presente de subjuntivo del verbo iubeo.

d) lugeam, rideam: 1ª pers. sg. del presente de subjuntivo de los verbos lugeo y rideo.

e) sint: 3ª pers. pl. del presente de subjuntivo del verbo sum.

g) profecturus sim: 1ª pers. sg. del presente de subjuntivo perifrástico activo del proficio.

11. a) CD del verbo cognosces.

b) CD del verbo interrogas.

d) CD del verbo nescio.

e) Suj. del verbo quaeritur.

g) CD del verbo scire.

12. a) quis: pronombre interrogativo, nom. sg. masculino.

b) num: partícula interrogativa.

c) -ne: partícula interrogativa.

d) an: partícula interrogativa.

e) utrum: partícula interrogativa.

f) num: partícula interrogativa.

g) an: partícula interrogativa.

h) quis: pronombre interrogativo, nom. sg. masculino.

13. a) César ordenó que se fortificara el campamento.

b) César ordenó fortificar el campamento.

c) Licurgo quiso que los cuerpos de los jóvenes se robustecieran con el esfuerzo.

d) Se dice que los saguntinos son oriundos de la isla de Zacinto.

14. a) [Caesar (castra muniri) iussit]. Inf. en const. no concertada con suj. propio en ac.: castra.

b) [Caesar (castra munire) iussit]. Inf. en const. concertada; castra es CD de munire.

c) [Lycurgus (corpora iuvenum firmari labore) voluit]. Infinitivo en construcción no concertada, con sujeto propio en acusativo: corpora.

d) [Saguntini (oriundi esse a Zacyntho insula) dicuntur]. Construcción personal de infinitivo.

15. Así trató con César, diciendo que los helvecios irían a esa parte y estarían allí donde César los hubiese establecido.

16. – muniri: infinitivo de presente pasivo del verbo munio.

– munire: infinitivo de presente activo del verbo munio.

– firmari: infinitivo de presente pasivo del verbo firmo.

– esse: infinitivo de presente del verbo sum.

– ituros esse: infinitivo de futuro activo del verbo eo.

– futuros esse: infinitivo de futuro del verbo sum.

17.– etimo-, griego – etno-, griego – concilium, latino

– -gamo, griego – taxis, griego – fiscus, latino

– bellum, latino – ius, iuris, latino – lex, legis, latino

– Etimología: ciencia que estudia el significado originario de las palabras.

– Monógamo: que se une en matrimonio a una única mujer.

– Prebélico: relativo a una situación previa a un conflicto armado.

– Étnico: relativo a la raza u origen de un determinado pueblo.

– Parataxis: coordinación de elementos con la misma función sintáctica.

– Jurisprudencia: conjunto de sentencias judiciales que establecen el criterio que hay que seguir.

– Conciliábulo: reunión secreta o que está convocada por alguien no autorizado.

– Fiscalizar: actuar como fiscal.

- Legislar: elaborar y establecer leyes.

18. a) - quemquem: ac.sing. masculino del pronombre relativo-indefinido quisquis, quidquid.

- tecum: abl. sing. del pronombre personal de 2ª persona.
- esse exiturum: inf. de futuro activo del verbo exeo, exis, exire, exivi, exitum.
- pollicerentur: 3ª pers. pl., pret. imp. de subj. de polliceor, -eris,-eri, pollicitus sum.

b) - quo quemque proficisci placeret, funciona como C.D. de statuisti.

- quos Romae relinqueres, es C.D. de delegisti.
- quos tecum educeres, está coordinada con la oración anterior y depende de delegisti.

c) Nocturno: relativo a la noche.

Noctámbulo: que anda o deambula por la noche dormido.

d) *Estuviste entonces en casa de Leca aquella noche, Catilina, distribuiste las partes de Italia, decidiste adónde te gustaría que se marchara cada uno, elegiste a quiénes dejarías en Roma y a quiénes te llevarías contigo, describiste las partes de la ciudad para incendios, confirmaste que tú mismo te ibas a marchar ya, y dijiste que tendrías todavía un poco de retraso, porque yo vivía. Se buscaron dos caballeros romanos para que te liberaran de esta preocupación y prometieran que aquella misma noche antes del amanecer iban a matarme en mi lecho.*

19. a) - quod: ac. singular neutro del pronombre relativo qui, quae, quod.

- construendae: gen. sing. fem. del gerundivo del verbo construo.
- magnificentissimum: ac. sing. neutro, superlativo del adjetivo magnificus,-a,-um.

b) - quam maximae bibliothecae construendae: const. de gerundivo en función de CN de negotium.

- additis auctorum imaginibus in atrio: es una construcción de abl. abs. El participio es additis y su sujeto en ablativo imaginibus.

c) Reconstrucción: acción de volver a construir.

Constructor: persona que construye, que tiene como oficio la construcción.

d) En Roma Emilio Paulo trajo el primero una gran cantidad de libros, vencido Perseo el rey de los macedonios; luego Lúculo, del botín del Ponto. Después de éstos César encargó a Marco Varrón la misión de construir una biblioteca lo más grande posible. Pero por primera vez en Roma, Polión abrió al público bibliotecas, tanto griegas como romanas, con imágenes de los autores puestas en el atrio, que había construido muy fastuoso con el dinero procedente de los botines de guerra.

20. a) - hos: ac. pl. masc. del pronombre demostrativo deíctico hic, haec, hoc.

- sim: 1ªpers. sg., presente de subjuntivo del verbo sum, es, esse, fui.
- quaere: 2ª pers. sing. del imperativo de presente del verbo quaero.
- limina: ac. pl. del sustantivo neutro de la 3ªdecl. limen,-inis.

b) – ne: introduce una oración adverbial final, lleva el verbo en subjuntivo.

– ubi: interrogativa indirecta, función de C.D. del verbo ignores.

c) Lucensem > lucense. Asibilación en dental fricativa [θ] de la consonante oclusiva velar sorda -c- seguida de -e-; apócope de -e final tras la caída de la desinencia -m de acusativo.

Ignorante: persona que desconoce algo.

Ignorancia: cualidad de no conocer una o muchas cosas.

d) *Tú que deseas que mis libritos estén contigo en cualquier parte y que quieres tenerlos como compañeros del largo viaje, compra éstos que comprime el pergamino con pequeñas tablillas: y para que no ignores dónde estoy a la venta, y vayas errante por toda la ciudad, estarás acertado, siendo yo tu guía: pregunta por Segundo, el liberto de un sabio lucense, después de las puertas de la Paz y del foro Paladio.*

21. a) – regum: gen.pl. del sust. masc. de la 3ª declinación en consonante velar rex, regis.

– quiescentibus: abl. pl. fem. de quiescens,-ntis, participio de pres. del verbo quiesco.

– evagatae: nom.pl. fem. de evagatus,-a,-um, part. de perfecto del verbo evagor.

Const. de ablativo absoluto

b) [Mox aemulatione circa bibliothecas regum Ptolemaei et Eumenis, (supprimente chartas
CCT CC CC CN part. abs. ←CD

Ptolemaeo), idem Varro (membranas Pergami) tradit (repertas esse)]. Postea promiscue
(Suj). Abl. Suj. Suj. Ac. Inf CCL(Loc.) V Inf. no conc.CD CCT CCM

Prop. sub. adjetiva

repatuit usus rei (qua constat immortalitas hominum)].
V Suj ←CN CCL V Suj. ← CN

c) Inmortalitatem > inmortalidad. Sonorización de las oclusivas dentales sordas intervocálicas -t- en sus correspondientes sonoras -d-; apócope de -e final tras la caída de la desinencia -m de acusativo.

Acueducto, que conduce agua. Acuífero, que lleva o contiene agua.

d) *Luego, por una disputa sobre las bibliotecas de los reyes Ptolomeo y Eumenes, suprimiendo el papel Ptolomeo, el mismo Varrón cuenta que fue descubierto el pergamino. Después se extendió indistintamente el uso del material en el que subsiste la inmortalidad del hombre.*

Así pues, el papiro nace en las lagunas de Egipto o en las tranquilas aguas del Nilo, cuando después de desbordarse se estancan sin sobrepasar su altura dos codos de agua.

22. a) – ingens: nom. sg.masc. del adj. de una terminación, 3ª decl. tema en -i ingens, ingentis.

– omnia: nom.pl.neutro del adj. de dos terminaciones tema en -i omnis,-e.

– incensa sunt: 3ªpers.pl. pret.perf.ind. pasivo de incendio,-is, -ere, incendi, incensum.

b) – voluminum: genitivo partitivo, complemento del numeral milia septingenta.

– ea omnia: sujeto paciente del verbo en pasiva incensa sunt.

– a militibus auxiliaris: complemento agente de incensa sunt.

c) Innumerable: que no se puede contar.

Numeración: relación de cosas o personas ordenadas numéricamente.

d) *Después, un ingente número de libros fue recogido o rehecho en Egipto por los reyes ptolomeos, alrededor de setecientos mil volúmenes; pero todos éstos en la primera guerra Alejandrina, mientras se saquea esta ciudad, fueron quemados no intencionadamente, ni con una actuación deliberada, sino al azar por soldados auxiliares.*

Aviso legal

Los contenidos de esta unidad son una adaptación del libro de Latín II para Bachillerato a distancia (NIPO: 820-10-173-6) realizada por Carmen Lacruz Martín

La utilización de recursos de terceros se ha realizado respetando las licencias de distribución que son de aplicación, acogiéndonos igualmente a los artículos 32.3 y 32.4 de la Ley 21/2014 por la que se modifica el Texto Refundido de la Ley de Propiedad Intelectual. Si en algún momento existiera en los materiales algún elemento cuya utilización y difusión no estuviera permitida en los términos que aquí se hace, es debido a un error, omisión o cambio en la licencia original.

Si el usuario detectara algún elemento en esta situación podría comunicarlo al CIDEAD para que tal circunstancia sea corregida de manera inmediata.

En estos materiales se facilitan enlaces a páginas externas sobre las que el CIDEAD no tiene control alguno, y respecto de las cuales declinamos toda responsabilidad.

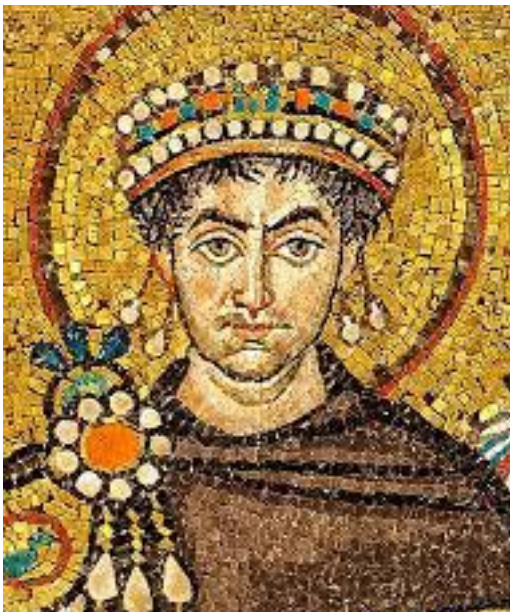


DIRECCIÓN GENERAL DE
FORMACIÓN PROFESIONAL



Latín II

Unidad 9



Justiniano, mosaico de Rávena

Con el estudio de esta Unidad nos proponemos alcanzar los siguientes objetivos:

1. Reconocer los distintos nexos que introducen subordinadas adverbiales temporales y el modo verbal con que se construyen en latín.
2. Identificar los nexos con valor final y las formas nominales del verbo latino equivalentes.
3. Distinguir los nexos causales y el matiz que introduce el uso del subjuntivo.
4. Reconocer subordinadas consecutivas y localizar sus correlatos en la principal.
5. Comprender y usar correctamente latinismos y expresiones latinas frecuentes en el lenguaje jurídico, científico y técnico.
6. Analizar y traducir fragmentos latinos originales.

Índice

1. Roma y su legado	377
1.1. Concepto y fuentes en las distintas etapas del Derecho Romano	377
1.2. El Derecho Romano y su influencia a través de la historia	383
1.3. El Derecho Romano en la actualidad	384
2. Lengua latina	386
2.1. Las subordinadas adverbiales (I)	386
2.2. Las oraciones subordinadas temporales	387
2.3. Las oraciones subordinadas finales	393
2.4. Las oraciones subordinadas causales	395
2.5. Las oraciones subordinadas consecutivas	398
3. El léxico latino y su evolución	400
4. Textos latinos	404
Solucionario	407

1. Roma y su legado

Entre otras muchas aportaciones, a los romanos les debemos el derecho y algunos elementos de nuestra organización política actual. En la Roma antigua se regularizaron diversos aspectos que afectaban a las relaciones personales y a la convivencia entre los pueblos. Antes de tratar la pervivencia del Derecho Romano en el ordenamiento jurídico actual, analizaremos su concepto y haremos un recorrido por las distintas etapas del derecho centrándonos en sus fuentes.

1.1. Concepto y fuentes en las distintas etapas del Derecho Romano

El Derecho Romano es el conjunto de normas jurídicas que regían al pueblo romano desde su fundación hasta el siglo VI d.C. En dicho siglo el emperador bizantino Justiniano (527-565 d.C.) ordenó que se recopilaran los libros jurídicos existentes: el Corpus Iuris Civilis o Cuerpo de Derecho Civil, que rigió el sistema jurídico durante la Edad Media y ha influido de manera determinante hasta nuestros días.

Las principales fuentes del Derecho Romano son:

- **Fuentes no escritas:** la costumbre, *mos*. Es la repetición constante de actos realizada por los miembros de un grupo social, que se convierte en obligatoria para todos. El Derecho Romano se apoya en la costumbre como un modo de formación muy importante del derecho durante el período anterior a la publicación de las XII Tablas.

- **Fuentes escritas:**

- Las leyes. Eran las normas votadas por el pueblo reunido en comicios.

- Los plebiscitos, decisiones votadas por el pueblo reunido en los *concilia plebis*.

- Los senadoconsultos, decisiones votadas en el Senado.

- Los edictos de los magistrados, reglas de conductas dictadas por los magistrados.

- Jurisprudencia, informes emitidos por juristas. Eran públicos y obligatorios.

- Constituciones Imperiales, resoluciones dictadas únicamente por el emperador.

EL DERECHO ROMANO DURANTE LA MONARQUÍA

En esta época, los romanos se regían por unas normas no escritas que dictaba la tradición legal romana, *mos maiorum*, y que estaban controladas por los patricios. La decisión sobre los asuntos jurídicos, conocido como derecho pontifical, recaía en el *Pontifex Maximus*, de origen patricio. Sólo los pontífices podían consultar los *libri pontificales*, donde se recogían veredictos sobre cuestiones públicas.

Los patricios generalmente aplicaban el derecho pontifical de acuerdo con sus intereses. El derecho tiene en este momento un carácter sagrado. Con el tiempo, los plebeyos aumentan su influencia y comienzan a imponer sus propias normas o costumbres.

EL DERECHO ROMANO DURANTE LA REPÚBLICA

Durante la Monarquía, la estructura social descansaba sobre una situación de evidente desigualdad que favorecía a los patricios en detrimento de los plebeyos. Cuando fue expulsado el último rey de Roma, Tarquinio el Soberbio, los plebeyos reclamaron que el derecho de costumbres de los antepasados, *mos maiorum*, estuviera escrito y se hiciera público para no sufrir abusos en su interpretación; así surgió la Ley de las XII Tablas, que recogió por escrito el derecho oral existente.

A las fuentes no escritas de la época monárquica se unirán:

– La **Ley de las XII Tablas**. Es el código de Derecho Romano más antiguo. Nació ante las continuas quejas de los plebeyos, que consideraban que sus derechos y libertades no se encontraban protegidos por el derecho existente, bajo control de los patricios. Con la Ley de las XII Tablas el derecho, además de figurar por escrito, deja de tener el carácter sagrado ligado a los Pontífices.

El Senado nombró una comisión de diez hombres, *decenviros*, para redactar las leyes. Esta comisión viajó a Atenas con el propósito de consultar el sistema jurídico de esta ciudad iniciado por Solón, y elaboró X tablas de leyes que favorecían los derechos de los plebeyos. Las dos últimas tablas las redactó una segunda comisión. Su contenido era contrario a los intereses plebeyos pues, entre otras cosas, les prohibía contraer matrimonio con los patricios. El resultado de este proceso fue la Ley de las XII Tablas, expuesta públicamente en el foro en el 451 a.C.

– Las **leyes**, *leges*, eran aprobadas por el pueblo en los comicios y refrendadas por el Senado hasta la época imperial, en la que los decretos del Senado acaban con el poder legislativo de los comicios.

Podía tratarse de una *lex privata*, que establecía una norma sobre un asunto de interés particular, o de una *lex publica*, dic-

tada a petición de un magistrado; esta ley vinculaba a todos los ciudadanos y era autorizada o vetada por el pueblo en los comicios.

En la primera época de la República se aprobaron leyes que contribuyeron a igualar los derechos de patricios y plebeyos: Ley Canuleya, *Lex Canuleia* (445 a.C.), aprobaba los matrimonios mixtos y las Leyes Licinias, *Leges Liciniae Sextiae* (367 a.C.), dictaminaban, entre otros preceptos, que un cónsul de los dos elegidos cada año fuera de origen plebeyo. Tras la aprobación de esta ley fue elegido cónsul para el año 366 a.C. el plebeyo Lucio Sexto Sextino.

– Los **juristas**. Surgieron al quedar suprimido el derecho pontifical. Realizaban las mismas tareas de interpretación de las leyes que los pontífices, pero sus resoluciones se hacían públicas. Los juristas ocuparon cargos en la administración pública como pretores o como asesores de otros magistrados.

Con la práctica de los juristas o jurisperitos, llamada jurisprudencia, se originó la literatura jurídica donde se recopilan formularios procesales, se interpretan leyes y se profundiza en el estudio del Derecho. Los primeros autores fueron:

• **Cneo Flavio** (s. IV a.C.). Escribió el llamado *Ius Flavianum* en el 300 a.C.; contiene normas o fórmulas requeridas para llevar a cabo cualquier acción legal.

• **Sexto Elio** (s. II a. C.). En el 198 a. C. hizo una exposición e interpretación de la Ley de las XII Tablas en su obra *Tripertita*.

En los siglos II y I a. C. la influencia griega se extiende también a la jurisprudencia y aparecen algunos autores que aplican las normas de la dialéctica griega en sus obras. De esta época destacan las figuras de **Marco Junio Bruto** (s. I a.C.) y **Quinto Mucio Escévola** (s. II-I a.C.), que fue el primero en organizar el *ius civile* por temas: herencia (sucesión testamentaria y ab intestato), personas (matrimonio, tutela, patria potestad y esclavitud), cosas, (posesión y usurpación) y obligaciones (contratos, préstamos y obligaciones en la reparación de un daño).

– El **plebiscito**, *plebiscitum*, es una decisión adoptada por los plebeyos en los concilia plebis. Se diferenciaba de una ley en que sólo afectaba a la plebe. Sin embargo, en el año 287 a.C. Quinto Hortensio (s. III a. C.) promovió la aprobación de la *Lex Hortensia*, que obligaba a todos los ciudadanos a acatar los plebiscitos, evitando así conflictos en su aplicación.

– El **senatusconsultum**. Son decretos que el Senado aprueba a propuesta de un magistrado. En el siglo I d.C. el Senado terminó asumiendo con estos dictámenes las competencias de los comicios legislativos. Con el tiempo el emperador fue el único que los decretaba.

– Los **edictos de los magistrados**. Esta fuente de derecho tiene su origen en la interpretación que hacían los magistrados en la aplicación del ordenamiento jurídico a casos concretos. Los más importantes eran los edictos de los pretores, vinculantes y de obligado cumplimiento para todos.

Al final de este período podemos hablar de la existencia del derecho civil y de un derecho de gentes.

- El derecho civil, *ius civile*, es el conjunto de normas jurídicas que regulan las relaciones de la vida de los ciudadanos con sus semejantes y con el Estado.

Un ciudadano romano en estos momentos tenía una amplia serie de derechos:

En el **ámbito privado** gozaba de:

- *Ius connubii*, el derecho a contraer matrimonio.
- *Ius commercii*, el derecho a la posesión de bienes, compra, venta, etc.
- *Testamentifactio*, el derecho a hacer testamento y ser testigo o beneficiario del mismo.

En el **orden público** disfrutaba de:

- *Ius suffragii*, el derecho a votar en las asambleas.
- *Ius honorum*, el derecho a la carrera política y a ser elegido para desempeñar cargos públicos.
- *Ius prouocationis*: el derecho a apelar contra la sentencia de un magistrado.

La mujer romana no poseía ni el derecho a votar, *ius suffragii*, ni la posibilidad de seguir una carrera pública, *ius honorum*. Por otra parte, hasta el siglo I a.C. no se extendió la ciudadanía romana a toda la Península Itálica. Finalmente, en el año 212 d.C. el emperador Caracalla (188-217 d.C.) nombró ciudadanos a todos los habitantes del Imperio.

- El **derecho de gentes**, *ius gentium*, regulaba las relaciones de Roma con otros pueblos y las relaciones de los habitantes libres de esos pueblos con las instituciones de Roma y sus ciudadanos. Con la anexión de nuevos territorios al dominio romano, se crea la figura del praetor peregrinus, que atendía los casos de los extranjeros que no tenían la ciudadanía. El praetor urbanus se dedicaba a juzgar los asuntos entre ciudadanos romanos. El derecho de gentes se aplicaba en todas las colonias y provincias romanas. Regulaba las alianzas y los tratados de

paz, y determinaba las condiciones en caso de guerra. Podría compararse, de algún modo, al derecho internacional, vigente en la actualidad.

Al final de la República César asumió las funciones de los magistrados, desplazó a los pretores y se hizo dictador vitalicio, con plenas facultades para promulgar leyes. Los órganos fundamentales del Estado romano, comicios, magistrados y Senado, seguían existiendo pero sólo nominalmente. Por esta concentración de poderes en un solo hombre, Cicerón llamó a este régimen *dominatus*.

EL DERECHO ROMANO DURANTE EL IMPERIO

Después de un siglo de revueltas y enfrentamientos civiles, Octavio asumió el poder unipersonal gracias al derecho a veto y a la inviolabilidad personal que le fueron otorgados por el Senado en el año 36 a.C. Se le concedió el poder consular que le capacitaba para desempeñar el mando supremo del ejército, el poder proconsular por el que gobernaba provincias, el poder pretorial con el que administraba justicia, el poder censorial para elegir a los senadores y la potestad tribunicia para elegir a los tribunos de la plebe.

En esta época hay tres períodos diferenciados en el ámbito del derecho:

a) Período clásico de la jurisprudencia (siglos I - II).

Los emperadores favorecieron el desarrollo de la ciencia jurídica para utilizarla con fines políticos en la administración del Estado con algunas reformas:

- El *ius publice respondendi* (derecho a responder públicamente). Augusto concedió este derecho a algunos juristas, cuyas respuestas (responsa) a los casos que se les consultaban, tenían categoría de ley y su opinión debía ser acatada por los jueces.

- El *consilium principis* (consejo del príncipe), del que formaban parte los juristas en calidad de miembros permanentes. Tenía la función de asesorar al emperador en materia de derecho.

- Las *constitutiones principum* (constituciones imperiales). Eran instrucciones o repuestas sobre diversos asuntos jurídicos - edictos, mandatos, decretos - que el emperador daba por escrito. Su ejecución no se cuestionaba, tenían fuerza de ley. Aparecen al final de la época clásica.

- La carrera civil de la administración, establecida en el siglo II por el emperador Adriano, obligaba a ser experto en derecho a quien ocupara un cargo público.

Entre los juristas más importantes de esta época destacan:

- **M. Antistio Labeón** (42 a.C.- 20 d.C.). Desempeñó el cargo de pretor y fundó la escuela jurídica proculeyana, que rivalizaba profesionalmente con la escuela sabiniana fundada por **Cayo Ateyo Capitón**, contemporáneo suyo. Estas escuelas que marcaron el estilo de los juristas del siglo I, desaparecieron a principios del siglo II.

- **Gayo** (120-178 d.C.). No se tienen noticias de su vida ni siquiera se conoce su nombre completo. Su obra, *Institutiones*, está dirigida fundamentalmente a la enseñanza del derecho; se ha conservado en un palimpsesto del siglo V, bajo una obra de San Jerónimo.

- **Emilio Papiniano** (150-212 d.C.), relevante jurista y hombre de confianza del emperador Septimio Severo, fue nombrado jefe de la guardia pretoriana. El emperador, preocupado por la rivalidad entre sus hijos Geta y Caracalla, encargó a Papiniano que se ocupara de los conflictos entre los hermanos cuando él muriera. Papiniano no pudo cumplir el deseo de Septimio Severo, pues Caracalla mató a su hermano y ordenó luego que Papiniano fuera asesinado por negarse a defender el crimen del emperador. Escribió *Quaestiones* en 37 libros, dentro de un tipo de literatura jurídica denominada *Digesta* que contiene un estudio teórico y las *Responsa* o comentarios a casos reales.

- **Julio Paulo** (s. III d.C.). Contemporáneo del jurista Ulpiano y colaborador de Papiniano escribió *Sentencias*, un conjunto de 319 publicaciones jurisprudenciales. Analiza la labor de otros juristas expresando su propia opinión.

- **Domicio Ulpiano** (170-228 d.C.). Fue discípulo de Papiniano y uno de los consejeros del emperador Alejandro Severo (208-235 d.C.). Entre sus obras jurídicas, muy fragmentadas, destacan los *comentarios sobre ius civile*, y *sobre los edictos de los pretores*.

b) Período postclásico de la jurisprudencia (siglos III – V).

En esta época Roma tiene que afrontar grandes dificultades: revueltas militares, crisis económicas y supremacía de las provincias. No aparecen nuevas fuentes de derecho, pero se recopilan las leyes antiguas que se consideran más convenientes para afrontar la nueva situación: el Codex Hermogenianus en la época de Diocleciano (s. III-IV d.C.) y los Fragmenta Vaticana con fragmentos de Papiniano, Paulo, Ulpiano y del Codex Hermogenianus en la época de Constantino (272-337 d.C.).

En el siglo V nacen en Oriente dos importantes escuelas jurídicas, una en Berito, la actual Beirut, y otra en Constantinopla, hoy Estambul, que facilitaron la obra del emperador Justiniano.

c) Las recopilaciones del Derecho Romano en la etapa final de Imperio.

Con la decadencia de Roma también entra en declive el Derecho Romano. Los emperadores compilan todas las normas que tienen su origen en las distintas fuentes que existen hasta el momento. Las compilaciones más importantes son:

- El *Código de Teodosio*, dictado en 438 por el emperador Teodosio II (401-450 d.C.); en él se recogen las leyes promulgadas desde Constantino hasta Teodosio II.

- La *Lex Romana Visigothorum* o Código de Alarico,, llamado así por haber sido promulgado por Alarico II (s. V-VII d.C.), entró en vigor entre los hispanorromanos y se divulgó por toda Europa. Contiene textos de importantes juristas como Gayo, Paulo o Papiniano.

- El *Corpus Iuris Civilis* es la recopilación de Derecho Romano más importante de todos los tiempos, realizada por Justiniano entre los años 528 y 533 d.C. Se reparte en los siguientes bloques:

- Instituciones, escritas para la enseñanza del derecho en las escuelas jurídicas, cuya base son las Instituciones de Gayo.

- Digesta o Pandectae, recopilación de la jurisprudencia romana, Ulpiano, Paulo, Papiniano y Juliano.

- Codex, compilación de leyes ordenadas por materias desde Adriano hasta Justiniano. El Libro I está dedicado al Derecho Eclesiástico. En los otros libros se trata el Derecho Privado, el Administrativo y el Derecho Penal.

- Novella, son constituciones imperiales dictadas después del 534

1.2. El Derecho Romano y su influencia a través de la historia

El Derecho Romano ha pervivido hasta nuestros días gracias al *Corpus Iuris Civilis*, recopilado por Justiniano. A partir del siglo XI se estudió en la Universidad de Bolonia en Italia y tuvo una gran influencia en el Derecho europeo posterior.

En España, Alfonso X el sabio promulgó la Ley de las Siete Partidas, fundamentada en el Derecho romano y el canónico.

En el siglo XIV, el Derecho Romano adquiere una gran relevancia entre los juristas y eruditos que lo estudiaron y lo comentaron. Surge el *utrumque ius*, unión del Derecho Romano y el

Derecho Canónico, que será la base de la tradición jurídica en los distintos países de Europa.

En Francia se impuso en las regiones del sur, mientras que el norte se regía por el consuetudinario germánico. Esta situación continuó hasta la creación del Código Civil Napoleónico que recogía muchos aspectos del Derecho Romano. Otros países como Italia y España se inspiraron en este código.

En Alemania, el Derecho Romano se mantuvo en su legislación civil hasta 1900, fecha en que entró en vigor el Código Civil Alemán.

Algunos países iberoamericanos, como Haití, República Dominicana y Bolivia, reciben su influencia por el Código Napoleónico; otros lo adoptaron a través del Derecho español.

1.3. El Derecho Romano en la actualidad

El Derecho Romano se estudia en las universidades de todo el mundo porque es el origen del actual derecho privado. Las variaciones respecto a la propiedad son muy pocas. Siguen vigentes los principios del *ius utendi*, *ius fruendi* y *abutendi*, el derecho de usar, disfrutar y disponer totalmente de alguna cosa. Otros conceptos como derecho de obligaciones y contratos y el derecho de sucesiones, perviven hasta nuestros días. Sin embargo, en el derecho de familia, aunque su base es la misma, hay menos influencia del sistema romano, debido a las indicaciones de la Iglesia Católica. En el entorno de nuestro derecho penal el Derecho Romano apenas tiene influencia.

Respecto al derecho público, pervive el derecho al voto, a ser elegidos para desempeñar un cargo, o apelar a una instancia superior. Vemos, pues, que las necesidades de una persona actual no son tan distintas a las de un hombre en el mundo antiguo.



RECUERDA

El Derecho Romano es el conjunto de normas jurídicas desde la fundación de Roma hasta el siglo VI d.C. en el que el emperador Justiniano hizo una recopilación de los libros jurídicos romanos, el Corpus Iuris Civilis.

Las fuentes principales del Derecho son: la costumbre, las leyes, los plebiscitos, los decretos del Senado, las constituciones imperiales, los edictos de los magistrados y la jurisprudencia.

La tradición legal romana, mos maiorum, estaba en poder de los patricios, recaía en el Pontifex Maximus y sus decisiones se conocían como derecho pontifical.

Los plebeyos solicitan la codificación de la tradición, mos maiorum, en leyes escritas que acabaron con el derecho pontifical. Surge así la Ley de las XII tablas.

Los jurisperitos o juristas realizaban las mismas tareas que los pontífices, pero sus resoluciones se hacían públicas.

Los principales juristas de la primera época del imperio son: Labeón, Capítón, Gayo, Papiniano, Ulpiano y Julio Paulo.

Las recopilaciones del Derecho Romano son: el Código de Teodosio, la Lex Romana Wisigothorum y el Corpus Iuris Civilis, dictado por Justiniano.

Las recopilaciones tuvieron vigencia en la Edad Media y han servido como base para el ordenamiento jurídico actual.



ACTIVIDADES

1. Realiza un cuadro cronológico con los principales juristas romanos y sus obras.
2. Explica el origen del Derecho Romano en la monarquía y los primeros tiempos de la República.
3. Indica alguno de los derechos privados y públicos que perviven en la actualidad.

2. Lengua latina

El apartado de lengua de estas dos últimas Unidades se ocupará de los nexos y construcciones que introducen los distintos tipos de subordinación adverbial siguiendo la clasificación tradicional que se hace de ellas.

2.1. Las subordinadas adverbiales (I)

En las oraciones compuestas por subordinación adverbial, la oración principal realiza la misma función que un adverbio o un complemento circunstancial en la oración simple. El nexo que introduce la proposición subordinada es una conjunción que marca su sentido y su función dentro de la oración. En latín, además de las proposiciones introducidas por los nexos específicos, las subordinadas de relativo con subjuntivo y las construcciones de participio equivalen con frecuencia a subordinadas adverbiales. Corresponde a esta Unidad el estudio de las proposiciones subordinadas adverbiales temporales, finales, causales y consecutivas.



RECUERDA

- Las proposiciones subordinadas adverbiales realizan la misma función que un adverbio o un circunstancial en la oración simple.
- Están introducidas por nexos. También hay construcciones de participio concertado y de participio absoluto que tienen este valor.



ACTIVIDADES

4. Separa las proposiciones de las siguientes oraciones en castellano e indica de qué tipo es la subordinada:

- a) Apenas oyó la noticia, se marchó sin decir palabra.
- b) Mientras estemos aquí, no hay cuidado.
- c) Como no llegabas, nos marchamos sin ti.
- d) Hablaba de tal manera que no se le entendía ni palabra.

- e) Estaba cansado porque había trabajado mucho.
- f) Estaba afeitándome cuando llegó.
- g) Estando en clase, me acordé de ti.
- h) Al salir de casa, me encontré con él.
- i) Terminado el examen, me iré a la exposición.
- j) Ya que te empeñas, iremos al cine.
- k) Se tomarán medidas a fin de que no se repitan estos hechos.

2.2. Las oraciones subordinadas temporales

Las subordinadas temporales expresan las más variadas circunstancias de tiempo. Indican simultaneidad, anterioridad o posterioridad a la acción señalada en el verbo principal. También pueden señalar el momento en que se inicia (“*desde que*”) o termina (“*hasta que*”) dicha acción. Por otra parte, llevarán el verbo en subjuntivo si introducen además otros matices: duda, intención, etc. Hemos establecido la clasificación de los nexos en función de este último aspecto:

NEXOS CON EL VERBO EN INDICATIVO:

- **ut** y **ubi** = *cuando*

Cuando la subordinada está introducida por *cum*, *ut* o *ubi* es frecuente que en la proposición principal aparezcan adverbios o expresiones temporales: *tum*, *entonces*, *nunc*, *ahora*, *eo tempore*, *en ese tiempo*.

- **simul atque/ac**, **cum primum**, **ut primum** y **ubi primum**
= *tan pronto como*
- **postquam**, **posteaquam** = *después de que*, *después de* + infinitivo.

Los elementos que componen los nexos *postquam* y *posteaquam* pueden aparecer separados, lo que se denomina *tmesis*.

Observa los siguientes ejemplos:

(Cum Caesar in Galliam venit), ibi duae factiones

Cuando César llegó a la Galia, había allí dos bandos políticos.

Caesar, (ubi haec intellexit), tum signum dedit

César, cuando comprendió esto, entonces dio la señal.

Deiotarus perturbatus est, (ut audivi consules ex Italia pro fugisse)

Deyotaro se alteró profundamente, cuando oyó que los cónsules habían huido de Italia.

Verres, (ut primum potuit), de provincia decessit

Verres, tan pronto como pudo, salió de la provincia.

(Simul atque increpuit suscipio tumultus), illico artes conticescunt

Tan pronto como resuena la sospecha de un tumulto, las artes callan al instante.

(Postquam peperit), pueros lavare iussit

Después de parir, ordenó lavar a los niños.

El nexo *quando* con valor de conjunción temporal se utilizó a menudo en latín arcaico. En el período clásico apenas aparece en los textos, pero se usaba mucho en el habla popular. De hecho, reaparece en latín posclásico y es el que ha subsistido en romance: *cuando*.

NEXOS CON EL VERBO EN INDICATIVO Y SUBJUNTIVO:

- **Cum.** Respecto a este nexos añadiremos otras **observaciones** a las ya realizadas en la Unidad 5:

CON INDICATIVO

□ Cum inverso:

- Introduce un hecho que se presenta de manera repentina e inesperada; por eso, en la oración principal suelen aparecer los adverbios *repente*, *subito*, *iam*, *vix...*
- La proposición subordinada va detrás de la principal.

Vixdum epistulam tuam legeram, (cum Postumius venit)

Apenas había leído tu carta, cuando vino Postumio.

Unidad 9

- Cum de identidad: cum = *cuando, al* + infinitivo.

La acción de la subordinada se produce al mismo tiempo que la acción expresada en la principal. Los tiempos (indicativo) así como los sujetos de la principal y la subordinada deben ser los mismos:

(Cum tacent), clamant *Cuando callan, gritan.*

Occidis me, (cum rogitas) *Me matas al pedírmelo.*

- Cum iterativo: cum = *cuando, siempre que, cada vez que.*

Expresa un hecho repetido.

Defendo iniuriam, (cum possum)

Rechazo la injusticia siempre que puedo.

CON SUBJUNTIVO

Es el llamado CUM HISTÓRICO. Introduce proposiciones subordinadas con valor temporal-causal. Recordamos su traducción (Unidad 5):

- Con pretérito imperfecto:

Cum Caesar veniret...

Como + pret.imperfecto: *Como César viniera...*

Al + infinitivo: *Al venir César...*

Gerundio simple: *Viniendo César...*

- Con pretérito pluscuamperfecto:

Cum Caesar venisset...

Como + pret.pluscuamp.: *Como César hubiera venido...*

Al + infinitivo perfecto: *Al haber venido César...*

Gerundio compuesto: *Habiendo venido César...*

- Es muy frecuente esta construcción para sustituir al ablativo absoluto si el participio pertenece a un verbo intransitivo:

(Cum in Tusculano essem), veni in villam

Como estuviera en la villa de Túsculo, me acerqué a su villa.

- **Priusquam y antequam** = *antes de que*, *antes de* + infinitivo.

- Expresan la anterioridad de la proposición principal respecto a la subordinada. Ambas pueden aparecer disociadas: prius...quam, ante...quam (tmesis). Priusquam es la más antigua; usada en latín arcaico, también la utilizan César, Salustio y Nepote. Antequam se desarrolla en el período clásico, se generaliza en el latín hablado y es la que subsiste en romance. Se construyen con el verbo en indicativo o en subjuntivo.

CON INDICATIVO: expresan un hecho real en la relación temporal.

Te aspexi (priusquam loqui coepisti)

Te vi antes de que hubieras empezado a hablar.

CON SUBJUNTIVO: añaden un matiz de intencionalidad, finalidad o posibilidad.

(Antequam verbum facerem), de sella surrexit atque abiit)

Antes de que pudiera hablar, se levantó de su asiento y se fue.

- **Dum, donec y quoad.**

- El nexa *dum* es el más utilizado; *donec* y *quoad* son más frecuentes en el período posclásico. La relación temporal que expresan y su significado vienen determinados por el modo del verbo con que se construyen:

CON INDICATIVO: dum, donec y quoad = *mientras*.

Expresan simultaneidad entre dos acciones.

(Dum loquimur), fugit irreparabile tempus

Mientras hablamos, huye irreparable el tiempo.

CON SUBJUNTIVO: dum, donec y quoad = *hasta que*.

Indican el término de la acción principal, la duración "hasta".

Haud desinam, (donec perfecero hoc)

No cesaré hasta que haya terminado esto.

RECUERDA

- Las proposiciones subordinadas adverbiales temporales indican simultaneidad, anterioridad o posterioridad respecto a la proposición principal.
- Llevan el verbo en **indicativo** los nexos:
 - **cum, ut y ubi** = *cuando*.
 - **simul atque/ac, cum primum, ut primum y ubi primum** = *tan pronto como*.
 - **postquam, posteaquam** = *después de que, después de + infinitivo*.
- Lleva el verbo en subjuntivo el llamado **cum histórico**.
- Los nexos **antequam y priusquam**, *antes de que*, pueden tener el verbo en indicativo o en subjuntivo.
- Los nexos **dum, donec y quoad**
 - con el verbo en indicativo = *mientras*;
 - con el verbo en subjuntivo = *hasta que*.
- **postquam, posteaquam, antequam y priusquam** pueden aparecer con sus elementos separados: *post...quam; ante...quam*.



ACTIVIDADES

5. Separa la proposición subordinada temporal de la proposición principal y traduce las siguientes oraciones:

a) Vercingetorix, ubi de Caesaris adventu cognovit, oppugnatione desistit.

b) Omne animal, simul ac ortum est, se ipsum deligit.

c) Postquam Caesar eo pervenit, obsides poposcit.

d) Ut praetor factus est, sortem nactus est urbanae provinciae.

e) Omnia sunt incertia, cum a iure discessum est.

f) Dum redeo, pasce capellas.

g) Exspectate, dum redeam.

h) Hostes, non ante sunt visi, quam castris appropinquarent.

6. Enumera los nexos que introducen todas las subordinadas de la actividad 2.

7. Indica las proposiciones (si es a) o b)..., etc) que expresan una acción anterior, posterior o simultánea a la principal en los ejemplos de la actividad 2.

2.3. Las oraciones subordinadas finales

Las proposiciones subordinadas adverbiales finales indican la finalidad con que se realiza la acción de la proposición principal. En latín, se presentan bajo las siguientes estructuras:

INTRODUCIDAS POR NEXOS CON EL VERBO SIEMPRE EN SUBJUNTIVO:

- **Ut** = *para que, para* + infinitivo (si subordinada y principal tienen el mismo sujeto).

Galli legatos miserunt, (ut pacem peterent)

Los galos enviaron legados para pedir la paz.

- **Ne** = *para que no, para* + infinitivo (si subordinada y principal tienen el mismo sujeto).

Omnia explicabo, (ne quis me interroget)

Lo explicaré todo para que nadie me pregunte.

- **Quo** = *para que* (si en la subordinada hay un comparativo).

Adiuta me (quo id fiat facilius)

Ayúdame para que esto se haga con más facilidad.

PROPOSICIÓN SUBORDINADA ADJETIVA CON EL VERBO EN SUBJUNTIVO:

[Caesar omnem equitatum praemisit, (qui primum proelium faceret)]

César envió toda la caballería para que atacara primero.

FORMAS NOMINALES DEL VERBO CON VALOR FINAL:

- **Ad + gerundio o gerundivo en acusativo.**

Vives (ad confirmandam audaciam)

Vives para confirmar tu osadía.

- **Gerundio o gerundivo en genitivo + causa o gratia.**

Exercitum in provinciam (hiemandi causa) duxit

Condujo el ejército a la provincia para pasar el invierno.

- **Supino en acusativo con verbos de movimiento.**

Milites (pabulatum) mittit

Envía a los soldados a buscar forraje.

- **Participio de futuro en -urus.**

Adest (de te sententiam laturus)

Está presente para decir su opinión sobre ti.



RECUERDA

- Las subordinadas finales indican la finalidad con que se realiza la acción expresada en la principal.
- Se expresan mediante:
 - Los nexos **ut, ne** y **quo** con el verbo siempre en **subjuntivo**.
 - Una proposición subordinada adjetiva con el verbo en **subjuntivo**.
 - Formas nominales del verbo con valor final



ACTIVIDADES

8. Separa las proposiciones y traduce las siguientes oraciones:

- Id (por eso) huc reverti, ut me purgarem.
- Quo essent expeditores, omnia sarcinia iumenta interfici iubent.
- Suscienda bella sunt ob eam causam, ut sine iniuria in pace vivatur.
- Pompeius quo facilius impetum Caesaris tardaret, portas obruit.
- In his locis Caesar navium parandarum causa moratur.
- Illi, victi necessitate, legatos mittunt, qui pacem aequam peterent.
- Caesar ad Lingones litteras nuntiosque misit, ne eos frumento neve alia re iuarent.

9. Indica los nexos o construcciones finales de cada una de las oraciones anteriores.

10. Escribe en latín utilizando todas las posibilidades estudiadas para la expresión de la finalidad: *Los galos enviaron legados para pedir la paz.*

2.4. Las oraciones subordinadas causales

Las proposiciones subordinadas adverbiales causales expresan la causa o motivo de la acción de la proposición principal. El modo que se emplea en castellano es, generalmente, el indicativo. En cambio, en latín el uso de indicativo o subjuntivo depende del tipo de nexos y de la consideración real o ficticia de la causa.

NEXOS CAUSALES.

- **Quod, quia, quoniam, quando** = *porque, puesto que, ya que, como, ...* El modo de su verbo es:

Indicativo, si la causa es real o el autor la expresa como tal.

Subjuntivo, si la causa no es real o refleja la opinión de una persona distinta al autor.

- **Cum** = *porque, puesto que, ya que, como, ...*

Se construye siempre con **subjuntivo** (presente o perfecto). Suele introducir la causa real o lógica de una conclusión.

CORRELATOS EN LA PRINCIPAL.

A menudo aparecen adverbios o expresiones correlativas que anticipan el valor causal, sobre todo con los nexos citados en primer lugar.

Propterea... (quod....

Eo, ea re, idcirco... (quod...

Qua de causa, ob eam causam... (quod...

Por esto, por esta razón...porque...

Fíjate en los nexos y en el modo de los verbos de estas oraciones:

Dux milites pro castris collocavit, (quod hostes appropinquabant)

El general puso soldados ante el campamento porque los enemigos se aproximaban.

Noctu ambulabat in publico Themistocles, (quod somnum capere non posset)

Temístocles paseaba en publico de noche porque, según parece, no podía coger el sueño.

Non loquar, (quando plus vales)]

No hablaré ya que eres más fuerte.

Lupi agnos vorant non (quia crudeles sint), sed (quia alimenta quaerunt)

Los lobos devoran corderos no porque sean crueles, sino porque buscan alimento.

(Quoniam fidem magistri cognovistis), cognoscite nunc discipuli aequitatem

Puesto que conocisteis la buena fe del maestro, conoced ahora la equidad del discípulo.

Pater Vercingetoricis ob eam causam, (quod regnum appetebat), erat interfectus

El padre de Vercingetórix por esta razón, porque quería el poder, había sido asesinado.

(Cum vita brevis sit), nolite tempus perdere

Puesto que la vida es breve, no perdáis el tiempo.

OTRAS CONSTRUCCIONES CAUSALES.

- **Pronombre relativo con el verbo en subjuntivo**, acompañado con frecuencia de utpote o quippe.

Me caecum, qui haec ante non viderit

Ay de mí, ciego, que (porque) no vi antes esto.

- **Participio concertado o absoluto.**

Illum exercitu contemno collectum ex senibus desperatis

Desprecio a aquel ejército formado (porque está formado) de viejos desesperados.

Mihi uni, conservata republica, gratulationem decrevistis

Sólo a mí, salvada la República (porque había salvado...), me asignasteis una acción de gracias.



RECUERDA

- Las subordinadas causales expresan la causa o motivo de la acción de la proposición principal.
- Los nexos **quod, quia, quoniam, quando** = *porque, puesto que, ya que, como...* se construyen en:
 - indicativo : causa real u objetiva para el escritor.
 - subjuntivo : causa subjetiva o expresión del pensamiento de otro.
- El nexo **cum** con valor causal va siempre con subjuntivo.
- Suelen aparecer correlatos en la principal: **propterea, eo, ob eam causam...**
- Pueden tener valor causal las proposiciones adjetivas con el verbo en subjuntivo y las construcciones de participio.



ACTIVIDADES

11. Traduce las siguientes oraciones:

- Socrates accusatus est, quod corrumperet iuventutem.
- Quoniam id cupis, proficiscar.
- Homo, quod rationis est particeps, causas rerum videt.
- Cum vita sine amicis insidiarum plena sit, ratio ipsa monet comparare amicitias.

12. Lee atentamente el texto en latín y compáralo con su traducción. Indica las subordinadas causales que encuentres.

Senectus ob quattuor causas misera videtur: unam, quod avocet a rebus gerendis; alteram, quod corpus faciat infirmius; tertiam, quod privet fere omnibus voluptatibus; quartam, quod haud procul absit a morte.

La vejez parece desgraciada por cuatro razones: la primera, porque nos aparta de llevar a cabo nuestros asuntos; la segunda, porque hace débil al cuerpo; la tercera, porque nos priva de casi todos los placeres; la cuarta, porque no está lejos de la muerte.

13. Explica el modo de las subordinadas anteriores.

2.5. Las oraciones subordinadas consecutivas

Las proposiciones subordinadas adverbiales consecutivas expresan el resultado o consecuencia de lo afirmado en la oración principal. En latín el modo utilizado es el subjuntivo; en castellano, sin embargo, usaremos indicativo o subjuntivo en función del sentido de la oración.

NEXOS CONSECUTIVOS.

- **Ut** = *que* (**ut non** = *que no*)
- **Quin** = *que no*, si la proposición principal es negativa o interrogativa.

[Tanta vis probitatis est, (ut eam in hostes diligamus)]

Es tan grande la fuerza de la honradez, que incluso la valoramos en el enemigo.

[Nullus liber est tam malus (ut non aliqua parte prosit)]

Ningún libro es tan malo que no aproveche en algún sentido.

[Nemo est tam fortis (quin re novitate perturbetur)]

Nadie es tan valiente que no se altere ante lo inesperado.

El pronombre relativo con subjuntivo también puede tener matiz consecutivo. Son frecuentes, sobre todo en Salustio, las llamadas relativas caracterizantes: Sunt qui dicant..., Hay quien dice; Fuere qui dicerent ..., Hubo quien dijo...

CORRELATOS EN LA PRINCIPAL.

Con mucha frecuencia en la proposición principal hay elementos, adverbios o adjetivos, que son determinantes para distinguir el valor consecutivo de ut:

Sic, ita ... ut ... = *así, de tal modo... que...*

Adeo ... ut ... = *hasta tal punto ... que...*

Tam, tantum ... ut ... = *tanto ... que...*

Talis,-e ... ut ... = *tal ... que...*

Is, ea, id ... (ut ... = *tal ... que...*

Tantus,-a,-um ... ut ... = *tan grande ... que...*



RECUERDA

- Las subordinadas consecutivas expresan la consecuencia de la acción principal.
- Llevan el verbo en subjuntivo. Se traduce, por regla general, en indicativo.
- Los nexos consecutivos son: **ut** = *que* y **quin** = *que no*.
- La negación de **ut** es **ut non** = *que no*.
- **Quin** se usa cuando la proposición principal es negativa o interrogativa.
- Son frecuentes elementos correlativos en la principal: **sic, ita, tam, tantus, ...**
- El pronombre relativo también puede tener valor consecutivo con el verbo en subjuntivo



ACTIVIDADES

14. Traduce las siguientes oraciones:

- Tanta erat Demosthenis eloquentia ut haberetur princeps oratorum.
- Nemo est quin dolorem sentiat.
- Quis est quin mortem timeat?
- Ea est hominis conditio, ut non sit contentus sua sorte.

15. Escribe los elementos correlativos que hay en las proposiciones consecutivas de las anteriores oraciones.

16. Indica el modo de los verbos de las subordinadas traducidas en latín y en castellano.

3. El léxico latino y su evolución

Una muestra más de la pervivencia del latín en nuestra lengua es el uso de latinismos y expresiones latinas incorporados al lenguaje jurídico, científico y técnico. Tal como vimos en la Unidad 1, llamamos latinismo a la palabra, sintagma o expresión que se ha tomado directamente del latín sin ninguna modificación. Aquellos que están formados por una única palabra admiten, por lo general, artículo y el uso de tilde. Sin embargo, el empleo de la forma original, a diferencia del cultismo, se siente como entidad ajena a nuestro idioma. Son elementos comunes en las lenguas de Europa, que consolidan y mantienen viva la herencia latina en la civilización occidental.

El lenguaje científico y técnico se ha nutrido de un buen número de latinismos. En biología, por ejemplo, la clasificación de las especies y la familia a la que pertenecen han recibido nombres en latín: *Passer domesticus*, gorrión; *Rosmarinus officinalis*, romero. Pero es en el tratamiento de temas jurídicos donde estas expresiones aparecen ante nosotros con mayor frecuencia. Han conservado su significado a través de los siglos y aportan precisión y autenticidad a un lenguaje específico. Éstos son los valores que debes apreciar en la breve selección que te ofrecemos en los siguientes cuadros.

LATINISMOS Y EXPRESIONES LATINAS INCORPORADOS AL LENGUAJE JURÍDICO

Ab intestato, sin testamento.

In flagranti delicto, en la comisión del delito. No se puede negar la evidencia (*in fragranti*, forma vulgar).

Habeas corpus, que tengas tu cuerpo. Todo ciudadano tiene derecho a comparecer públicamente ante un juez y no puede ser encarcelado sin orden judicial.

Sub iudice, bajo un juez. El juez está investigando y aún no ha emitido sentencia.

De facto, de hecho.

De iure, por ley.

Corpus delicti, cuerpo del delito.

Locus delicti, lugar del delito.

Modus operandi, manera de actuar.

Unidad 9

Modus vivendi, *manera de vivir*.

Nihil obstat, nada se opone. No hay ningún impedimento.

Non liquet, *no está claro*.

Patria potestas, *patria potestad*. Derecho de los padres sobre los hijos menores de edad.

Persona non grata, *persona no grata*. Persona a la que no se le permite la entrada a un país.

Pro indiviso, *sin dividir*. Testamento con las partes de la herencia sin dividir.

Quid pro quo, algo por algo. Correspondencia en un trato.

Quorum, *de los cuales*. Número de personas suficiente para tomar una resolución o llegar a un acuerdo.

Referendum, *para votar*. Votación.

Veto, *lo prohíbo*.

En el lenguaje jurídico encontramos también abundantes aforismos, frases célebres que resumen en pocas palabras un conocimiento esencial (Fernando Lázaro Carreter, *Diccionario de términos filológicos*). Éstos son sólo algunos ejemplos de los más conocidos:

Cedant arma togae, *Que las armas cedan ante las leyes*.

Dura lex, sed lex, *La ley es dura, pero es la ley*.

In dubio pro reo, *En caso de duda, a favor del reo*.

Silent enim leges inter arma, *Entre las armas, las leyes callan*.

Testis unus, testis nullus, *Testigo único, testigo nulo*.

Consensus facit legem, *El consenso hace la ley*.

Nemo iudex in sua causa, *Nadie es juez en su propia causa*.

Nulla poena sine lege, *Ningún castigo sin ley*.

Quod erat demonstrandum, *Lo que tenía que ser demostrado*.

LATINISMOS Y EXPRESIONES LATINAS INCORPORADOS AL LENGUAJE CIENTÍFICO Y TÉCNICO

Deficit, *falta*. Lo que falta para lograr un equilibrio económico.

Detritus, *residuo*.

Delirium tremens, *delirio tembloroso*. Trastorno nervioso de los adictos al alcohol u otras drogas.

Habitat. *Medio en que se desarrolla un ser vivo*.

In vitro, *en el vidrio*. Reacción fisiológica generada en una probeta o tubo de cristal.

In vivo, *en un ser vivo*.

Materia prima, elemento fundamental.

Per capita, *por cabeza*. Por persona. Capital que correspondería a cada ciudadano si se dividiera el producto anual de una nación.

Placebo, *agradaré*. Medicamento que sirve más para agradar al paciente que para curarlo.

Ratio, *proporción, medida*.

Solarium, *lugar soleado protegido del viento*.

Superavit, *sobró*. Lo que ha sobrado después de hacer balance económico.

Vademecum, *va conmigo*. Manual abreviado.

Visu, *por la vista*. Examen visual.



- Latinismos y expresiones latinas demuestran la vigencia y actualidad del latín.
- Aportan autenticidad y precisión a un lenguaje específico, como el científico o el jurídico.
- Son especialmente productivos en el lenguaje jurídico.
- Los aforismos son frases célebres que resumen en pocas palabras un conocimiento esencial.



ACTIVIDADES

17. Escribe la expresión latina correspondiente a los siguientes significados:

- Manera de actuar.
- Proporción, medida.
- Nada se opone.
- No está claro.
- Patria potestad.
- Algo por algo.
- Cuerpo del delito.
- Falta.
- De los cuales.
- Testigo único, testigo nulo.

18. Relaciona el latinismo con su significado:

a) Locus delicti.	Por ley.
b) Veto.	Lugar de desarrollo de un ser vivo.
c) Modus operandi.	En el vidrio.
d) Hábitat.	Lugar del delito.
e) De lege.	Lo prohíbo.
f) In vitro.	Sobró.
g) Superávit	Modo de actuar.

4. Textos latinos

Los decenviros asumen el gobierno de la República para la elaboración de leyes

Sed aliquot ante annis, cum summa esset auctoritas in senatu populo patiente atque parente, inita ratio est ut et consules et tribuni plebis magistratu se abdicarent, atque ut X viri maxima potestate sine provocatione crearentur, qui et summum imperium haberent et leges scriberent. Qui¹ cum X tabulas legum summa aequitate prudentiaque conscripsissent, in annum posterum decenviros alios subrogaverunt, quorum non similiter fides nec iustitia laudata².

CICERÓN, *De re publica*, II, 61-62.

(1) Qui: relativo de enlace, equivale a ei. (2) laudata: laudata est.



ACTIVIDADES

19. Lee atentamente el texto anterior y responde a las siguientes cuestiones:

a) Realiza el análisis morfológico de *aliquot*, *patiente*, *inita est* y *quorum*.

b) Analiza sintácticamente: Sed aliquot ante annis, cum summa esset auctoritas in senatu populo patiente atque parente, inita ratio est ut et consules et tribuni plebis magistratu se abdicarent, atque ut X viri maxima potestate sine provocatione crearentur, qui et summum imperium haberent et leges scriberent.

c) Da el resultado y describe los cambios fonéticos de *tabulam* y de *aequitatem*. d) Escribe una oración en castellano en la que aparezca el latinismo *quorum*.

e) Traduce el texto.

Cicerón, candidato al consulado, recibe los consejos de su hermano Quinto

Haec mihi veniebant in mentem de duabus illis commentationibus matutinis, quod¹ tibi² cottidie ad forum descendenti meditandum esse dixeram: "Novus sum, consulatum peto". Tertium restat: "Roma est", civitas ex nationum conventu constituta, in qua multae insidiae, multa fallacia, multa in omni genere vitia versantur, ac molestia perferenda est.

QUINTO CICERÓN, *Manual del candidato*, XIV.

(1) quod: respecto a lo que, lo que, sujeto de *meditandum esse*, introduce una subordinada adjetiva sustantivada que concreta la idea de *commentationibus*. (2) tibi: complemento agente en dativo del infinitivo perifrástico.



ACTIVIDADES

- 20.** Lee atentamente el texto anterior y responde a las siguientes cuestiones:
- Realiza el análisis morfológico de *descendenti*, *nationum*, *omni*, *vitia* y *perferenda est*.
 - Analiza sintácticamente: *Haec mihi veniebant in mentem de duabus illis commentationibus matutinis, quod tibi cottidie ad forum descendenti meditandum esse dixeram*.
 - Da el resultado y describe los cambios fonéticos de *vitium* y de *multam*.
 - Busca en el texto palabras relacionadas con *cotidiano* y con *vicioso*. Explica su significado.
 - Traduce el texto.

Papiniano muere por orden de Caracalla

Dein in conspectu eius¹ Papinianus securi² percussus³ a militibus et occisus est. Quo⁴ facto percussori dixit : “Gladio te exequi oportuit meum iussum.” Occisus est etiam eius iussu Patruinus⁵ ante templum divi Pii, tractaque sunt eorum per plateam cadavera sine aliqua humanitatis reverentia. Filium etiam Papiniani, qui ante triduum quaestor opulentum munus ediderat, interemit.

HISTORIA AUGUSTA, *Caracalla*, IV, 1-2.

(1) eius: se refiere a Caracalla. (2) securi: ablativo singular de securis,-is. (3) percussus: percussus est. (4) Quo:relativo de enlace, equivale a eo. (5) Patruinus: *Patruino*, oficial de la guardia pretoriana y colega de Papiniano.



ACTIVIDADES

- 21.** Lee atentamente el texto anterior y responde a las siguientes cuestiones:
- Realiza el análisis morfológico de *eius*, *exequi*, *tracta sunt* y *cadavera*.
 - Analiza sintácticamente la construcción de ablativo absoluto y la subordinada sustantiva que aparecen en el texto. Señala el antecedente de qui e indica la función de quaestor.
 - Escribe palabras en castellano relacionadas etimológicamente por derivación o composición con *percutio*,-is,-ere, *percussi*, *percussi*, *percussum*, *golpear*, *munus*,-eris, *obligación*, *favor*, y con *occido*,-is -ere, *occisi*, *occisum*, *matar*.
 - Traduce el texto.

Unidad 9

Los pompeyanos sin agua ni provisiones son sitiados por César

Conatur tamen eos¹ vallo fossaque circummunire, ut quam maxime² repentinas eorum eruptiones demoretur, quo³ necessario descensuros⁴ existimabat. Illi et inopia pabuli adducti et, quo essent expeditiores, omnia sarcinaria iumenta⁵ interfici iubent. In his operibus consiliisque biduum consumitur.

CÉSAR, *Guerra civil, I, 81, 6.*

(1) eos: CD de circummunire. (2) quam maxime: *lo más posible, en la medida de lo posible*. (3) quo: *adonde, a lo que, adverbio relativo*. (4) descensuros: *descensuros esse*. (5) sarcinaria iumenta: *animales que llevaban los equipajes personales de los soldados, sarcinae*.



ACTIVIDADES

22. Lee atentamente el texto anterior y responde a las siguientes cuestiones:

- Realiza el análisis morfológico de *adducti*, *expeditiores*, *interfici* y *biduum*.
- Analiza sintácticamente: *Illi et inopia pabuli adducti et, quo essent expeditiores, omnia sarcinaria iumenta interfici iubent*.
- Da el resultado y describe los cambios fonéticos de *iumentum* y *consilium*.
- Busca en el texto palabras relacionadas etimológicamente con *yusivo* y con *conativo*. Explica su significado.
- Traduce el texto

Solucionario

1.

<p>Juristas en la época republicana</p>	<p>Cneo Flavio (300 a.C.) Sexto Elio (s. II a.C.) Marco Junio Bruto (s. I a.C.) Quinto Mucio Escévola (s.I-II a.C.)</p>	<p>Ius Flavianum Tripertita Ius civile</p>
<p>Juristas en la época imperial</p>	<p>M. Antistio Labeón (43 a.C.- 20) Cayo Ateyo Capitón (34 a.C.-22) Gayo (120-178) Emilio Papiniano (150- 212) Domicio Ulpiano (170- 228) Julio Paulo (s. III d.C.) Teodosio II (401-450 d.C.) Alarico (s. V-VI d.C.) Justiniano (527-565 d. C.)</p>	<p>Instituciones Quaestiones Sentencias Código de Teodosio Lex Romana Wisigothorum Corpus iuris ciuilis</p>

2. Los orígenes del Derecho romano hay que buscarlos en las disputas entre patricios y plebeyos y la desigualdad existente en la aplicación de las leyes. La tradición legal romana, mos maiorum, estaba en poder de los patricios y todos los asuntos relacionados con el derecho recaían en el Pontifex Maximus; Los Libri pontificales recogían veredictos sobre cuestiones públicas que sólo los pontífices podían consultar y los patricios generalmente aplicaban según sus intereses. En los primeros tiempos del régimen republicano los plebeyos solicitaron la codificación de la tradición, mos maiorum, en leyes escritas. La Ley de las XII Tablas acabará con el derecho pontifical. La conquista de nuevos territorios y los cambios sociales producidos a partir del siglo III a.C. hicieron necesaria una adaptación jurídica del derecho civil, que fue enriqueciéndose por la labor de los juristas y pretores a lo largo de la época republicana. Se aprobaron leyes, como la Ley Canuleia o las Leyes Licinias, que contribuyeron a igualar las diferencias entre patricios y plebeyos, permitiendo el acceso progresivo de éstos últimos a magistraturas y sacerdocios.

3. En el ámbito privado:

- Ius connubii: derecho a contraer matrimonio.
- Ius commercii: derecho a la propiedad y al intercambio comercial.
- Testamentifactio: derecho a hacer testamento y ser testigo o beneficiario del mismo.

Unidad 9

En el orden público:

- *ius suffragii*: derecho a votar en las asambleas.
- *ius honorum*: derecho a la carrera política y a ser elegido para desempeñar cargos públicos.
- *ius provocationis*: derecho a apelar contra la sentencia de un magistrado.

4. a) [(Apenas oyó la noticia), se marchó sin decir palabra]. Prop. sub. adv. temporal.
- b) [(Mientras estemos aquí), no hay cuidado]. Prop. sub. adv. temporal.
- c) [(Como no llegabas), nos marchamos sin ti]. Prop. sub. adv. causal.
- d) [Hablaba de tal manera (que no se le entendía ni palabra)]. Prop. sub. adv. consecutiva.
- e) [Estaba cansado (porque había trabajado mucho)]. Prop. sub. adv. causal.
- f) [Estaba afeitándome (cuando llegó)]. Prop. sub. adv. temporal.
- g) [(Estando en clase), me acordé de ti]. Prop. sub. adv. temporal.
- h) [(Al salir de casa), me encontré con él]. Prop. sub. adv. temporal.
- i) [(Terminado el examen), me iré a la exposición]. Prop. sub. adv. temporal.
- j) [(Ya que te empeñas), iremos al cine]. Prop. sub. adv. causal.
- k) [Se tomarán medidas (a fin de que no se repitan estos hechos)]. Prop. sub. adv. final.

5. a) [Vercingetorix, (ubi de Caesaris adventu cognovit), oppugnatione desistit].

Vercingetórix, cuando supo de la llegada de César, renunció al asedio.

- b) [Omne animal, (simul ac ortum est), se ipsum deligit].

Todo animal, tan pronto como ha nacido, se cuida a sí mismo.

- c) [(Postquam Caesar eo pervenit), obsides poposcit].

Después de que César llegó allí, pidió rehenes.

- d) [(Ut praetor factus est), sortem nactus est urbanae praeturae].

Cuando fue nombrado pretor, le tocó en suerte la pretura urbana.

- e) [Omnia sunt incertia, (cum a iure discessum est)].

Todas las cosas son inciertas, cuando se está lejos del derecho.

- f) [(Dum redeo), pasce capellas]. *Mientras regreso, apacienta las cabrillas.*

- g) [Exspectate, (dum redeam)]. *Esperadme hasta que vuelva.*

Unidad 9

h) [Hostes non ante sunt visi, (quam castris appropinquarent)].

Los enemigos no fueron vistos, antes de que se aproximaran al campamento.

6. Ubi, simul ac, postquam, ut, cum, dum, dum, ante...quam.

7. Acción anterior: a), c), d), e). Acción posterior: h). Acción simultánea: b), f), g).

8. a) [Id huc reverti, (ut me purgarem)] *Por eso he vuelto aquí, para limpiarme.*

b) [(Quo essent expeditiores), omnia iumenta interfici iubent].

Para estar más libres, mandan que todos los animales de carga sean sacrificados.

c) [Suscipienda bella sunt ob eam causam, (ut sine iniuria in pace vivatur)].

Las guerras tienen que asumirse por esta razón, para que se viva en paz sin injusticia.

d) [Pompeius (quo facilius impetum Caesaris tardaret), portas obruit].

Pompeyo, para detener con más facilidad el ataque de César, cerró las puertas.

e) [In his locis Caesar (navium parandarum causa) moratus est)].

César se detuvo en estos lugares a preparar las naves.

f) [Illi, victi necessitate, legatos mittunt, (qui pacem aequam peterent)].

Aquellos, vencidos por la necesidad, envían legados para pedir una paz justa.

g) [Caesar ad Lingones litteras nuntiosque misit, (ne eos frumento neve alia re iuarent)].

César envió cartas y mensajeros a los lingones para que no les ayudaran ni con trigo ni con ninguna otra cosa.

9. a) nexo ut; b) nexo quo con comparativo; c) nexo ut; d) nexo quo con comparativo; e) gerundivo en genitivo con causa; f) relativo con subjuntivo; g) nexo ne.

10. Galli legatos miserunt ut pacem peterent (nexo ut)

qui pacem peterent (relativo con subjuntivo)

ad petendum pacem (gerundio)

ad petendam pacem (gerundivo)

pacem petendi causa/gratia (gerundio)

pacis petendae causa/gratia (gerundivo)

11. pacem petitum (supino)

pacem petituros (part. futuro)

Unidad 9

- a) Sócrates fue acusado porque, según decían, corrompía a la juventud.
- b) Puesto que lo deseas, me marcharé.
- c) El hombre, como es partícipe de la razón, ve las causas de las cosas.
- d) Como la vida sin amigos está llena de insidias, la propia razón aconseja buscar amistades.

12. – quod avocet a rebus gerendis.

- quod corpus faciat infirmius.
- quod privet fere omnibus voluptatibus.
- quod haud procul absit a morte.

13. El modo de las subordinadas causales anteriores es el subjuntivo porque expresan causas subjetivas.

14. a) Tanta era la elocuencia de Demóstenes que era considerado el príncipe de los oradores.

- b) No hay nadie que no sienta dolor.
- c) ¿Quién hay que no tema a la muerte?
- d) La condición del hombre es tal que no está contento con su propia suerte.

15. a): tanta; d): ea.

16. – haberetur (imperfecto de subjuntivo pasivo), *fuera considerado* → *era considerado*.

- sentiat (presente de subjuntivo activo), *sienta* → *sienta*.
- timeat (presente de subjuntivo activo), *tema* → *tema*.
- sit (presente de subjuntivo), *esté* → *está*.

17. – Manera de actuar *Modus operandi*.

- Proporción, medida *Ratio*.
- Nada se opone *Nihil obstat*.
- No está claro *Non liquet*.
- Patria potestad *Patria potestas*.
- Algo por algo *Quid pro quo*.
- Cuerpo del delito *Corpus delicti*.
- Falta *Déficit*.
- De los cuales *Quórum*.

Unidad 9

- Testigo único, testigo nulo *Testis unus, testis nullus*.

18. Locus delicti. *Lugar del delito*

Veto. *Lo prohíbo*.

Modus operandi. *Modo de actuar*.

Hábitat. *Lugar de desarrollo de un ser vivo*.

De lege. *Por ley*

In vitro. *En el vidrio*.

Superávit. *Sobró*

19. a) - aliquot: pronombre indefinido indeclinable.

- paciente: ab. sg. masculino de *patiens,-ntis*; participio de presente del verbo *patior*.
- *inita est*: 3ª pers. sg., pret, perfecto de indicativo pasivo del verbo *ineo*.
- *quorum*: genitivo plural masculino del pronombre relativo *qui, quae, quod*.

b) [Sed aliquot ante annis, (cum summa esset auctoritas in senatu [populo paciente atque parente]),
Nex. CCT Nex. At. V Suj. CCL Suj(abl.) Part. absolutos

inita ratio est (ut et consules et tribuni plebis magistratu se abdicarent), atque (ut X viri maxima potestate
Suj. Nex. Suj. Suj ← CN CC CD V Nex. Nex Suj. CC

sine provocatione crearentur, [qui et summum imperium haberent] et [leges scriberent]].
CC V Suj CD V Nex CD V

c) - *tabulam* > *tabla*. Síncopa o desaparición de la vocal -u- breve interior; apócope de -m final, desinencia de acusativo.

- *aequitatem* > *equidad*. El diptongo *ae-* monoptonga en *e-*; la consonante oclusiva sorda intervocálica -t- pasa a su correspondiente sonora: -d-. Apócope de -e final, tras la caída de la desinencia de acusativo -m.

d) La votación no pudo llevarse a cabo porque no había *quorum* entre los asistentes.

e) *Pero algunos años antes, como en el Senado la autoridad fuera suprema, permitiéndolo y sometiéndose el pueblo, se tomó esta medida: que tanto los cónsules como los tribunos de la plebe renunciaran a su cargo, y que fueran nombrados diez hombres con la máxima capacidad legal sin derecho a apelación para que tuvieran el mando supremo y escribieran las leyes. Éstos, como hubieran redactado diez tablas de leyes con la mayor equidad y prudencia, al año siguiente los sustituyeron otros decenviros, cuya fidelidad y justicia no fueron elogiadas del mismo modo.*

20. a) - *descendenti*: dat. sg. masc. de *descendens,-ntis*, participio de pres. del verbo *descendo*.

- *nationum*: ge. pl. del sustantivo femenino *natio,-ionis* (3ª declinación, tema en cons.)

Unidad 9

- omni: ablat. sg. neutro del adjetivo omnis,-e (2ª clase, tema en vocal).
- vitia: nom. pl. del sustantivo neutro vitium,-i (2ª declinación)
- perferenda est: 3ª pers. sg., presente de indicativo perifrástico pasivo del verbo perfero.

b) [Haec mihi veniebant in mentem de duabus illis commentationibus matutinis, ([quod
Suj. CI V CC CC Sub.adj.sust.
Suj.inf

Prop.sub.sustantiva de inf. (CD)
tibi cottidie ad forum descendenti meditandum esse] dixeram)].
CAg. CCT CCL Part.conc.(tibi) Inf. no concert. V

c) - vitium > vicio. El grupo -ti- más vocal se asibila en -ci-; la vocal -u- final abre su timbre en -o; apócope de -m final, desinencia de acusativo.

- multam > mucha. El grupo -lt- palataliza en -ch-; apócope de -m final, desinencia de acusativo.

d) - cotidiano: relacionada con cottidie; perteneciente o relativo a una actividad diaria.

- vicioso: relacionada con vitia; que tiende al vicio, que abusa de costumbres nocivas o malas actitudes.

e) *Estas cosas acudían a mi mente sobre aquellas dos consideraciones matutinas, respecto a lo que te había dicho que tenías que reflexionar cuando a diario bajaras al foro: "Soy un homo novus, aspiro al consulado". Queda la tercera: "Ésta es Roma", una ciudad formada por la reunión de pueblos, en la que habitan muchas traiciones, muchos engaños, muchos vicios de todo tipo, y la inquietud tiene que soportarse continuamente.*

21. a) - eius: genitivo singular masculino del pronombre anafórico is, ea, id.

- exequi: infinitivo de presente del verbo deponente exsequor.

- tracta sunt: 3ª pers. pl., pret. perfecto de indicativo pasivo del verbo traho.

- cadavera: nominativo plural del sustantivo neutro cadaver,-eris (3ª decl., tema en cons.)

b) - Construcción de ablativo absoluto: Quo facto; quo es el sujeto en ablativo del participio absoluto facto.

- Proposición subordinada sustantiva de infinitivo, en función de sujeto de oportuit:

(gladio te exequi meum iussum)
CCI Suj→Inf.no conc. CD

- El antecedente de qui es filium.

- Quaestor es complemento predicativo referido al sujeto qui.

c) - Percusión: acción producida por una serie de golpes repetidos. Repercutir: volver a golpear; influir, producir eco o resonancia.

- Remunerar: pagar por un trabajo o un favor. Remunerable: que se puede pagar o remunerar.

Unidad 9

- Fratricida: el que mata a un hermano. Homicida, genocida, herbicida, etc.

d) *Después, Papiniano fue golpeado en su presencia con un hacha por los soldados y fue asesinado. Hecho esto, dijo al que asestó el golpe: «Era preciso que tú cumplieras mi orden con la espada.» También fue asesinado Patruino ante el templo del divino Pío, y sus cadáveres fueron arrastrados por la plaza sin ninguna muestra de humanidad. También el hijo de Papiniano, que tres días antes había dado al pueblo como cuestor un magnífico juego de gladiadores, fue asesinado.*

22. a) - adducti: nom. pl. masc. de adductus,-a,-um, participio de perfecto del verbo adduco.

- expeditores: nom. pl. masc. de expeditior,-ius, adj. comparativo de expeditus,-a,-um.

- interfici: infinitivo de presente pasivo del verbo interficio.

- biduum: nominativo singular del sustantivo neutro biduum,-i.

Const. partic.concer. Prop.sub.final Prop.sub.sust.de inf. (CD)
b) [Illi et (inopia pabuli adducti) et, (quo essent expeditores), (omnia sarcinaria iumenta interfici) iubent].
Suj.corr CAg. ← CN Par.conc(illi) corr Nex. V At. (comp.) Suj. (acus.) → Inf no conc. V

- c) - iumentum > jumento. La semiconsonante i- palataliza y finalmente se convierte en la velar -j-; la vocal

-u- breve final abre su timbre en -o. La consonante -m final, desinencia de acusativo cae por apócope.

- consilium > consejo. La vocal -i- breve tónica abre su timbre en -e-; el grupo -li- más vocal palataliza y después pasa a la velar -j-; la vocal -u- breve final abre su timbre en -o. La consonante -m final, desinencia de acusativo cae por apócope.

d) - Yusivo está relacionado etimológicamente con iubent (iubeo,-es,-ere, iussi, iussum = mandar, ordenar). Relativo a la expresión de un mandato u orden.

- Conativo: relacionado etimológicamente con conatur (conor,-aris,-ari, conatus sum = intentar). Relativo al intento; que intenta modificar una conducta.

e) *Sin embargo, intenta rodearles con una empalizada y una fosa para detener en la medida de lo posible sus salidas repentinas, a lo que pensaba que llegarían por necesidad. Aquellos, no sólo obligados por la escasez de forraje, sino también para estar más ligeros ordenan que sean sacrificados todos los animales de carga. En estas obras y proyectos se consumen dos días.*

Aviso legal

Los contenidos de esta unidad son una adaptación del libro de Latín II para Bachillerato a distancia (NIPO: 820-10-173-6) realizada por Carmen Lacruz Martín

La utilización de recursos de terceros se ha realizado respetando las licencias de distribución que son de aplicación, acogiéndonos igualmente a los artículos 32.3 y 32.4 de la Ley 21/2014 por la que se modifica el Texto Refundido de la Ley de Propiedad Intelectual. Si en algún momento existiera en los materiales algún elemento cuya utilización y difusión no estuviera permitida en los términos que aquí se hace, es debido a un error, omisión o cambio en la licencia original.

Si el usuario detectara algún elemento en esta situación podría comunicarlo al CIDEAD para que tal circunstancia sea corregida de manera inmediata.

En estos materiales se facilitan enlaces a páginas externas sobre las que el CIDEAD no tiene control alguno, y respecto de las cuales declinamos toda responsabilidad.



DIRECCIÓN GENERAL DE
FORMACIÓN PROFESIONAL



Latín II

Unidad 10



Teatro romano, Mérida

Con el estudio de esta Unidad nos proponemos alcanzar los siguientes objetivos:

1. Reconocer los distintos nexos que introducen subordinadas adverbiales concesivas y los matices que introduce el uso del subjuntivo.
2. Diferenciar las comparativas de modo de las de grado e identificar los elementos correlativos en la proposición principal.
3. Conocer la importancia del modo verbal en las subordinadas condicionales e interpretar correctamente el período hipotético latino.
4. Comprender y usar correctamente latinismos y expresiones latinas habituales en el lenguaje culto.
5. Analizar y traducir fragmentos latinos originales

Índice

1. Roma y su legado	417
1.1. División territorial de Hispania	417
1.2. Vestigios romanos en las provincias establecidas por Diocleciano	418
2. La lengua latina	432
2.1. Las subordinadas adverbiales (II)	432
2.2. Las oraciones subordinadas concesivas	433
2.3. Las oraciones subordinadas comparativas	435
2.4. Las oraciones subordinadas condicionales	439
3. El léxico latino y su evolución	443
4. Textos latinos	446
Solucionario	450

1. Roma y su legado

La Península Ibérica fue el escenario en el que se inició la Segunda Guerra Púnica (218-201 a.C.) después de que Aníbal tomara Sagunto, ciudad aliada de Roma, en el año 219 a.C. Las tropas romanas bajo el mando de Cneo Escipión desembarcaron en Ampurias y establecieron su centro de operaciones en Tarraco. Al año siguiente, se les une Publio, hermano de Escipión, con nuevos contingentes y comienzan su avance para apropiarse de los territorios de dominio cartaginés. Los romanos vencen definitivamente a los cartagineses en la batalla de Zama, se anexionan la costa mediterránea y se constituye la provincia de Hispania. A partir de entonces inician la conquista del resto de la Península, que tantos recursos económicos podía ofrecerles.

Después de la victoria sobre los lusitanos dirigidos por Viriato en el siglo II a.C. y la derrota de Numancia en el 133 a.C., propiciada por Escipión Emiliano, los romanos establecen sus leyes en Hispania. Con la conquista de las islas Baleares en el 123 a.C. empieza una época de paz marcada por la asimilación de la cultura romana; en este período se impone como lengua oficial el latín, se crean nuevas colonias y se construyen calzadas. La conquista romana acaba en el año 19 a.C. con el dominio de los cántabros y astures por Augusto.

1.1. División territorial de Hispania

El territorio de Hispania en el año 197 a.C fue dividido en dos provincias: Hispania Citerior, la más cercana a Roma, con capital en Tarraco (Tarragona), e Hispania Ulterior, la más alejada de Italia, con capital en Corduba (Córdoba). Augusto divide el territorio en tres provincias: la Tarraconense, con capital en Tarraco (Tarragona), la Bética, con capital en Corduba (Córdoba) y la Lusitania en Emerita Augusta (Mérida).

El emperador Caracalla separa de la Tarraconense un territorio al que llama Gallaecia, quedando Hispania dividida en cuatro provincias. Por último, el emperador Diocleciano divide la provincia Tarraconense en dos: la Cartaginense, con capital en Carthago Nova (Cartagena) y la Tarraconense, con capital en Tarraco.



Mapa de la división territorial de Hispania en época de Diocleciano

En Hispania se encuentran asentamientos romanos en las ciudades y en las villas. Las ciudades tienen casi todas la misma estructura, un recinto atravesado por una calzada de este a oeste llamada Decumanus y otra perpendicular, el Cardo Maximus. En el cruce de estas dos vías se hallaba el foro. Fuera de la ciudad, generalmente, se construyen los edificios de espectáculos (circo, teatro y anfiteatro) y las necrópolis.

1.2. Vestigios romanos en las provincias establecidas por Diocleciano

En este apartado estudiaremos los numerosos vestigios romanos que se encuentran en yacimientos arqueológicos diseminados por toda la Península Ibérica, señalando los restos más representativos en las provincias romanas, de acuerdo con la división territorial de Diocleciano.

LA TARRACONENSE

Augusto estableció la diferencia entre provincias senatoriales y provincias imperiales. Las senatoriales dependían del Senado y las imperiales, como la Tarraconense, estaban gobernadas por un legado, generalmente un excónsul, designado directamente por el emperador.

Tarraco, Tarragona, surgió como asentamiento militar para albergar a los ejércitos de los hermanos Cneo y Publio Escipión al comienzo de la Segunda Guerra Púnica. Es posible que su título Colonia Iulia Urbs Triumphalis Tarraco se deba a César y sea, por tanto, anterior a la llegada de Augusto a esta ciudad (27-25 a.C.) para organizar las provincias en Hispania. A partir de entonces vive su mayor desarrollo y se consolida como capital de provincia. En el siglo III, con su saqueo por parte de los francos, comienza su declive y, tras la división del Imperio, se abandonaron los edificios públicos. En el 476 formó parte del Reino de Tolosa bajo dominio visigodo.

Se conservan importantes restos arqueológicos, la mayoría bajo la ciudad actual:

- La muralla. Su construcción se inició en el siglo III a.C. con bloques megalíticos en los pisos inferiores y con sillares almohadillados en el superior. En ella se conservan las torres defensivas del Arzobispo, la del Cabiscol y la de Minerva.

- El acueducto de Las Ferreras, a 4 kilómetros de Tarragona, recogía el agua del río Gaiá. Se conserva un tramo levantado sobre dos pisos de arcadas. Es de época de Augusto.

- La torre de los Escipiones. Monumento funerario situado a 6 kilómetros de la ciudad.

– El arco de Bará, a 20 kilómetros de Tarragona en la vía Augusta, es del siglo I d.C. Lo restauró el senador

Licinio Sura, nacido en Tarraco en el siglo II d.C., como consta en una inscripción del monumento.

La ciudad se levantaba sobre tres terrazas para salvar los desniveles del terreno. En la zona más elevada se encontraban tres importantes construcciones de gran tamaño:

– El recinto del culto imperial. Es un espacio cuadrangular del que sólo se conservan parte de los muros y algunos motivos decorativos.

– El foro provincial. Centro administrativo de toda la provincia, en sus extremos se encuentran la torre de la Audiencia y la torre del Pretorio, con diversas transformaciones a lo largo de la historia.

– El circo de la época de Domiciano (86- 96 d.C.) ocupaba la terraza inferior. Separaba la zona provincial del resto de la colonia. Se han conservado gran parte de las bóvedas, algunas gradas, restos de la fachada, del podio y algunas puertas de entrada.

En la parte baja encontramos:

– El foro de la colonia. Centro de la vida de la ciudad, estaba constituido por una plaza porticada y un templo dedicado tal vez a la Triada Capitolina. Se ha identificado la Curia, lugar de reunión del Senado local y las tres naves de la Basílica.

– El anfiteatro, situado junto a la playa fuera de la muralla, data del siglo II d.C. Debajo de la arena están los fosos dedicados a los trabajos auxiliares del espectáculo, y sobre ella se construyó en el siglo XII la iglesia románica Santa María del Miracle.

– El teatro conserva parte del graderío, cavea, de la escena, scaena, y de la orchestra. Está fuera de la muralla, cerca de la zona portuaria.

Los restos de Tarraco están en el Museo Arqueológico Nacional de Tarragona.

Empuriae, Ampurias. Se fundó como campamento romano junto a la colonia griega de Emporion.

La ciudad y el campamento estaban separados por un muro, que desapareció cuando se construyó la ciudad romana sobre el campamento y se unió con la colonia griega. Entre las ruinas de la ciudad encontramos tres domus con mosaicos, unas termas públicas y los restos de los templos del foro y de un anfiteatro situado fuera de las murallas de la ciudad.

Barcino, Barcelona. Fue fundada en el año 15 a.C. como colonia romana para albergar a soldados veteranos. Se construyó sobre un antiguo asentamiento íbero y posteriormente cartaginés, de donde al parecer tomó el nombre de Barcino. Su situación en lo alto del Mons Táber, le permitía el control del puerto y un promontorio de vigilancia para su defensa. Los vestigios arqueológicos son:

- La muralla del siglo IV. Se pueden contemplar algunos restos en la Plaza Nova, en la calle Tarpinería, en la Plaza Ramón Berenguer o en la calle del Correu Vell.

- Un templo dedicado a Augusto (siglo I a.C.). Sólo se conservan cuatro columnas y parte del arquitecónico en la calle del Paradís.

- El foro. Esta plaza pública ha conservado su función administrativa y comercial y sobre ella se asienta hoy la Plaza de Sant Jaume, donde se encuentra el palacio de la Generalitat de Cataluña y la sede del Ayuntamiento de Barcelona.

El Museo de Historia de la Ciudad de Barcelona contiene los restos hallados bajo el pavimento de la Plaza del Rey, vestigios de la muralla, de algunas calles y de diversas domus.

Caesar Augusta, Zaragoza. Fundada como colonia por Augusto sobre un asentamiento íbero, se establecieron en ella los soldados de las legiones que lucharon en las guerras contra cántabros y astures. Era un enclave que permitía la defensa del territorio conquistado, al tiempo que fijaba las costumbres e instituciones romanas en esta zona.

Se conservan los siguientes vestigios en Zaragoza:

- La muralla que al parecer no completó el perímetro de la ciudad hasta el siglo III.

- El foro, de la época augusta, situado bajo el pavimento de la Plaza de la Seo.

- El teatro, descubierto en 1980, fue finalizado en la época de Claudio.

- Restos de distintas domus como la de Orfeo junto a la plaza del Pilar o la de la calle San Agustín, importante por sus pinturas murales.

- El podio de un templo bajo la Plaza del Pilar.

- Restos de unas termas públicas, convertidas en Museo en la calle San Juan y San Pedro.

Son varios los museos que permiten apreciar los vestigios romanos de la antigua Caesaraugusta: Museo del Teatro Romano, Museo de las Termas, Museo del Puerto Fluvial, Museo de Zaragoza y Museo del Foro, donde se puede recorrer bajo tierra el antiguo emplazamiento del foro con su sistema de alcantarillado.

Bibilis, Calatayud. Famosa por haber sido la patria del poeta Marcial, recibió la categoría de municipio en época de Augusto. Han sido descubiertos los restos del foro, erigido en lo alto de la ciudad, con la basílica, un templo y la curia; el teatro al pie de la ladera y las termas.

Gran parte de los hallazgos arqueológicos se encuentran en el Museo de Calatayud.

Calagurris Nassica Iulia, Calahorra. Augusto otorgó el título de municipio a esta importante ciudad de origen celtibérico, patria del ilustre retórico Fabio Quinto Quintiliano. Se conservan restos de los siguientes edificios:

- El circo, del siglo I, conserva la estructura y algunos restos en el Paseo del Mercadal.
- La muralla del siglo III fue construida ante las amenazas de invasiones germánicas.
- Una domus del siglo I en el yacimiento de la Clínica.
- Las cloacas, bajo la calle San Andrés, son una muestra del alcantarillado romano.

Los hallazgos arqueológicos se encuentran en el Museo Municipal de Calahorra. Entre ellos destaca la Dama de Calahorra, un busto de mujer en mármol, símbolo de la ciudad.

LA CARTAGINENSE

Este territorio fue separado de la Tarraconense por el emperador Diocleciano. Su capital era Carthago Nova, Cartagena. Los territorios que la componían corresponden hoy a la Comunidad de Murcia, la Comunidad Valenciana, parte de la Andalucía Oriental, de las Comunidades de Castilla La Mancha, Madrid y Castilla y León.

Carthago Nova, Cartagena. Fundada alrededor del 230 a.C. por el cartaginés Asdrúbal sobre un asentamiento indígena, pasó al dominio romano en el 209 a.C. Acudieron a ella numerosos colonos itálicos, atraídos por la riqueza de la zona -yacimientos de plata, cinc y plomo-. Su estratégico enclave pronto la convertiría en uno de los lugares más prósperos del Mediterráneo. En época de Augusto ostentaba el título de Colonia Urbs Iulia Nova

Carthago; sólo Tarraco tenía también la categoría de Urbs en Hispania. Se convirtió en capital de La Cartaginense en el 298. La explotación minera y la exportación de garum, salsa de pescado muy apreciada por los romanos, eran sus recursos fundamentales. Los restos arqueológicos de esta ciudad son:

- El teatro, construido en el siglo I a.C, fue descubierto bajo la ciudad actual, alrededor de 1990. Se conserva la cavea, la orchestra y parte del proscenio.

- El anfiteatro (s. I a.C.). Sobre él se asienta la moderna Plaza de Toros.

- El Augusteum, edificio destinado al culto imperial situado en un extremo del foro.

- Restos de un templo dedicado a la Triada Capitolina en el cerro del Molinete.

- Las termas en la ladera del cerro del Molinete y la estructura completa de una domus del siglo I, la casa de la Fortuna, con importantes mosaicos y pinturas murales.

- La Torre Ciega, monumento funerario del siglo I a.C., formaba parte de la necrópolis romana a las afueras de la ciudad.

El Museo Arqueológico Municipal de Cartagena y el Museo del Teatro Romano, diseñado por Rafael Moneo, albergan los restos arqueológicos de Carthago Nova.

Saguntum, Sagunto. Era un importante núcleo de población íbera aliado de Roma, que mantenía estrechas relaciones comerciales con griegos y fenicios. Fue arrasada por Aníbal en el 219 a.C, conquistada por los hermanos Cneo y Publio Escipión en el 214 a.C., y reconstruida por el hijo de Publio, Escipión el Africano, tras la derrota definitiva de los cartagineses. Augusto le concedió la categoría de municipio. Así se inicia un proceso de desarrollo urbanístico que convertiría a Sagunto en símbolo de ciudad romanizada en Hispania. Se conservan restos del circo, y el teatro ha vuelto a recuperar recientemente su antigua apariencia después de haber sufrido una polémica restauración.

Clunia, en Coruña del Conde (Burgos). Es probable que fuera fundada por Tiberio junto a un asentamiento celtibérico tras la conquista de estas tierras. Pronto alcanzó la categoría de colonia y llegó a ser la capital de un extenso convento jurídico, conventus iuridicus Cluniensium, de la Tarraconense. Galba creó en Clunia la Legio VII Gemina, que más tarde originaría la ciudad de León, y allí fue aclamado como emperador después del asesinato de Nerón.

Se han excavado los restos arqueológicos de los siguientes edificios:

- El teatro, con parte de la cavea excavada en la roca, tenía una capacidad de casi 10.000 espectadores.

Es el mayor de toda la Hispania romana.

- En el foro se pueden contemplar restos del templo de Júpiter, de la basílica y del mercado.

- Dos complejos termales de grandes dimensiones con restos de mosaicos.

- Diversas domus con mosaicos de calidad.

Gran parte de los objetos hallados en este recinto se conservan en el Museo Provincial de Burgos y en Museo Arqueológico Nacional de Madrid.

Numantia, Numancia. Fue conquistada en el año 133 a.C. por Escipión Emiliano tras un largo asedio. Los numantinos, vencidos por el hambre, decidieron suicidarse antes que entregarse a los romanos. La ciudad romana fue construida sobre el asentamiento celtibérico. Se conservan restos de algunas domus, de las termas y de la canalización de los aljibes.

Los hallazgos arqueológicos se encuentran en el Museo Numantino de Soria.

Segóbriga. El emperador Augusto concedió la categoría de municipio a esta ciudad de origen celtibérico conquistada por los romanos en el siglo II a.C. Exportaba a Roma el llamado lapis specularis, yeso traslúcido, utilizado como cristal. En el siglo IV, Segóbriga se queda desierta, sin que se sepan claramente las causas de este abandono. Se conservan los siguientes restos arqueológicos:

- El teatro y el anfiteatro, construidos fuera de las murallas en el siglo I.

- El foro, con la basílica, restos de tiendas y un templo dedicado al culto imperial.

- Las Termas del Teatro, cercanas a este edificio, conservan el apodyterium o vestuario.

- Las Termas del Foro, de grandes dimensiones a las que se accedía por un patio porticado.

– La muralla, que rodeaba la ciudad, conserva la puerta norte que da paso al *Cardo Maximus* y la puerta oriental con una torre octogonal.

Los restos del yacimiento pueden contemplarse en el Museo de Segóbriga.

Complutum, Alcalá de Henares, fue fundada en el siglo I. Llegó a su máximo esplendor en los siglos III y IV de nuestra era, como lo demuestran sus restos arqueológicos. Se ha encontrado el foro, con restos de la basílica, de unas termas y del mercado. Junto al foro se encuentran tres domus con mosaicos de gran calidad: la Casa de Baco, la Casa de los Cupidos y la Casa de los Grifos. Fuera de las murallas está La Casa de Hippolytus decorada con hermosos mosaicos, donde se instruía a los jóvenes de la ciudad.

Sus restos se pueden visitar en el Museo Arqueológico de Alcalá de Henares.

Carranque, en la provincia de Toledo, es un yacimiento arqueológico que comprende las siguientes construcciones:

– La Villa de Materno Cinegio, lugarteniente relacionado con el emperador Teodosio. Es una gran mansión decorada con mosaicos de tema mitológico, como el del dios Océano.

– La basílica, con mármoles procedentes de Turquía, tuvo funciones religiosas y se utilizó como lugar de enterramiento.

– El Ninfeo, templete para albergar una fuente, llamada así en honor a las Ninfas.

– Restos de molinos que abastecían de agua a la villa.

En el yacimiento arqueológico hay un pequeño museo con los hallazgos encontrados en la excavación y una explicación detallada de la vida cotidiana de sus habitantes.

La Villa de La Olmeda, en la provincia de Palencia. Es una rica mansión del siglo IV, de planta cuadrangular con una torre en cada extremo. Las habitaciones, adornadas con ricos mosaicos, se disponen en torno a un pasillo porticado que rodea un patio abierto o peristilo; destaca una sala de recepciones con un gran mosaico que tiene como motivo central el descubrimiento de Aquiles por Ulises en la isla de Esciros, además de hermosas escenas de caza y retratos familiares. Contaba con unas termas privadas a las que se accedía por un pasillo central; en esta zona se conserva el *apodyterium* y el *frigidarium*, piscina de agua fría.

Acueducto de Segovia. Declarado patrimonio de la Humanidad en 1985, fue erigido, al parecer, en tiempos de los emperadores Vespasiano y Nerva. Conducía el agua procedente de un manantial del valle de La Fuenfría, en la Sierra de Guadarrama. Está construido con sillares de granito sin argamasa entre ellos.

El Arco de Triunfo de Medinaceli (Soria). Levantado a finales del siglo I, es el único arco de Hispania con tres vanos. Formaba parte de la muralla que rodeaba la ciudad y se utilizaba como puerta de acceso. Las inclemencias del tiempo en esta tierra castellana han eliminado su decoración y deteriorado su estructura, que requiere continuos trabajos de restauración.

LA BÉTICA

Fue nombrada provincia senatorial por Augusto, con capital en Córdoba. Ocupaba el territorio de las actuales provincias de Córdoba, Málaga, Sevilla, Cádiz y Huelva y parte de Almería, Granada, Jaén y Badajoz. Estaba muy romanizada, en ella nacieron los primeros emperadores oriundos de una provincia, Trajano y Adriano.

Córdoba, Córdoba. Este asentamiento íbero fue conquistado por los romanos en el 206 a.C. En el 169 a.C. se fundó junto a él una colonia romana. En sus llanuras se libró la Batalla de Munda, entre César y los hijos de Pompeyo. La ciudad había tomado partido por el bando pompeyano y fue duramente castigada tras la victoria de César. Con Augusto se inicia un período de esplendor y embellecimiento. La ciudad, cuna del insigne filósofo Séneca, tuvo un gran desarrollo económico y cultural del que apenas quedan vestigios arqueológicos:

- Un templo dedicado al culto imperial de época del emperador Claudio. Sus columnas corintias se pueden contemplar en la calle Claudio Marcelo.
- Restos del teatro, del circo y del anfiteatro que están en el Museo Arqueológico.
- Restos del palacio del emperador Maximiano Hercúleo de finales del siglo III.
- El puente de época de Augusto sobre el río Guadalquivir, de unos 331 metros de longitud, ha sufrido numerosas transformaciones principalmente de carácter estético.

Italica, en Santiponce (Sevilla). Escipión el Africano en el año 206 a.C. funda esta colonia junto al río Baetis, Guadalquivir, para albergar a soldados veteranos y heridos en la batalla de

Ilipa contra el ejército de Asdrúbal. Se cree que fue la primera colonia creada por los romanos fuera de la Península Itálica.

En esta ciudad nacieron los emperadores Trajano y Adriano; durante su reinado, alcanzó una época de máximo esplendor y con la Nova Urbs, construida por Adriano en el siglo II, recibió el título Colonia Aelia Augusta Italica.

Los restos arqueológicos mejor conservados son:

- Las murallas. Adriano amplió las primitivas murallas del siglo I a.C.

- El anfiteatro del siglo II formó parte del programa urbanístico de Adriano. Bajo la arena se encuentra la fossa bestiarum, para espectáculos con animales, venationes.

- El teatro, del siglo I, fue descubierto en 1973.

- Dos complejos termales de la época de Trajano y Adriano.

- El templo dedicado a Trajano, Traianeum, construido por Adriano.

- Las domus, seis casas unifamiliares adornadas con lujosos mosaicos.

Muchos de los restos arqueológicos de Itálica se pueden visitar en el Museo Arqueológico de Sevilla.

Baelo Claudia, Bolonia (Cádiz). Construida en el siglo II a.C. sobre un asentamiento fenicio, tuvo un gran florecimiento gracias a la elaboración de garum y a las factorías de salazón de pescado.

Esta pequeña ciudad conserva todos los restos característicos de una ciudad romana:

- La muralla, construida para protección de la ciudad, estaba reforzada con torres.

- El foro, con tres templos unidos dedicados a la Triada Capitolina, Júpiter, Juno y Minerva. Al lado de ellos se encuentra el templo de Isis. La basílica se encuentra enfrente de los templos, con algunas columnas y la estatua del emperador Trajano.

- Las termas, que se encuentran en proceso de excavación.

- El teatro del siglo I y restos de algunas domus.

- La factoría de garum y de salazones. Se compone de unas piletas construidas en el interior del terreno donde se almacenaba el pescado entre capas de sal.

– El acueducto se conserva una pequeña arquería del acueducto que traía el agua de la localidad cercana de Punta Paloma, a 8 Kilómetros.

En el yacimiento se ha abierto un Centro de Interpretación con un museo que contiene una maqueta de la ciudad, piezas escultóricas, de las que destacan dos faunos, y utensilios de vida cotidiana.

LUSITANIA

Fue creada como provincia por Augusto en el 27 a.C. Abarcaba los actuales territorios de Extremadura, el sur de Portugal, parte de las provincias de Salamanca, Zamora, Ávila y Toledo. Su capital era Emerita Augusta.

Emerita Augusta, Mérida (Badajoz).

Augusto fundó esta colonia junto al río Anas, Guadiana, en el año 25 a.C. para los veteranos que habían luchado en las Guerras Cántabras. Era uno de los enclaves de la Vía de la Plata que unía Mérida con Astorga, de gran importancia hasta la ocupación de los visigodos en el siglo VI.

Su trazado urbanístico es como el de la mayoría de las ciudades romanas de la Península. De esta época romana se conservan abundantes construcciones en Mérida:

- La muralla. Fue construida al fundarse la ciudad y posteriormente se amplió para incluir el teatro y el anfiteatro.
- Dos puentes de época de Augusto, uno sobre el Guadiana, y otro sobre el río Albarregas, afluente del Guadiana.
- Los acueductos de Los Milagros y de San Lázaro traían el agua del pantano de Proserpina.
- La Casa del Mitreo. Una rica vivienda con tres patios rodeados de habitaciones, famosa por el llamado Mosaico Cosmológico.
- La Casa del Anfiteatro de grandes dimensiones, decorada con mosaicos como el de la Vendimia y el de Venus y Cupido.
- El Foro Municipal, centro neurálgico de la ciudad, conserva un pórtico, decorado con columnas y esculturas que rodea una zona ajardinada.
- El templo de Diana, siglo I a.C. Dedicado al culto imperial, formaba parte del foro municipal. En el siglo XVI se construyó sobre él el palacio del Conde de los Corbos.

- El Foro Provincial, al que se accedía por el Arco de Trajano, conserva restos de un templo.

- El teatro comenzó a construirse en el 16 a.C. por orden de Marco Agripa. En el 105 durante el reinado de Trajano se levantó una nueva escena, la más famosa y representativa del conjunto, decorada con columnas y esculturas; tiene tres puertas de acceso, la central, valva regia, y las laterales, valvae hospitalarium.

- El anfiteatro, inaugurado en el 8 a.C., forma con el teatro un conjunto monumental. Dispone en la arena de una fossa bestiarum.

- El circo fue terminado en el año 50. Se conserva el perímetro, parte de la cavea y la puerta de acceso, Porta Pompae, con los restos de doce carceres, lugares donde se colocan los carros antes del comienzo de la carrera.

- La necrópolis, fuera del recinto de la ciudad, conserva pequeñas tumbas y también columbarios, para las familias. Es famoso el Columbario de los Voconios.

- El embalse de Proserpina, a 5 kilómetros de la ciudad, formaba parte de la red de abastecimiento de agua.

Los restos arqueológicos de la ciudad se encuentran en el Museo Romano, ubicado en un excepcional edificio, construido por el arquitecto Rafael Moneo en 1986. La entrada a la sala principal del museo con sus arcos de medio punto, inspirados en los arcos que unen el acceso del teatro y el anfiteatro, recrean magistralmente el ambiente romano.

Caparra, Oliva de Plasencia (Cáceres). Formó parte del dominio romano en la República y fue nombrada municipio en tiempos de Vespasiano (74 d.C.). Se conservan restos del templo de Júpiter y de la basílica en el foro; los dos arcos centrales del puente de Cáparra sobre el río Ambroz; también un arco cuadriforme del siglo I que se asienta sobre cuatro pilares unidos por arcos de medio punto. Es el único en Hispania de estas características.

Puente de Alcántara (Cáceres). Fue construido a comienzos del siglo II para salvar el profundo cauce del río Tago en este paraje. Está formado por seis arcos, de los cuales los dos centrales alcanzan una altura de 48 metros. En medio del puente se encuentra un Arco de Triunfo dedicado a Trajano, a pesar de que el Estado romano no contribuyó a su construcción, sino los municipios de la provincia lusitana.

El Puente Romano de Salamanca, sobre el río Tormes.

Se construyó en época de Augusto y fue modificado por Trajano para impulsar el desarrollo de la Vía de la Plata que cruzaba

Salmantica. Se conservan de época romana los 15 primeros arcos de medio punto de los 26 que lo sostienen.

GALLAECIA

Provincia separada de la Tarraconense, con capital en Bracara Augusta, Braga (Portugal), estaba formada por los actuales territorios de la Comunidad Gallega, parte de la Comunidad de Asturias, el norte de la Comunidad Castellano Leonesa y de Portugal.

Lucus Augusti, Lugo, fue fundada a finales del siglo I a.C. sobre un campamento romano en el que estaban asentadas las legiones que lucharon en las Guerras Cántabras. Se conservan las siguientes construcciones de época romana:

- La muralla, con más de dos kilómetros, construida en el siglo III, tenía cinco puertas de acceso a la ciudad. Ha sido declarada Patrimonio de la Humanidad.
- Las termas, de las que se conserva el apodyterium en las instalaciones de un hotel balneario.
- Mosaicos procedentes de algunas domus, conservados en el Museo Provincial.

Asturica Augusta, Astorga (León). Esta ciudad se construyó sobre un campamento militar. Las revueltas de los astures y su proximidad al yacimiento minero de Las Médulas hicieron que este campamento se rediseñara y se convirtiera en una de las más importantes ciudades de la Gallaecia. Del período romano encontramos:

- La muralla, construida como defensa del campamento en un principio, sufrió importantes transformaciones hasta el siglo III.
- Las termas, en el centro de la ciudad conservan parte del hipocausto, conductos de aire caliente bajo el suelo, el frigidarium y el apodyterium.
- Algunas domus decoradas con mosaicos entre las que destacan la domus del gran peristilo y la domus del mosaico del Oso y los Pájaros.

Los restos de la ciudad están en el Museo Romano de Astorga, en el que se puede ver La Ergástula Romana, una construcción abovedada que da entrada al edificio.

Legio, León, su origen fue el campamento que albergó a las legiones VI y VII que lucharon contra los cántabros. Se conservan restos de los campamentos y parte de la muralla del siglo III.

Las Médulas. Es un peculiar yacimiento de oro. El mineral se extraía haciendo estallar la montaña por medio de las canalizaciones del agua traída de ríos y embalses cercanos; este proceso se llamaba ruina montis y fue descrito por Plinio el Viejo en su Historia Natural. El destrozo de los montes ha formado un paisaje muy singular que ha sido declarado Patrimonio de la Humanidad por la Unesco en 1997.

La Torre de Hércules en La Coruña, es un antiguo faro romano del siglo II. Medía 36 metros de altura y en lo alto unos braseros de fuego guiaban a los barcos. Fue muy reformado en el siglo XVIII. Se le declaró patrimonio de la Humanidad en 1991.

RECUERDA

- Los romanos vinieron a Hispania en el año 218 a.C. por el enfrentamiento que mantenían con los cartagineses en Las Guerras Púnicas.
- Acabado el conflicto con los cartagineses, los romanos decidieron quedarse en Hispania y conquistar la Península, que tantos recursos económicos ofrecía.
- Después de la victoria sobre los lusitanos dirigidos por Viriato en el siglo II a.C. y la derrota de Numancia en el 133 a. C. los romanos establecen sus leyes.
- Más tarde conquistan las Islas Baleares en el 123 a.C. y comienza un período de paz en el que se construyen calzadas, colonias y se impone la lengua latina.
- Este proceso de conquista romana acaba en el año 19 a.C. con el dominio de los cántabros y astures por Augusto.
- Hispania en el año 197 a.C fue dividida en dos provincias, Hispania Citerior, con capital en Tarraco, e Hispania Ulterior, con capital en Corduba.
- Augusto divide el territorio en tres provincias: la Tarraconense, con capital en Tarraco, la Bética en Corduba y La Lusitania en Emerita Augusta.
- El emperador Caracalla separa de la Tarraconense un territorio al que llama Gallaecia, quedando Hispania dividida en cuatro provincias.
- Por último, el emperador Diocleciano divide la provincia Tarraconense en dos: la Cartaginense, con capital en Carthago Nova y la Tarraconense, en Tarraco.



ACTIVIDADES

1. Explica la división territorial de Hispania desde la llegada de los romanos hasta la época de Diocleciano.

2. Completa el siguiente cuadro con las construcciones romanas que faltan, citadas en la unidad:

ACUEDUCTOS

– San Lázaro, Mérida (Badajoz)

–

– Baelo Claudia, Bolonia (Cádiz)

–

–

ARCOS DE TRIUNFO

– Arco de Bará (Tarragona)

–

–

MONUMENTOS FUNERARIOS

– Torre Ciega, Cartagena (Murcia)

–

– Columbario de Los Voconios , Mérida (Badajoz)

–

– Zaragoza

VILLAS

– De Hipólito, Alcalá de Henares (Madrid)

–

–

TERMAS

–

– Baelo Claudia, Bolonia (Cádiz)

–

PUENTES

–

–

–

PANTANOS

–

TEATROS

– Baelo Claudia, Bolonia (Cádiz)

– Cartagena (Murcia)

–

– Itálica, Santiponce (Sevilla)

–

–

– Segóbriga, Saelices (Cuenca)

– Zaragoza

TEMPLOS

– De la Triada Capitolina y de Isis

Baelo Claudia, (Cádiz)

– Del culto imperial (Córdoba)

–

MURALLAS

– Ampurias,(Gerona)

– Astorga, (León)

– León

–

CIRCOS

–

– Calahorra (La Rioja)

–

ANFITEATROS

–

–

– Segóbriga, Saelices (Cuenca)

–

FAROS

–

2. La lengua latina

Finalizamos el tratamiento de la lengua latina con el estudio de las proposiciones subordinadas adverbiales concesivas, comparativas y condicionales. Estudiaremos sus principales nexos y la incidencia de la actitud del hablante en su construcción.

2.1. Las subordinadas adverbiales (II)

Las proposiciones subordinadas concesivas, comparativas y condicionales están relacionadas en varios aspectos. Como verás más adelante, en algunos casos tienen en común la relación entre sus nexos y la actitud del hablante en el uso del modo verbal. En este sentido, se hace imprescindible el dominio de la morfología, sobre todo verbal, para la interpretación correcta de las oraciones que contienen estos tipos de subordinación.



- Las oraciones subordinadas adverbiales concesivas, comparativas y condicionales están relacionadas por los nexos que utilizan y por el modo verbal que refleja la actitud del hablante.
- Es imprescindible el dominio de la morfología para traducir e interpretar correctamente sus construcciones.



ACTIVIDADES

3. Separa las proposiciones de las siguientes oraciones en castellano e indica de qué tipo es la subordinada:

- a) Si mejora el tiempo, iremos al campo.
- b) Aunque la mona se vista de seda, mona se queda.
- c) Como hables, meterás la pata.
- d) Por mucho que te apures, no llegarás a tiempo.
- e) De haberlo sabido, te lo hubiera dicho.
- f) No soy tan tonto como crees.

2.2. Las oraciones subordinadas concesivas

Las proposiciones subordinadas concesivas presentan un obstáculo o una dificultad a pesar de la cual se realiza la acción expresada en la principal. Son construcciones afines a las subordinadas condicionales. En latín, el modo verbal depende del tipo de nexos y de la consideración objetiva o subjetiva que tenga la objeción presentada:

- Indicativo: obstáculo real.
- Subjuntivo: obstáculo posible, irreal o subjetivo.

NEXOS:

- **Etsi, etiamsi, tametsi** = *aunque, a pesar de que*. Son compuestos del nexo condicional *si* (*et- si, etiam-si, tamet-si*). Se construyen con el verbo en indicativo si expresan realidad, y en subjuntivo si expresan posibilidad o irrealidad.

Observa los siguientes ejemplos:

(Etsi lacrimis negas), nullam fidem adhibeo

Aunque lo niegues con lágrimas, no te daré ningún crédito.

Caesar nonnam legionem in sinistro cornu collocaverat, (tametsi erat attenuata Dyrrachinis proeliis vehementer)

César había colocado a la novena legión en el flanco izquierdo, aunque estaba muy debilitada por los combates de Dirraquio.

Homo, (etiamsi maximos honores adispicatur), non vivet contentus

El hombre, aunque alcance los mayores honores, no vivirá contento.

- **Licet, quamvis** = *aunque, a pesar de que*. Se construyen con el verbo en subjuntivo. Proceden de formas verbales:

Licet, *está permitido, es posible* : *aunque*.

(Licet omnes obstent), loqueris

Aunque todos se opongan, hablarás.

Quamvis < quam-vis, *cuanto quieras*: *aunque, por más que*.

(Quamvis honeste id facerent), arguerentur]

Aunque lo hicieran honestamente, serían acusados.

- **Quamquam** = *aunque, a pesar de que*. Se construye generalmente con el verbo en indicativo.

(*Quamquam innocens erat*), damnatus est Socrates

Aunque era inocente, Sócrates fue declarado culpable.

- **Cum, ut** = *aunque, a pesar de que*. Siempre llevan el verbo en subjuntivo. El contexto y, con más frecuencia, correlaciones específicas deciden el valor concesivo.

(*Cum fortiter dimicaretur*), tamen non recesserunt

Aunque se luchaba duramente, sin embargo no retrocedieron.

(*Ut desint vires*), tamen est laudanda voluntas

Aunque falten las fuerzas, sin embargo la voluntad ha de ser alabada.

Son frecuentes en la proposición principal elementos correlativos: **tamen, attamen, nihilominus** = *sin embargo*.



RECUERDA

- Las subordinadas concesivas presentan un obstáculo a pesar del que se realiza la acción de la principal.
- Los nexos utilizados son:

- **Etsi, etiamsi, tametsi** = *aunque*.

Llevan el verbo en indicativo si la objeción es real, y en subjuntivo si es posible o irreal.

- **Quamquam** = *aunque*. Lleva el verbo en indicativo.

- **Cum, ut** = *aunque*. Lleva el verbo en subjuntivo.

- En la proposición principal aparecen a menudo elementos correlativos: **tamen, attamen, nihilominus**, *sin embargo*.



ACTIVIDADES

4. Separa la proposición subordinada de la principal en las siguientes oraciones:
 - a) Etsi est apertum, ipsa tamen lex nos docet.
 - b) Quamvis sit magna expectatio, tamen eam vinces. c) Vita brevis est, licet supra mille annos exeat.
 - d) Haec ego non rideo, quamvis tu rideas.
 - e) Prudentiam, ut cetera auferat, tamen adfert senectus. f) Quamquam sum pauper, non sum contemptus.
 - g) Legatus, cum aegrotus esset, non sibi quietem sumpsit.
5. Indica el nexo y el modo del verbo de las proposiciones anteriores.
6. Traduce las oraciones de la actividad 4.

2.3. Las oraciones subordinadas comparativas

Las proposiciones subordinadas comparativas establecen una comparación de modo o de grado respecto a un hecho expresado en la proposición principal.

COMPARATIVAS MODALES

Expresan el modo en que se realiza la acción principal. Sus nexos y construcciones son los siguientes:

- **Ut, sicut, velut, quemadmodum** = *como, según*.
 - Llevan el verbo en indicativo por considerar real el hecho comparado.
 - Generalmente encontramos en la proposición principal elementos correlativos: **sic** o **ita** (*así, de esta manera, tal*).

(Est ita (ut dicitur) *Es tal como se dice*.)

At Marius, (ut supra diximus), consul factus est

Pero Mario, como antes dijimos, fue nombrado cónsul.

[Haec, (sicut exposuit), ita gesta sunt]

Estas cosas se llevaron a cabo tal como las expuso.

- **Ut si, velut si, tamquam, quasi, ac si = como si.**
 - Llevan el verbo en subjuntivo por considerar posible o irreal el hecho comparado.
 - Son comparativas de matiz condicional.

[Parvi primo ortu sic iacent, (tamquam omnino sine animo sint)]

Los pequeños nada más nacer yacen como si estuvieran sin vida.

[P. Sestius me, (iuxta ac si meus frater esset), sustentavit]

Publio Sestio me sustentó, como si fuera mi hermano.

[Aristippus, (quasi animum nullum habeamus), corpus solum tuetur]

Aristipo observa sólo el cuerpo, como si no tuviéramos alma.

COMPARATIVAS DE GRADO

Expresan el grado o intensidad, estableciendo con la proposición principal una comparación de superioridad, inferioridad o igualdad. Se construyen con el verbo en indicativo.

- **De superioridad e inferioridad**

Dependen de adjetivos, adverbios o verbos de valor semántico comparativo (malo, *preferir*; praestat, es *mejor*). El nexos *quam, que, de lo que*.

[Facilius crescit dignitas (quam incipiat)]

La dignidad crece más fácilmente de lo que comienza.

[Libertatem tacite mereri, (quam postulare palam), maluerant]

Habían preferido merecer la libertad en silencio, a pedirla públicamente.

● **De igualdad y desigualdad**

Establecen relaciones de igualdad o diversidad respecto a la principal. Aparecen introducidas por las conjunciones **ac, atque, quam** (*que, a como*), o por adjetivos y adverbios relativos: **qualis, quantus, quantum, quot**. Siempre hay un elemento correlativo a estos nexos en la proposición principal. En el período clásico es muy frecuente el uso del pronombre relativo como expresión comparativa en correlación con *idem, eadem, idem*.

[Res aliter (ac ratus eram) evenit]

El asunto resultó de modo distinto a como yo había pensado.

[Amicitia tantas opportunitates habet, (quantas vix queo dicere)]

La amistad tiene tantas ventajas, cuantas yo apenas puedo expresar.

[Eisdem rationibus, (quibus tu) utor]

Yo uso los mismos razonamientos que tú (usas).

A continuación presentamos un cuadro que recoge los tipos de subordinadas comparativas, el modo del verbo, los nexos o pronombres que las introducen y los elementos correlativos (adverbios o pronombres) que encontramos en la principal.

	TIPOS	ELEMENTOS CORRELATIVOS	NEXOS	MODO VERBAL
DE MODO	(hechos reales)	ita, sic.	ut, sicut, velut, <i>como, según</i>	indicativo
	(hechos hipotéticos)	ita, sic.	ut si, velut si, tamquam, quasi, ac si, <i>como si</i>	subjuntivo
DE GRADO	superioridad e inferioridad	minus, magis, plus; malo, praestat.	quam, <i>que</i>	indicativo
	igualdad y desigualdad	similis, dispar, alius, aliter, secus, aequus, idem, etc	ac, atque, que, a como	
		tam	quam, que, de lo que	
		talis,-e	qualis,-e, cual	
		tantus,-a,-um	quantus,-a,-um, cuanto	
		tot	quot, cuanto	
		tantum	quantum (adv.), cuanto	
idem, eadem, idem	qui, quae, quod, <i>que</i>			



RECUERDA

- Las proposiciones subordinadas comparativas establecen una comparación de modo o de grado respecto a un hecho expresado en la proposición principal.
- Las comparativas modales pueden comparar:
 - Hechos reales. El verbo está en indicativo y sus nexos son *ut, sicut, velut, quemadmodum* = como, según.
 - Hechos posibles o irreales. Llevan el verbo en subjuntivo y están introducidas por *ut si, velut si, tamquam, quasi, ac si* = como si.

Son frecuentes en la principal elementos correlativos como *sic* o *ita*.

- Las comparativas de grado establecen una relación de superioridad, inferioridad o igualdad respecto a la proposición principal. Su verbo está en indicativo y siempre llevan correlatos en la principal. Los nexos introductorios son *ac, atque, quam* (que, a como), *qualis, quantus, quantum, quot*.
- El pronombre relativo en correlación con *idem, eadem, idem* puede expresar una comparación.



ACTIVIDADES

7. Separa la proposición subordinada de la principal en las siguientes oraciones:

a) Venies *ut* arbitrator cras.

b) Plura concupivit *quam* efficere potuit.

c) Ego minus saepe do ad vos litteras *quam* possum.

d) *Quemadmodum* senectus adulescentiam sequitur, *ita* mors senectutem. e) Zeno loquebatur aliter *atque* omnes, sentiebat *idem* quod ceteri.

f) *Ita* victi loquuntur, *quasi* vicisset.

8. Analiza morfológicamente el nexo introductorio y los elementos correlativos de las proposiciones principales.

9. Traduce las oraciones de la actividad

10. Indica el tipo de comparativa de las oraciones anteriores.

2.4. Las oraciones subordinadas condicionales

Las proposiciones subordinadas condicionales establecen una condición para que se cumpla lo expresado en la proposición principal. Ambas proposiciones están estrechamente relacionadas y forman el llamado período hipotético que consta de:

- Prótasis: subordinada condicional (a menudo va delante de la principal).
- Apódosis: proposición principal.

NEXOS:

- **Si y otros nexos derivados de si:**

si = *si*

si non, ni = *si no*

nisi = *si no, a no ser que*

sin = *pero si*

sin minus = *pero si no*

Si es la conjunción más usada en latín; también en castellano.

- **Dum, modo, dummodo, si, mientras, con tal que, con tal de.**

Estos nexos pueden introducir subordinadas condicionales con matiz restrictivo. Llevan el verbo siempre en subjuntivo.

[Oderint, (dum metuant)]

Que me odien, con tal que me teman.

CLASIFICACIÓN

La actitud del hablante expresada en el modo verbal y en los tiempos utilizados determina los tipos de subordinadas condicionales:

MODO		ACTITUD DEL HABLANTE	TIPO DE CONDICIONAL
indicativo	objetiva	condición real	REAL
subjuntivo	subjectiva	condición posible -presente o perfecto-	POTENCIAL
		condición imposible -imperfecto o pluscuamperfecto-	IRREAL

- **Condicionales reales**

Expresan objetividad: si se cumple la condición planteada en la subordinada, se cumplirá también lo enunciado en la principal. Respecto a los modos y tiempos del período hipotético:

- Proposición subordinada (prótasis): sólo indicativo.
- Proposición principal (apódosis): indicativo, sin excluir el subjuntivo o el imperativo.

[(Si hoc credis), erras] *Si crees esto, te equivocas.*

[(Si ingrederis), curre] *Si estás ya en el camino, corre.*

[(Si peccavit), puniatur] *Si cometió una falta, que sea castigado.*

El latín, a diferencia del castellano, usa con frecuencia el futuro en el verbo principal y en el subordinado. Debemos traducir por presente de indicativo el futuro que encontremos en la condicional:

[Tristis eris, (si solus eris)] *Estarás triste, si estás solo.*

[(Si quid egero), faciam ut scias] *Si llevo a cabo algo, haré que lo sepas.*

- **Condicionales potenciales**

Expresan posibilidad: si se cumple la condición de la subordinada, es posible que se cumpla el hecho de la principal. Tanto la principal como la subordinada se construyen con presente o perfecto de subjuntivo; generalmente se utiliza el presente.

[(Si hoc credas), erres] *Si creyeras esto, te equivocarías.*

Latín	Castellano
Pres. de subj. en la subordinada	Imperfecto de subjuntivo en la subordinada
Pres. de subj. en la principal	Condicional simple en la principal

- **Condicionales irreales**

Expresan irrealidad. Presentan una condición imposible, que no se cumple en el presente o no se ha cumplido en el pasado:

[(Si equus esses), esses indomabilis]

Si fueras un caballo, serías indomable

[(Si hoc credidisses), erravisses]

Si hubieras creído esto, te habrías equivocado.

Observa que el latín usa tiempos distintos según sea potencial o irreal la condición; sin embargo, en castellano es el contexto el que nos ayuda a diferenciar los dos tipos de condicionales, ya que los tiempos utilizados son los mismos.

Latín	Castellano
Imperfecto de subjuntivo en la subordinada	Imperfecto de subjuntivo en la subordinada
Imperfecto de subj. en la principal	Condicional simple en la principal
Pluscuamp. de subj. en la subordinada	Pluscuamp. de subj. en la subordinada
Pluscuamp. de subj. en la principal	Condicional compuesto en la principal

RECUERDA

- Las proposiciones subordinadas condicionales establecen una condición para que se cumpla lo expresado en la proposición principal.
- Llamamos período hipotético al conjunto formado por la subordinada condicional o prótasis y la proposición principal o apódosis.
- Los nexos introductorios son:
 - Si, si; si non, ni, si no; nisi, si no, a no ser que; sin, pero si; sin minus, pero, si no
 - Dum, modo, dummodo, con tal que.
- Tipos de condicionales:
 - Condicionales reales: todos los tiempos de indicativo. El futuro que con frecuencia aparece en la subordinada se traduce por presente de indicativo.
 - Condicionales potenciales: presente de subjuntivo o perfecto con menos frecuencia. Expresan posibilidad. En castellano: imperfecto de subjuntivo en la subordinada y condicional simple en la principal.
 - Condicionales irreales: imperfecto de subjuntivo (período hipotético referido al presente) o pluscuamperfecto de subjuntivo (período hipotético referido al pasado). Expresan irrealidad. Se traducen: imperfecto o pluscuamperfecto de subjuntivo en la subordinada y condicional simple o compuesto en la principal. En castellano, se diferencian de las potenciales por el contexto



ACTIVIDADES

11. Traduce las siguientes oraciones e indica el tipo de subordinada condicional. Razona la respuesta.

- a) Si amicum habeo, felix sum.
- b) Si amicum habeam, felix sim.
- c) Si amicum hodie haberem, felix essem.
- d) Si amicum habuissem, felix fuisset.

12. Separa la proposición subordinada de la principal y traduce las oraciones:

- a) Perii, si me aspexerit.
- b) Si quid obtigerit, aequo animo moriar.
- c) Si pater fana expilet, indicetne id magistratibus filius?
- d) Si viveret, verba eius audiretis.
- e) Si occidisset Saturninus Rabirius, recte fecisset; sed non occidit.
- f) Si domi sum, foris est animus; sin foris sum, animus domi est.
- g) Plures cecidissent, ni nox proelio intervenisset.
- h) Puer sustinet libenter labores, dummodo proemium adipiscatur.
- i) Nisi vir prudens, auctoritatem amitteres.

13. Analiza morfológicamente los verbos de las subordinadas y de las principales en las anteriores oraciones.

14. Indica el tipo de subordinada condicional en las oraciones de la actividad 10.

3. El léxico latino y su evolución

En este apartado trataremos las expresiones latinas incorporadas al lenguaje culto más usuales. Observarás que algunas forman parte de nuestro lenguaje cotidiano, en el que las usamos sin ser conscientes de su origen. Otras, en cambio, son propias de un tono más culto y elevado. En estas citas son frecuentes los errores debido al desconocimiento gramatical de la construcción: a grosso modo en lugar de grosso modo o de motu proprio por motu proprio. Entender su significado preciso y usarlas con propiedad mostrará el dominio adquirido en la materia que nos ocupa y tus conocimientos del registro culto del castellano.

LATINISMOS QUE EXPRESAN CIERTA IDEA DE LUGAR O TIEMPO:

A priori, <i>de lo anterior</i> .	In extremis, <i>en el último momento</i> .
A posteriori, <i>de lo que viene después</i> .	In mente, <i>en la mente, en el pensamiento</i> .
Ante meridiem (a.m.), <i>antes del mediodía</i> .	In situ, <i>en el sitio, en el lugar de origen</i> .
Aula magna, <i>aula grande</i> , la más importante.	Ipso facto, <i>en el mismo hecho</i> . De realización inmediata.
Campus, <i>campo</i> . Terreno que ocupan las dependencias universitarias	Post meridiem (p.m.), <i>después del mediodía</i> .
Curriculum -vitae-, <i>carrera de la vida</i> . Hechos de alguien a lo largo de su vida	Post mortem, <i>después de la muerte</i> .
In illo tempore, <i>en aquel tiempo</i> . En tiempos lejanos.	Sine die, <i>sin fecha determinada</i> .

LATINISMOS QUE EXPRESAN DISPOSICIÓN Y MODO:

Ad hoc, <i>para esto</i> . Destinado a una función concreta.	Mare magnum, <i>mar grande</i> . Confusión.
Contra naturam, <i>contra la naturaleza</i> . En contra de las leyes naturales.	Maxime, <i>sobre todo</i> , principalmente.
Cum laude, <i>con alabanza</i> . Mención especial en un resultado académico.	Motu proprio, <i>por iniciativa propia</i> .
De incognito, <i>de manera desconocida</i> . Sin hacerse notar.	Mutatis mutandis, <i>cambiado lo que se debe cambiar</i> .
Ex professo, <i>a propósito</i> , para una ocasión determinada.	Per se, <i>por sí mismo</i> .
Fac simile (fax), <i>hazlo parecido</i> . Reproducción exacta de un escrito.	Rara avis, <i>pájaro raro</i> . Algo único, singular

Gratis, <i>con gusto</i> , de balde. Gratis et amore, <i>sin cobrar y por amor</i> .	Tabula rasa, <i>tabla rasa, borrada</i> . Borrón y cuenta nueva
Honoris causa, <i>por honor</i> , a título honorífico.	Totum revolutum, <i>todo revuelto</i> . Caótico, en desorden.
In albis, <i>en blanco</i> .	Sui generis, <i>de su propio tipo</i> . Que no se puede clasificar.
In memoriam, <i>a la memoria de</i> , en recuerdo.	Vice versa (viceversa), <i>cambiado el turno</i> , al revés.
Lapsus -linguae-, <i>resbalón</i> . Error al hablar.	Viva voce, <i>de viva voz</i> .

LATINISMOS FRECUENTES EN DOCUMENTOS ESCRITOS:

Addenda, lo que hay que añadir, generalmente a una obra acabada	Ítem, además. Apartados de un escrito
Confer (cfr.,cf.), compara, consulta. Remite a una página determinada	Post data (p.d.), después de lo dado. Lo que se añade a una carta ya firmada.
Et alii (et al.), y otros.	Ut infra, Infra (Inf.), como abajo. Se refiere a algo que aparece después en un escrito.
Et cetera (etcétera, etc.), y lo demás.	Ut supra, Supra (sup.), como arriba. Se refiere a algo ya mencionado en un escrito.
Id est (i.e.), esto es, es decir.	Versus (v., vs.), frente a, contra.
Idem, lo mismo. Repetición.	Verbi gratia (v.gr.), por ejemplo.

LATINISMOS Y FRASES CÉLEBRES DE DIVERSO CONTENIDO CULTURAL:

Alea iacta est, <i>La suerte está echada</i> .	Opera prima, <i>primera obra</i> .
Alter ego, <i>el otro yo</i> .	Panem et circenses, <i>Pan y circo</i> .
Carpe diem!, <i>¡Aprovecha el día!</i>	Quid, <i>algo, qué</i> . Lo importante de un asunto.
Cave canem, <i>Cuidado con el perro</i> .	Peccata minuta, <i>faltas leves</i> , sin importancia.
Deus ex machina, <i>Un dios desde una máquina</i> .	Ultimatum, <i>Última oportunidad</i> .
Homo homini lupus, <i>El hombre es un lobo para el hombre</i> .	Veni, vidi, vici, <i>Llegué, vi, vencí</i> .
Nosce te ipsum, <i>Conócete a ti mismo</i> .	Vis comica, fuerza cómica. <i>Facilidad para la risa</i> .
Numerus clausus, <i>número cerrado</i> .	Vox populi, voz <i>del pueblo</i> . Popular, público.



RECUERDA

- Es habitual el uso de expresiones latinas en el lenguaje cotidiano y en el lenguaje culto y académico.
- Entender su significado preciso y usarlas con propiedad demuestra no sólo conocimientos de la lengua latina, también indica dominio del lenguaje culto en castellano.



ACTIVIDADES

15. Escribe la expresión latina correspondiente a los siguientes significados:

- En el sitio, en el lugar de origen.	- De manera desconocida.
- Algo, qué, lo importante de un asunto.	- Carrera de la vida.
- Antes del mediodía.	- Por honor, a título honorífico.
- Por sí mismo.	- Sin fecha fija.
- Y lo demás.	- A grandes rasgos, más o menos.

16. Relaciona el latinismo con su significado:

- Lo mismo	- In albis
- Pájaro raro, algo único, singular	- Numerus clausus
- En blanco	- Maxime
- Más abajo	- Rara avis
- Numero cerrado, cantidad limitada	- Idem
- Sobre todo, principalmente	- Infra

17. Comenta el significado de los aforismos *deus ex machina* y *homo homini lupus*.

4. Textos latinos

En los siguientes textos encontrarás ejemplos representativos de personajes y acontecimientos estrechamente relacionados con la Hispania romana. También practicarás los contenidos gramaticales estudiados hasta ahora y los específicos de esta Unidad.

Publio Escipión llega a Tarragona con una gran flota para enfrentarse con Asdrúbal

Hoc statu rerum in Hispania P. Scipio in provinciam venit, pro rogato post consulatum imperio ab senatu missus, cum triginta longis navibus et octo milibus militum magnoque com meatu ad vecto. Ea classis ingens agmine onerariarum procul visa¹ cum magna laetitia civium sociorumque portum Tarraconis ex alto tenuit.

TITO LIVIO, *Ab urbe condita*, XXII, 22, 1-2.

(1) visa: se refiere a classis.



ACTIVIDADES

18. Lee atentamente el anterior fragmento y responde a las siguientes cuestiones:

a) Analiza morfológicamente: *milibus*, *ea*, *ingens* y *visa*.

b) Realiza el análisis sintáctico del siguiente fragmento:

Ea classis ingens agmine onerariarum procul visa cum magna laetitia civium sociorumque portum Tarraconis ex alto tenuit.

c) Escribe una palabra en castellano relacionada etimológicamente con *magna*. Indica el resultado y describe los cambios fonéticos experimentados por la palabra latina *statum* en su evolución al castellano.

d) Traduce el texto.

Los legados de Pompeyo se reparten los territorios de Hispania

Afranius et Petreius et Varro, legati Pompei, quorum unus¹ Hispaniam citeriorem tribus legionibus, alter² ulteriorem a saltu Castulonensi³ ad Anam duabus legionibus, tertius⁴ ab Ana Vettonum agrum⁵ Lusitaniamque pari numero legionum obtinebat, officia inter se partiuntur, uti⁶ Petreius ex Lusitania per Vettones cum omnibus copiis ad Afranium proficiscatur, Varro cum eis, quas habebat, legionibus omnem ulteriorem Hispaniam tueatur.

CÉSAR, *Guerra civil*, I, 38.

(1) unus: se refiere a Afranio; unus, alter y tertius son los sujetos de obtinebat. (2) alter: se refiere a Varrón. En tiempos de César Hispania estaba dividida en dos provincias, Citerior y Ulterior; Varrón y Petreyo se reparten la Hispania Ulterior para sus operaciones militares (3) Castulonensi: *de Cazlona*, Sierra Morena. (4) tertius: se refiere a Petreyo. (5) Vettonum agrum: actual Extremadura y parte de León, su capital era Salmantica, Salamanca. (6) uti: ut, de modo que; introduce una subordinada consecutiva.



ACTIVIDADES

19. Lee atentamente el texto y responde a las siguientes cuestiones:

- Analiza morfológicamente *alter*, *omnibus*, *eis* y *tueatur*.
- Indica los complementos directos de *obtinebat*, la función de *officia* y el antecedente de *quas*.
- Da el resultado y describe los cambios fonéticos de *officium*. Escribe una palabra en castellano relacionada etimológicamente con *agrum* y otra con *omnibus*; explica su significado.
- Traduce el texto.

Marcial muestra el camino hacia su tierra natal

I¹ nostro² comes, i, libelle, Flavo
longum per mare, sed faventis undae³,
et cursu facili tuisque ventis
Hispanae pete Tarraconis arces:
illinc te rota tollet et citatus
altam Bilbilin et tuum Salonem⁴
quinto forsitan essedo⁵ videbis.

MARCIAL, *Epigramas*, X, 104, vs. 1-7.

(1) I: vete, imperativo del verbo eo. (2) nostro Flavo: dativo que depende de comes. (3) faventis undae: genitivo de cualidad, CN de mare. (4) Salonem: el río Jalón. (5) essedo: carro; se refiere al trayecto que se puede realizar en una jornada: día.



ACTIVIDADES

20. Lee atentamente el texto y responde a las siguientes cuestiones:

- Analiza morfológicamente *i*, *mare*, *facili* y *citatus*.
- Indica la función de *comes*, *faventis* y *citatus*.
- Da el resultado y describe los cambios fonéticos de *rotam*. Escribe dos palabras relacionadas etimológicamente con *facili*; explica su significado.
- Traduce el texto.

El sacerdote de Júpiter en Clunia augura el futuro de Galba

Nam et mandata Neronis de nece sua ad procuratores clam missa deprenderat, et confirmabatur cum¹ secundissimis auspiciis et omnibus tum¹ virginis honestae vaticinatione, tanto magis quod² eadem illa carmina sacerdos lovis Cluniae³ ex penetrali⁴ somnio monitus eruerat ante ducentos annos similiter a fatidica puella pronuntiata. Quorum⁵ carminum sententia erat, oriturum⁶ quandoque⁷ ex Hispania principem dominumque rerum.

SUETONIO, *Vida de los Césares*, Galba, VII, 9.

(1) cum...tum: correlación copulativa. (2) tanto magis quod: *tanto más cuanto que*. (3) Cluniae: Clunia, -ae, Clunia, ciudad de la Tarraconense, en la actual provincia de Burgos. (4) ex penetrali: *del lugar más recóndito*. (5) Quorum: relativo de enlace. (6) oriturum: oriturum esse. (7) quandoque: adverbio, *algún día*.



ACTIVIDADES

21. Lee atentamente el texto y responde a las siguientes cuestiones:

- Analiza morfológicamente *missa, omnibus, oriturum esse* y *rerum*.
- Realiza el análisis sintáctico de *eadem illa carmina sacerdos lovis Cluniae ex penetrali somnio monitus eruerat ante ducentos annos similiter a fatidica puella pronuntiata*.
- Escribe el resultado y describe los cambios fonéticos de *sententiam* y de *dominum*. Busca en el texto palabras relacionadas con *ensoñación* y con *emisario*; explica su significado.
- Traduce el texto.

Cicerón sale de Roma hacia el destierro y pide a Ático que le visite en Vibón

Utinam illum diem videam cum¹ tibi agam gratias quod me vivere coegisti! Adhuc quidem valde me paenitet. Sed te oro ut ad me Vibonem² statim venias quo ego multis de causis converti iter meum. Sed, eo si veneris, de tota itinere ac fuga mea consilium capere potero. Si id non feceris, mirabor; sed confido te esse facturum.

CICERÓN, *Cartas a Ático, III, 3*.

(1) cum: en que, valor relativo. (2) Vibonem: Vibo,-onis, Vibón, ciudad de Calabria.



ACTIVIDADES

22. Lee atentamente el texto y responde a las siguientes cuestiones:

- Analiza morfológicamente *quo, converti, tota, potero* y *veneris*.
- Realiza el análisis sintáctico de *Si id non feceris, mirabor; sed confido te esse facturum*. Indica el tipo de condicional. Feceris es un futuro perfecto. ¿Cómo se traduce al castellano en el período hipotético?
- Da el resultado y describe los cambios fonéticos en su evolución al castellano de *gratiam* y de *consilium*.

Busca en el texto las palabras relacionadas etimológicamente con *admiración* y con *factible*; explica su significado.
- Traduce el texto.

Solucionario

1. El territorio de Hispania en el año 197 a. C fue dividido en dos provincias: Hispania Citerior, la más cercana a Roma, con capital en Tarraco (Tarragona), e Hispania Ulterior, la más alejada, con capital en Corduba (Córdoba). Después de conquistar a los cántabros y Astures, Augusto divide el territorio en tres provincias: la Tarraconense, con capital en Tarraco (Tarragona), la Bética, con capital en Corduba (Córdoba) y la Lusitania en Emerita Augusta (Mérida). El emperador Caracalla separa de la Tarraconense un territorio al que llama Gallaecia, quedando Hispania dividida en cuatro provincias. Por último, el emperador Diocleciano divide la provincia Tarraconense en dos: la Cartaginense, con capital en Carthago Nova y la Tarraconense, con la capital Tarraco.

2. ACUEDUCTOS

- San Lázaro, Mérida (Badajoz)
- Los Milagros, Mérida (Badajoz)
- Baelo Claudia, Bolonia (Cádiz)
- Segovia
- Las Ferreras (Tarragona)

PANTANOS

- Proserpina, Mérida (Badajoz)

PUENTES

- Alcántara (Cáceres)
- Mérida (Badajoz)
- Salamanca

ANFITEATROS

- Itálica, Santiponce (Sevilla)
- Mérida (Badajoz)
- Segóbriga, Saelices (Cuenca)
- Tarragona

TEATROS

- Baelo Claudia, Bolonia (Cádiz)
- Cartagena (Murcia)
- Clunia, Coruña del Conde (Burgos)
- Itálica, Santiponce (Sevilla)
- Mérida (Badajoz)
- Sagunto (Valencia)
- Segóbriga, Saelices (Cuenca)
- Zaragoza

ARCOS DE TRIUNFO

- Arco de Bará (Tarragona)
- Cáparra, Oliva de Plasencia (Cáceres)
- Medinaceli, (Soria)

CIRCOS

- Mérida (Badajoz)
- Calahorra (La Rioja)
- Tarragona

TEMPLOS

- De la Triada Capitolina y de Isis, Baelo Claudia (Cádiz)
- Del culto imperial (Córdoba)
- De Diana, Mérida (Badajoz)

FAROS

- Torre de Hércules (La Coruña)

MONUMENTOS FUNERARIOS

- Torre Ciega, Cartagena (Murcia)
- Torre de los Escipiones (Tarragona)
- Columbario de Los Voconios , Mérida (Badajoz)

TERMAS

- Clunia, Coruña del Conde (Burgos)
- Baelo Claudia, Bolonia (Cádiz)
- Segóbriga, Saelices (Cuenca)

MURALLAS

- Ampurias (Gerona)
- Astorga,(León)
- León
- Lugo
- Tarragona
- Zaragoza

VILLAS

- De Hipólito, Alcalá de Henares (Madrid)
- La Olmeda, Pedrosa de la Vega (Palencia)
- De Materno, Carranque (Toledo)

3. a) [(Si mejora el tiempo), iremos al campo]. Prop. subordinada condicional.

b) [(Aunque la mona se vista de seda), mona se queda]. Prop. subordinada concesiva.

c) [(Como hables), meterás la pata]. Prop. subordinada condicional.

Unidad 10

- d) [(Por mucho que te apresures), no llegarás a tiempo]. Prop. subordinada concesiva.
- e) [(De haberlo sabido), te lo habría dicho]. Prop. subordinada condicional.
- f) [No soy tan tonto (como crees)]. Prop. subordinada comparativa.
- 4.** a) [(Etsi est apertum), ipsa tamen lex nos docet].
- b) [(Quamvis sit magna exspectatio), tamen eam vinces]. c) [Vita brevis est, (licet supra mille annos exeat)].
- d) [Haec ego non rideo, (quamvis tu rideas)].
- e) [Prudentiam, (ut cetera auferat), tamen adfert senectus].
- f) [(Quamquam sum pauper), non sum contemptus].
- g) [Legatus, (cum aegrotus esset), non sibi quietem sumpsit].
- 5.** a): Etsi; el verbo está en indicativo. b): Quamvis; verbo en subjuntivo. c): Licet; verbo en subjuntivo. d): Quamvis; verbo en subjuntivo. e): Ut; verbo en subjuntivo. f): Quamquam; verbo en indicativo. g): Cum; verbo en subjuntivo.
- 6.** a) Aunque está claro, sin embargo la propia ley nos lo enseña.
- b) Aunque la ansiedad sea grande, sin embargo tú la vencerás.
- c) La vida es breve, aunque se extienda más allá de los mil años.
- d) Aunque tú te rías, yo no me río de esto.
- e) Aunque te quite lo demás, sin embargo la vejez añade prudencia.
- f) Aunque soy pobre, no soy despreciable.
- g) El legado, aunque estaba enfermo, no se tomó un respiro.
- 7.** a) [Venies (ut arbitrator) cras].
- b) [Plura concupivit (quam efficere potuit)].
- c) [Ego minus saepe do ad vos litteras (quam possum)].
- d) [(Quemadmodum senectus adolescentiam sequitur), ita mors senectutem].
- e) [Zeno loquebatur aliter (atque omnes), sentiebat idem (quod ceteri)].
- f) [Ita victi loquuntur (quasi vicisset)].
- 8.** a): El nexa es la conjunción *ut* sin elemento correlativo en la principal. b): El nexa es la conjunción *quam*; en la principal
- está el adjetivo comparativo *plura*. c): El nexa es la conjunción *quam*; el elemento correlativo en la principal es el adverbio comparativo *minus*; d): El nexa es la conjunción *quemadmodum*; el elemento correlativo

Unidad 109

en la principal es el adverbio de modo ita. e): El nexa de la primera comparativa es la conjunción atque y su elemento correlativo es el adverbio de modo aliter; el nexa de la segunda es el pronombre relativo quod y su correlación es el pronombre de identidad idem. (f): El nexa es la conjunción quasi; el elemento correlativo en la principal es el adverbio de modo ita.

9. a) Vindrás, según creo, mañana.

b) Deseó más de lo que pudo conseguir.

c) Yo os envío cartas menos a menudo de lo que puedo.

d) Así como la vejez sigue a la adolescencia, del mismo modo la muerte sigue a la vejez.

e) Zenón hablaba de manera distinta a todos, pero sentía lo mismo que los demás.

f) Los vencidos hablan como si hubiesen vencido.

10. a) Comparativa modal; expresa hechos reales. b) Comparativa de grado; superioridad. c) Comparativa de grado;

inferioridad. d) Comparativa modal; expresa hechos reales. e) Comparativas de grado; desigualdad e igualdad respectivamente. f) Comparativa modal; expresa hechos hipotéticos (matiz condicional).

11. a) Si tengo un amigo soy feliz. Condicional real. Los verbos están en indicativo.

b) Si tuviera un amigo, sería feliz. Condicional potencial (cabe la posibilidad de tener un amigo); los verbos están en presente de subjuntivo.

d) Si tuviera hoy un amigo, sería feliz. Condicional irreal (hoy no tengo un amigo); los verbos están en imperfecto de subjuntivo

c) Si hubiera tenido un amigo, habría sido feliz. Condicional irreal (no tuve un amigo); los verbos están en pluscuamperfecto de subjuntivo.

12. a) [Perii, (si me aspexerit)] → Estoy perdido, si me ve.

b) [(Si quid obtigerit), aequo animo moriar] → Si algo sucede, moriré con serenidad.

c) [(Si pater fana expilet), indicetne id magistratibus filius?] → ¿Si un padre saqueara templos, su hijo denunciaría esto a los magistrados?

d) [(Si viveret), verba eius audiretis] → Si viviera, oiríais sus palabras.

e) [(Si occidisset Saturninus Rabirius), recte fecisset; sed non occidit] → Si Saturnino Rabirio hubiera muerto, habría estado bien; pero no murió.

f) [(Si domi sum), foris est animus]; [(sin foris sum), animus domi est] → Si estoy en casa, mi pensamiento está fuera; pero si estoy fuera, mi pensamiento está en casa.

g) [Plures cecidissent, (ni nox proelio intervenisset)] → Habrían caído muchos, si la noche no hubiera interrumpido el combate.

h) [Puer sustinet libenter labores, (dummodo proemium adipiscatur)] → El niño soporta gustosamente los trabajos, con tal de alcanzar un premio.

Unidad 9

i) [(Nisi vir prudens esses), auctoritatem amitteres] → Si no fueras un hombre prudente, perderías autoridad.

13. a) perii: 1ª pers. sg., pret. perfecto de indicativo del verbo pereo; aspexerit: 3ª pers. sg., futuro perfecto de indicativo del verbo aspicio.

b) obtigerit: 3ª pers. sg., futuro perfecto de indicativo del verbo obtingo; moriar: 1ª pers. sg., futuro imperfecto del verbo deponente morior.

c) expilet: 3ª pers. sg., presente de subjuntivo del verbo expilo (1ª conj.); indicet: 3ª pers. sg., presente de subjuntivo del verbo indico (1ª conj.).

d) viveret: 3ª pers. sg., pret. imperfecto de subjuntivo del verbo vivo; audiretis: 2ª pers. pl. pret. imperfecto de subjuntivo del verbo audio.

e) occidisset: 3ª pers. sg., pret. pluscuamperfecto de subjuntivo del verbo occido; fecisset: 3ª pers. sg., pret. pluscuamperfecto de subjuntivo del verbo facio.

f) sum: 1ª pers. sg., presente de indicativo del verbo sum; est: 3ª pers. sg., presente de indicativo del verbo sum.

g) cecidissent: 3ª pers. pl., pret. pluscuamperfecto de subjuntivo del verbo cado; intervenisset: 3ª pers. sg., pret. pluscuamperfecto de subjuntivo del verbo intervenio.

h) sustinet; 3ª pers. sg., presente de indicativo del verbo sustineo; adipiscatur: 3ª pers. sg., presente de subjuntivo del verbo deponente adipiscor.

i) esses: 2ª pers. sg., pret. imperfecto de subjuntivo del verbo sum; amitteres: 2ª pers. sg., pret. imperfecto de subjuntivo del verbo amitto.

14. a) condicional real; b) condicional real; c) condicional potencial; d) condicional irreal; e) condicional irreal; f) condicional real; g) condicional irreal; h) condicional restrictiva; i) condicional irreal.

15. – En el sitio, en el lugar de origen → In situ.

– Algo, qué, lo importante de un asunto → Quid.

– Antes del mediodía → Ante meridiem.

– Por sí mismo → Per se.

– Y lo demás → Et cetera.

– De manera desconocida → De incognito.

– Carrera de la vida → Curriculum vitae.

– Por honor, a título honorífico → Honoris causa.

– Sin fecha fija → Sine die.

– A grandes rasgos, más o menos → Grosso modo.

16. – Lo mismo → Idem.

Unidad 9

- Pájaro raro, algo único singular → Rara avis.
- En blanco → In albis.
- Más abajo → Infra.
- Número cerrado, cantidad limitada → Numerus clausus.
- Sobre todo, principalmente → Maxime.

17.- Deus ex machina. Este aforismo significa Un dios desde una máquina. Era uno de los aparatos escénicos usado en el teatro griego; un dios aparecía tras la escena y bajaba con la ayuda de una máquina; su intervención sobrenatural resolvía el conflicto. Virgilio lo utiliza en la Eneida. Esta expresión se refiere a nuestros deseos de solucionar un problema por medio de un milagro, de una fuerza sobrenatural, o al recurso demasiado fácil o inverosímil que toma un escritor para resolver una trama compleja.

- Homo homini lupus. El significado de este aforismo es El hombre es un lobo para el hombre. Son palabras de Plauto en su comedia Asinaria. El filósofo inglés Thomas Hobbes (1588-1679) las usó para aludir a la naturaleza salvaje y egoísta del hombre.

18. a) - milibus: ablativo plural masculino del adjetivo numeral milia,-ium.

- ea: nominativo singular femenino del pronombre anafórico is, ea, id.
- ingens: nominativo singular femenino del adjetivo ingens,-ntis.
- visa: nom. singular femenino de visus,-a,-um, participio de perfecto del verbo video.

b) Análisis sintáctico:

Const. de participio concertado con classis
[Ea classis ingens agmine onerariarum (procul visa cum magna laetitia civium sociorumque)
Suj. CCCau. ← CN CCT Part.conc. CCM ← CN

portum Tarraconis ex alto tenuit].
CD CN CCL V

c) - Magnificar: engrandecer en exceso una situación o persona. Relacionada etimológicamente con magna.

- statum > estado. La consonante s- inicial ante consonante (s líquida) desarrolla una e- protética; la oclusiva dental sorda -t- en posición intervocálica sonoriza en -d-; -m final, desinencia de acusativo, cae. La vocal -u breve final abre su timbre en -o.

d) Traducción del texto:

Con esta situación en Hispania Publio Escipión vino a la provincia, prorrogado su mandato después del consulado, enviado por el Senado con treinta naves de guerra, ocho mil soldados y un gran aprovisionamiento de víveres transportado. Esta flota enorme por la multitud de naves de carga, vista de lejos con gran júbilo de ciudadanos y aliados, alcanzó el puerto de Tarragona desde alta mar.

19. a) - alter: nominativo singular masculino del pronombre indefinido alter, altera, alterum.

- omnibus: ablativo plural femenino del adjetivo omnis,-e.

Unidad 10

- eis: ablativo plural femenino del pronombre anafórico is, ea, id.
- tueatur: 3ª pers. sg., presente de subjuntivo del verbo deponente tueor.
- b) - Los complementos directos de obtinebat son: Hispaniam citeriorem, ulteriorem, Vettonum agrum y Lusitaniam.
 - Officia es CD de partiuntur.
 - El antecedente de quas es eis legionibus.
- c) - Officium > oficio. Las consonantes geminadas -ff- se simplifican en -f-. La vocal -u breve final abre su timbre en
 - o. La consonante -m final, desinencia de acusativo, cae.
 - El término agrimensor está relacionado etimológicamente con agrum; persona que tiene como profesión medir terrenos. El término omnipresente está relacionado etimológicamente con omnibus; que está presente en todas las partes al mismo tiempo.

d) *Afranio, Petreyo y Varrón, legados de Pompeyo, de los que uno ocupaba la Hispania citerior con tres legiones, el otro la ulterior desde el desfiladero de Cazlona hasta el Guadiana con dos legiones, el tercero ocupaba desde el Guadiana la tierra de los Vetones y Lusitania con igual número de legiones, reparten entre sí sus obligaciones, de modo que Petreyo marcha al encuentro de Afranio desde Lusitania a través de los vetones con todas sus tropas, Varrón con las legiones que tenía protege toda la Hispania Ulterior.*

- 20.**
- a) - i: 2ª pers. sg., imperativo de presente del verbo eo, is, ire, i(v)i, itum.
 - mare: acusativo singular neutro del sustantivo mare,-is (tema en vocal, 3ª declin.).
 - facili: ablativo singular masculino del adjetivo facilis,-e.
 - citatus: nom. sg. masculino de citatus,-a,-um, participio de perfecto del verbo cito.
 - b) - comes: complemento predicativo referido al sujeto omitido.
 - faventis: participio adjetivado, acompaña a undae formando el sintagma CN de mare.
 - citatus: participio concertado con el sujeto omitido.
 - c) - rotam > rueda. La vocal -o- breve tónica diptonda en -ue-; la consonante oclusiva dental sorda -t- sonoriza en su correspondien sonora -d-; -m final, desinencia de acusativo, cae.
 - Palabras relacionas etimológicamente con facili son facilidad, capacidad para realizar algo sin esfuerzo, y facilitar, ejecutar una acción para que algo sea posible.

d) Traducción del texto:

*Vete, librito, vete como compañero de nuestro Flavo
a través de un largo mar pero de ola favorable,
y con viaje fácil y vientos propicios
intenta alcanzar la ciudadela de la hispana Tarragona:
desde allí te llevará un carro y, sacudido con fuerza,
la alta Bilbilis y tu Jalón
verás tal vez al quinto día.*

Unidad 10

21. a) – missa: acusativo plural neutro de missus,-a,-um, participio de perfecto del verbo mitto.

- omnibus: ablativo plural del sustantivo neutro omen,-inis (tema en cons. 3ª decl.).
- oriturum esse: infinitivo perifrástico activo del verbo deponente orior.
- rerum: genitivo plural del sustantivo femenino res, rei (5ª declinación).

Const. de part.conc.

b) [Eadem illa carmina sacerdos Iovis Clunia ex penetrali (somnia monitus) eruerat
CD Suj. ←CN CCL(Loc.) CCL CAg.→ Part.conc. V

Const. de participio concertado con carmina

(ante ducentos annos similiter a fatidica puella pronuntiata)].

Adv→ CCT CCM CAg. → Part.conc.

c) – sententiam > sentencia. El grupo -ti- más vocal se asibila en -ci-; la consonante -m final, desinencia de acusativo, cae.

– dominum > dueño. La vocal -o- breve tónica diptonga en -ue-; síncope de la vocal interior -i- breve átona (postónica);

el grupo -mín- palataliza en -ñ-; la vocal -u breve final abre su timbre en -o-; -m final, desinencia de acusativo, cae.

– Ensoñación está relacionada etimológicamente con somnio; estado semejante al sueño en el que se producen ilusiones o fantasías. Emisario está relacionada etimológicamente con missa; persona encargada de llevar un mensaje.

d) Traducción del texto:

Pues había interceptado unas órdenes de Nerón sobre su propio asesinato, enviadas en secreto a los procuradores, y era animado no sólo por auspicios y augurios muy favorables, sino también por el vaticinio de una virtuosa joven, tanto más cuanto que un sacerdote de Júpiter en Clunia, advertido por una visión, había sacado del lugar más recóndito aquellos mismos versos pronunciados de manera semejante doscientos años antes por una profética muchacha. El sentido de estos versos era que un día habría de surgir de Hispania un príncipe y dueño del Estado.

22.

a) – quo: adverbio relativo.

- converti: 1ª pers. sg., pret. perfecto de indicativo activo del verbo convertio.
- tota: ablativo singular femenino del adjetivo indefinido totus,-a,-um.
- potero: 1ª pers. sg., futuro imperfecto del verbo possum.
- veneris: 2ª pers. sg., futuro perfecto en voz activa del verbo venio.

Prop.sub.condicional

Prop.sub.sust.de inf(CD)

b) [(Si id non feceris), mirabor)]; [sed confido (te esse facturum)].

Nex CD CC V V Nex V Suj→ Inf.const.no conc.

– La prótasis o prop. subordinada de este período hipotético es una condicional real.

Unidad 10

– Feceris se traduce por presente de indicativo.

c) – gratiam > gracia. El grupo -ti- más vocal se asibila en -ci-; -m final de acusativo cae.

– consilium > consejo. La vocal -i- breve tónica abre su timbre en -e-; el grupo -li- más vocal palataliza y finalmente se convierte en -j-; la vocal -u breve final abre su timbre en -o-; -m final de acusativo cae.

– la palabra del texto relacionada etimológicamente con admiración es mirabor; estimación muy positiva de algo o de alguien por sus cualidades. La palabra del texto relacionada etimológicamente con factible es facturum; que se puede realizar.

d) Traducción del texto:

¡Ojalá vea el día en que te dé las gracias, porque me obligaste a vivir! Hasta ahora me arrepiento extremadamente. Pero te pido que vengas junto a mí a Vibón adonde he dirigido mi camino por muchas razones. Pero si vienes aquí, podré tomar una decisión respecto a mi destierro entero y al viaje. Si no lo haces, me quedaré sorprendido; pero confío en que lo harás.a, (cum a iure discessum est)].

Aviso legal

Los contenidos de esta unidad son una adaptación del libro de Latín II para Bachillerato a distancia (NIPO: 820-10-173-6) realizada por Carmen Lacruz Martín

La utilización de recursos de terceros se ha realizado respetando las licencias de distribución que son de aplicación, acogiéndonos igualmente a los artículos 32.3 y 32.4 de la Ley 21/2014 por la que se modifica el Texto Refundido de la Ley de Propiedad Intelectual. Si en algún momento existiera en los materiales algún elemento cuya utilización y difusión no estuviera permitida en los términos que aquí se hace, es debido a un error, omisión o cambio en la licencia original.

Si el usuario detectara algún elemento en esta situación podría comunicarlo al CIDEAD para que tal circunstancia sea corregida de manera inmediata.

En estos materiales se facilitan enlaces a páginas externas sobre las que el CIDEAD no tiene control alguno, y respecto de las cuales declinamos toda responsabilidad.



DIRECCIÓN GENERAL DE
FORMACIÓN PROFESIONAL

